

**Ръководство на
потребителя**
Перална машина



HW70-B14959TU1

BG

Haier

Благодарим Ви, че закупихте продукт на Haier.

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате този уред. Инструкциите съдържат важна информация, която ще Ви помогне да получите най-доброто от уреда и ще Ви осигурят безопасно и правилно инсталиране, ползване и поддръжка.

Запазете ръководството на подходящо място, така че винаги да можете да го ползвате за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продавате уреда, предоставяте го на друго лице или го оставяте, след като се преместите в друг дом, не забравяйте да предадете това ръководство, така че новият собственик да може да се запознае с уреда и инструкциите за безопасност.

Легенда



Внимание - Важна информация за безопасност

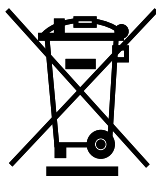


Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Изхвърляне



Помогнете за опазване на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в предвидените за целта контейнери за рециклиране. Помогнете за рециклиране на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта на Вашия местен оператор за рециклиране или се свържете с компетентните местни власти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Съществува риск от нараняване или задушаване!

Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете хранявия кабел и го изхвърлете. Махнете дръжките на вратата, за да предотвратите риска деца и домашни любимци да се затворят вътре в уреда.



Забележка: Снимки

Всички снимки са схематични

1- Информация за безопасност	4
2-Описание на продукта	7
3-Панел за управление	8
4-Програми	12
5-Потребление	13
6-Ежедневна употреба	14
7-hOn.....	19
7-Екологична употреба	22
8-Грижа и почистване	23
9-Отстраняване на неизправности.....	26
10-Монтаж	29
11-Технически данни.....	33
12-Обслужване на клиенти	34

Преди да включите уреда за първи път, прочетете следните съвети за безопасност!:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди първа употреба

- ▶ Уверете се, че няма щети по време на транспортиране.
- ▶ Уверете се, че всички транспортни болтове са свалени.
- ▶ Свалете всички опаковки и ги дръжте далеч от деца.
- ▶ Премествайте уреда винаги с най-малко още две лица, защото е тежък.

Ежедневна употреба

- ▶ Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, хора с физически, слухови или умствени затруднения, както и от хора с липса на опит или познания, ако е осигурен контрол или им е предоставена информацията относно опасностите.
- ▶ Пазете от достъп до уреда деца под 3-годишна възраст, освен ако не са постоянно под надзор.
- ▶ Децата не трябва да си играят с уреда.
- ▶ Не позволявайте на деца или домашни любимци да се доближават до уреда, когато вратата е отворена.
- ▶ Дръжте перилните препарати далеч от достъпа на деца.
- ▶ Издърпайте циповете, навийте висящите конци и се погрижете за дребни предмети, за да предотвратите заплитането на дрехите. Ако е необходимо, използвайте подходяща чанта или мрежа.
- ▶ Не докосвайте или използвайте уреда, ако сте с боси крака или пък с мокри или влажни ръце и крака.
- ▶ Не покривайте уреда по време на работа, за да може влагата да се изпари.
- ▶ Не поставяйте тежки предмети или източници на топлина или влага върху уреда.
- ▶ Не използвайте или съхранявайте запалими перилни препарати или препарати за сухо почистване в близост до уреда.
- ▶ Не използвайте запалими спрейове в близост до уреда.
- ▶ В пералната машина не перете дрехи, третирани с разтворители, преди това да сте ги оставили да се изсушат на въздух.
- ▶ Не изваждайте и не поставяйте щепсела в присъствие на запалим газ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ежедневна употреба

- ▶ Не перете с гореща вода материали от порест каучук или гъбо-подобни.
- ▶ Не перете пране, което е замърсено с брашно.
- ▶ По време на цикъл на пране не отваряйте чекмеджето за перилен препарат.
- ▶ Не докосвайте вратата по време на процеса на пране, гореща е.
- ▶ Не отваряйте вратата, ако нивото на водата е видимо над амбразурата.
- ▶ Не упражнявайте сила върху вратата, за да я отворите. Вратата е снабдена със самозакljučващо се устройство и ще се отвори малко след приключване на процедурата за пране.
- ▶ Изключвайте уреда след всяка програма на пране и преди извършване на рутинна процедура и изваждайте щепсела от контакта, за да спестите електроенергия и за безопасност.
- ▶ Дръжте щепсела, а не кабела, когато изключвате уреда.

Поддръжка / почистване

- ▶ Уверете се, че децата са под надзор, ако се извършва почистване и поддръжка.
- ▶ Изключете уреда от електрозахранването, преди да предприемете каквото и да било рутинна поддръжка.
- ▶ Дръжте долната част на амбразурата чиста и отваряйте вратата и чекмеджето за перилен препарата, ако уредът не се използва, за да предотвратите образуването на миризми.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени от производителя, оторизиран сервиз или квалифициран техник, за да избегнете опасности.
- ▶ Не се опитвайте сами да ремонтирате уреда. При необходимост от поправка, моля, свържете се с нашия сервиз.

Инсталиране

- ▶ Уредът трябва да бъде поставен на добре проветриво място. Осигурете място, което позволява пълно отваряне на вратата.
- ▶ Никога не инсталирайте уреда на открито на влажно място или на място, което може да е склонно към течове на вода, например под или близо до мивката. В случай на теч на вода, изключете електрозахранването и оставете уреда да изсъхне.



ВНИМАНИЕ

Инсталиране

- ▶ Инсталирайте или използвайте уреда, само ако температурата е над 5 °C.
- ▶ Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели
- ▶ Не инсталирайте уреда на директна слънчева светлина или в близост до източници на топлина (например отоплителни печки, радиатори).
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на табелката съответства на електрозахранването. Ако няма такава съответствие, свържете се с електротехник.
- ▶ Не използвайте многоизводни адаптори и удължителен кабел.
- ▶ Уверете се, че се използват само доставените електрически кабели и маркучи.
- ▶ Уверете се, че няма повреди по електрическите кабели и гнездото. Ако е повреден, трябва да бъде подменен от електротехник.
- ▶ За захранването използвайте отделно заземено гнездо, което е лесно достъпно след инсталирането. Уредът трябва да е заземен.

Само за Великобритания: Захранващият кабел на уреда е снабден с 3-кабелен (заземителен) щепсел, който съответства на стандартно 3-кабелно (заземено) гнездо. Никога не отрязвайте и не демонтирайте третия щифт (за заземяване). След като уредът е инсталиран, щепселът трябва да бъде лесно достъпен.

- ▶ Уверете се, че ставите на маркучите и връзките са здрави и няма изтичане.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен само за пране в перални машини. Винаги следвайте указанията, посочени върху етикетите на дрехите. Предназначен е изключително за домашна, вътрешна употреба. Не е предназначен за използване с търговска или промишлена цел.

Промени или модификации в уреда не са позволени. Употреба не по предназначение може да бъде опасно и да доведе до елиминиране на гаранцията и претенции за отговорност.

i Забележка: Отклонения

Поради техническите промени и различни модели, илюстрациите в следващите раздели може да се различават от Вашия модел.

2.1 Изображение на уреда

Предна страна (Фиг. 2-1):

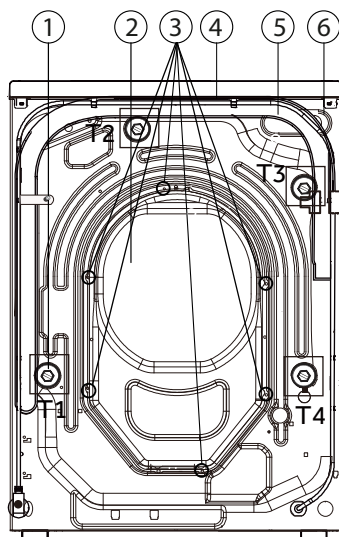
2-1



- 1 Чекмедже за перилен препарат/омекотител
- 2 Плот
- 3 Панел за управление
- 4 Врата на перална машина
- 5 Капак на филтъра
- 6 Регулируеми крачета

Задна страна (Фиг. 2-2):

2-2



- 1 Транспортни болтове (T1-T4)
- 2 Заден капак
- 3 Винтове на задния капак
- 4 Захранващ кабел
- 5 Изпускателен маркуч
- 6 Смукателен клапан за вода

2.2 Аксесоари

Проверете аксесоарите и литературата в съответствие с този списък (фиг. 2-3)

2-3



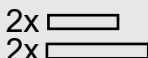
Входящ маркуч



5 Тапи за контакти



Дренажен маркуч скоба



2x
2x
Подложки за намаляване на шума



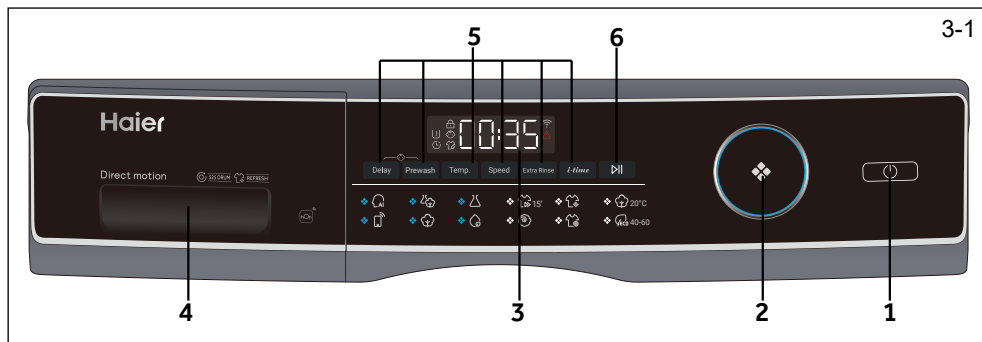
Гаранционна карта



Енергиен етикет



Ръководство на потребителя



- 1 Бутон “Мощност” 3 Дисплей 5 Функционални бу-
2 Програмен селектор 4 Чекмедже за перилен тони
 препарат/омекотител 6 Бутон “Старт/Пауза”

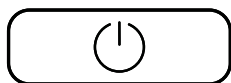
i Забележка: Акустичен сигнал

В следните случаи по подразбиране звуковия сигнал е без звук:

- ▶ при натискане на бутона
- ▶ при завъртане на бутона за избор на програма
- ▶ при край на програма

Акустичният сигнал може да се премахне, ако е необходимо: вижте ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА (стр.18 6.13).

3-2



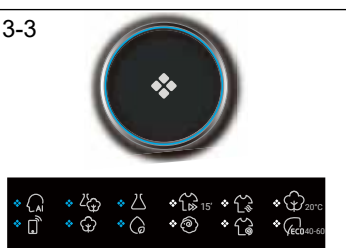
3.1 Бутон “Мощност”

Натиснете внимателно този бутон (Фиг. 3- 2), за да се включи, дисплеят светва, индикаторът на бутона “Старт/Пауза” започва да мига. Докоснете го отново за около 2 секунди, за да го изключите. Ако след известно време не се активира никакъв елемент на панела или програма, уредът ще се изключи автоматично.

i Забележка: Изкл. мощност

Без Wi-Fi връзка, включеният уред автоматично се изключва и не се активира в рамките на 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. При Wi-Fi връзка времето за изчакване е 24 часа.

3-3



3.2 Програмен селектор

Чрез завъртане на копчето (фиг. 3- 3) може да се избере една от 12 програми, съответният светодиод ще светне, настройките по подразбиране ще се покажат.

3.3 Дисплей

Дисплеят (Фиг. 3- 4) показва следната информация:

- ▶ Време на пране
- ▶ Отложен край
- ▶ Кодове за грешка и сервисна информация
- ▶ Показване на символи
- ▶ Скорост, Температура и др.



Символи	Значение	Символи	Значение
	Вратата на барабана е заключена		Аларма
	Контролният панел е заключен		Предпране
	Пара		Забавяне
	Уредът е свързан с WIFI		

3.4 Функционални бутони

Функционалните бутони (Фиг. 3-5) позволяват допълнителни опции в избраната програма, преди стартиране на програмата. Съответните индикатори се показват. Всички опции се показват при изключване на уреда или задаване на нова програма. Ако бутонът има няколко опции, желаната опция може да бъде избрана чрез последователно натискане на бутона.



Забележка: Фабрични настройки

За да получите най-добри резултати във всяка програма, Haier има добре дефинирани специфични настройки по подразбиране. Ако няма специфични изисквания, препоръчва се използването на настройките по подразбиране.

3.4.1-Функционален бутон “Забавяне”

Натиснете този бутон (Фиг. 3-6) , за да стартирате програма с отлагане. Закъснението на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0,5-24 часа (Крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например, дисплеят е изключен 06:30 означава края на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути. Натиснете бутона “Старт/Пауза”, за да активирате забавянето. Не е приложимо за програмите “Центрофуга”, “Освежаване”, “Дистанционно”.



Забележка: Течен перилен препарат

Ако използвате течен перилен препарат, не е препоръчително да активирате отложен край.

3-7



3.4.2-Функционален бутон “Предпране”

Докоснете този бутон (Фиг. 3-7) може да бъде избрана програма „Предпране“. Когато избирате тази функция, трябва предварително да добавите малко препарат в зоната за Предпране (обърнете внимание, че препаратът не трябва да надвишава 30 g). Смесено, Синтетично, Памук 20°C, Памук, Грижа за алергии може да избере тази функция, когато изберете функцията Prewash, иконата ще светне.

3-8



3.4.3 Функционален бутон “Температура”

Натиснете този бутон (Фиг. 3-8), за да промените температурата на изпиране на програмата. Ако няма осветеност (екранът "--") водата няма да се нагрива.

3-9



3.4.4 Функционален бутон “Скорост”

Натиснете този бутон (Фиг. 3-9), за да промените или отмените избора на обороти на програмата. Ако нито една стойност не свети (дисплеят „0“), прането няма да се центрофугира.

3-10



3.4.5 Функционален бутон “Допълнително изплакване”

Натиснете този бутон (Фиг. 3-10) за по-интензивно изплакване на прането с чиста вода. Препоръчва се за хора с чувствителна кожа. Чрез докосване на бутона няколко пъти може да се избират от нула до три допълнителни цикъла. Те се появяват на дисплея с P--0/P--1/P--2/P--3. Различните опции на програмата са различни.

3-11



3.4.6 Функционален бутон “i-time”

Тази функция (Фиг. 3- 11) подобрява различното време за изпиране. Не всички програми могат да избират тази функция. Вижте P12 за програми, които могат да избират тази функция.

3-12



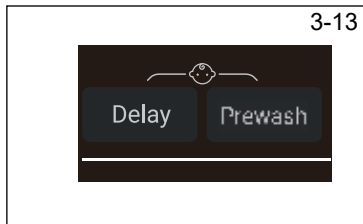
3.4.7 Функционален бутон „Старт / Пауза“

Натиснете този бутон (Фиг. 3-12) внимателно, за да стартирате или прекъснете текущо показаната програма.

3.5 “Родителски контрол”

Избирайки програма и след това стартирайки, докоснете бутона „Отлагане“ и „Предпране“ (фиг. 3-13) за 3 секунди едновременно, за да блокирате всички елементи на панела срещу активиране, дисплеите на панела . За да отключите, моля, докоснете отново двата бутона. Индикаторът за родителски контрол свети, когато родителския контрол работи. Функцията не е задължителна, когато машината работи

Дисплеят показва **CL01** - (Фиг. 3-14) ако се натисне бутон, когато се активира родителския контрол. Промяната не се изпълнява.



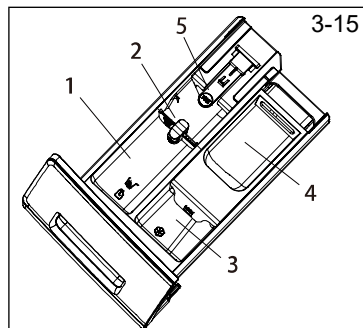
Забележка: Родителски контрол

- Функцията родителски контрол, която е настроена ръчно, трябва да бъде отменена ръчно или ще бъде отменена автоматично в края на програмата. Изключването на захранването и информация за грешка няма да отменят родителския контрол. Все още ще работи, когато уредът се включи следващия път.
- Ако използвате родителски контрол, първо натиснете програмния клавиш, след което родителския контрол ще бъде включен.
- Задръжте за 3 секунди, родителския контрол ще се включи с пълна светлина и родителския контрол ще се активира.
- Родителският контрол не може да бъде настроен или отменен чрез hOn APP.

3.6 Чекмедже за перилен препарат

Отворете чекмеджето на дозатора, могат да се видят следните компоненти (фиг. 3-15):

- 1: Основното отделение за пране, за прах или течен препарат.
- 2: Сектор за избор на препарат, повдигнете го за прахообразен препарат, оставете го спуснат за течен препарат.
- 3: Отделение за омекотител.
- 4: Отделение за пред пране, за малко количество прахообразен препарат.
- 5: Елемент за заключване, натиснете го надолу, за да извадите чекмеджето на дозатора



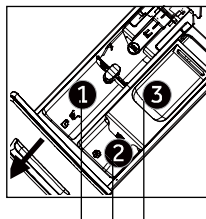
Препоръката за типа перилни препарати е подходяща за различни температури на изпирание, моля, вижте ръководството за употреба на перилния препарат.



Забележка: Процедурата за проверка на броя на циклите, които машината е изпълнила.

Процедура: в режим на готовност първо изберете програма „Памук“, след което докоснете „Темп.“ и „Скорост“ в същото време, ще се покаже броя на работните цикли за 2 секунди и след това обратно в режим на готовност. Кумулативните работни цикли ще добавят 1 след края на програмата. Работните цикли ще бъдат показани в шестнадесетичен формат, ако са над 9999.

• Да, ° По желание, / Не



Отделение за перилен препарат за:

- 1 Перилен препарат
2 Омокотител или продукт за грижа
3 Перилен препарат ³⁾

Програма	Максимално зареждане	Температура					Пред- вари- телно зада- дена ско- рост на върте- не в обо- роти	Функция				
	в кг	в °C ¹⁾	Предварително задаване	1	2	3		Забавяне	Предпране	Допълнително изплавяне	i-time	Продължителност по подразбиране HW80/90
Елегантен	7	* до 60	30	•	•	•	Леко замърсено смесено синтетично и памучно пране	1000	•	/	•	1:03 1:08
Смесен тип	7	* до 60	30	•	•	•	Леко замърсено смесено синтетично и памучно пране	1000	•	•	•	1:05 1:10
Синтетика	3,5	* до 60	40	•	•	•	Синтетика или смесени тъкани	1200	•	•	•	2:08 2:13
Бързо 15 ²⁾	2	* до 40	*	•	•	•	Памук/синтетика	1000	•	/	•	0:15 0:15
Освежа- ване	1	/	/	/	/	/	Памук/синтетика	/	/	/	/	0:18 0:18
Памук 20°C	7	/	/	•	•	•	Памук	1000	•	•	•	0:53 0:53
Отдалечен	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Памук	7	* до 90	40	•	•	•	Памук	1400	•	•	•	1:17 1:22
Грижи при алергии	7	* до 90	60	•	•	•	Памук/синтетика	1000	•	•	•	1:42 1:47
Вълна	2,5	* до 40	*	•	•	/	Материя, която може да се пере в перална машина, изработена от вълна или със съдържание на вълна	800	•	/	•	0:40 0:40
Завъртете	7	/	/	/	/	/	Груба материя	1000	/	/	/	0:08 0:08
ECO 40-60	7	/	/	•	•	•	/	/	•	/	/	2:31 2:31

* Водата не се загрява.

¹⁾ Избирайте температура на пране от 90 °C само в случай на изисквания за специална хигиена.

²⁾ Намалете количеството перилен препарата, тъй като програмата е кратка.

³⁾ Никакво или малко количество прахообразен препарат.

⁴⁾ Относно сухо пране.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството. качеството. Потребителят не трябва да добавя никакъв дезинфектант, почистващ препарат или омекотител към функцията i-Refresh

Сканирайте QR кода на енергийния етикет за информация за консумацията на енергия. Реалното потребление на енергия може да се различава от декларираното според местните условия.



Забележка: Автоматично претегляне

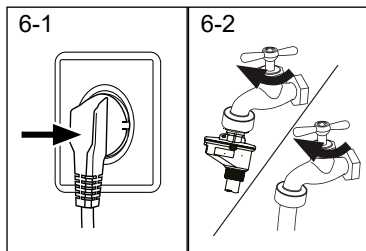
Уредът е снабден с функция за разпознаване на товара. При ниско натоварване, енергията, водата и времето за пране ще бъдат намалени автоматично в някои програми.

Времето по подразбиране на дисплея може да варира в зависимост от теглото на зареждането, включвайки програмата „Интелигентно, Смесено, Синтетично, Памук, Памук 20°C, Еко 40-60“.

Индикативна информация (съгласно Регламент на Комисията (ЕС) 2019/2023):

Оценен Капацитет	Програма	 (кг)	 (ЧЧ:ММ)	ENERGY  (kWh/цикъл)	 (L/цикъл)	Макс. Температура (°C)	Ефективна Скорост (RPM)	 Остатъчна Влага (%)
7 кг	Еко 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Еко 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Еко 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Памук 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Памук 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Вълна 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Quick15'30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Стойностите, дадени за програми, различни от програмата Еко 40-60 и цикъла на сушене са само ориентировъчни.



6.1 Захранване

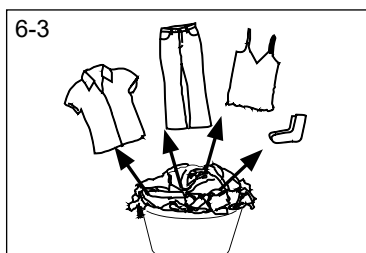
Свържете пералната машина към източник на електрозахранване (220V до 240V~/50Hz; Фиг. 6-1). Моля, вижте също раздел ИНСТАЛАЦИЯ (вижте P28).

6.2 Водна връзка

- ▶ Преди свързване проверете чистотата и бистротата на водата.
- ▶ Завъртете кранчето (Фиг. 6-2).

i Забележка: Затегнатост

Преди употреба проверете за изтичане в ставите между кранчето и входния маркуч, като включите крана.



6.3 Подготовка на прането

- ▶ Сортирайте дрехите според тъканта (памук, синтетика, вълна или коприна) и според това колко мръсни са (Фиг. 6-3). Обърнете внимание на етикетите на дрехите за изпиране.
- ▶ Отделете белите от цветните дрехи. Първо изперете цветното пране на ръка, за да видите дали не избелява или оцветява.
- ▶ Изпразнете джобовете (ключове, монети и т.н.) и премахнете по-твърди декоративни предмети (например брошки).
- ▶ Дрехите без подплати, деликатните и фини текстилни материи, като фини завеси, трябва да бъдат поставени в чантата за пране, за да се погрижите за това деликатно пране (ръчно или сухо почистване би било по-добре).
- ▶ Затворете циповете, велко закопчалката и куки-те, уверете се, че копчетата са защити здраво.
- ▶ Поставете чувствителните дрехи, като пране без твърд подгъв, деликатно бельо (дамско бельо) и дребните дрехи, като чорапи, колани, сутиени и т.н., в чантата за пране.
- ▶ Разгънете големи парчета плат като спално бельо, покривки за легла и т.н.
- ▶ Обърнете дънките и шампованите, декорирани или цветно интензивни текстилни изделия отвътре навън; евентуално пране отделно..



ВНИМАНИЕ!

Нетекстилните, както и малките, свободни или остри предмети могат да причинят неизправности и повреди на дрехите и уреда.

6.4 Таблица за грижи

Измиване		
 Да се пере до 95°C нормален процес	 Да се пере до 60°C нормален процес	 Да се пере до 60°C мек процес
 Да се пере до 40°C нормален процес	 Да се пере до 40°C мек процес	 Да се пере до 40°C много мек процес
 Да се пере до 30°C нормален процес	 Да се пере до 30°C мек процес	 Да се пере до 30°C много мек процес
 Ръчно пране макс. 40°C	 Не пери	
Избелване		
 Разрешено е всякакво избелване	 Само кислород/без хлор	 Не избелвай
Сушене		
 Възможно е барабанно сушене нормална температура	 Възможно сушене в сушилня пониска температура	 Без барабанно сушене
 Сушене в сушилня	 Сушене в хоризонтално положение	
Гладене		
 Гладене при максимална температура до 200 °C	 Гладене при средна температура до 150°C	 Гладене при ниска температура до 110 °C; без пара (гладенето с пара може да причини необратими повреди)
 Не гладете		
Професионална грижа за текстила		
 Химическо чистене в тетрахлоуетен	 Химическо чистене в химически въглеродородни разтворители	 Без химическо чистене
 Професионално мокро почистване	 Без професионално мокро почистване	

Не всички от тези символи се показват в менюто на уреда.

6.5 Зареждане на уреда

- ▶ Поставете прането едно по едно в барабана.
- ▶ Не препълвайте. Обърнете внимание на различното максимално натоварване според програмите. Проверете дали можете да сложите ръката си изправена върху прането.
- ▶ Внимателно затворете вратата. Уверете се, че никаква част от прането не е захваната.

6.6. Избор на перилен препарат

- Ефикасността и ефективността на изпирането се определят от качеството на използвания перилен препарат.
- Използвайте само одобрен за пералната машина перилен препарат.
- Ако е необходимо, използвайте специални перилни препарати, напр. за синтетични и вълнени платове.
- Винаги взимайте предвид препоръките на производителя на перилния препарат.
- Не използвайте химически почистващи препарати като трихлоретилен и подобни продукти.

Програма	Вид перилен препарат				
	Универсален	Цвят	Деликатно пране	Специален	Омекотител
 Елегантен	L/P	L/P	-	-	o
 Смесен тип	L	L/P	-	-	o
 Синтетика	-	L/P	-	-	o
 Бързо 15 2)	L	L	-	-	o
 Освежаване	-	-	-	-	-
 Памук 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Отдалечен	L/P	L/P	-	L	-
 Памук	L/P	L/P	-	-	o
 Грижи при алергии	L/P	L/P	-	-	o
 Вълна	-	-	L/P	L/P	o
 Завъртете	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = гелообразен/течен перилен препарат

P = прахообразен почистващ препарат

O = по избор

- = не

Ако използвате течен перилен препарата, не е препоръчително да активирате отложения край.

Ние препоръчваме при използване:

- Прах за пране: 20°C до 90°C (най-добра употреба: 40-60°C)
- Перилен препарат за цветно пране: 20°C до 60°C (най-добра употреба: 30-60°C)
- Перилен препарат за вълна/
деликатни тъкани: 20°C до 30°C (= най-добра употреба: 20°C до 30°C)

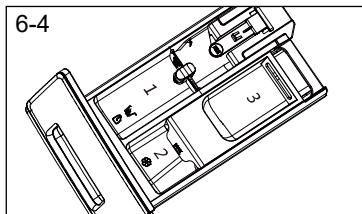
* Избирайте температура на пране от 90 °C само в случай на изисквания за специална хигиена

* Ако изберете температура на водата 60 °C или по-висока, бихме искали да ви посъветваме да използвате по-малко перилен препарат. Моля, използвайте специалния дезинфектант, който е подходящ за памук или синтетичен плат.

* По-добре е да използвате по-малко или сапунена пяна за почистване на петна.

6.7 Зареждане на перилен препарат

1. Издърпайте чекмеджето за перилен препарат.
2. Поставете необходимите химикали в съответните отделения (фиг. 6-4)
3. Внимателно затворете чекмеджето.

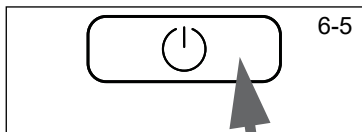


i Забележка:

- ▶ Отстранете остатъците от препаратите преди следващия цикъл на изпиране от чекмеджето за перилен препарат.
- ▶ Не използвайте твърде много перилен препарат или омекотител.
- ▶ Моля, следвайте инструкциите на опаковката на перилния препарат.
- ▶ Винаги зареждайте перилен препарат преди началото на цикъла на изпиране.
- ▶ Концентрираният течен перилен препарат трябва да се разрежи, преди да се добави.
- ▶ Не използвайте течен перилен препарат, ако е избрано „забавяне“.
- ▶ Внимателно избирайте програмните настройки според символите за грижа на всички етикети за пране и според таблицата с програми.

6.8 Включване на уреда

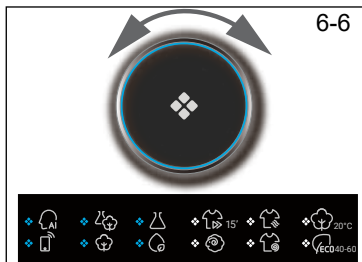
Натиснете бутона „Вкл./Изкл.“, за да включите уреда (Фиг. 6-5). Светодиодът в бутона „Старт/Пауза“ примигва.



6.9 Избор на програма

За да получите най-добри резултати от изпирането, изберете програма, която отговаря на степента на замърсяване и вида на прането.

Завъртете копчето за програми (фиг. 6-6), за да изберете правилната програма. Индикаторът за свързаната програма светва и се показват настройките по подразбиране.

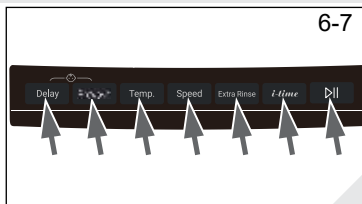


i Забележка: Отстраняване на миризми

Преди първа употреба препоръчваме да стартирате програма „Памук + 90° + 600 оборота в минута“ без натоварване и малко количество перилен препарат в отделението за перилни препарати или специален почистващ препарат за машина, за да отстраните евентуално вредни остатъци.

6.10 Добавяне на индивидуални предпочитания

За избора на желани опции и настройки (Фиг. 6-7); вижте ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ.



6-8



6.11 Стартиране на програма за изпиране

Натиснете бутона “Старт/Пауза” (Фиг. 6-8), за да стартирате. Светодиодът в бутона “Старт/Пауза” спира да мига и светва непрекъснато. Уредът работи според предварително зададените настройки. Промени са възможни само при отмяна на програмата.

6.12 Прекъсване/ отмяна на програма за изпиране

За да прекъснете текуща програма, леко натиснете “Старт/Пауза”. Светодиодът над бутона започва да мига. Натиснете го отново, за да възобновите работа.

За да отмените текуща програма и всичките и индивидуални настройки

1. Натиснете бутона “Старт/Пауза”, за да прекъснете текуща програма.
2. Натиснете бутона „Вкл./Изкл.“ за около 2 секунди, за да изключите уреда.
3. Докоснете бутона „Захранване“, за да включите уреда, изберете „по Speed“ (светлините за скорост са изключени) и стартирайте програма „Spin“, за да източите водата.
4. След като затворите програмата, за да рестартирате уреда, изберете нова програма и я стартирайте.

6.13 След изпиране



Забележка: Заклучване на вратата

- ▶ От съображения за безопасност вратата се заклучва частично по време на цикъл на изпиране/сушене. Възможно е само да отворите вратата в края на програмата или след като програмата е била отменена правилно (вижте описанието по-горе).
- ▶ В случай на високо ниво или висока температура на водата, както и при въртене не е възможно да се отвори вратата; показва се $L_{oc} I$.

1. В края на програмния цикъл на дисплея се появява End .
2. Уредът се изключва автоматично.
3. Извадете прането възможно най-бързо, за да се справите лесно с него и да предотвратите по-голямо намакване.
4. Прекъснете захранването с вода.
5. Изключете захранващия кабел.
6. Отворете вратата, за да избегнете образуването на влага и миризми. Оставете я отворена, докато уредът не се използва.
7. Малките дрехи залепват лесно към стената след високоскоростно сушене, затова моля, не пропускайте, когато отваряте вратата, да вземете дрехите.



Забележка: Режим на готовност/режим на пестене на електроенергия

Включеният уред ще премине в режим на готовност, ако не бъде активиран в рамките на 2 минути преди стартирането на програмата или в края на програмата. Дисплеят изгасва. Това пести електроенергия. За да прекъснете режима на готовност, натиснете бутона “Вкл./Изкл.”.

6.14 Активирайте или деактивирайте звънеца

Ако е необходимо, акустичният сигнал може да бъде изключен.

1. Включете уреда.
2. Изберете програма “Микс”.
3. Докоснете едновременно бутоните “Предпране” и “Скорост” за около 3 секунди. Ще се покаже “bEEP on” и алармата ще се активира. За да деактивирате звънеца, отново натиснете едновременно тези два бутона. Ще се покаже “bEEP off”.

Забележка: Отклонения

Поради постоянните актуализации на hOn, функциите и интерфейсът на дисплея на приложението може да се различават от описанието по-долу.

7.1 Общи положения

Този уред е с Wi-Fi връзка. С приложението hOn можете да използвате смартфона си за управление на програмата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Моля, спазвайте предпазните мерки в това ръководство и се уверете, че те са спазени дори при работа с уреда чрез приложението hOn, докато сте далеч от дома. Трябва също така да следвате инструкциите в приложението hOn.

7.2 Изисквания

1. Един безжичен рутер (802.11b/g/n протокол), който поддържа само честотната лента от 2.4 GHz. Дължината на SSID на рутера е 1-31 знака (включително 1 и 31), а паролата е 8-64 знака. Минималната дължина на паролата трябва да е 8 символа. Методите за криптиране на рутери включват отворен, WPA-PSK и WPA2-PSK.
2. Приложението е достъпно за устройства с Android, Huawei или iOS, както за таблети, така и за смартфони.
3. Уредът трябва да бъде инсталиран в положение, в което може да получи силен Wi-Fi сигнал.
След като уредът е правилно свързан с приложението, ако не е правилно свързан към безжичния рутер, на дисплея не се появява икона за Wi-Fi.

7.3 Изтегляне и инсталиране на приложението hOn:

Изтеглете приложението hOn на вашето устройство, като въведете следния QR код :



или чрез връзката: go.haier-europe.com/download-app

Забележка: Регистрация

Регистрацията се изисква, когато за първи път се използва или официалният акаунт е бил изтрит / закрит. За по-нататъшно използване трябва да въведете потребителско име и парола, след като влезете.

7.4 Регистрация и сдвояване на приложението

1. Свържете смартфона към домашната WIFI-мрежа, към която искате да свържете продукта.
2. Отворете приложението.
3. Създайте потребителския профил (или влезте, ако вече е създаден по-рано).
4. Затворете вратата
5. Сдвояване на уреда, следвайки инструкциите на дисплея на устройството.



Забележка: Wi-Fi мрежа

Не е възможно да свържете уреда към обществена WIFI-мрежа. Това може да причини неизправности.



Забележка: Използвайте същия Wi-Fi

Свържете с вашия смартфон към мрежата, към която искате да свържете продукта.

7.5 Активирайте дистанционното управление

1. Проверете дали рутерът е включен и свързан към интернет.
2. Заредете прането и затворете вратата.
3. Изберете програмата “Дистанционно”, вратата се заключва.
4. Стартирайте цикъл с помощта на приложението, контролният панел ще бъде деактивиран с изключение на бутоните „Захранване“ и „Старт/Пауза“.
5. След като цикълът е завършен, вратата се отключва и дистанционното управление се изключва.
6. След 2 минути приложението преминава в изключен режим.



Забележка: Изтичане на годността на дистанционното управление

След като дистанционното управление е активирано, ако крайният потребител не стартира цикъл от приложението След 10 минути уредът ще премине в режим на мрежово забавяне при стартиране и ще остане отдалечен контролирайте до 24 часа, след това изключете.

7.6 Деактивирайте дистанционното управление

1. За да излезете от дистанционното управление, докато цикълът работи, натиснете бутона СТАРТ / ПАУЗА на контролния панел. Цикълът ще спре на пауза и дистанционното ще мига.
2. Ако условията позволяват, вратата ще се отключи.
3. За да възобновите цикъла, затворете вратичката и натиснете бутона Старт/ Пауза. Дистанционното управление ще бъде активирано отново и дистанционното ще бъде фиксирано.
4. Управлявайте уреда с помощта на приложението.

7.7 Край на цикъла с включено дистанционно управление

1. В края на цикъла вратата ще се отключи и дистанционното управление ще се деактивира.
2. След 2 минути уредът автоматично ще се изключи.

Забележка: Анулиране / нулиране на мрежови идентификационни данни

Следвайте тази процедура само ако ще продавате вашата перална машина.

7.8 Анулиране на идентификационни данни за мрежата

1. Изберете програмата “Дистанционно”;
2. “hOn”/“hOFF” се показва на дисплея;
3. Продължително натискане на бутона „Забавяне“ за 5 секунди, докато се появи „PAI r“.
4. Информацията за конфигурацията се изтрива и се нулира конфигурацията. Завъртете копчето, за да изберете друга програма или изключете, за да излезете.



Екологично отговорна употреба

Измиване

- ▶ За да постигнете най-доброто използване на електроенергия, вода, перилен препарат и време, трябва да използвате препоръчителното максимално тегло на прането.
- ▶ Не препълвайте (разстояние до прането колкото ширината на ръката).
- ▶ За леко замърсено пране изберете програмата “Бързо изпиране 15”.
- ▶ Прилагайте точните дози от всяко измиващо средство.
- ▶ Изберете най-ниската подходяща температура за изпиране - модерните препарати ефективно почистват под 60°C.
- ▶ Увеличете настройките по подразбиране само поради силно оцветяване.
- ▶ Центрофугирайте прането на максималната скорост на центрофугиране, ако искате да използвате програма за сушене след това.



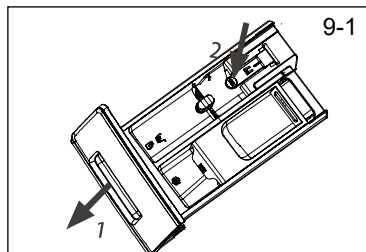
Забележка: Обща информация:

- ▶ Програмата есо 40- 60 е в състояние да почиства нормално замърсено памучно пране, обявено за пране при 40°C или 60°C, заедно в един и същи цикъл и че тази програма се използва за оценка в съответствие със законодателството на ЕС за екодизайн;
- ▶ Най-ефективните програми по отношение на консумацията на енергия обикновено са тези, които работят при по-ниски температури и по-дълго време;
- ▶ Шумът и оставащото съдържание на влага се влияят от скоростта на центрофугиране: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране във фазата на центрофугиране, толкова по-висок е шумът и толкова по-ниско е оставащото съдържание на влага.

9.1 Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги премахвайте остатъците от перилен препарат. Редовно почиствайте чекмеджето (Фиг. 9-1):

1. Издърпайте чекмеджето, докато спре.
2. Натиснете бутона за освобождаване и странете чекмеджето.
3. Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
4. Изплакнете чекмеджето с вода, докато не бъде почистено, и го поставете обратно в уреда.



9.2 Почистване на уреда

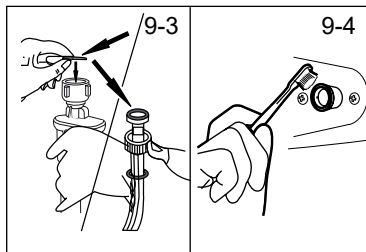
- По време на почистване и профилактика изключете уреда от електрическата мрежа.
- Използвайте мека кърпа със сапунена течност, за да почистите корпуса на машината (Фиг. 9-2) и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.



9.3 Всмукателен клапан за вода и филтър на всмукателния клапан

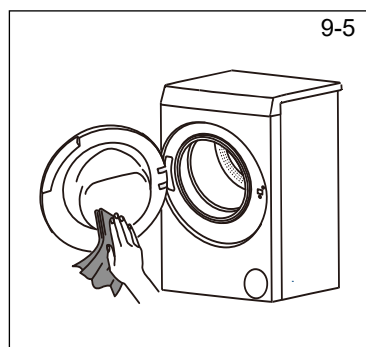
За да предотвратите блокиране на водоснабдяването от твърди вещества като вар, редовно почиствайте филтъра на всмукателния клапан.

- Изключете захранващия кабел и прекъснете захранването с вода.
- Развийте маркуча за подаване на вода отзад (фиг. 9-3) на уреда, както и от крана.
- Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 9-4).
- Монтирайте филтъра и свържете входящия маркуч.
- Отворете крана, за да видите дали тече.



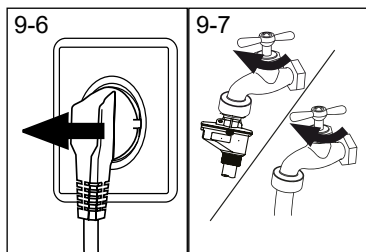
9.4 Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др. от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте нехлориден почистващ препарат за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните указания на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте твърди предмети или стоманена вата за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешната и външната страна на уплътнението чисти (фиг. 9-5).



Забележка: Хигиена

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програмата „ПАМУК + 90 ° C + 600 об. / Мин.“ В рамките на 100 цикъла, за да избегнете възможни остатъци от корозия. Заредете малко количество перилен препарат в отделението (2) или използвайте специален препарат за почистване.



9.5 Продължителни периоди на неизползване

Ако уредът не се използва за по-продължителен период от време:

1. Извадете електрическия щепсел (Фиг. 9- 6).
2. Изключете подаването на вода (фиг. 9-7).
3. Отворете вратата, за да избегнете образуването на влага и миризми. Оставете е отворена, докато уредът не се използва..

Преди следващата употреба проверете хранящия кабел, подаването на вода и изпускателния маркуч. Уверете се, че всичко е монтирано правилно и няма течове.

9.6 Филтър на помпата

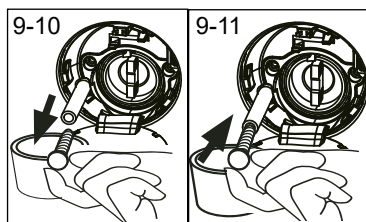
Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата например ако уредът:

- Не източва водата.
- Не се върти.
- Възпроизвежда необичаен шум по време на работа.

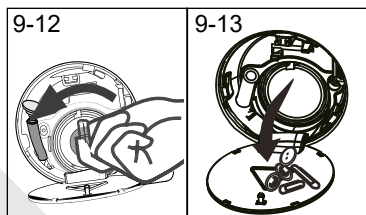


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

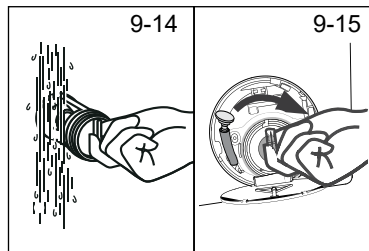
Риск от изгаряне! Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди предприемането на каквито и да е действия, моля, уверете се, че водата се е охладила.



1. Изключете уреда и извадете щепсела от контакта (Фиг. 9-8).
2. Отворете сервисния капак. Можете да използвате монета или отвертка (Фиг. 9- 9).
3. Осигурете плосък контейнер за улавяне на водата от излугването (Фиг. 9-10). Количествата може да са по-големи!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 9- 10).
5. Извадете уплътнителната пробка от дренажния маркуч (фиг. 9-10).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 9-11). и го натиснете обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 9-12).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 9- 13).



9. Внимателно почистете филтъра на помпата, напр. под течаща вода (Фиг. 9-14).
10. Поставете го отново (Фиг. 9- 15).
11. Затворете сервисния капак.



ВНИМАНИЕ!

- Уплътнението на филтъра на помпата трябва да е чисто и здраво. Ако капакът не е затегнат докрай, може да се появи теч на вода.
- Филтърът трябва да е поставен на мястото си, в противен случай това може да доведе до течове.

Много от възникналите проблеми могат да бъдат решени от Вас самите, без специфична техническа помощ. При възникване на проблем, моля, проверете всички показани възможности и следвайте инструкциите по-долу, преди да се обърнете към отдела за обслужване след продажба. Вижте раздела ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Преди да пристъпите към поддръжка, деактивирайте уреда и извадете захранващия кабел от контакта.
- ▶ Обслужването на електрически уреди трябва да се извършва само от квалифициран електротехник, тъй като неправилни ремонтни дейности могат да причинят значителни последващи щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени от производителя, оторизиран сервиз или лица с подобна квалификация, за да избегнете опасности.

10.1 Информационни кодове

Следните кодове се появяват само за информация относно цикъла на изпиране. Не трябва да се предприемат никакви мерки.

Код	Грешка
<i>1:25</i>	Продължителността на оставащия цикъл на изпиране е 1 час и 25 минути.
<i>6:30</i>	Продължителността на оставащия цикъл на изпиране, включително отложения край, е 6 час и 30 минути.
<i>End</i>	Цикълът на изпиране приключи. Уредът се изключва автоматично.
<i>CLDI -</i>	Функцията заключване за деца е активирана.
<i>Loc1 -</i>	Вратата е затворена поради високо ниво на водата, висока температура на водата или цикъл на центрофугиране.
<i>beep off</i>	Звънецът е деактивиран.
<i>beep on</i>	Звънецът е активиран.

10.2 Отстраняване на неизправности с код на дисплей

Проблем	Причина	Решение
<i>CLr FLr</i>	Грешка при източването, водата не е източена докрай в рамките на 6 минути..	- Почистете филтъра на помпата. - Проверете монтажа на изпускателния маркуч.
<i>E2</i>	Заключване - грешка.	Затворете правилно вратата.
<i>E4</i>	- Нивото на водата не е достигнато след 8 минути. - Изпускателният маркуч има сифонен ефект.	- Уверете се, че кранът за вода е отворен докрай и налягането на водата е нормално. - Проверете монтажа на изпускателния маркуч.
<i>EB</i>	Защитно ниво на водата - грешка.	Свържете се със следпродажбения сервиз.

Проблем	Причина	Решение
F3	• Температурен сензор грешка	• Свържете се със следпродажбения сервиз.
F4	• Грешка при нагряване.	• Свържете се със следпродажбения сервиз.
F7	• Двигател - грешка.	• Свържете се със следпродажбения сервиз.
FA	• Грешка на датчика за ниво на водата	• Свържете се със следпродажбения сервиз.
FC или FC2 FC3	• Необичайна комуникационна грешка.	• Свържете се със следпродажбения сервиз.

10.3 Отстраняване на неизправности без код на дисплея

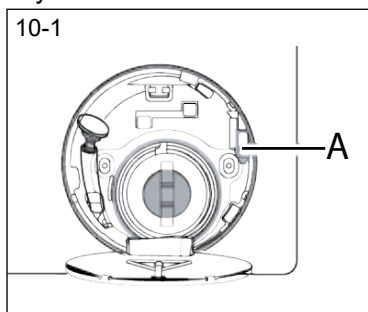
Проблем	Причина	Решение
Уредът не работи.	• Все още няма стартирана програмата. • Вратата не е затворена правилно. • Уредът не е включен. • Прекъсване на електрозахранването. • Родителският контрол е активиран.	• Проверете програмата и я стартирайте. • Затворете вратата. • Включете уреда. • Проверете електрозахранването. • Деактивирайте родителския контрол.
Уредът няма да се напълни с вода.	• Няма вода. • Входящият маркуч е огънат. • Филтърът на входящия маркуч е задръстен. • Налягането на водата е под 0,03 МРа. • Вратата не е затворена правилно. • Няма подаване на вода.	• Проверете кранчето за вода. • Проверете входящия маркуч. • Отпуснете филтъра на входящия маркуч. • Проверете налягането на водата. • Затворете вратата. • Проверете подаването на вода.
Уредът се източва, докато се зарежда.	• Височината на изпускателния маркуч е под 80 cm. • Краят на изпускателния маркуч стига до водата.	• Уверете се, че изпускателният маркуч е правилно монтиран. • Уверете се, че изпускателният маркуч не е във водата.
Неуспешно източване.	• Изпускателният маркуч е задръстен. • Филтърът на помпата е задръстен. • Краят на изпускателния маркуч е на 100 cm над нивото на пода.	• Отпуснете изпускателния маркуч. • Почистете филтъра на помпата. • Уверете се, че изпускателният маркуч е правилно монтиран.
Силни вибрации по време на центрофугиране.	• Не всички транспортни болтове са били свапени. • Уредът не е в солидно положение. • Уредът не е зареден правилно.	• Свалете всички транспортни болтове. • Осигурете твърда и равна повърхност • Проверете теглото на прането и балансирайте.
Работата приключва преди края на цикъла на изпиране.	• Няма вода или ток.	• Проверете електрозахранването и подаването на вода.
Работата спира за определен период от време.	• Уредът показва код за грешка. • Проблеми поради модела на зареждане. • Програмата изпълнява цикъл на наkisване.	• Вземете предвид показаните кодове. • Намалете или регулирайте теглото. • Отменете програмата и рестартирайте.
От барабана и/или чекмеджето за перилен препарат излиза твърде много пена.	• Използвате неподходящ перилен препарат. • Използван е твърде много перилен препарат.	• Проверете препоръките за перилния препарат. • Намалете количеството перилен препарат.

Проблем	Причина	Решение
Автоматично настройване на времето на пране.	Продължителността на програмата на изпиране ще бъде настроена.	Това е нормално и няма да засегне функционалността на уреда.
Неуспешно центрофугиране.	Небалансирано пране.	Проверете натоварването на уреда и прането и стартирайте отново програмата за центрофугиране..
Незадоволителен резултат от изпирането.	- Степента на замърсяване не отговаря на избраната програма. - Количеството перилен препарат не е достатъчно. - Максималните килограми са надвишени. - Прането е разпределено неравномерно в барабана.	- Изберете друга програма. - Изберете перилния препарат според степента на замърсяване и според спецификациите на производителя. - Намалете количеството пране. - Разпределете прането.
Остатъците от перилния препарат остават върху прането.	Неразтворените частици перилен препарат остават като бели точки върху прането.	- Изплакнете допълнително. - Опитайте се да изчеткате перилния препарат от сухото пране. - Изберете друг перилен препарат.
По прането има сиви петна.	Причинени от мазнини като масла, кремове или мехлеми.	Третирайте прането със специален препарат за почистване.

Забележка: Образуване на пяна

Ако по време на цикъл на центрофугиране се очаква твърде много пяна, двигателят спира да работи и дренажната помпа ще се активира за 90 секунди. Ако отстраняването на пяната е неуспешно до 3 пъти, програмата ще завърши без центрофугиране.

Ако грешката продължава да се появява дори и след предприетите мерки, изключете уреда, извадете щепсела от контакта и се свържете с отдела за обслужване на клиентите.



10.4 В случай на прекъсване на електрозахранването

Текущата програма и всичките и настройки ще бъдат запазени.

Работата ще се възобнови с възстановяване на електрозахранването.

Ако прекъсването на захранването прекъсне отварянето на вратата на оперативна програма за пране механично се блокира. За да източите мръсната вода нивото на водата не трябва да се вижда в стъкления илюминатор на вратата - Опасност от изгаряне! Нивото на водата трябва да бъде понижено, както е описано във „Филтър на помпата“. Дръпнете лоста (А) под сервисния капак (Фиг. 10-1), докато вратата се отключи с леко щракване. След това поправете отново всички части.

Забележка: Отключете вратата

Когато пералнята е в безопасно състояние (под нивото на водата под прозореца на определено разстояние, температурата на резервоара е под 55 ° C, вътрешния резервоар не е включен), може да отключите вратите на машината.

11.1 Подготовка

- Извадете уреда от опаковката.
- Отстранете опаковъчния материал, включително полистиролната основа и ги дръжте далеч от деца. При отваряне на опаковката могат да се водни капчици по пластмасовата торба или амбразурата. Това нормално явление е резултат от водните тестове във фабриката.

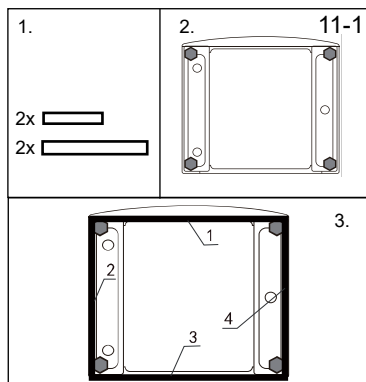


Забележка: Изхвърляне на опаковката

Съхранявайте всички опаковъчни материали извън достъпа на деца и ги изхвърляйте по екологичен начин.

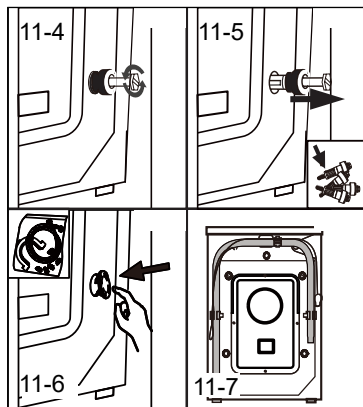
11.2 ПО ИЗБОР: Инсталиране на подложки за намаляване на шума

1. Когато отваряте пакета за свиване, ще намерите някои подложки за намаляване на шума. Те се използват за намаляване на шума. (Фиг. 11-1,1).
2. Оставете уреда да легне, като амбразурата сочи нагоре, долната страна към оператора (Фиг. 11- 1,2).
3. Извадете подложките за намаляване на шума и отстранете двустранната лепилна защитна лента; поставете около дъното; тампоните за намаляване на шума под шкафа на машината за миене, както е показано на фигура 3. (две по-дълги подложки в позиция 1 и 3, две по-къси подложки в позиция 2 и 4). Накрая отново поставете машината изправена (Fig. 11-1.3).



Забележка: Подложка за намаляване на шума

Подложката за намаляване на шума не е задължителна, може да помогне за намаляване на шума. Моля, прибавете я или не според собственото си желание.



11.3 Демонтиране на транспортните болтове

Транспортните болтове са предназначени за захващане на антивибрационни компоненти вътре в уреда по време на транспортирането, за да се предотврати вътрешното повреждане.

1. Свалете всичките 4 болта от задната част на уреда и снете пластмасовите разделители от вътрешната страна на уреда (Фиг. 11-4/Фиг.11-5).
2. Поставете тапи на левите отвори (Фиг. 11-6/Фиг. 11-7).

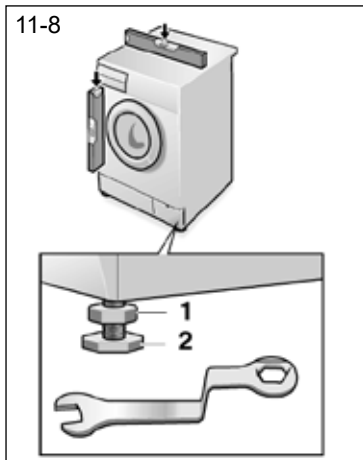


Забележка: Съхранение на безопасно място

Съхранявайте транспортните болтове на безопасно място за последващо използване. Винаги, когато уредът трябва да се премести, първо поставете отново болтовете.

11.4 Преместване на уреда

Ако уредът трябва да бъде преместен на друго място, монтирайте демонтираните преди монтажа транспортни болтове, за да избегнете повреда: Сглобяването се извършва в обратен ред.



11.5 Нивелиране на уреда

Регулирайте всички крачета (Фиг. 11-8), за да постигнете възможно най-добро позициониране. Това ще намали вибрациите и шума по време на употреба. Освен това това ще намали и износването. Препоръчваме за настройката да използвате нивелир. Подът трябва да бъде възможно най-стабилен и плосък.

1. Развийте контрагайката (1) с помощта на гаечен ключ.
2. Регулирайте височината, завъртайки крачето (2).
3. Затегнете контрагайката (1) срещу корпуса.

11.6 Връзка за източване на водата

Свържете правилно маркуча за източване на водата към тръбата. В една точка височината на маркуча трябва да е между 80 и 100 cm над долната линия на уреда! Ако е възможно, винаги дръжте изпускателния маркуч фиксиран към скобата на уреда.



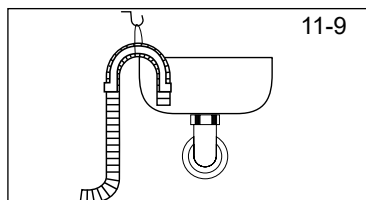
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Използвайте само предоставения комплект маркучи за свързване.
- ▶ Не използвайте стари маркучи!
- ▶ Свързвайте само към студената вода.
- ▶ Преди свързване се уверете, че водата е чиста.

Възможни са следните свързвания:

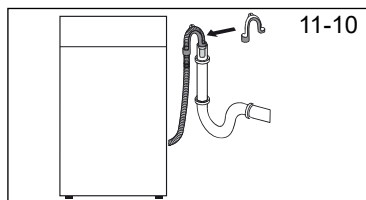
11.6.1 Свързване на изпускателния маркуч към мивката

- ▶ Закачете изпускателния маркуч с U-образната опора над ръба на мивката с подходящ размер (Фиг. 11-9).
- ▶ Осигурете U-образната подпора срещу подхлъзване.



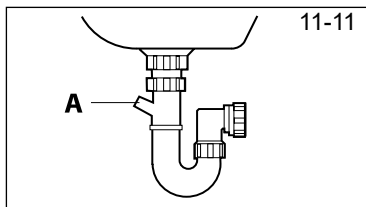
11.6.2 Свързване на изпускателния маркуч към обратната вода

- ▶ Вътрешният диаметър на тръбната стойка с вентилационен отвор трябва да е минимум 40 mm.
- ▶ Поставете изпускателния маркуч приблизително 80 -100 mm в тръбата за отпадна вода.
- ▶ Поставете U-образната подпора и я закрепете достатъчно (Фиг. 11-10).



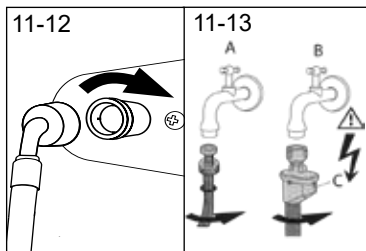
11.6.3 Свързване надренажен маркуч към мивка

- ▶ Свързването трябва да е над сифона
- ▶ Обикновено връзката към крана се затваря с тампон (А). Трябва да се отстрани, за да се избегне всякаква дисфункция (Фиг. 11-11).
- ▶ Закрепете изпускателния маркуч със скоба.



ВНИМАНИЕ!

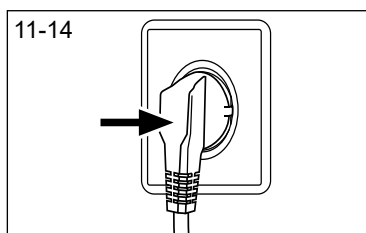
- ▶ Изпускателният маркуч не трябва да е потопен във водата и трябва да е фиксиран здраво и да не тече. Ако изпускателният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 cm, пералната машина непрекъснато се източва, докато се пълни (сифонен ефект).
- ▶ Изпускателният маркуч не трябва да се разширява. Ако е необходимо, свържете се със следпродажбения сервиз.



11.7 Връзка към чешмяната вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

1. Свържете маркуча за подаване на вода с наклонения край към уреда (Фиг. 11-12 Загнетете винтовото съединение на ръка.
2. Свържете другия край с кран за вода с 3/4 "резба (Фиг. 11- 13).



11.8 Електрическа връзка

Преди всяко свързване, проверете дали:

- ▶ захранването, щепсела и предпазителят съответстват на табелката с технически данни на производителя.
- ▶ електрическият контакт е заземен и няма много изводи или удължители.
- ▶ щепселът и контакта си съответстват.
- ▶ **Само за Обединеното кралство:** Английският щепсел отговаря на стандарта BS1363A.



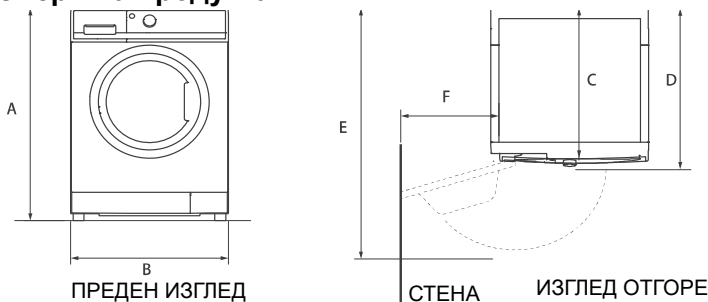
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Винаги се уверявайте, че всички връзки (електрозахранване, изпускателен маркуч и маркуч за прясна вода) са здрави, сухи и нямат теч!
- ▶ Обърнете внимание, че тези части никога не трябва да се смачкват, огъват или усукват
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, то той трябва да се замени от сервизен специалист (вижте гаранционната карта), за да избегнете опасности. .

12.1 Допълнителна техническа информация

	HW70-B14959TU1
Волтаж във V	220-240 V~/50Hz
Ток в A	10
Максимална мощност в W	2000
Налягане на водата в МРа	$0.03 \leq P \leq 1$
Нето тегло в кг	65

12.2 Размери на продукта



РАЗМЕРИ НА ПРОДУКТА	HW70-B14959TU1
A Обща височина на продукта в мм	850
B Обща широчина на продукта в мм	595
C Обща дълбочина на продукта в мм (Към размера на основната контролна платка) в мм	437
D Дълбочина на отваряне на вратата в мм	517
E Минимално пространство на вратата до съседната стена мм	1025
E Обща дълбочина на продукта (Включително дебелината на вратата) мм	300

**Hinweis: Точна височина**

Точната височина на вашата перална машина зависи от това доколко краката са удължени от основата на машината. Мястото, където монтирате пералната машина, трябва да бъде поне 40 мм по-широко и 20 мм по-дълбоко от нейните размери.

12.3 Стандарти и Директиви **CE**

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на Европейската общност със съответните хармонизирани стандарти, предвидени за CE маркировка. С настоящото Haier декларира, че типът радиооборудване е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.haier.com.

Препоръчваме нашия сервиз за клиенти на Haier и използването на оригинални резервни части, като минималният период за резервните части за домакинската перална машина е 10 години.

Ако имате проблем с Вашия уред, моля, първо проверете раздела **ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**. Ако не можете да намерите решение в него, моля, свържете се с

- ▶ вашия местен дилър.
- ▶ в раздел Сервиз и поддръжка на www.haier.com, където можете да намерите телефонни номера и ЧЗВ, както и да направите заявка за сервиз.

За конкретна информация за продукта, моля, влезте в официалния уебсайт на Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ и потърсете модела, който използвате, щракнете върху продукта, за да отидете на страницата с подробности, след което щракнете върху „документи“, за да намерите ръководството за потребителя, за да го изтеглите. Можете също да намерите информация за продукта на тази страница. Информацията за модела е налична в продуктовата база данни на адрес <https://eprel.ec-europa.eu/> като потърсите идентификатора на модела, посочен върху етикета на продукта.

За да се свържете с нашата Служба за сервизно обслужване, проверете дали разполагате със следните данни.

Тази информация може да бъде намерена върху табелката с технически данни на производителя.

Модел _____ Сериен №. _____
 Проверете също и гаранционната карта, доставена заедно с продукта, в случай на нужда от гаранционно обслужване. За общи бизнес запитвания можете да намерите по-долу адресите ни в Европа:

Европейски адреси на Haier

Държава*	Пощенски адрес	Държава*	Пощенски адрес
Италия	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ИТАЛИЯ	Франция	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Сен Дени ФРАНЦИЯ
Испания Португалия	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ИСПАНИЯ	Белгия-FR Белгия-NL Холандия Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛГИЯ
Германия Австрия	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Мюнхен ГЕРМАНИЯ	Полша Чехия Унгария Гърция Румъния Русия	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa ПОЛША
Обединено кралство	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Обединено кралство		

* За допълнителна информация направете справка с интернет страницата www.haier.com

Информацията за модела е достъпна в базата данни на продукта на <https://eprel.ec.europa.eu/> чрез търсене на идентификатора на модела, отчетен в полето Модел на етикета на продукта, поставен върху продукта; връзката към модела в продуктовата база данни може да бъде намерена тук по-долу за всеки идентификатор на модел:



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/ HW90-B14959EU1

Haier

Návod k použití Pračka



HW70-B14959TU1

Haier

CZ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Haier.

Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě přečtěte tento návod. V návodu najdete důležité informace, díky nimž budete svůj spotřebič využívat naplno, zajistíte bezpečnou a správnou instalaci, použití a údržbu.

Uchovávejte tento návod na vhodném místě, abyste ho měli vždy po ruce a mohli tak spotřebič používat bezpečně a správně.

Pokud spotřebič prodáte, darujete nebo necháte v domě/bytě např. po stěhování, zajistěte předání návodu, aby se nový majitel spotřebiče mohl seznámit s pokyny pro jeho bezpečné používání.

Popis

Varování – Důležité poučení o bezpečnosti

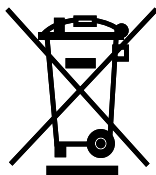


Obecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí

Likvidace



Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Obal spotřebiče vyhodte do příslušného kontejneru, aby mohl být recyklován. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických přístrojů. Nevyhazujte přístroje označené tímto symbolem do běžného odpadu z domácnosti. Vraťte výrobek do místního zařízení pro recyklaci nebo se obraťte na svůj městský úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavržení dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte západku dveří.



Poznámka: Obrázky

Všechny obrázky jsou ilustrační

1- Bezpečnostní informace.....	4
2- Popis spotřebiče	7
3- Ovládací panel	8
4-Programy	12
5-Spotřeba	13
6- Denní používání	14
7 hOn.....	19
7- Ekologické použití	22
8- Péče a čištění	23
9-Řešení problémů	26
10-Instalace	29
11-Technické údaje.....	33
12-Zákaznický servis.....	34

Před zapnutím spotřebiče si nejprve přečtěte následující bezpečnostní rady!:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Zkontrolujte, že nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy.
- ▶ Ujistěte se, že jsou odstraněny všechny přepravní šrouby.
- ▶ Odstraňte všechny obaly a držte mimo dosah dětí.
- ▶ S přístrojem manipulujte vždy minimálně ve 2 osobách, protože je těžký.

Každodenní používání

- ▶ Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.
- ▶ Děti do 3 let udržujte v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- ▶ Se spotřebičem si nesmí hrát děti.
- ▶ Nedovolte, aby se děti nebo domácí zvířata přiblížili ke spotřebiči, když jsou jeho dveře otevřené.
- ▶ Uchovávejte prací prostředky mimo dosah malých dětí.
- ▶ Zapněte zipy, zajistěte volná vlákna a dbejte, abyste zabránili zaplétání prádla. V případě potřeby použijte vhodný prací sáček vyrobený k tomuto účelu.
- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče nebo spotřebič nepoužívejte, pokud máte vlhké ruce nebo nohy.
- ▶ Nezakrývejte spotřebič během provozu, ani později, aby se vlhkost mohla odpařit.
- ▶ Neumísťujte těžké předměty, zdroje tepla nebo zdroje vlhkosti na spotřebič.
- ▶ Nepoužívejte ani neskladujte hořlavý čisticí prostředek ani chemické prostředky pro suché čištění v blízkosti spotřebiče.
- ▶ Nepoužívejte hořlavé spreje v blízkosti přístroje.
- ▶ Neperte ve spotřebiči žádné oděvy ošetřené rozpouštědly, aniž byste je předtím nevysušili na vzduchu.
- ▶ Nepřipojujte, ani neodpojujte koncovku elektrického napájecího kabelu spotřebiče z napájecí elektrické zásuvky za přítomnosti hořlavých par a plynů.

**VAROVÁNÍ!****Každodenní používání**

- ▶ Neperte v horké vodě pěnovou gumu nebo houbovité materiály.
- ▶ Neperte prádlo, které je silně znečištěné moukou, nejprve jej vyklepte a předperte v ruce.
- ▶ Neotvírejte během žádného pracího cyklu zásuvku na prací prostředek.
- ▶ Nedotýkejte se dvířek během procesu praní, mohou být horká.
- ▶ Neotvírejte dvířka, pokud je hladina vody viditelně nad otvorem.
- ▶ Neotvírejte dvířka násilím. Dvířka jsou vybavena automatickým zámkem a otevřou se krátce po ukončení pracího procesu.
- ▶ Vypněte spotřebič po každém programu praní a před provedením jakékoli běžné údržby a odpojte spotřebič od elektrické sítě, abyste ušetřili elektrickou energii a také z důvodu bezpečnosti.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od el. napájení táhněte za zástrčku, ne za kabel.

Údržba / čištění

- ▶ Zajistěte, aby čištění a údržbu prováděla způsobilá osoba.
- ▶ Před prováděním jakékoli běžné údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě.
- ▶ Ujistěte se, že gumová těsnící manžeta a její okolí je čisté a pokud se spotřebič nepoužívá, otevřete dvířka a zásuvku na prací prostředek, aby se zabránilo vzniku zápachu.
- ▶ Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní spotřebiče.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.
- ▶ Neopravujte spotřebič svépomocí. V případě nutnosti opravy spotřebiče kontaktujte náš zákaznický servis.

Instalace

- ▶ Spotřebič umístěte na dobře větraném místě. Zajistěte umístění, které umožňuje úplné otevření dveří.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte venku na vlhké místo nebo do prostoru, který může být náchylný na únik vody. V případě zatopení spotřebič odpojte vypnutím jističe. Než odpojíte spotřebič i ze zásuvky, tak se přesvědčte, že nestojíte ve vlhku a ani samotná zásuvka není mokrá, nebo vlhká. Pozor na úraz elektrickým proudem!!! Poté nechte zařízení přirozeně vyschnout. Před znovuzahájením provozu spotřebiče nechte převést jeho garanční kontrolu autorizovaným servisem.



UPOZORNĚNÍ

Instalace

- ▶ Spotřebič nainstalujte nebo používejte pouze tam, kde je teplota vyšší než 5°C.
- ▶ Spotřebič neumísťujte přímo na koberec nebo blízko stěny nebo nábytku.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Ujistěte se, že elektrické údaje na výrobním štítku souhlasí se sítovým napájením. Pokud tomu tak není, obraťte se pouze na pracovníka autorizovaného servisu s certifikovaným oprávněním na požadovanou činnost.
- ▶ Nepoužívejte adaptér s více zásuvkami a prodlužovacími kabely.
- ▶ Ujistěte se, že byla použita pouze doručená sada elektrických kabelů a hadic.
- ▶ Ujistěte se, že nedojde k poškození elektrického kabelu a zástrčky. Pokud došlo k poškození, nechte poškozenou část vyměnit elektrikáře.
- ▶ Pro napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci jednoduše přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.
Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven 3drátovou (zemnicí) zástrčkou, která je vhodná pro standardní 3drátovou (zemnicí) zásuvku. Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by zásuvka měla zůstat přístupná.
- ▶ Ujistěte se, že hadicové spoje a připojení jsou pevné a nedochází k úniku vody.

Doporučené použití

Tento spotřebič je určen na praní prádla, které je určeno k praní v pračce. Vždy se řiďte pokyny uvedenými na štítku každého oděvu. Je určen výhradně pro domácí použití uvnitř domu. Není určený pro komerční nebo průmyslové využití.

Není dovoleno spotřebič jakkoli měnit nebo upravovat. Nedovolené zacházení může způsobit nebezpečí a ztrátu všech nároků na záruku a odpovědnost.



Poznámka: Odchyly

Ilustrace v následujících kapitolách se mohou v důsledku technických změn a rozdílů modelů lišit od vašeho spotřebiče.

2.1 Obrázek spotřebiče

Zepředu (Obr. 2-1).

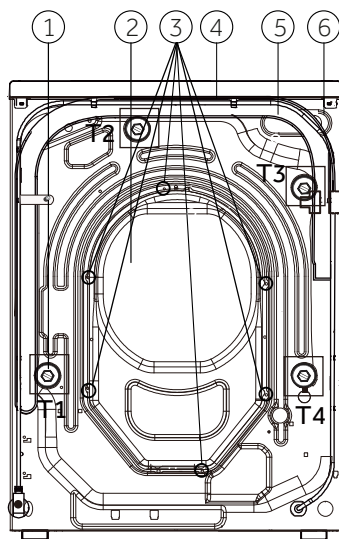
Zadní strana (Obr. 2-2):.

2-1



- 1 Zásuvka na prací prostředek/aviváž
- 2 Pracovní deska
- 3 Ovládací panel
- 4 Dveře pračky
- 5 Kryt filtru
- 6 Nastavitelné nožičky

2-2



- 1 Transportní šrouby (T1-T4)
- 2 Zadní kryt
- 3 Šrouby zadního krytu
- 4 Napájecí kabel
- 5 Odtoková hadice
- 6 Přívodní ventil vody

2.2 Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a textovou dokumentaci podle tohoto seznamu (Obr. 2-3):

2-3



Přívodní hadice



5 uzavíracích zátek



Držák odtokové hadice



2x
2x
Tlumiče na redukci hluku



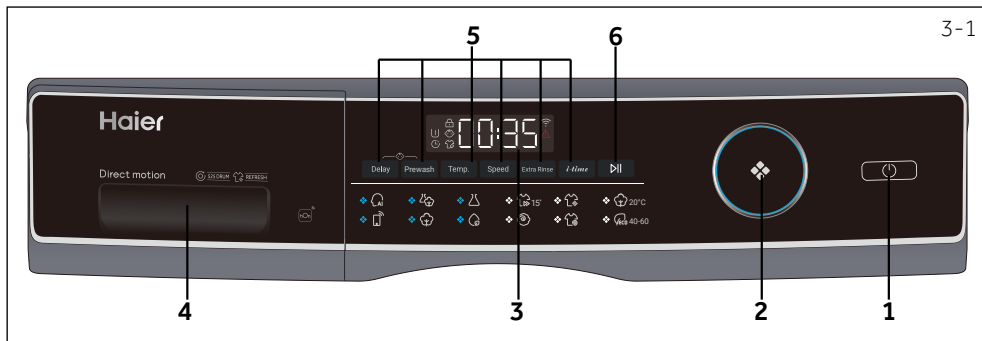
Záruční list



Energetický štítek



Návod k použití



- | | | |
|----------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| 1 Tlačítko „Zapnutí“ | 3 Displej | 5 Funkční tlačítka |
| 2 Volič programu | 4 Zásuvka na prací pro středek/aviváž | 6 Tlačítko- „Start/Pauza“ |

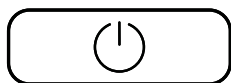
i Poznámka: Akustický signál

V následujících případech není ve výchozím nastavení zvukový signál:

- ▶ při stisknutí tlačítka
- ▶ při otočení voliče programů
- ▶ na konci programu

V případě potřeby lze zvolit akustický signál; viz DENNÍ POUŽITÍ (str. 18, bod 6.13).

3-2



3.1 Tlačítko „Zapnutí“

Jemným dotykem tohoto tlačítka zapnete spotřebič (Obr. 3- 2), displej se rozsvítí, kontrolka tlačítka "Start/ Pauza" začne blikat. Opětovným stisknutím tlačítka po dobu asi 2 sekund spotřebič vypnete. Pokud po určitém čase není aktivována žádná funkce nebo program, spotřebič se automaticky vypne.

i Poznámka: Vypnutí

Bez připojení Wi-Fi se zapnuté zařízení automaticky vypne, pokud není aktivován do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu. U připojení Wi-Fi je čekací doba 24 hodin.

3-3



3.2 Volič programu

Otáčením knoflíku (Obr.3-3) můžete vybrat jeden ze 12 programů, rozsvítí se příslušná LED dioda a zobrazí se jeho výchozí nastavení.



3.3. Displej

Displej (Obr. 3-4) zobrazuje následující informace:

- ▶ Čas praní
- ▶ Odložení konce programu
- ▶ Chybové kódy a servisní informace
- ▶ Symboly na displeji
- ▶ Rychlost, teplota, atd.



Symbols	Význam	Symbols	Význam
	Dveře bubnu jsou uzamčeny		Alarm
	Tlačítka ovládání jsou uzamčena		Předpírka
	Para		Odložení konce programu
	Pračka je připojena k WIFI		

3.4 Funkční tlačítka

Funkční tlačítka (obrázky 3-5) umožňují před vyjmutím programu nastavit další možnosti ještě před spuštěním programu. Po jejich stisknutí se na displeji zobrazí příslušná kontrolka. Vypnutím spotřebiče nebo nastavením nového programu se všechny možnosti vypnou. Pokud má tlačítko více možností, je možné zvolit požadovanou možnost opakovaným stisknutím tlačítka.

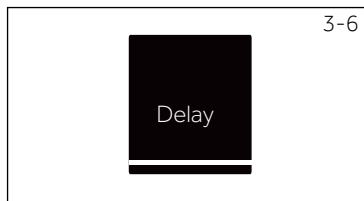


Poznámka: Nastavení od výrobce

Pro dosažení nejlepších výsledků v každém programu definuje společnost Haier specifické výchozí nastavení. Pokud neexistují žádné speciální požadavky, doporučují se výchozí nastavení.

3.4.1 Funkční tlačítko "Zpoždění"

Stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-6) spustíte program se zpožděním. Zpoždění času ukončení se může zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5-24hod (Čas ukončení bude delší než původní čas programu). Například zobrazení 6:30 znamená, že konec programového cyklu nastane o 6 hodin a 30 minut. Stisknutím tlačítka „Start / Pauza“ aktivujete časové zpoždění. Nelze použít s programem „Odštěďování“, „Obnovení“, „Dálkové ovládání“.



Poznámka: Tekutý prací prostředek

Při použití tekutého pracího prostředku se odložení konce programu nedoporučuje aktivovat.

3-7



3.4.2 - Funkční tlačítko "Předpírka"

Dotkněte se tohoto tlačítka (Obr. 3-7) a vyberte program "Předpírání". Při výběru této funkce je třeba do Prostoru pro předpírku předem přidat trochu pracího prostředku (pozor, množství pracího prostředku by nemělo přesáhnout 30 g). Mix, Syntetika, Bavlna 20°C, Bavlna, Péče o alergiky můžete vybrat tuto funkci, když vyberete funkci Předpírání, ikona se rozsvítí.

3-8



3.4.3 Funkční tlačítko "Temp." (Teplota)

Stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-8) změníte teplotu praní programu. Pokud není osvětlená žádná hodnota (displej „--“), voda nebude ohřívána.

3-9



3.4.4 Funkční tlačítko "Rychlost"

Stisknutím tohoto tlačítka (Obr. 3-9) změníte nebo zrušíte program odstředění. Pokud není osvětlená žádná hodnota, (displej zobrazuje „0“) prádlo se nebude ždímat.

3-10



3.4.5 Funkční tlačítko "Extra máchání"

Stiskněte toto tlačítko (Obr. 3-10) pro intenzivnější propláchnutí prádla čerstvou vodou. Doporučuje pro osoby s citlivou pokožkou. Opakovaným stisknutím tlačítka můžete vybrat 0 - 3 přidavné cykly. Budou se zobrazovat na displeji pomocí tlačítek P--0/P--1/P--2/P--3. Různé volby programů se liší.

3-11



3.4.6 Funkční tlačítko "i-time"

Tato funkce (Obr. 3-11) zintenzivňuje různé doby praní. Tuto funkci není možné zvolit pro všechny programy. Programy, pro které je možné zvolit tuto funkci, naleznete na stránce P12.

3-12

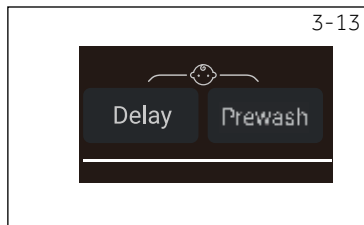


3.4.7 Funkční tlačítko "Start/Pauza"

Dotkněte se tohoto tlačítka (Obr. 3-12), pro spuštění nebo přerušení aktuálně zobrazeného programu.

3.5 „Dětský zámek“

Po volbě programu a následném spuštění stiskněte současně na 3 sekundy tlačítka „Zpoždění“ a „Předpírka“ (Obr. 3-13), a tím zablokujete všechny ovládací prvky na panelu . Pokud je chcete odemknout, stiskněte opět tyto dvě tlačítka. Indikátor dětské pojistky se rozsvítí, když dětská pojistka funguje. Funkce je volitelná a nastavit se dá pouze, pokud je pračka zapnutá. Při stisknutí jakéhokoliv tlačítka, pokud je aktivován dětský zámek, se na displeji zobrazí **CL01** (Obr. 3-14) Změna není spuštěna.



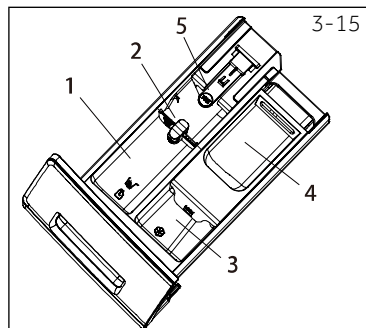
Poznámka: Dětský zámek

- ▶ Dětský zámek, který je nastaven ručně, musí být zrušen ručně nebo bude zrušen automaticky na konci programu. Vypnutí spotřebiče v důsledku výpadku proudu nebo při zobrazení chybové hlášky nezruší dětský zámek a ten bude aktivní i při následném zapnutí pračky.
- ▶ Pokud používáte dětský zámek, nejprve stiskněte programové tlačítko, potom se dětská pojistka zapne.
- ▶ Podržte jej po dobu 3 sekund, dětská pojistka se rozsvítí na plnou úroveň a dětská pojistka se aktivuje.
- ▶ Dětskou pojistku nelze nastavit nebo zrušit pomocí aplikace hOn APP.

3.6 Zásuvka na prací prostředky

Po otevření zásuvky, můžete vidět následující komponenty (obr. 3-15):

- 1: Hlavní přihrádka na prací prášek nebo tekutý prací prostředek.
- 2: Přepínač pracího prostředku, zvedněte ho pro práškový prací prostředek, pro tekutý prací prostředek jej dejte dolů.
- 3: Přihrádka na aviváž nebo parfém do pračky.
- 4: Přihrádka pro malé množství práškového pracího prostředku na předpírku
- 5: Zajistěte úchytku, zatlačte ji dolů a vytáhněte zásuvku.

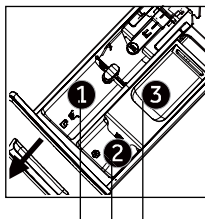


Doporučení týkající se typu pracích prostředků jsou vhodné pro různé teploty praní, viz příručka pro prací prostředek.

Poznámka: Postup pro kontrolu počtu cyklů, které stroj provedl.

Postup: v pohotovostním režimu nejprve zvolte program „Bavlna“ a poté se dotkněte tlačítka „Teplota“, a současně „Rychlost“, zobrazí počet spuštěných cyklů na 2 sekundy a poté se vrátí do pohotovostního režimu. Kumulativní cykly přidají 1 po skončení programu. Probíhající cykly se zobrazí v hexadecimálním tvaru, pokud je jejich počet vyšší než 9999.

• Ano, ○ Volitelné, / Ne



Prostor na prací prostředky pro:

- 1 Prací prostředek
- 2 Aviváž nebo parfém do pračky
- 3 Prací prostředek na předpírku ³⁾

Program	Max. náplň	Teplota v °C ¹⁾ rozsah nas- tavi- tečných teplot	Výchozí teplota	1	2	3	Druh tkaniny	Vý- chozí rych- lost od- stře- dění v ot./ min	Funkce				
	HW70								Oložení konce programu	Předpírka	Přídavné máchání	i-time	Předvolené trvání HW80/90
Smart	7	* do 60	30	•	○	○	Mírně znečištěné smíšené prádlo z bavlny a syntetiky	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Mix	7	* do 60	30	•	○	○	Mírně znečištěné smíšené prádlo z bavlny a syntetiky	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Syntetika	3,5	* do 60	40	•	○	○	Syntetické nebo smíšené prádlo	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Rychlé 15' ²⁾	2	* do 40	*	•	○	○	Bavlna/Syntetické prádlo	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Osvěžení	1	/	/	/	/	/	Bavlna/Syntetické prádlo	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Bavlna 20°C	7	/	/	•	○	○	Bavlna	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Dálkové ovládání	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Bavlna	7	* do 90	40	•	○	○	Bavlna	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Péče při alergii	7	* do 90	60	•	○	○	Bavlna/Syntetické prádlo	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Vlna	2	* do 40	*	•	○	/	Vlněné oblečení vhodné do pračky	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Odstředění	7	/	/	/	/	/	Všechny látky	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* Rozsah teploty vody od "bez ohřevu"

¹⁾ Teplotu praní 90 °C zvolte jen pro speciální hygienické požadavky.

²⁾ Snízte množství pracího prostředku, protože délka programu je krátká (nemuselo by dojít k dokonalému vymáchání).

³⁾ Žádné nebo malé množství práškového pracího prostředku.

⁴⁾ Měřeno v suchém stavu prádla.

Design a technické údaje se mohou díky zlepšení kvality změnit bez předchozího upozornění.
Při použití funkce i-Refresh nepoužívejte žádné dezinfekční prostředky, prací prostředky ani aviváž.

Naskenujte QR kód na energetickém štítku, kde můžete najít informace o spotřebě energie. Skutečná spotřeba energie se může lišit od deklarované spotřeby v závislosti na místních podmínkách.



Poznámka: Automatická hmotnost

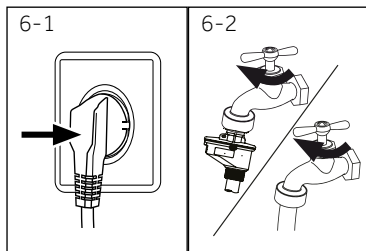
Spotřebič je vybaven rozpoznáním hmotnosti náplně. Při nízkém zatížení se v některých programech automaticky sníží množství energie, vody a doby praní.

Výchozí doba zobrazení se může lišit v závislosti na hmotnosti náplně. Rozpoznání hmotnosti náplně probíhá v programech: "Smart, Mix, Syntetika, Bavlna, Bavlna 20°C, Eco 40- 60".

Orientační informace (podle nařízení Komise (EU) 2019/2023):

Jme- novitá kapacita	Program			ENERG 		Max. Tep- lota	Efektivní rychlost	 Zbytková vlhkost (%)
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/cyklus)	(l/cyklus)	(°C)	(ot/min)	
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Bavlna 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Bavlna 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Vlna 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Rychlé 15'30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Hodnoty uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 a cyklus sušení jsou pouze orientační.



6.1 Napájení

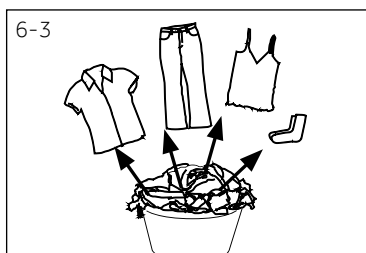
Připojte pračku k napájecímu zdroji (220V až 240V ~/50Hz, Obr. 6-1). Viz také INSTALACE (viz strana P28)

6.2 Připojení vody

- ▶ Před připojením zkontrolujte čistotu přívodu vody.
- ▶ Otevřete kohoutek (Obr.6-2).

Poznámka: Těsnost

Před použitím zkontrolujte, zda nedošlo k úniku vody ve spojích mezi kohoutkem a přívodní hadicí tak, že otevřete kohoutek.



6.3 Příprava prádla

- ▶ Roztřídte oblečení podle druhu látky (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí) a také podle znečištění (Obr. 6-3). Věnujte pozornost informačním štítkům na prádle.
- ▶ Oddělte bílé oblečení od barevného. Nové barevné textilie poprvé vyperte ručně, pro kontrolu, zda neblednou nebo nepouštějí barvu.
- ▶ Vyprázdněte kapsy (klíče, mince atd.) a odstraňte tvrdší ozdobné předměty (např. brože).
- ▶ Oděvy bez lemů, choulostivé a jemně tkané textilie, jako jsou jemné záclony, vložte do sáčku na praní z důvodu péče o toto jemné prádlo (ideálně proveďte praní v ruce či chemické čištění v čistírně).
- ▶ Stáhněte zipy, suché zipy a háčky, ujistěte se, že jsou knoflíky přišité těsně.
- ▶ Vložte jemné tkaniny, jako je prádlo bez pevného lemu, jemné spodní prádlo a drobné předměty jako jsou ponožky, opasky, podprsenky atd., do pracího pytle.
- ▶ Rozložte velké kusy, jako jsou například ložní prádlo, ložní přikrývky atd.
- ▶ Džíny a tištěné, dekorované textilie nebo textilie s intenzivními barvami převraťte naruby, podle možností je perte zvlášť.



UPOZORNĚNÍ!

Netextilní, a také malé, volné nebo ostré hrany mohou způsobit poruchy a poškození oděvů a spotřebiče.

6.4 Tabulka péče

Praní			
	Možné prát až do 95 °C běžný proces		Možné prát až do 60°C běžný proces
	Možné prát až do 40°C běžný proces		Možné prát až do 40°C šetrný proces
	Možné prát až do 30°C běžný proces		Možné prát až do 30°C šetrný proces
	Ruční praní max. 40 °C		Neprat
Bělení			
	Je povoleno jakékoliv bělení		Jen kyslík/ bez chlóru
			Nebělit
Sušení			
	Sušení v bubnové sušičce je možné při normální teplotě		Sušení v bubnové sušičce je možné při nižší teplotě
	Sušení na šňůře		Sušení na plocho
			Nesušit v bubnové sušičce
Žehlení			
	Žehlit při maximální teplotě do 200 °C		Žehlit při střední teplotě do 150°C
	Nežehlit		Žehlit při nízké teplotě až do 110 °C; bez páry (žehlení párou může způsobit nevratné poškození)
Profesionální péče o textilie			
	Suché čištění v perchlorethylenu		Suché čištění v uhlovodících
	Profesionální mokré čištění		Nepoužívat profesionální mokré čištění
			Zákaz chemického čištění

Ne všechny tyto symboly se zobrazují v nabídce spotřebiče.

6.5 Vložení prádla do spotřebiče

- ▶ Vložte prádlo kus po kuse do bubnu.
- ▶ Spotřebič nepřetěžujte. Dbejte na různé maximální zatížení podle jednotlivých programů! Zkontrolujte, zda můžete na vložené prádlo položit ruku ve vzpřímené poloze.
- ▶ Dvířka důkladně zavřete. Ujistěte se, že není přivřeno žádné prádlo.

6.6 Výběr pracího prostředku

- Účinnost a výkonnost praní je určena kvalitou použitého pracího prostředku.
- Používejte pouze prací prostředek určený pro praní v pračce.
- V případě potřeby použijte specifické prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- Vždy dodržujte doporučení výrobce pracích prostředků.
- Nepoužívejte prací prostředky, jako je trichlorethylen a podobné výrobky.

Program	Druh pracího prostředku				
	Univerzální	Barva	Jemné prádlo	Speciální	Aviváž
 Smart	L/P	L/P	-	-	o
 Mix	L	L/P	-	-	o
 Syntetika	-	L/P	-	-	o
 Rychlé 15' 2)	L	L	-	-	o
 Osvěžení	-	-	-	-	-
 Bavlna 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Dálkové ovládání	L/P	L/P	-	L	-
 Bavlna	L/P	L/P	-	-	o
 Péče při alergii	L/P	L/P	-	-	o
 Vlna	-	-	L/P	L/P	o
 Odstředění	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = gelový/tekutý prací prostředek

P = prací prášek

O = volitelný

- = žádný

Při použití tekutého pracího prostředku se nedoporučuje aktivovat odložený konec programu.

Doporučujeme používat:

- Prací prášek: 20 °C to 90 °C* (nejlepší použití: 40-60°C)
- Prací prostředek na barevné: 20°C až 60°C (nejlepší použití: 30-60°C)
- Prací prostředek pro vlnu/jemné prádlo: 20 °C až 30 °C (= nejlepší použití) 20°C až 30°C)

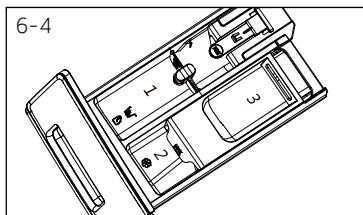
* Teplotu praní 90 °C zvolte jen pro speciální hygienické požadavky.

* Pokud si vyberete teplotu vody 60°C nebo vyšší, doporučujeme použít méně pracího prostředku. Prosím, použijte speciální dezinfekční prostředek, který je vhodný pro bavlněné nebo syntetické oblečení.

* Je lepší použít méně pracího prášku nebo prací prostředky s volným mýdlem.

6.7 Přidávání pracího prostředku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Vložte požadované prostředky do odpovídajících přepážek (Obr. 6-4)
3. Zásuvku jemně zatlačte.

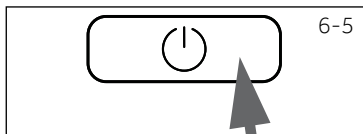


Poznámka:

- ▶ Odstraňte zbytky pracích prostředků před dalším cyklem prání ze zásuvky na prací prostředek.
- ▶ Nepoužívejte nadbytečné množství pracího nebo aviváže.
- ▶ Postupujte podle pokynů na balení pracího prostředku.
- ▶ Prací prostředek vždy přidávejte těsně před začátkem pracího cyklu.
- ▶ Koncentrovaný tekutý prací prostředek před přidáním nařed'te.
- ▶ Nepoužívejte kapalný čistící prostředek, pokud je zvolen odložený konec programu "Delay".
- ▶ Pečlivě vyberte nastavení programu podle symbolů péče uvedených na všech štítcích prádla a podle programové tabulky.

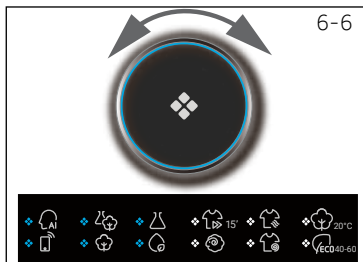
6,8 Zapnutí spotřebiče

Pro zapnutí spotřebiče se dotkněte tlačítka "Napájení" (obr. 6-5). LED dioda tlačítka "Start/Pauza" bliká.



6,9 Zvolte program

Pro dosažení nejlepších výsledků prání vyberte program, který odpovídá stupni znečištění a typu prádla. Otáčením voličem programů (Obr. 6-6) vyberte správný program. Související program se rozsvítí a zobrazí se výchozí nastavení.

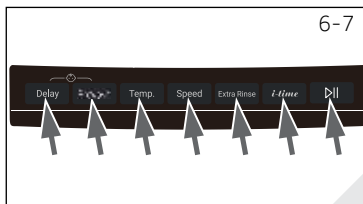


Poznámka: Odstranění zápachu

Před prvním použitím doporučujeme spustit program "Bavlna + 90 °+600 ot/m" bez náplně a s malým množstvím pracího prostředku v prostoru pro prací prostředek nebo se speciálním čistícím prostředkem pro pračku na odstranění případných přilepených zbytků.

6.10 Přidání jednotlivých voleb

Vyberte požadované možnosti a nastavení (Obr. 6-7), viz OVLÁDACÍ PANEL.



6-8



6.11 Spuštění pracího programu

Dotkněte se tlačítka "Start/Pauza" (Obr. 6-8) pro spuštění. LED dioda tlačítka "Start/Pauza" přestane blikat a rozsvítí se nepřetržitě. Pračka bude pracovat podle aktuálních nastavení. Změny je možné uskutečnit pouze po zrušení programu.

6.12 Přerušení / zrušení programu praní

Pro přerušení běžícího programu jemně stiskněte tlačítko "Start/Pauza". LED kontrolka začne blikat. Opětovným stisknutím obnovte proces praní.

Zrušení běžícího programu a jeho jednotlivých nastavení

1. Dotkněte se tlačítka "Start/Pauza" pro přerušení běžícího programu.
2. Pro vypnutí spotřebiče se dotkněte tlačítka "Zapnutí" asi na 2 sekundy.
3. Opětovným dotykem tlačítka „Zapnutí“ zapnete pračku, stiskněte program „Odstředění“ a vyberte variantu „bez Rychlosti“ (kontrolky rychlosti jsou vypnuté). Takto vypustíte z pračky vodu.
4. Po ukončení programu pro restartování spotřebiče, vyberte nový program a spusťte jej.

6.13 Po umývání



Poznámka: Zámek dveří

- Z bezpečnostních důvodů jsou dveře během cyklu praní zamčené. Dveře lze otevřít pouze na konci programu nebo po správném zrušení programu (viz popis výše).
- V případě vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody a během odstředování nelze dveře otevřít; je zobrazeno **Łac I-**

1. Na konci programového cyklu se zobrazí **End**.
2. Spotřebič se automaticky vypne.
3. Odstraňte prádlo co nejdříve, jak to bude možné, zacházejte s ním jemně, abyste zabránili dalšímu zmačkání.
4. Vypněte přívod vody.
5. Odpojte síťový kabel.
6. Otevřete dvířka, abyste zabránili tvorbě vlhkosti a pachů. Pokud spotřebič nepoužíváte, dvířka nechte otevřená.
7. Malé oděvy se po vysokorychlostním sušení snadno přilepi na zed', nezapomeňte na ně při otvírání dveří k vyzvednutí oblečení.



Poznámka: Pohotovostní režim/úsporný režim

Pokud je pračka zapnutá a není aktivován prací program do 2 minut, nebo pokud není na konci programu vyjmuté prádlo a spotřebič vypnut, Displej se vypne. Tímto způsobem se šetří energie. Chcete-li přerušit pohotovostní režim, stiskněte tlačítko "Zapnutí".

6.14 Aktivace nebo deaktivace bzučáku

Akustický signál můžete v případě potřeby zrušit:

1. Zapnete spotřebič.
2. Vyberte program „Mix“.
3. Současně se dotkněte tlačítka Předpírka" a tlačítka „Rychlost“ po dobu přibližně 3 sekund. Zobrazí se **bEEP On** a bzučák se deaktivuje. Pokud chcete bzučák aktivovat, opět stiskněte současně tyto dvě tlačítka. Zobrazí se **bEEP off**.

Poznámka: Odchytky

Díky neustálým aktualizacím aplikace hOn se funkce a zobrazení rozhraní aplikace může od následujícího popisu lišit.

7.1 Obecně

Toto zařízení má povolenou WiFi S aplikací hOn můžete k ovládání používat svůj smart-phone.

VAROVÁNÍ!

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny v této uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou splněny i v případě, že je spotřebič ovládán prostřednictvím aplikace hOn, zatímco jste mimo domov. Musíte také dodržovat pokyny v aplikaci hOn.

7.2 Požadavky

1. Jeden bezdrátový router (protokol 802.11b/g/n), který podporuje pouze frekvenční pásmo 2,4 GHz. Délka SSID routeru je 1-31 znaků (včetně 1 a 31) a heslo je 8-64 znaků. Minimální délka hesla musí být 8 znaků. Metody šifrování routeru zahrnují otevřené, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémem Android, Huawei nebo iOS, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
3. Spotřebič musí být umístěn tam, kde může přijímat silný signál WIFI.
Pokud není spotřebič řádně připojen k bezdrátovému routeru, zobrazí se v aplikaci výzva „Zkontrolujte, zda jsou telefon a zařízení připojeny ke stejné WIFI“; neobjeví se ikona WIFI.

7.3 Stažení a instalace aplikace hOn:

Stáhněte si aplikaci hOn do svého telefonu oskenováním následujícího QR kódu:



nebo pomocí odkazu: go.haier-europe.com/download-app

Poznámka: Registrace

Registrace je nutná při prvním použití nebo při smazání/zavření formálního účtu. Pro další použití musíte po přihlášení zadat uživatelské jméno a heslo.

7.4 Registrace a spárování aplikace

1. Připojte smartphone k domácí síti WIFI, ke které chcete spotřebič připojit.
2. Otevřete aplikaci.
3. Vytvořte uživatelský profil (nebo se přihlaste, pokud jste profil vytvořili už dříve).
4. Zavřete dvířka
5. Spárování spotřebiče proveďte podle pokynů na displeji telefonu.



Poznámka: WIFI síť

Není možné připojit spotřebič k veřejné WIFI síti. Mohlo by dojít k poruše.



Poznámka: Použijte stejnou WIFI

Připojte se chytrým telefonem k síti, ke které chcete produkt připojit.

7.5 Povolení dálkového ovládání

1. Zkontrolujte, zda je router zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Vyberte program „Dálkové ovládání“, dveře se zamknou.
4. Spustíte cyklus pomocí aplikace, ovládací panel bude deaktivován kromě tlačítka "Power" a "Start/Pauza".
5. Po dokončení cyklu se dveře odemknou a dálkové ovládání se vypne.
6. Po 2 minutách se aplikace vypne.



Poznámka: Vypršení platnosti dálkového ovládání

Po aktivaci programu „Dálkové ovládání“, pokud koncový uživatel nespustí žádný cyklus z aplikace do 10 minut, spotřebič přejde do nastavení „Režim síťového zpoždění spuštění“ a zachová dálkové ovládání aktivní po dobu až 24 hodin a poté se vypne.

7.6 Deaktivace dálkového ovládání

1. Chcete-li ukončit dálkové ovládání, když běží cyklus, stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ na ovládacím panelu. Cyklus se pozastaví a dálkové ovládání bude blikat.
2. Pokud to podmínky dovolí, dveře se odemknou.
3. Chcete-li pokračovat v cyklu, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko „Start/Pauza“. Dálkové ovládání bude znovu aktivováno a dálkové ovládání bude opraveno.
4. Ovládejte spotřebič pomocí aplikace.

7.7 Konec cyklu se zapnutým dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se dveře odemknou a dálkové ovládání se deaktivuje.
2. Po 2 minutách se spotřebič automaticky vypne.

**Poznámka: Zrušení/obnovení síťových pověření**

Tento postup použijte, pouze pokud se chystáte prodat svoji pračku.

7.8 Zrušení síťových pověření

1. Vyberte program „Dálkové ovládání“;
2. Zobrazí se „hOn“/“hOFF“.
3. Dlouze stiskněte tlačítko „Delay“ po dobu 5 sekund, dokud se nezobrazí „Příř“.
4. Vymažou se informace o konfiguraci a obnoví se konfigurace. Otáčením knoflíku vyberte jiný program nebo jej vypněte a ukončete.



Použití odpovědné vůči životnímu prostředí

Praní

- ▶ Chcete-li dosáhnout nejlepšího využití energie, vody, pracího prostředku a času, použijte doporučenou maximální velikost náplně.
- ▶ Nepřetěžujte spotřebič (dodržujte předepsané hodnoty maximálního množství vloženého prádla u jednotlivých programů).
- ▶ Pro mírně znečištěné prádlo zvolte program „Expres 15“.
- ▶ Aplikujte přesné dávky každého pracího prostředku.
- ▶ Vyberte nejnižší přiměřenou teplotu praní - moderní prací prostředky účinně perou i při teplotách méně než 60 °C.
- ▶ Zvyšte výchozí nastavení pouze v případě silného znečištění.
- ▶ Pokud chcete po skončení praní použít program „Sušení“, použijte maximální rychlost odstředování prádla.



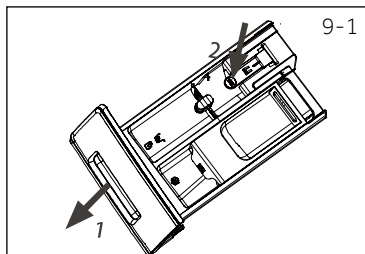
Poznámka: Obecné informace:

- ▶ Programem Eco 40-60 lze vyčistit běžně zašpiněné bavlněné prádlo která je pratelná při teplotě 40°C nebo 60°C spolu ve stejném cyklu a tento program se používá k hodnocení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- ▶ Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou obecně ty, které fungují při nižších teplotách a delším trvání;
- ▶ Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivňovány rychlostí odstředování: čím vyšší je rychlost odstředování ve fázi odstředování, čím vyšší je rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší je hlučnost a tím nižší je zbytkový obsah vlhkosti.

9.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy se ujistěte, že po skončení cyklu v zásuvce nezůstávají žádné zbytky pracího prostředku a udržujte ji čistou. (Obr. 9-1):

1. Vytáhněte zásuvku, dokud se nezastaví.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyberte zásuvku.
3. Vnitřek dřezu oťete ručníkem.
4. Vypláchněte zásuvku vodou, dokud není čistá, a zasuněte zásuvku zpět do spotřebiče.



9.2 Čištění zařízení

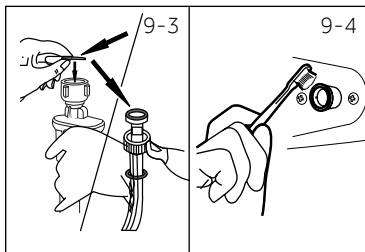
- ▶ Během čištění a údržby pračky odpojte od zdroje elektrického proudu.
- ▶ K čištění krytu spotřebiče (Obr. 9-2) a pryžových komponentů použijte měkký hadřík s mýdlovou vodou.
- ▶ Nepoužívejte organické chemikálie ani korozivní rozpouštědla.



9.3 Vstupní ventil vody a filtr vstupního ventilu

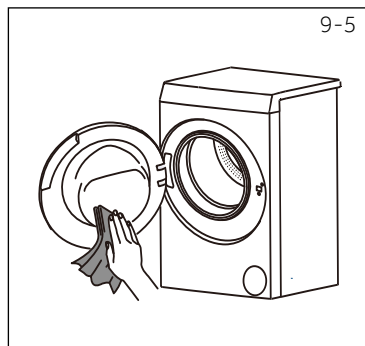
Pro zabránění zablokování dodávky vody pevnými látkami, jako je vodní kámen, pravidelně čistěte filtr vstupního ventilu.

- ▶ Odpojte napájecí kabel a vypněte přívod vody.
- ▶ Odšroubujte přívodní hadici vody na zadní straně (Obr. 9-3) pračky, jakož i z kohoutku.
- ▶ Filtry vypláchněte vodou a očistěte kartáčkem (Obr. 9-4).
- ▶ Vložte filtr a namontujte přívodní hadici.
- ▶ Zapněte kohoutek a zkontrolujte, zda neteče.



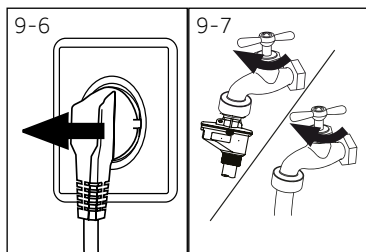
9.4 Čištění bubny

- ▶ Z bubnu a drážky těsnění dvírek (gumového kroužku) odstraňte náhodně vyprané předměty, zejména kovové části, jako jsou špendlíky, mince apod., protože způsobují rezavé skvrny a poškození.
- ▶ Na odstraňování skvrn rzi použijte bezchlórový čistící prostředek. Dodržujte varovné pokyny výrobce čistícího prostředku.
- ▶ Nepoužívejte na čištění žádné tvrdé předměty ani ocelovou vlnu.
- ▶ Po zákroku otevřete dvířka, ručníkem očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění čistou (obr. 9-5).



Poznámka: Hygiena

Pro pravidelnou údržbu doporučujeme spustit program BAVLNA + 90 °C+600 ot./min. po každých 100 cyklech, aby se zabránilo možným zbytkem koroze. Do prostoru na čistící prostředek (2) přidejte malé množství pracího prostředku - nebo použijte speciální čistič.



9,5 Dlouhé období nepoužívání

Pokud je spotřebič delší dobu nečinný:

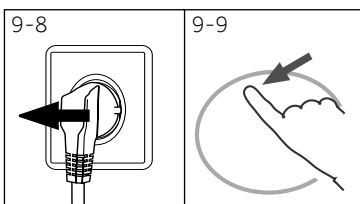
1. Vytáhněte elektrickou zástrčku (obr. 9-6).
2. Vypněte přívod vody (Obr. 9-7).
3. Otevřete dvířka, abyste zabránili tvorbě vlhkosti a pachů. Pokud je nepoužíváte, nechte dveře otevřené.

Před dalším provozem zkontrolujte přívodní a odtokovou hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a bez úniku vody.

9.6 Filtr čerpadla

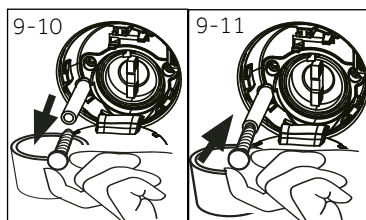
Filtr čerpadla vyčistěte jednou za měsíc a zkontrolujte jej, pokud spotřebič:

- ▶ Nevypouští vodu,
- ▶ Neodstředí,
- ▶ Způsobuje neobvyklý šum při běhu.

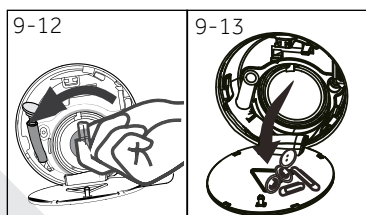


VAROVÁNÍ!

Riziko popálení! Voda v čerpadle může být velmi horká! Před jakýmkoliv zásahem vyčkejte, než voda uvnitř pračky dosáhne pokojové teploty.

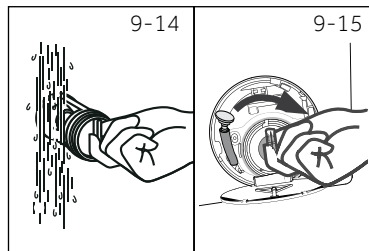


1. Vypněte a odpojte pračku (Obr. 9-8).
2. Otevřete servisní klapku. Můžete použít minci nebo šroubovák (Obr. 9-9).
3. Zajistěte tepločinnou nádobu na zachycení vyteklé vody (Obr. 9-10). Může to být větší objem!
4. Vytáhněte odtokovou hadici a držte ji nad nádobou (Obr. 9-10).
5. Vyberte těsnicí zástrčku z odtokové hadice (Obr. 9-10).
6. Po úplném vypuštění vody uzavřete odtokovou hadici (Obr. 9-11), a zatlačte ji zpět do zařízení.



7. Odšroubujte a odstraňte filtr čerpadla proti směru hodinových ručiček (Obr. 9-12).
8. Odstraňte usazeniny a nečistoty (Obr. 9-13).

9. Opatrně vyčistěte filtr čerpadla, např. pomocí tekoucí vody (Obr. 9-14).
10. Důkladně ho umístěte zpět (obr. 9-15).
11. Zavřete servisní klapku.



UPOZORNĚNÍ!

- ▶ Těsnění filtru čerpadla musí být čisté a nepoškozené. Pokud není víko zcela utažené, může dojít k úniku vody.
- ▶ Filtr musí být na svém místě, jinak může docházet k únikům.

Hodně vzniklých problémů můžete vyřešit sami bez zvláštní kvalifikace. Vyskytne-li se nějaký problém, dříve než se obrátíte na prodejce, zkontrolujte všechny uvedené možnosti a postupujte podle níže uvedených pokynů. Viz ZÁKAŽNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte ho od elektrické sítě.
- ▶ Elektrické součásti smí opravovat pouze kvalifikovaný odborník, protože neodborné zásahy by mohly způsobit rozsáhlá následná poškození.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit pouze pracovník autorizovaného servisu s certifikovaným oprávněním na požadovanou činnost, aby se zabránilo možným rizikům.

10.1 Informační kódy

Následující kódy se zobrazují pouze pro informace týkající se pracího cyklu. Není třeba provádět žádné opatření.

Kód	Zpráva
i:25	Zbývajíc čas praní bude trvat 1 hodinu a 25 minut
6:30	Zbývajíc doba pracího cyklu včetně zvoleného zpoždění v konečném důsledku bude 6 hodin a 30 minut
End	Praní bylo ukončeno. Spotřebič se automaticky vypne.
CLDI -	Funkce dětské pojistky je aktivována.
LoCI -	Dveře jsou zavřené kvůli vysoké hladině vody, vysoké teplotě vody nebo kvůli cyklu odstředování.
bEEP oFF	Zvuková signalizace je deaktivována.
bEEP on	Zvuková signalizace je aktivována.

10.2 Řešení problémů s displejovými kódy

Problém	Příčina	Řešení
CLr FLtr	• Chyba vypouštění, voda není úplně vyčerpána do 6 minut.	• Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte instalaci odtokové hadice.
E2	• Chyba uzamčení.	• Správně zavřete dvířka.
E4	• Hladina vody není dosažena ani po 8 minutách. • Odtoková hadice má samosifón.	• Ujistěte se, že kohoutek je zcela otevřený a tlak vody je normální. • Zkontrolujte instalaci odtokové hadice.
EB	• Porucha úrovně bezpečnostní hladiny vody.	• Obraťte se na autorizovaný servis.

Problém	Příčina	Řešení
F3	• Chyba snímače teploty	• Obratťe se na autorizovaný servis.
F4	• Porucha ohřevu.	• Obratťe se na autorizovaný servis.
F7	• Chyba motoru	• Obratťe se na autorizovaný servis.
FR	• Chyba snímače hladiny vody	• Obratťe se na autorizovaný servis.
FE1 nebo FE2 FE3	• Nezvyklá chyba v komunikaci.	• Obratťe se na autorizovaný servis.

10.3 Řešení problémů bez displejových kódů

Problém	Příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	• Program ještě nebyl spuštěn. • Dveře nejsou správně zavřené. • Zařízení nebylo zapnuté. • Výpadek napájení. • Je aktivována dětská pojistka.	• Zkontrolujte program a spusťte jej. • Správně zavřete dveře. • Zapněte spotřebič. • Zkontrolujte zdroj napájení. • Deaktivujte dětskou pojistku.
Pračka se nenaplní vodou.	• Není přísun vody. • Přívodní hadice je zalomená. • Filtr na přívodní hadici je zablokovaný. • Tlak vody je nižší než 0,03 MPa. • Dveře nejsou správně zavřené. • Porucha zásobování vodou.	• Zkontrolujte vodovodní ventil. • Zkontrolujte přívodní hadici. • Vyčistěte filtr přívodní hadice. • Zkontrolujte tlak vody. • Správně zavřete dveře. • Zajistěte přívod vody.
Pračka se během plnění vodou vypouští.	• Výška odtokové hadice je nižší než 80 cm. • Konec odtokové hadice zasahuje do vody.	• Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice správně nainstalována. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice nezasahuje do vody.
Porucha vypouštění.	• Odtoková hadice je blokována. • Filtr čerpadla je zablokovaný. • Konec odtokové hadice je vyšší než 100 cm nad úroveň podlahy.	• Odblokujte odtokovou hadici. • Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice správně nainstalována.
Silné vibrace během odstředování.	• Nebyly odstraněny všechny přepravní šrouby. • Spotřebič není ve stabilní pozici. • Spotřebič je nesprávně naplněn.	• Odstraňte všechny přepravní šrouby. • Zajistěte stabilní podlahu a vyrovnanou polohu. • Zkontrolujte hmotnost a vyvážení náplně.
Proces se zastavil před dokončením pracího cyklu.	• Porucha vody nebo elektrická porucha.	• Zkontrolujte napájení a přívod vody.
Proces se po uplynutí určité doby zastaví.	• Spotřebič zobrazuje chybový kód. • Problém vznikl způsobem zatížení. • Program provádí cyklus namáčení.	• Zkontrolujte zobrazené kódy. • Snižte nebo upravte zatížení. • Zrušte program a restartujte.
Bubnení a/nebo zásuvkou na práci prostředek uniká nadbytečná pěna.	• Prací prostředek je nevhodný. • Nadměrné použití pracího prostředku.	• Zkontrolujte doporučení pracího prostředku. • Snižte množství pracího prostředku.

Problém	Příčina	Řešení
Automatické nastavení doby praní.	Doba trvání programu praní bude upravena.	To je normální jev a neovlivňuje to funkčnost.
Odstředování selhalo.	Špatné vyvážení prádla.	Zkontrolujte náplň spotřebiče a prádla a znovu spusťte program odstředování.
Neuspokojivý výsledek praní.	- Stupeň znečištění nesouhlasí s vybraným programem. - Množství prací prostředků nebylo dostatečné. - Maximální zatížení bylo překročeno. - Prádlo bylo v bubnu rozmístěno nerovnoměrně.	- Vyberte jiný program. - Zvolte prací prostředek podle stupně znečištění a podle specifikací výrobce. - Snižte množství náplně. - Uvolněte prádlo.
Na prádle se nacházejí zbytky pracího prášku.	Nerozpustné částice prášku mohou zůstat jako bílé skvrny na prádle.	- Proveďte extra máchání. - Pokuste se odstranit skvrny od prášku ze suchého prádla. - Zvolte jiný prací prostředek.
Na prádle se nacházejí šedé skvrny.	Jsou způsobeny tuky, jako jsou oleje, krémy nebo masti.	Ošetřete prádlo speciálním čisticím prostředkem.

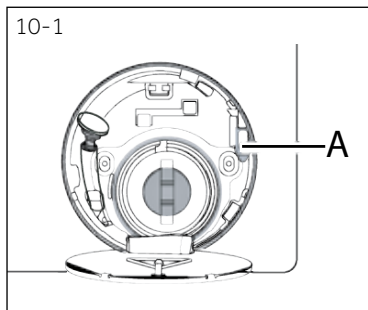


Poznámka: Tvorba pěny

Pokud se během cyklu odstředování zjistí příliš mnoho pěny, motor se zastaví a aktivuje se vypouštěcí čerpadlo na dobu 90 sekund. Pokud toto odstranění pěny selže až 3-krát, program se ukončí bez odstředování.

Pokud se chybové hlášení objeví i po přijatých opatřeních, vypněte spotřebič, odpojte napájecí zdroj a obraťte se na zákaznickou službu.

10-1



10.4 V případě výpadku proudu

Aktuální program a jeho nastavení se uloží.

Po obnovení napájení se obnoví provoz.

Pokud výpadek napájení přeruší prací program, který běží, dvířka se mechanicky zablokují. Abyste mohli dostat prádlo ven, neměli byste ve skleněném průzoru dvířek vidět žádnou hladinu vody. - Nebezpečí popálení! Úroveň vody se musí snížit jak je uvedeno v kapitole „Filtr čerpadla“. Nevytahujte páčku (A) zpod servisní klapky (obrázek 10-1), dokud nedojde k odemknutí mírným kliknutím. Poté znovu upevněte všechny díly.



Poznámka: Odemkněte dveře

Když je pračka v bezpečném stavu (hladina vody je pod oknem v určité výši, teplota válce je pod 55 °C, válec uvnitř se neotáčí), můžete odemknout provozní dveře pračky.

11.1 Příprava

- Vyjměte spotřebič z obalu.
- Odstraňte veškerý obalový materiál včetně polystyrénového podkladu, uložte je mimo dosah dětí. Během otevírání balení mohou být na plastovém sáčku a na otvoru viditelné kapky vody. Je to běžný jev, který je výsledkem vodních zkoušek v továrně.

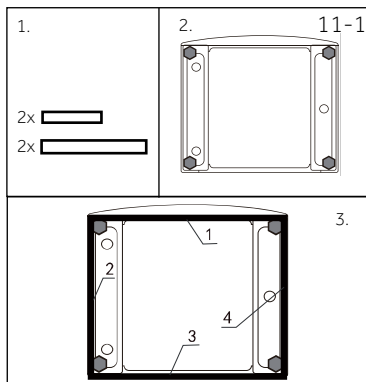


Poznámka: Likvidace obalů

Všechny obalové materiály udržujte mimo dosah dětí a zlikvidujte ho způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí.

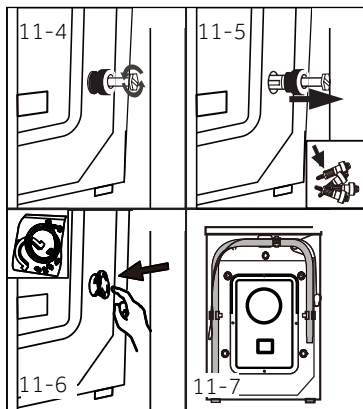
11.2 VOLITELNÉ: Nasad'te podložky na snížení hluku.

1. Při otevírání smršťovacího balení najdete několik podložek na snížení hluku. Tyto se používají ke snížení hluku. (Obr. 11-1.1).
2. Položte pračku na její boční stranu, otvorem směrem nahoru, spodní stranou od obsluhy (Obr. 11-1.2).
3. Vyjměte protihlukové podložky a odstraňte oboustrannou lepicí ochrannou fólii; Přilepte kolem spodní části; Vložte protihlukové podložky pod skříň pračky, jak je znázorněno na obrázku 3 (dvě delší podložky v poloze 1 a 3, dvě kratší podložky v poloze 2 a 4). Nakonec pračku opět postavte do svislé polohy (Obr. 11-1.3).



Poznámka: Tlumič na redukci hluku

Podložka na snížení hluku jsou volitelné, mohou pomoci snížit hluk, použijte je podle vlastní potřeby.



11.3 Odstraňte přepravní šrouby

Přepravní šrouby jsou určeny k upínání antivibračních komponentů uvnitř spotřebiče během přepravy pro zabránění poškození vnitřku spotřebiče.

1. Odstraňte všechny 4 šrouby na zadní straně a vytáhněte plastové rozpěry (Obr. 11-4/Obr. 11-5)
2. Vyplněte zbývající díry zaslepovacími zátkami (Obr. 11-6/Obr. 11-7).

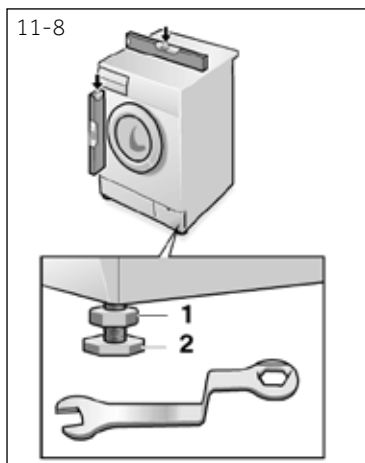


Poznámka: Odložte je na bezpečné místo.

Odložte přepravní šrouby na bezpečné místo pro pozdější použití. Vždy, když se spotřebič přestěhuje, nejprve znovu nainstalujte šrouby a železné tyče.

11.4 Stěhování spotřebiče

Chcete-li spotřebič přesunout na vzdálené místo, aby nedošlo k poškození, vložte zpět přepravní šrouby a železné tyče odstraněné před instalací: Montáž probíhá v opačném pořadí.



11.5 Umístění spotřebiče

Nastavte všechny nohy (Obr. 11-8), abyste dosáhli úplnou vodorovnou polohu. Tím se během používání minimalizují vibrace a také hluk. Sníží se i opotřebení. Pro nastavení doporučujeme použít vodováhu. Podlaha by měla být co nejstabilnější a rovná.

1. Uvolněte pojistnou matici (1) pomocí klíče.
2. Výšku nastavte otáčením nožičky (2).
3. Utáhněte pojistnou matici (1) ke krytu.

11.6 Připojení odtoku vody

Správně instalujte hadici na vypouštění odpadové vody do potrubí. Hadice musí v jednom bodě dosáhnout výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní hranou spotřebiče! Pokud je to možné, vždy držte odtokovou hadici upevněnou na sponě na spotřebiči.



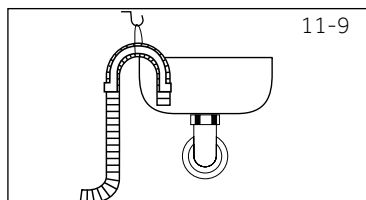
VAROVÁNÍ!

- ▶ Pro připojení používejte pouze dodanou sadu hadic.
- ▶ Nikdy nepoužívejte staré sady hadic!
- ▶ Napouštěcí hadici připojujte pouze ke zdroji se studenou vodou.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a průzračná.

Jsou možná následující spojení:

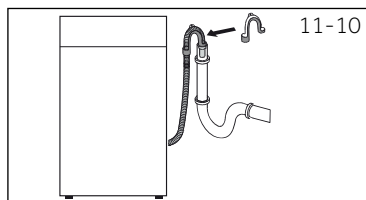
11.6.1 Odtoková hadice do umyvadla

- ▶ Zavěste vypouštěcí hadici pomocí U držáku přes okraj umyvadla s přiměřenou velikostí (Obr. 11-9).
- ▶ Zabezpečte držák dostatečně proti vyklouznutí.



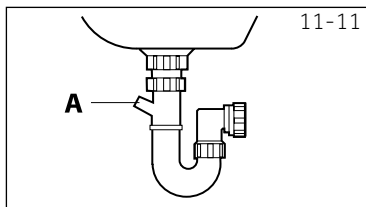
11.6.2 Odtoková hadice pro připojení do odpadního potrubí

- ▶ Vnitřní průměr stojícího potrubí s odvzdušňovacím otvorem musí být minimálně 40 mm.
- ▶ Zasuňte odtokovou hadici na cca 80-100 mm do potrubí odpadní vody.
- ▶ Připojte U držák a dostatečně ho zajistěte (Obr.11-10).



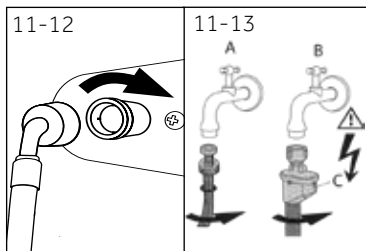
11.6.3 Odtoková hadice do přípojky umyvadla

- ▶ Připojení musí být umístěno nad sifonem
- ▶ Připojení vypouštěcího otvoru je obvykle uzavřené podložkou (A). Odstraňte ho, abyste zabránili jakékoliv poruše (Obr.11-11).
- ▶ Zajistěte odtokovou hadici pomocí svorky.



UPOZORNĚNÍ!

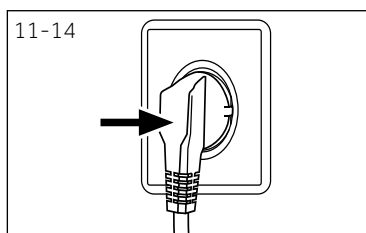
- ▶ Odtoková hadice by neměla být ponořena do vody a měla by být bezpečně přichycena a bez úniku vody. Pokud je vypouštěcí hadice umístěna na zemi nebo pokud je potrubí ve výšce menší než 80 cm, pračka se při plnění nepřetržitě vypouští.
- ▶ Odtoková hadice se nesmí prodlužovat. Pokud je to nutné, kontaktujte autorizovaný servis.



11.7 Připojení Čerstvé vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte hadici pro přívod vody se zkoseným koncem k spotřebiči (Obr.11-12). Utáhněte závit ručně.
2. Druhý konec připojte k vodovodnímu kohoutku se závitem 3/4" (Obr.11-13).



11.8 Elektrické připojení

Před každým zapojením zkontrolujte, zda:

- Zdroj energie, zásuvka a pojistka odpovídají výkonostnímu štítku.
- Je síťová zásuvka uzemněna a není-li použit žádný prodlužovací kabel, multizásuvka, nebo zásuvka adaptéru.
- se zástrčka a zásuvka přesně shodují.
- **Pouze Spojené království:** Zástrčka UK splňuje požadavky normy BS1363

Zasuňte zástrčku do zásuvky (Obr. 11-14).



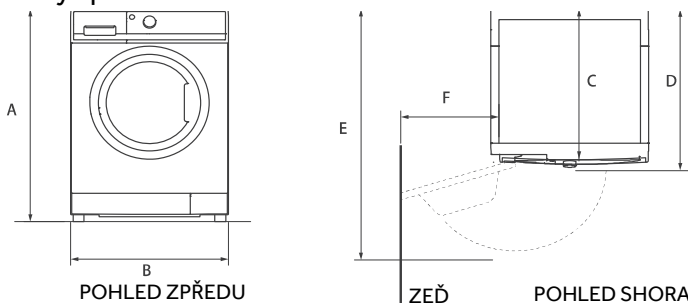
VAROVÁNÍ!

- Zajistěte, aby všechny přípojky (napájecí, odtokové hadice a hadice pro napouštění vody) byly pevné, suché a nepropustné!
- Dávejte pozor, aby tyto části nebyly nikdy rozdrcené, zalomené nebo zkroucené.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí jej, aby se předešlo nebezpečí, vyměnit servisní zástupce (viz záruční list).

12.1 Dopřikové technické údaje

	HW70-B14959TU1
Napětí ve V	220-240 V~/50Hz
Proud v A	10
Max. spotřeba ve W	2000
Tlak vody v MPa	0,03-≤P≤1
Čistá hmotnost v kg	65

12.2 Rozměry spotřebiče



ROZMĚRY VÝROBKU	HW70-B14959TU1
A Celková výška produktu v mm	850
B Celková šířka produktu v mm	595
C Celková hloubka produktu (k ovládacímu panelu) v mm	437
D Hloubka v případě otevřených dveří v mm	517
E Minimální vzdálenost dveří od sousední stěny v mm	1025
F Celková hloubka produktu (Včetně šířky dveří) mm	300



Poznámka: Přesná výška

Přesná výška vaší pračky závisí na tom, jak daleko jsou vysunuty nožičky od základny spotřebiče. Místo, kde instalujete vaši pračku, musí být nejméně o 40mm širší a 20mm hlubší než jsou její rozměry.

12.3 Normy a směrnice



Tento výrobek vyhovuje požadavkům všech odpovídajících směrnic ES včetně souvisejících harmonizovaných norem, které jsou nutné pro to, aby výrobek mohl nést označení CE. Společnost Haier tímto prohlašuje, že tento typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.haier.com.

Doporučujeme používat originální náhradní díly a služby zákaznického servisu Haier, a minimální doba, po kterou jsou náhradní díly pro pračku pro domácnost, je 10 let.

Máte-li se spotřebičem nějaký problém, podívejte se prosím nejprve do sekce ŘEŠENÍ PROBLÉMU.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- ▶ Vašeho místního prodejce.
- ▶ vyhledejte oddíl Technická podpora na stránkách www.haier.cz, kde můžete najít telefonní čísla a můžete aktivovat váš servisní požadavek.

Pro specifické informace o produktu se přihlaste na oficiální webovou stránku Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ a vyhledejte model, který používáte, kliknutím na produkt přejděte na stránku s podrobnostmi a potom klikněte na „dokumenty“, abyste našli uživatelskou příručku pro její stažení.

Na této stránce naleznete také informace o produktu.

Informace o modelu jsou dostupné v databázi produktů na <https://eprel.ec.europa.eu/> vyhledáním identifikátoru modelu uvedeného na štítku produktu.

Ještě, než budete kontaktovat naše Servisní centrum, zkontrolujte, zda máte níže uvedené informace.

Informace najdete na výkonnostním štítku.

Model _____ Výrobní číslo. _____

Zkontrolujte také doklady o nabytí spotřebiče, včetně případných certifikátů záruk prodloužených nad zákonný rámec, které jsou dodávány spolu se spotřebičem pro případ reklamace. Pro všeobecné obchodní otázky vyhledejte naše níže uvedené evropské adresy.

Evropské adresy Haier

Země*	Poštovní adresa	Země*	Poštovní adresa
Itálie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese Itálie	Francie	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIE
Španělsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona Španělsko	Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko Lucembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 Belgie
Německo Rakousko	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NĚMECKO	Polsko Česká republika Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLSKO
Spojené království	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Pro více informací prosím jděte na www.haier.cz

Informace o modelu jsou k dispozici v databázi výrobků na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/> po vyhledání identifikátoru modelu uvedeného v poli model na štítku výrobku; odkaz na model v databázi výrobků naleznete níže u každého identifikátoru modelu:



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier



Εγχειρίδιο Χρήσης Πλυντήριο ρούχων

HW70-B14959TU1

Haier

EL

Ευχαριστούμε που προμηθευτήκατε ένα προϊόν Haier.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για να αξιοποιήσετε στο μέγιστο τη συσκευή σας και να εξασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρησή της.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο σε θέση που θα σας επιτρέψει να το συμβουλευέστε εύκολα σχετικά με την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Αν πρόκειται να πωλήσετε, να χαρίσετε ή να αφήσετε πίσω τη συσκευή όταν μετακομίσετε, πρέπει να συμπεριλάβετε και το παρόν εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Υπόμνημα



Προειδοποίηση – Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

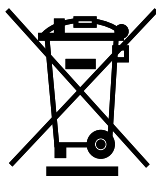


Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Πληροφορίες για το περιβάλλον

Τελική διάθεση



Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Συμβάλετε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα τις συσκευές που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο. Επιστρέψτε το προϊόν στη μονάδα ανακύκλωσης της περιοχής σας ή επικοινωνήστε με τη δημοτική σας αρχή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το. Αφαιρέστε το σύστημα ασφάλισης της πόρτας της συσκευής για να αποτρέψετε τυχόν εγκλωβισμό παιδιών και κατοικίδιων μέσα στη συσκευή.



Σημείωση: Εικόνες

Όλες οι εικόνες είναι ενδεικτικές

1-Πληροφορίες για την ασφάλεια	4
2-Περιγραφή προϊόντος.....	7
3-Πίνακας ελέγχου.....	8
4-Προγράμματα	12
5-Κατανάλωση.....	13
6-Καθημερινή χρήση	14
7-hOn.....	19
7-Πλύσιμο φιλικό προς το περιβάλλον	22
8-Φροντίδα και καθαρισμός.....	23
9-Αντιμετώπιση προβλημάτων	26
10-Εγκατάσταση.....	29
11-Τεχνικά χαρακτηριστικά.....	33
12-Εξυπηρέτηση πελατών.....	34

Πριν ενεργοποιήσετε πρώτη φορά τη συσκευή διαβάστε τις παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας!:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την πρώτη χρήση

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά από τη μεταφορά.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς.
- ▶ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
- ▶ Η συσκευή είναι βαριά, γι' αυτό χρειάζονται πάντα τουλάχιστον δύο άτομα για τη μετακίνησή της.

Καθημερινή χρήση

- ▶ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αντιληπτικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν τους έχει δοθεί επιτήρηση ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- ▶ Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να πλησιάζουν τη συσκευή, παρά μόνο υπό τη διαρκή επίβλεψη ενηλίκων.
- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Μην αφήνετε παιδιά ή κατοικίδια να πλησιάζουν τη συσκευή όταν είναι ανοικτή η πόρτα της.
- ▶ Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, δέστε κορδόνια που είναι λυμένα και προσέξτε τα μικρά είδη για να μην μπερδευτούν τα ρούχα μεταξύ τους. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε κατάλληλο σάκο ή δίχτυ πλυσίματος.
- ▶ Μην αγγίζετε ή χειρίζεστε τη συσκευή χωρίς να φοράτε παπούτσια ή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- ▶ Μην καλύπτετε ή εγκιβωτίζετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία της ή μετά, ώστε να μπορούν να εξατμιστούν τυχόν υγρασία ή νερά.
- ▶ Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα ή πηγές θερμότητας ή υγρασίας πάνω στη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα απορρυπαντικά ή καθαριστικά στεγνού καθαρισμού κοντά στη συσκευή.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους εύφλεκτα σπρέι κοντά στη συσκευή.
- ▶ Μην πλένετε στη συσκευή ρούχα που έχουν υποστεί επεξεργασία με διαλύτες χωρίς πρώτα να τα έχετε στεγνώσει στον αέρα.
- ▶ Μην αποσυνδέσετε ή συνδέσετε το φίς στην πρίζα αν υπάρχει εύφλεκτο αέριο στο χώρο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Καθημερινή χρήση

- ▶ Μην πλένετε σε υψηλή θερμοκρασία υλικά από αφρώδες ελαστικό ή υλικά τύπου σπόγγου.
- ▶ Μην πλένετε κανένα ρούχο που έχει λερωθεί με αλεύρι.
- ▶ Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε κύκλου πλύσης.
- ▶ Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια του πλυσίματος, επειδή αποκτά υψηλή θερμοκρασία.
- ▶ Μην ανοίγετε την πόρτα αν φαίνεται η στάθμη του νερού στη γυάλινη πόρτα.
- ▶ Μην ασκείτε βία για να ανοίξετε την πόρτα. Η πόρτα διαθέτει μια διάταξη αυτόματης ασφάλισης και μπορεί να ανοίξει λίγο αφού τελειώσει η διαδικασία πλυσίματος.
- ▶ Απενεργοποιείτε τη συσκευή μετά από κάθε πρόγραμμα πλυσίματος και πριν αρχίσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ρουτίνας και αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος για εξοικονόμηση ηλεκτρισμού και για ασφάλεια.
- ▶ Τραβάτε το φως, όχι το καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

Συντήρηση / καθαρισμός

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά είναι υπό επίβλεψη αν διεξάγουν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.

- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος πριν από τη διεξαγωγή οποιασδήποτε εργασίας τακτικής συντήρησης.
- ▶ Διατηρείτε το κάτω τμήμα του ανοίγματος πόρτας καθαρό και αφήνετε ανοικτή την πόρτα της συσκευής και το συρτάρι απορρυπαντικού όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, για να αποτρέψετε τη δημιουργία οσμών.
- ▶ Μην ψεκάζετε με νερό ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- ▶ Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, αυτό αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον εκπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνου.
- ▶ Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνος/η σας. Σε περίπτωση που χρειαστεί επισκευή, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας.

Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε καλά αεριζόμενο χώρο. Βεβαιωθείτε ότι η θέση της συσκευής επιτρέπει να ανοίγει πλήρως η πόρτα της.
- ▶ Ποτέ μην εγκαταστήσετε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο σε θέση με υγρασία, ή σε περιοχή με αυξημένη πιθανότητα για διαρροή νερού, όπως κάτω από ένα νιπτήρα ή κοντά σε αυτόν. Σε περίπτωση διαρροής νερού, διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει με φυσικό τρόπο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εγκατάσταση

- ▶ Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε χώρους όπου η θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη από 5 °C.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή μοκέτα, ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλο
- ▶ Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. ηλεκτρική κουζίνα, καλοριφέρ).
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Διαφορετικά, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και καλώδια προέκτασης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο ρεύματος και το σετ εύκαμπτων σωλήνων που συνόδευαν τη συσκευή.
- ▶ Βεβαιωθείτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο ηλεκτρικό καλώδιο και στο φισ. Αν έχει υποστεί ζημιά, αναθέστε την αντικατάστασή του σε ηλεκτρολόγο.
- ▶ Σχετικά με την παροχή ρεύματος, χρησιμοποιείτε μία ξεχωριστή γειωμένη πρίζα που είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την τοποθέτηση της. Η συσκευή πρέπει να γειωθεί.
Μόνο για το Ην. Βασίλειο: Το καλώδιο ρεύματος της συσκευής διαθέτει φισ 3 αγωγών (με γείωση) που αντιστοιχεί σε τυπική πρίζα 3 αγωγών (γειωμένη). Σε καμία περίπτωση μην κόψετε ή αφαιρέσετε τον τρίτο ακροδέκτη (γείωση). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φισ πρέπει να είναι προσβάσιμο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι ενώσεις και συνδέσεις των εύκαμπτων σωλήνων είναι σταθερές και ότι δεν υπάρχει διαρροή.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για το πλύσιμο ρούχων που επιτρέπεται να πλυθούν σε πλυντήριο. Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που αναφέρονται στην ετικέτα κάθε είδους ρουχισμού. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού. Δεν προορίζεται για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις της συσκευής. Τυχόν χρήση εκτός της προβλεπόμενης μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και ακύρωση όλων των αξιώσεων εγγύησης και ευθύνης.

i Σημείωση: Αποκλίσεις

Λόγω τεχνικών τροποποιήσεων και των διαφορών μεταξύ μοντέλων, οι εικόνες στα κεφάλαια που ακολουθούν ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

2.1 Εικόνα της συσκευής

Μπροστινή όψη (Εικ. 2-1):

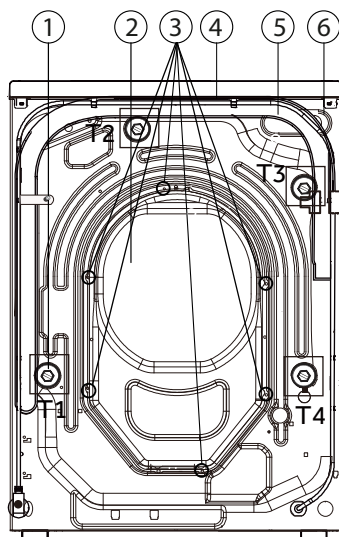
2-1



- 1 Συρτάρι απορρυπαντικού / μαλακτικού
- 2 Επιφάνεια εργασίας
- 3 Πίνακας ελέγχου
- 4 Πόρτα πλυντηρίου
- 5 Κάλυμμα φίλτρου αποστράγγισης
- 6 Ρυθμιζόμενα πόδια

Πίσω πλευρά (Εικ. 2-2):

2-2

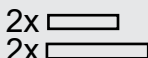
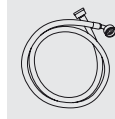


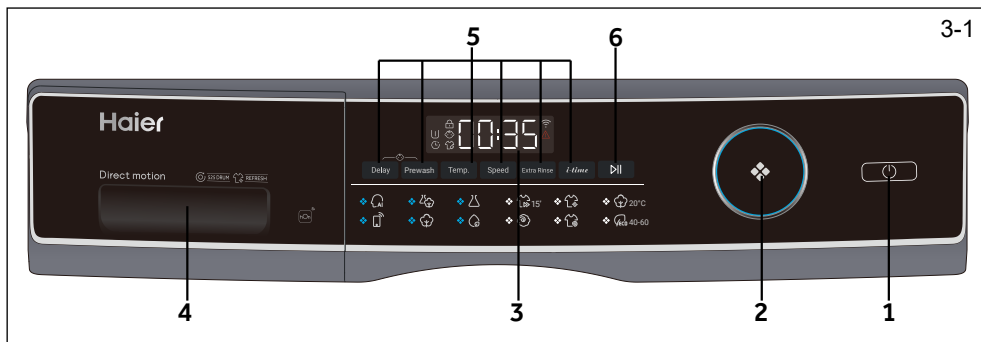
- 1 Μπουλόνια μεταφοράς (T1-T4)
- 2 Πίσω κάλυμμα
- 3 Βίδες πίσω καλύμματος
- 4 Καλώδιο ρεύματος
- 5 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης
- 6 Βαλβίδα εισόδου νερού

2.2 Αξεσουάρ

Ελέγξτε τα αξεσουάρ και το έντυπο υλικό σύμφωνα με την παρακάτω λίστα (Εικ. 2-3)

2-3





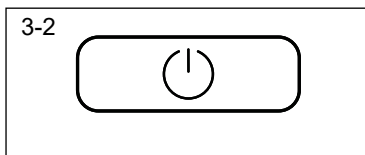
- 1 Κουμπί "Τροφοδοσία" 3 Οθόνη ενδείξεων 5 Κουμπιά λειτουργιών
2 Επιλογέας προγραμμάτων 4 Συρτάρι απορρυπαντικού/μαλακτικού 6 Κουμπί "Έναρξη/Παύση"

i Σημείωση: Ηχητικό σήμα

Στις εξής περιπτώσεις δεν παράγεται ηχητικό σήμα από προεπιλογή:

- ▶ όταν πατάτε το κουμπί
- ▶ όταν περιστρέψετε το κουμπί επιλογής προγράμματος
- ▶ στο τέλος του προγράμματος

Αν χρειάζεται, μπορείτε να επιλέξετε το ηχητικό σήμα, βλ. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ (σελ. 18, 6.13)

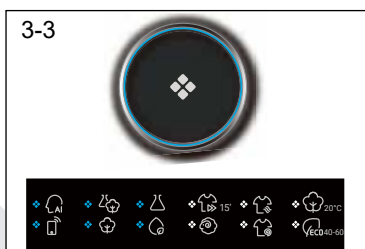


3.1 Κουμπί "Τροφοδοσία"

Πατήστε απαλά αυτό το κουμπί αφής (Εικ. 3-2) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, και τότε η οθόνη ενδείξεων φωτίζεται και αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία του κουμπιού "Έναρξη/Παύση". Πατήστε πάλι το κουμπί αφής για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Αν δεν χρησιμοποιηθεί κανένα στοιχείο στον πίνακα ή δεν είναι ενεργοποιημένο κανένα πρόγραμμα, μετά από λίγο η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

i Σημείωση: Απενεργοποίηση

Χωρίς σύνδεση σε Wi-Fi, η ενεργοποιημένη συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα αν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν την έναρξη του προγράμματος ή με την ολοκλήρωση του προγράμματος. Με σύνδεση σε Wi-Fi, η διάρκεια αναμονής είναι 24 ώρες.



3.2 Επιλογέας προγραμμάτων

Περιστρέφοντας το κουμπί (Εικ. 3-3) μπορείτε να επιλέξετε ένα από 12 προγράμματα, η σχετική LED θα ανάψει και θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του προγράμματος.

3.3 Οθόνη ενδείξεων

Η οθόνη ενδείξεων (Εικ. 3-4) δείχνει τις εξής πληροφορίες:

- ▶ Χρόνος πλήσης
- ▶ Καθυστέρηση ώρας λήξης
- ▶ Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- ▶ Σύμβολα στην οθόνη ενδείξεων
- ▶ Ταχύτητα, θερμοκρασία κλπ.



Σύμβολο	Σημασία	Σύμβολο	Σημασία
	Η πόρτα του τυμπάνου είναι ασφαλισμένη		Συναγερμός
	Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος		Πρόπλυση
	Ατμός		Καθυστέρηση
	Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi		

3.4 Κουμπιά λειτουργιών

Τα κουμπιά λειτουργιών (Εικ. 3-5) επιτρέπουν να επιλέξετε πρόσθετες λειτουργίες για το επιλεγμένο πρόγραμμα πριν αρχίσει η εκτέλεση του προγράμματος. Τώρα εμφανίζονται οι σχετικές ενδείξεις.

Αν απενεργοποιήσετε τη συσκευή ή επιλέξετε νέο πρόγραμμα, όλες οι πρόσθετες λειτουργίες απενεργοποιούνται. Αν ένα κουμπί επιτρέπει πολλές επιλογές, μπορείτε να επιλέξετε την επιθυμητή πατώντας διαδοχικά το κουμπί.



i Σημείωση: Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Για να επιτυγχάνετε τα καλύτερα αποτελέσματα σε κάθε πρόγραμμα, η Haier έχει ορίσει συγκεκριμένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Αν δεν έχετε ειδικές απαιτήσεις, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

3.4.1-Κουμπί λειτουργίας "Καθυστέρηση"

Πατήστε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-6) για να ξεκινήσει το πρόγραμμα μετά από ορισμένο χρόνο καθυστέρησης. Η καθυστέρηση ώρας λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0,5-24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη 6:30 σημαίνει ότι το πρόγραμμα θα τελειώσει σε 6 ώρες και 30 λεπτά. Αγγίξτε το κουμπί "Εναρξη/Παύση" για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χρονικής καθυστέρησης. Δεν έχει εφαρμογή στο πρόγραμμα "Στύψιμο", "Φρεσκάρισμα" και "Τηλεχειρισμός".



i Σημείωση: Υγρό απορρυπαντικό

Αν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία καθυστέρησης ώρας λήξης.

3-7



3.4.2-Κουμπί λειτουργίας "Πρόπλυση"

Αγγίξτε αυτό το πλήκτρο (Εικ. 3-7) και επιλέξτε το πρόγραμμα "Πρόπλυση". Όταν επιλέγετε αυτή τη λειτουργία, θα χρειαστεί να προσθέσετε εκ των προτέρων λίγο απορρυπαντικό στο διαμέρισμα Πρόπλυσης (προσέχετε, η ποσότητα απορρυπαντικού δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 g). Στα προγράμματα Ανάμεικτα, Συνθετικά, Βαμβακερά 20°C, Βαμβακερά, Αντιαλλεργικό μπορείτε να επιλέγετε αυτή τη λειτουργία, και όταν επιλέγετε τη λειτουργία Πρόπλυση, θα ανάβει το εικονίδιο.

3-8



3.4.3 Κουμπί λειτουργίας "Θερμ."

Πατήστε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-8) για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πλύσης του προγράμματος. Αν δεν είναι αναμμένη καμία τιμή (ένδειξη "--"), το νερό δεν θα θερμανθεί.

3-9



3.4.4 Κουμπί λειτουργίας "Ταχύτητα"

Πατήστε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-9) αν θέλετε να αλλάξετε ή να απενεργοποιήσετε τη φάση στύψιματος στο πρόγραμμα. Αν δεν είναι αναμμένη καμία τιμή (ένδειξη "0"), δεν θα γίνει στύψιμο των ρούχων.

3-10



3.4.5 Κουμπί λειτουργίας "Πρόσθετο ξέβγαλμα"

Πατήστε αυτό το κουμπί (Εικ. 3-10) για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο εντατικά με καθαρό νερό. Αυτό συνιστάται για ρούχα ατόμων με ευαίσθητο δέρμα. Αγγίζοντας αυτό το κουμπί περισσότερες φορές μπορείτε να επιλέξετε από μηδέν έως τρεις πρόσθετους κύκλους. Αυτοί εμφανίζονται στην οθόνη με P--0/P--1/P--2/P--3. Σε διαφορετικά προγράμματα οι επιλογές είναι διαφορετικές.

3-11



3.4.6 Κουμπί λειτουργίας "i-time"

Αυτή η λειτουργία (Εικ. 3-11) ενδείνει διάφορους χρόνους πλύσης. Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να επιλεγεί σε όλα τα προγράμματα. Δείτε τη σελ. 12 για προγράμματα όπου μπορεί να επιλεγεί αυτή η λειτουργία.

3-12



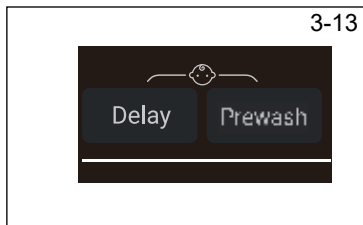
3.4.7 Κουμπί λειτουργίας "Εναρξη/Παύση"

Πατήστε αυτό το κουμπί αφής (Εικ. 3-12) απλά για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε το τρέχον εμφανιζόμενο πρόγραμμα.

3.5 "Κλείδωμα για παιδιά"

Επιλέξτε ένα πρόγραμμα και ξεκινήστε το, κατόπιν πατήστε ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά αφής "Καθυστέρηση" και "Πρόπλυση" (Εικ. 3-13) για να κλειδώσετε όλα τα στοιχεία ελέγχου του πίνακα, και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη . Για ξεκλείδωμα, πατήστε πάλι τα δύο κουμπιά αφής. Η ενδεικτική λυχνία κλειδώματος για παιδιά ανάβει όταν το κλείδωμα για παιδιά λειτουργεί. Η λειτουργία είναι προαιρετική όταν είναι σε λειτουργία η συσκευή.

Η οθόνη ενδείξεων δείχνει  - (Εικ. 3-14) αν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί ενώ είναι ενεργό το κλείδωμα για παιδιά. Η αλλαγή δεν πραγματοποιείται.



Σημείωση: Κλείδωμα για παιδιά

- ▶ Το κλείδωμα για παιδιά, που ρυθμίζεται χειροκίνητα, πρέπει και να ακυρώνεται χειροκίνητα, διαφορετικά θα ακυρώνεται αυτόματα στο τέλος του προγράμματος. Το κλείδωμα για παιδιά δεν θα ακυρωθεί μετά από απενεργοποίηση ή σε περίπτωση μήνυματος σφάλματος. Η λειτουργία αυτή παραμένει σε ισχύ στην επόμενη ενεργοποίηση της συσκευής.
- ▶ Αν χρησιμοποιείτε το κλείδωμα για παιδιά, πρώτα πατήστε το πλήκτρο προγράμματος, και κατόπιν το κλείδωμα προστασίας θα ενεργοποιηθεί.
- ▶ Κρατήστε το για 3 δευτερόλεπτα, η ένδειξη κλειδώματος για παιδιά θα ανάψει πλήρως και το κλείδωμα για παιδιά θα ενεργοποιηθεί.
- ▶ Το κλείδωμα για παιδιά δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να ακυρωθεί από την εφαρμογή hOn.

3.6 Συρτάρι απορρυπαντικού

Αφού ανοίξετε το συρτάρι διανομής απορρυπαντικού, μπορείτε να δείτε τα εξής μέρη (Εικ 3-15):

1: Το διαμέρισμα κύριας πλύσης, για απορρυπαντικό σε σκόνη ή υγρό.

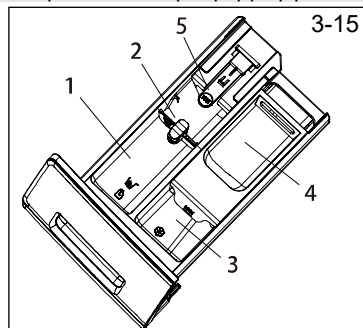
2: Επιλογέας θέσης πτερυγίου για απορρυπαντικό, ανυψώστε το για απορρυπαντικό σε σκόνη, κρατήστε το στην κάτω θέση για υγρό απορρυπαντικό.

3: Διαμέρισμα για μαλακτικό.

4: Διαμέρισμα πρόπλυσης, για μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη.

5: Ρύγχος ασφάλισης, πιέστε το κάτω για να αφαιρέσετε το συρτάρι διανομής.

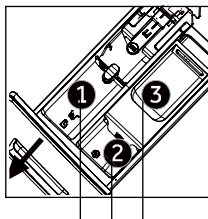
Ο συνιστώμενος τύπος απορρυπαντικών είναι κατάλληλος για τις διάφορες θερμοκρασίες πλύσης, ανατρέξτε στις οδηγίες του απορρυπαντικού.



Σημείωση: Η διαδικασία για να ελέγχετε πόσους κύκλους λειτουργίας έχει εκτελέσει η συσκευή.

Διαδικασία: σε κατάσταση αναμονής, επιλέξτε πρώτα το πρόγραμμα "Βαμβακερά", κατόπιν πατήστε "Θερμοκρασία" και "Ταχύτητα" ταυτόχρονα, οπότε θα εμφανιστεί ο αριθμός των κύκλων λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα και κατόπιν θα επανέλθει η οθόνη αναμονής. Ο συνολικός αριθμός κύκλων λειτουργίας θα αυξηθεί κατά 1 μετά τη λήξη του προγράμματος. Οι κύκλοι λειτουργίας θα εμφανίζονται στο δεκαεξαδικό σύστημα αν είναι περισσότεροι από 9999.

• Ναι, ο Προαιρ., / Όχι



Διαμέρισμα απορρυπαντικού για:

- ❶ Απορρυπαντικό
- ❷ Μαλακτικό ή προϊόν φροντίδας
- ❸ Απορρυπαντικό ³⁾

Πρόγραμμα	Μέγ. φορτίο σε kg	Θερμοκρασία σε °C ¹⁾	Επιλέξιμο εύρος	Προρρύθμιση	1	2	3	Τύπος υφασμάτων	Προ- ρυθμι- σμένη ταχύτητα στυψίμα- τος	Λειτουργία				
	HW70								σε σ.α.λ.	Καυστήρηση	Πρόπλυση	Πρόσθετο ξέβγαλμα	i-time	Προεπιλεγμένη διάρκεια HW80/90
Έξυπνο	7	* έως 60	30	•	•	•	•	Ελαφρά λερωμένα ανάμεικτα ρούχα από βαμβάκι και συνθε- τικές ίνες	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Ανάμεικτα	7	* έως 60	30	•	•	•	•	Ελαφρά λερωμένα ανάμεικτα ρούχα από βαμβάκι και συνθε- τικές ίνες	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Συνθετικά	3,5	* έως 60	40	•	•	•	•	Συνθετικά ή ανάμεικτα υφά- σματα	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Σύντομο 15 ²⁾	2	* έως 40	*	•	•	•	•	Βαμβακερά/Συνθετικά	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Φρεσκά- ρισμα	1	/	/	/	/	/	/	Βαμβακερά/Συνθετικά	/	/	/	/	/	0:18 0:18
20°C Βαμβακερά	7	/	/	•	•	•	•	Βαμβακερά	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Τηλεχειρι- σμός	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Βαμβακερά	7	* έως 90	40	•	•	•	•	Βαμβακερά	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Αντιαλλεργικό	7	* έως 90	60	•	•	•	•	Βαμβακερά/Συνθετικά	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Μάλλινα	2	* έως 40	*	•	•	•	/	Ύφασμα που μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο, από μαλλί ή που περιέχει μαλλί	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Στύψιμο	7	/	/	/	/	/	/	Μη ευαίσθητα υφάσματα	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
Eco ECO-40-60	7	/	/	•	•	•	•	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* Το νερό δεν θερμαίνεται.

¹⁾ Επιλέξτε θερμοκρασία πλυσίματος 90 °C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

²⁾ Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.

³⁾ Χωρίς ή με μικρή ποσότητα απορρυπαντικού.

⁴⁾ Αναφέρεται σε στεγνά ρούχα.

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση, για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

Δεν πρέπει να προσθέτετε κανενός είδους απολυμαντικό, απορρυπαντικό ή μαλακτικό στο πρόγραμμα i-Refresh.

Σκανάρετε τον κωδικό QR πάνω στην ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας. Η κατανάλωση ενέργειας στην πράξη μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώνεται, ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.

Σημείωση: Αυτόματος προσδιορισμός βάρους

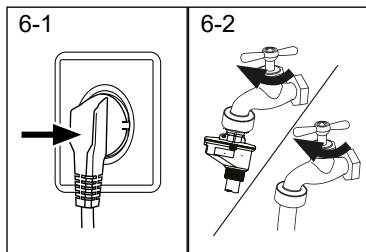
Η συσκευή διαθέτει ένα σύστημα αναγνώρισης βαθμού φόρτωσης. Σε περίπτωση χαμηλού φορτίου, η ενέργεια, το νερό και ο χρόνος πλυσίματος θα μειωθούν αυτόματα σε ορισμένα προγράμματα.

Η προεπιλεγμένη τιμή ένδειξης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το βάρος των ρούχων και το πρόγραμμα "Εξυπνο, Ανάμεικτα, Συνθετικά, Βαμβακερά, Βαμβακερά 20°C, Eco 40-60".

Ενδεικτικές πληροφορίες (σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/2023 της Επιτροπής):

Ονομα- στική χωρητι- κότητα	Πρόγραμμα	 (kg)	 (ωω:λλ)	ENERG  (kWh/κύκλο)	 (L/κύκλο)	Μέγ. Θερμοκρα- σία (°C)	Ονομα- στική Ταχύτητα (σ.α.λ.)	 Υπολειπόμενη υγρασία (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Βαμβακερά 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Βαμβακερά 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Μάλλινα 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Γρήγορο 15'30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Οι τιμές που αναφέρονται για προγράμματα άλλα από το πρόγραμμα Eco 40- 60 και για τον κύκλο στεγνώματος είναι μόνο ενδεικτικές.



6.1 Παροχή ρεύματος

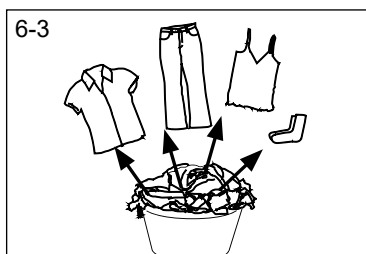
Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος (220 V έως 240 V~/50 Hz, Εικ. 6-1). Ανατρέξτε και στην ενότητα ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (βλ. σελ. 28).

6.2 Σύνδεση νερού

- ▶ Πριν τη σύνδεση ελέγξτε αν το παρεχόμενο νερό είναι καθαρό και διαυγές.
- ▶ Ανοίξτε τον διακόπτη νερού (Εικ.6-2).

i Σημείωση: Στεγανότητα

Πριν τη χρήση, ανοίξτε τον διακόπτη νερού και ελέγξτε για διαρροή στις συνδέσεις μεταξύ του διακόπτη νερού και του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου.



6.3 Προετοιμασία των ρούχων

- ▶ Ταξινομήστε τα ρούχα σύμφωνα με το είδος του υφάσματος (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά) και το βαθμό λερωματός τους (Εικ. 6-3). Προσέξτε τη σήμανση φροντίδας στις ετικέτες πλυσίματος.
- ▶ Ξεχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Πλύνετε τα χρωματιστά ρούχα πρώτα με το χέρι για να ελέγξετε αν ξεθωριάζουν ή ξεβάφουν.
- ▶ Αδειάστε τις τσέπες (από κλειδιά, κέρματα κλπ.) και αφαιρέστε τα βαριά διακοσμητικά αντικείμενα (π.χ. καρφίτσες).
- ▶ Τα ρούχα χωρίς φόδρα, τα ευαίσθητα ρούχα και τα υφάσματα με λεπτή πλέξη όπως οι λεπτές κουρτίνες πρέπει να τοποθετούνται μέσα σε σακό πλυσίματος για προστασία αυτών των ευαίσθητων ειδών (το πλύσιμο με το χέρι ή το στεγνό καθάρισμα θα ήταν καλύτερο).
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, τα χρίτς-χράτς και τους γάντζους και βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά είναι ραμμένα σφιχτά.
- ▶ Τοποθετήστε τα ευαίσθητα είδη, όπως ρούχα χωρίς ανθεκτική φόδρα, ευαίσθητα εσώρουχα (ντεσού) και τα μικρά είδη όπως κάλτσες, ζώνες, σουτιέν κλπ. μέσα σε ένα σακό πλυσίματος.
- ▶ Ξεδιπλώστε μεγάλα είδη όπως σεντόνια, καλύμματα κρεβατιών κλπ.
- ▶ Γυρίστε το μέσα έξω σε τζιν και τυπωμένα, διακοσμημένα ή έντονα χρωματισμένα υφάσματα και αν χρειάζεται πλύνετε τα ξεχωριστά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τα είδη που δεν είναι από ύφασμα, όπως μικρά, ασύνδετα ή αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες και ζημιά στα ρούχα και στη συσκευή.

6.4 Πίνακας φροντίδας ρούχων

Πλύσιμο			
	Πλένεται έως τους 95°C κανονικός κύκλος		Πλένεται έως τους 60°C κανονικός κύκλος
	Πλένεται έως τους 40°C κανονικός κύκλος		Πλένεται έως τους 40°C απαλός κύκλος
	Πλένεται έως τους 30°C κανονικός κύκλος		Πλένεται έως τους 30°C απαλός κύκλος
	Πλύσιμο στο χέρι μέγ. 40 °C		Όχι μηχανικό πλύσιμο
Λευκαντικά			
	Επιτρέπεται οποιοδήποτε λευκαντικό		Μόνο λευκαντικά με οξυγόνο/όχι χλωρίνη
			Όχι λευκαντικό
Στέγνωμα			
	Μηχανικό στέγνωμα εφικτό κανονική θερμοκρασία		Μηχανικό στέγνωμα εφικτό χαμηλότερη θερμοκρασία
	Στέγνωμα με άπλωμα		Στέγνωμα σε επίπεδη θέση
			Όχι μηχανικό στέγνωμα
Σιδέρωμα			
	Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία έως 200 °C		Σιδέρωμα σε μέτρια θερμοκρασία έως 150 °C
	Να μη σιδερωθεί		Σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία έως 110 °C, χωρίς ατμό (το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη ζημιά)
Επαγγελματική φροντίδα υφασμάτων			
	Στεγνό καθάρισμα σε τετραχλωροαιθυλένιο		Στεγνό καθάρισμα σε υδρογονάνθρακες
	Επαγγελματικό υγρό καθάρισμα		Όχι επαγγελματικό υγρό καθάρισμα

Δεν εμφανίζονται όλα αυτά τα σύμβολα στο μενού της συσκευής.

6.5 Φόρτωση της συσκευής

- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα μέσα στο τύμπανο.
- Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Λάβετε υπόψη σας το διαφορετικό μέγιστο φορτίο ανάλογα με τα προγράμματα. Ελέγξτε αν μπορείτε να τοποθετήσετε το χέρι σας σε όρθια θέση στο πάνω μέρος του τυμπάνου.
- Κλείστε την πόρτα προσεκτικά. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί ρούχα στην πόρτα.

6.6 Επιλογή απορρυπαντικού

- ▶ Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζονται από την ποιότητα του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείται.
- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικό εγκεκριμένο για χρήση σε πλυντήρια.
- ▶ Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. για συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- ▶ Τηρείτε πάντα τις υποδείξεις του κατασκευαστή του απορρυπαντικού.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε υλικά στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

Πρόγραμμα	Είδος απορρυπαντικού				
	Γενικής χρήσης	Χρωματιστά	Ευαίσθητα	Ειδικό	Μαλακτικό
 Έξυπνο	Υ/Σ	Υ/Σ	-	-	ο
 Ανάμεικτα	Υ	Υ/Σ	-	-	ο
 Συνθετικά	-	Υ/Σ	-	-	ο
 Σύντομο 15 ²⁾	Υ	Υ	-	-	ο
 Φρεσκάρισμα	-	-	-	-	-
 Βαμβακερά 20°C	Υ/Σ	Υ/Σ	-	-	ο
 Τηλεχειρισμός	Υ/Σ	Υ/Σ	-	Υ	-
 Βαμβακερά	Υ/Σ	Υ/Σ	-	-	ο
 Αντιαλλεργικό	Υ/Σ	Υ/Σ	-	-	ο
 Μάλλινα	-	-	Υ/Σ	Υ/Σ	ο
 Στύψιμο	-	-	-	-	-
 ECO 40-60	Υ/Σ	Υ/Σ	-	-	ο

Υ = απορρυπαντικό σε τζελ/υγρό

Σ = απορρυπαντικό σε σκόνη

Π = προαιρετικό

- = όχι

Αν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία χρονικής καθυστέρησης.

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε:

- ▶ Σκόνη πλυντηρίου: 20 °C έως 90 °C* (βέλτιστη χρήση: 40-60 °C)
- ▶ Απορρυπαντικό για χρωματιστά: 20 °C έως 60 °C (βέλτιστη χρήση: 30-60 °C)
- ▶ Απορρυπαντικό για μάλλινα/ευαίσθητα: 20°C έως 30°C (= βέλτιστη χρήση: 20°C έως 30°C)

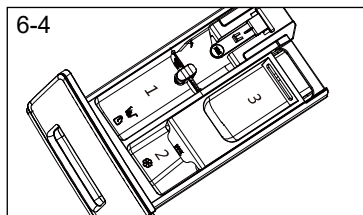
* Επιλέξτε θερμοκρασία πλυσίματος 90 °C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

* Αν επιλέξετε θερμοκρασία νερού 60 °C ή μεγαλύτερη, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε λιγότερο απορρυπαντικό. Χρησιμοποιείτε ειδικό απολυμαντικό που είναι κατάλληλο για βαμβακερά ή συνθετικά ρούχα.

* Είναι καλύτερο να χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντική ή απορρυπαντικό που δεν αφρίζει.

6.7 Προσθήκη απορρυπαντικού

1. Ανοίξτε το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Προσθέστε τα απαραίτητα προϊόντα στα αντίστοιχα διαμερίσματα (Εικ. 6-4)
3. Κλείστε πάλι το συρτάρι προσεκτικά.

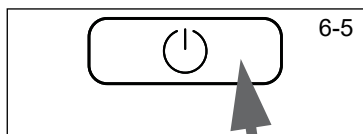


i Σημείωση:

- ▶ Αφαιρέστε τα κατάλοιπα απορρυπαντικού από το συρτάρι απορρυπαντικού πριν τον επόμενο κύκλο πλυσίματος.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικές ποσότητες απορρυπαντικού ή μαλακτικού.
- ▶ Ακολουθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών.
- ▶ Πάντα να προσθέτετε το απορρυπαντικό μόλις πριν την έναρξη του κύκλου πλυσίματος.
- ▶ Το συμπυκνωμένο υγρό απορρυπαντικό πρέπει να αραιώνεται πριν την προσθήκη.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό αν έχετε επιλέξει "Καθυστέρηση".
- ▶ Επιλέξτε προσεκτικά τις ρυθμίσεις προγράμματος σύμφωνα με τα σύμβολα φροντίδας σε όλες τις ετικέτες των ρούχων και σύμφωνα με τον πίνακα προγραμμάτων.

6.8 Ενεργοποίηση της συσκευής

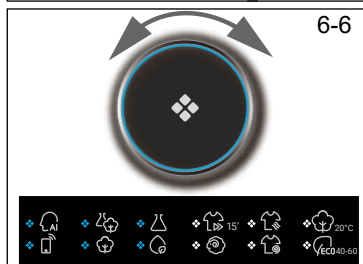
Αγγίξτε το κουμπί "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση" για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 6-5). Η λυχνία LED του κουμπιού "Εναρξη/Παύση" αναβοσβήνει.



6.9 Επιλογή ενός προγράμματος

Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα πλυσίματος, επιλέξτε ένα πρόγραμμα του αντιστοιχεί στο βαθμό λερώματος και στον τύπο των ρούχων.

Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί προγράμματος (Εικ. 6-6) για να επιλέξετε το σωστό πρόγραμμα. Η σχετική LED προγράμματος ανάβει και εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

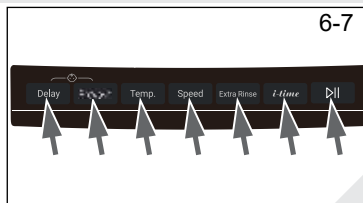


i Σημείωση: Αφαίρεση οσμών

Πριν την πρώτη χρήση συνιστούμε να εκτελέσετε ένα πρόγραμμα "Βαμβακερά + 90° + 600 σ.α.λ." χωρίς φορτίο και με μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο διαμέρισμα απορρυπαντικού ή με ειδικό καθαριστικό πλυντηρίων για την αφαίρεση τυχόν καταλοίπων που προκαλούν διάβρωση.

6.10 Προσθήκη μεμονωμένων επιλογών

Επιλέξτε τις απαιτούμενες λειτουργίες και ρυθμίσεις (Εικ. 6-7), βλ. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.



6-8



6.11 Έναρξη του προγράμματος πλυσίματος

Πατήστε το κουμπί αφής "Έναρξη/Παύση" (Εικ. 6-8) για να ξεκινήσετε τη λειτουργία. Η λυχνία LED του κουμπιού "Έναρξη/Παύση" σταματά να αναβοσβήνει και μένει μόλις αναμμένη. Η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με τις τρέχουσες ρυθμίσεις. Αλλαγές επιτρέπονται μόνον μετά από ακύρωση του προγράμματος.

6.12 Διακοπή / ακύρωση προγράμματος πλυσίματος

Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα που είναι σε εξέλιξη, πατήστε απλά το κουμπί "Έναρξη/Παύση". Η λυχνία LED πάνω από το κουμπί αναβοσβήνει. Για συνέχιση της λειτουργίας, πιάστε το κουμπί πάλι.

Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα σε εξέλιξη και όλες τις μεμονωμένες του ρυθμίσεις

1. Αγγίξτε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" για να διακόψετε το πρόγραμμα που είναι σε εξέλιξη.
2. Αγγίξτε το κουμπί "Τροφοδοσία" για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Αγγίξτε το κουμπί "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση" για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, επιλέξτε "Μηδενική ταχύτητα" (οι λυχνίες ταχύτητας είναι σβηστές) και εκτελέστε το πρόγραμμα "Στύψιμο" για να αποστραγγίσετε το νερό.
4. Μετά το τέλος του προγράμματος, για να επανεκκινήσετε τη συσκευή επιλέξτε ένα νέο πρόγραμμα και ξεκινήστε το.

6.13 Μετά το πλύσιμο



Σημείωση: Ασφάλιση πόρτας

- Για λόγους ασφαλείας, η πόρτα παραμένει ασφαλισμένη εν μέρει κατά τη διάρκεια του κύκλου πλυσίματος. Μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα μόνο στο τέλος του προγράμματος ή αφού έχει ακυρωθεί σωστά το πρόγραμμα (βλ. περιγραφή παραπάνω).
- Σε περίπτωση υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού και κατά το στύψιμο, δεν είναι εφικτό να ανοίξετε την πόρτα. Στην οθόνη ενδείξουν εμφανίζεται η ένδειξη *Lock*.

1. Στο τέλος του κύκλου του προγράμματος εμφανίζεται η ένδειξη *End* (Τέλος).
2. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
3. Αφαιρέστε τα ρούχα όσο το δυνατόν πιο γρήγορα για να τα προφυλάξετε και να αποφύγετε να τσαλακωθούν περισσότερο.
4. Κλείστε την παροχή νερού.
5. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
6. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής για να αποτρέψετε τον σχηματισμό υγρασίας και δυσάρεστων οσμών. Αφήνετε την πόρτα της συσκευής ανοικτή όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή.
7. Τα μικρά είδη ρουχισμού είναι εύκολο να κολλήσουν στο τοίχωμα μετά από στύψιμο σε υψηλό αριθμό στροφών. Προσέχετε να μην τα αφήσετε πίσω όταν ανοίξετε την πόρτα της συσκευής για να αφαιρέσετε τα ρούχα.



Σημείωση: Λειτουργία αναμονής / λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Η ενεργοποιημένη συσκευή θα μεταβεί σε λειτουργία αναμονής αν δεν γίνει κανένας χειρισμός για 2 λεπτά πριν ξεκινήσει το πρόγραμμα ή μετά το τέλος του προγράμματος. Η οθόνη ενδείξουν σβήνει. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια. Για να διακόψετε τη λειτουργία αναμονής πατήστε το κουμπί "Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση".

6.14 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του βομβητή

Αν χρειάζεται, μπορείτε να επιλέξετε να μην παράγεται ηχητικό σήμα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Επιλέξτε το πρόγραμμα "Ανάμεικτα".
3. Αγγίξτε τα κουμπί "Πρόπλυση" και "Ταχύτητα" ταυτόχρονα για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η ένδειξη *beEP On* και ο βομβητής θα ενεργοποιηθεί. Για να απενεργοποιηθεί ο βομβητής, πατήστε πάλι ταυτόχρονα αυτά τα δύο κουμπί. Θα εμφανιστεί ένδειξη *beEP Off*.

i Σημείωση: Αποκλίσεις

Λόγω συνεχών ενημερώσεων της εφαρμογής hOn, οι λειτουργίες και η διεπαφή χρήστη της εφαρμογής μπορεί να διαφέρουν από την παρακάτω περιγραφή.

7.1 Γενικά

Η συσκευή αυτή υποστηρίζει σύνδεση με Wi-Fi. Με την εφαρμογή hOn μπορείτε να χρησιμοποιείτε το smartphone σας για να ελέγξετε το πρόγραμμα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τηρείτε τις προφυλάξεις ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι αυτές τηρούνται και κατά τη χρήση της συσκευής με την εφαρμογή hOn όσο βρίσκεστε μακριά από το σπίτι. Θα πρέπει επίσης να τηρείτε τις οδηγίες στην εφαρμογή hOn.

7.2 Απαιτήσεις

1. Ένας ασύρματος δρομολογητής (πρωτόκολλο 802.11b/g/n) που υποστηρίζει μόνο τη ζώνη συχνοτήτων των 2,4 GHz. Το μήκος του ονόματος (SSID) του δρομολογητή μπορεί να είναι 1-31 χαρακτήρες (συμπεριλαμβανομένων 1 και 31) και ο κωδικός πρόσβασης μπορεί να έχει 8-64 χαρακτήρες. Το ελάχιστο μήκος του κωδικού πρόσβασης θα πρέπει να είναι 8 χαρακτήρες. Οι μέθοδοι κρυπτογράφησης του δρομολογητή συμπεριλαμβάνουν ανοικτό, WPA-PSK και WPA2-PSK.
2. Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για συσκευές με λειτουργικό Android, Huawei ή iOS, τόσο για tablet όσο και για smartphone.
3. Η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε μία θέση από την οποία θα μπορεί να λαμβάνει ισχυρό σήμα Wi-Fi.
Αφού η συσκευή έχει συζευχθεί σωστά με την εφαρμογή, αν δεν έχει συνδεθεί σωστά με τον ασύρματο δρομολογητή, δεν εμφανίζεται εικονίδιο Wi-Fi στην οθόνη ενδείξεως

7.3 Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής hOn:

Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής hOn στη συσκευή σας με σκανάρισμα του ακόλουθου κωδικού QR:



ή από τον σύνδεσμο: go.haier-europe.com/download-app

i Σημείωση: Εγγραφή

Απαιτείται εγγραφή κατά την πρώτη χρήση ή όταν ο επίσημος λογαριασμός έχει διαγραφεί/κλειστεί. Για περαιτέρω χρήση, χρειάζεται να εισάγετε όνομα χρήστη και κωδικό αφού συνδεθείτε.

7.4 Εγγραφή και σύζευξη με την εφαρμογή

1. Συνδέστε το smartphone στο οικιακό δίκτυο Wi-Fi με το οποίο θέλετε να συνδέσετε το προϊόν.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή.
3. Δημιουργήστε το προφίλ χρήστη (ή συνδεθείτε αν το έχετε ήδη δημιουργήσει)
4. Κλείστε την πόρτα
5. Πραγματοποιήστε τη σύζευξη της συσκευής ακολουθώντας τις οδηγίες στη οθόνη.

Σημείωση: Δίκτυο Wi-Fi

Δεν συνιστάται να συνδέετε τη συσκευή σε δημόσιο δίκτυο Wi-Fi. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες.

Σημείωση: Χρησιμοποιείτε το ίδιο δίκτυο Wi-Fi

Συνδέστε το smartphone σας στο δίκτυο Wi-Fi με το οποίο θέλετε να συνδέσετε το προϊόν.

7.5 Ενεργοποίηση του τηλεχειρισμού

1. Ελέγξτε ότι ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και συνδεδεμένος στο Ίντερνετ.
2. Τοποθετήστε τα ρούχα στη συσκευή και κλείστε την πόρτα.
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα "Τηλεχειρισμός", η πόρτα κλειδώνει.
4. Ξεκινήστε τον κύκλο χρησιμοποιώντας την εφαρμογή, ενώ ο πίνακας ελέγχου θα είναι απενεργοποιημένος εκτός από τα κουμπιά "Τροφοδοσία" και "Έναρξη/Παύση".
5. Αφού έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος, η πόρτα ξεκλειδώνεται και ο τηλεχειρισμός απενεργοποιείται.
6. Μετά από 2 λεπτά, η συσκευή μεταβαίνει στην απενεργοποιημένη κατάσταση.

Σημείωση: Λήξη του τηλεχειρισμού

Αφού ενεργοποιηθεί ο τηλεχειρισμός, αν ο χρήστης δεν ξεκινήσει κανέναν κύκλο από την εφαρμογή μέσα σε 10 λεπτά, η συσκευή θα μεταβεί σε λειτουργία Καθυστέρησης έναρξης μέσω Διαδικτύου, θα διατηρήσει τη λειτουργία τηλεχειρισμού ενεργοποιημένη για τις επόμενες 24 ώρες και στη συνέχεια θα την απενεργοποιήσει.

7.6 Απενεργοποίηση του τηλεχειρισμού

1. Για έξοδο από τον τηλεχειρισμό ενώ είναι σε εξέλιξη ένας κύκλος, πατήστε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" στον πίνακα ελέγχου. Ο κύκλος θα σταματήσει προσωρινά και η ένδειξη "Τηλεχειρισμός" θα αναβοσβήνει.
2. Αν το επιτρέπουν οι συνθήκες, η πόρτα θα ξεκλειδωθεί.
3. Για να συνεχίσετε τον κύκλο, κλείστε την πόρτα της συσκευής και πιάστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Ο τηλεχειρισμός θα επανενεργοποιηθεί και η ένδειξη "Τηλεχειρισμός" θα ανάψει μόνιμα.
4. Χειριστείτε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής.

7.7 Τέλος του κύκλου με τηλεχειρισμό ενεργό

1. Στο τέλος του κύκλου, η πόρτα θα ξεκλειδωθεί και ο τηλεχειρισμός θα απενεργοποιηθεί.
2. Μετά από 2 λεπτά, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

**Σημείωση: Ακύρωση/ επαναφορά διαπιστευτηρίων δικτύου**

Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία μόνο αν πρόκειται να πωλήσετε το πλυντήριό σας.

7.8 Ακύρωση διαπιστευτηρίων δικτύου

1. Επιλέξτε το πρόγραμμα "Τηλεχειρισμός".
2. Εμφανίζεται η ένδειξη "h0h"/"h0FF".
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "Χρονική καθυστέρηση" για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "PAt r".
4. Οι πληροφορίες τηλεχειρισμού διαγράφονται και θα γίνει επαναφορά της διαμόρφωσης. Γυρίστε το περιστροφικό κουμπί για να επιλέξετε άλλο πρόγραμμα ή τερματίστε τη λειτουργία για έξοδο.



Περιβαλλοντικά υπεύθυνη χρήση

Πλύσιμο

- ▶ Για να επιτύχετε την καλύτερη χρήση ενέργειας, νερού, απορρυπαντικού και χρόνου, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο μέγιστο μέγεθος φορτίου.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή (κενό μίας παλάμης πάνω από τα ρούχα).
- ▶ Για ελαφρά λερωμένα ρούχα επιλέγετε το πρόγραμμα Γρήγορο 15'.
- ▶ Χρησιμοποιείτε ακριβείς δόσεις κάθε προϊόντος πλυσίματος.
- ▶ Επιλέγετε τη χαμηλότερη αποδεκτή θερμοκρασία πλυσίματος - τα μοντέρνα απορρυπαντικά καθαρίζουν αποτελεσματικά κάτω από 60 °C.
- ▶ Αυξάνετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μόνο αν τα ρούχα είναι πάρα πολύ λερωμένα.
- ▶ Αν θέλετε μετά το πλύσιμο να χρησιμοποιήσετε ένα πρόγραμμα στεγνώματος, στύψτε τα ρούχα με τη μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.



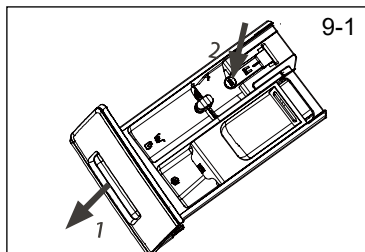
Σημείωση: Γενικές πληροφορίες:

- ▶ Το πρόγραμμα "Eco 40-60" μπορεί να καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι επιτρέπεται να καθαρίζονται στους 40 °C ή 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο, και ότι αυτό το πρόγραμμα χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης της νομοθεσίας της ΕΕ περί οικολογικού σχεδιασμού.
- ▶ Τα πιο αποτελεσματικά προγράμματα από την άποψη της κατανάλωσης ενέργειας είναι γενικά αυτά που λειτουργούν σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και έχουν μεγαλύτερη διάρκεια.
- ▶ Ο θόρυβος και η υπολειπόμενη υγρασία επηρεάζονται από την ταχύτητα στυψίματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο μικρότερη η υπολειπόμενη υγρασία στα ρούχα.

9.1 Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Πάντα να προσέχετε να μην υπάρχουν κατάλοιπα απορρυπαντικού. Καθαρίζετε το συρτάρι τακτικά (Εικ. 9-1):

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι μέχρι να τερματίσει.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε το συρτάρι.
3. Σκουπίστε το εσωτερικό του νεροχύτη με μια πετσέτα για να το καθαρίσετε.
4. Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό έως ότου καθαρίσει και τοποθετήστε το πάλι μέσα στη συσκευή.



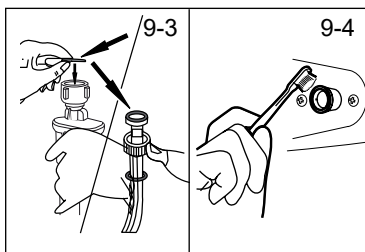
9.2 Καθαρισμός της συσκευής

- ▶ Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα πριν τον καθαρισμό και τη συντήρηση.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με σαπυνοδιάλυμα για να καθαρίσετε το περίβλημα της συσκευής (Εικ. 9-2) και τα λαστιχένια μέρη της.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

9.3 Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

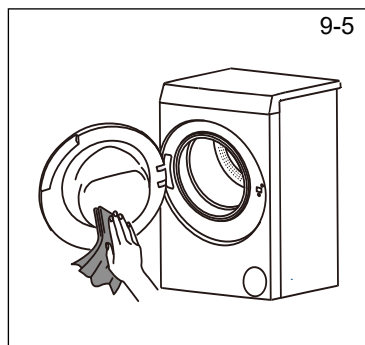
Για να αποτρέψετε απόφραξη της παροχής νερού από ξένα σώματα καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

- ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και κλείστε την παροχή νερού.
- ▶ Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος της συσκευής (Εικ. 9-3) καθώς και στον διακόπτη νερού.
- ▶ Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 9-4).
- ▶ Εισάγετε το φίλτρο και εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
- ▶ Ανοίξτε τον διακόπτη νερού για να δείτε αν τυχόν υπάρχει διαρροή.



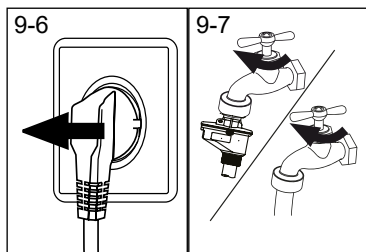
9.4 Καθαρισμός του τυμπάνου

- ▶ Αφαιρέστε από το τύμπανο και από την αυλάκωση στη στεγανοποίηση της πόρτας (λαστιχένιο δακτύλιο) τυχόν εξαρτήματα που πλύθηκαν κατά λάθος όπως καρφίτσες, κέρματα κλπ. επειδή μπορούν να προκαλέσουν κηλίδες σκουριάς και ζημιά.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό που δεν περιέχει χλώριο για την αφαίρεση των κηλίδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιήσεις του κατασκευαστή του προϊόντος καθαρισμού.
- ▶ Μην χρησιμοποιήσετε για τον καθαρισμό οποιαδήποτε σκληρά αντικείμενα ή σύρμα τριψίματος.
- ▶ Αφού τελειώσει η διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα της συσκευής, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε κηλίδες και αφρό γύρω από τη στεγανοποίηση, και διατηρείτε πάντα τη στεγανοποίηση εσωτερικά και εξωτερικά καθαρή (Εικ. 9-5).



i Σημείωση: Υγιεινή

Για τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα "BAMBAKEPA+90 °C+ 600 σ.α.λ." κάθε 100 κύκλους για να αποφύγετε τυχόν συσσώρευση διαβρωτικών καταλοίπων. Προσθέστε μία μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο διαμέρισμα απορρυπαντικού (2) ή χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό για πλυντήρια.



9.5 Μεγάλες περιόδους χωρίς χρήση

Αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα:

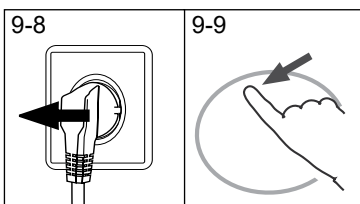
1. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα (Εικ. 9-6).
2. Κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 9-7).
3. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής για να αποτρέψετε τον σχηματισμό υγρασίας και δυσάρεστων οσμών. Αφήνετε την πόρτα ανοικτή όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή.

Πριν την επόμενη χρήση, ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο ρεύματος και τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου και αποστράγγισης νερού. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν εγκατασταθεί σωστά και χωρίς διαρροές.

9.6 Φίλτρο αντλίας

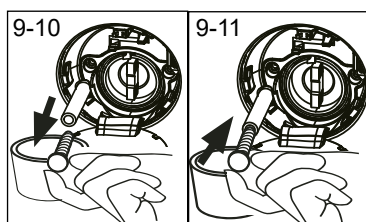
Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο αντλίας για παράδειγμα αν η συσκευή:

- Δεν αποστραγγίζει το νερό.
- Δεν σύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία της.

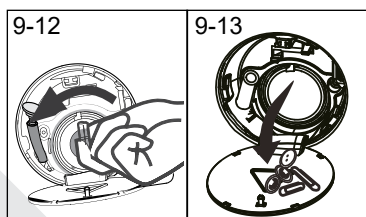


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

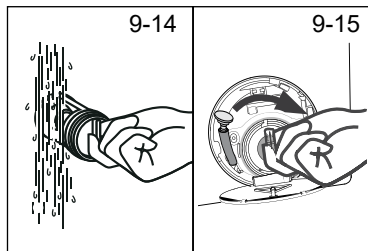
Κίνδυνος ζεματίσματος! Το νερό στο φίλτρο αντλίας μπορεί να είναι πολύ καυτό! Πριν κάνετε οτιδήποτε βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.



1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα (Εικ. 9-8).
2. Ανοίξτε το πορτάκι σέρβις. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κέρμα ή ένα κατσαβίδι (Εικ. 9-9).
3. Τοποθετήστε ένα επίπεδο δοχείο για να συλλέξετε το νερό που θα χυθεί (Εικ. 9-10). Θα μπορούσε να χυθεί αρκετά μεγάλη ποσότητα!
4. Τραβήξτε έξω τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 9-10).
5. Αφαιρέστε το πώμα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 9-10).
6. Αφού ολοκληρωθεί η αποστράγγιση, κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 9-11) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στη συσκευή.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το φίλτρο της αντλίας περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα (Εικ. 9-12).
8. Αφαιρέστε ρύπους και ακαθαρσίες (Εικ. 9-13).



9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. σε τρεχούμενο νερό (Εικ. 9-14).
10. Τοποθετήστε το πάλι προσεκτικά (Εικ. 9-15).
11. Κλείστε το πορτάκι σέρβις.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η στεγανοποίηση του φίλτρου αντλίας πρέπει να είναι σε καθαρή και άψογη κατάσταση. Αν το κάλυμμα δεν συσφίχτεί πλήρως, μπορεί να διαρρεύσει νερό.
- Το φίλτρο πρέπει να είναι στη θέση του, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή.

Για την επίλυση πολλών προβλημάτων δεν απαιτείται ειδική εμπειρία. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε όλες τις πιθανότητες και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινωνήσετε με την εξυπηρέτηση πελατών. Βλ. ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να επισκευάζεται μόνο από καταρτισμένους ηλεκτρολόγους, καθώς τυχόν εσφαλμένες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές βλάβες.
- ▶ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για σέρβις ή από άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, για την πρόληψη κινδύνου.

10.1 Κωδικοί πληροφορήσης

Οι παρακάτω κωδικοί εμφανίζονται μόνο για πληροφορίες σχετικά με το κύκλο πλυσίματος. Δεν χρειάζεται να ληφθούν κάποια μέτρα.

Κωδικός	Μήνυμα
1:25	Ο υπολειπόμενος χρόνος κύκλου πλυσίματος θα είναι 1 ώρα και 25 λεπτά
6:30	Ο υπολειπόμενος χρόνος κύκλου πλυσίματος περιλαμβανομένης της επιλεγμένης καθυστέρησης ώρας λήξης θα είναι 6 ώρες και 30 λεπτά
End	Ο κύκλος πλυσίματος έχει ολοκληρωθεί. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
CLDI -	Η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά είναι ενεργοποιημένη.
LoCI -	Η πόρτα είναι κλειστή λόγω υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού ή κύκλου στυσίματος.
bEEP oFF	Ο βομβητής είναι απενεργοποιημένος
bEEP on	Ο βομβητής είναι ενεργοποιημένος

10.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων βάσει κωδικού οθόνης ενδείξεων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
CLr FLr	Σφάλμα αποστράγγισης, το νερό δεν στραγγίζεται πλήρως μέσα σε 6 λεπτά.	- Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. - Ελέγξτε την εγκατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης.
E2	Σφάλμα ασφάλισης	Κλείστε την πόρτα της συσκευής σωστά.
E4	- Δεν επιτεύχθηκε η στάθμη νερού μετά από 8 λεπτά. - Φαινόμενο σιφωνίου στον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.	- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης νερού είναι τελείως ανοικτός και η πίεση νερού είναι κανονική. - Ελέγξτε την εγκατάσταση του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης.
EB	Σφάλμα στάθμης ασφαλείας νερού.	Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
F3	• Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας.	• Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.
F4	• Σφάλμα θέρμανσης.	• Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.
F7	• Σφάλμα μοτέρ	• Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης
FR	• Σφάλμα αισθητήρα στάθμης νερού.	• Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.
FC1 ;h FC2 FC3	• Σφάλμα λόγω προβλήματος επικοινωνίας.	• Επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.

10.3 Αντιμετώπιση προβλημάτων χωρίς κωδικό οθόνης ενδείξεων

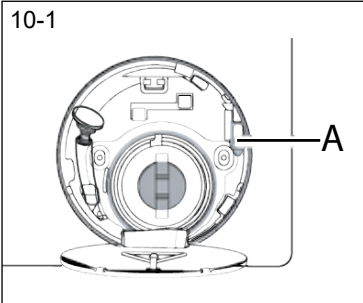
Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	• Το πρόγραμμα δεν έχει ξεκινήσει ακόμα. • Η πόρτα της συσκευής δεν έκλεισε σωστά. • Η συσκευή δεν έχει ενεργοποιηθεί. • Διακοπή ρεύματος. • Κλειδωμα για παιδιά ενεργοποιημένο.	• Ελέγξτε το πρόγραμμα και ξεκινήστε το. • Κλείστε την πόρτα της συσκευής σωστά. • Ενεργοποιήστε τη συσκευή. • Ελέγξτε την παροχή ρεύματος. • Απενεργοποιήστε το κλειδωμα για παιδιά.
Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό.	• Δεν υπάρχει νερό. • Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου έχει τσακίσει. • Το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου είναι φραγμένο. • Η πίεση της παροχής νερού είναι μικρότερη από 0,03 MPa. • Η πόρτα της συσκευής δεν έκλεισε σωστά. • Βλάβη παροχής νερού.	• Ελέγξτε τον διακόπτη παροχής νερού. • Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου. • Καθαρίστε το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου. • Ελέγξτε την πίεση του νερού. • Κλείστε την πόρτα της συσκευής σωστά. • Διασφαλίστε την παροχή νερού.
Η συσκευή ταυτόχρονα αποστράγγίζεται και γεμίζεται.	• Το ύψος του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι κάτω από 80 cm. • Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης μπορεί να φθάνει μέσα σε νερό.	• Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης έχει εγκατασταθεί σωστά. • Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης δεν είναι βυθισμένο σε νερό.
Πρόβλημα αποστράγγισης.	• Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης είναι φραγμένος. • Το φίλτρο αντλίας είναι φραγμένο. • Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης είναι ψηλότερα από 100 cm από το επίπεδο του δαπέδου.	• Αποφράξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης. • Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. • Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης έχει εγκατασταθεί σωστά.
Έντονι κραδασμοί κατά το σύψιμο.	• Δεν έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς. • Η συσκευή δεν έχει τοποθετηθεί με ευστάθεια. • Το φορτίο της συσκευής δεν είναι σωστό.	• Αφαιρέστε όλα τα μπουλόνια μεταφοράς. • Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει τοποθετηθεί σε σταθερό δάπεδο και σε οριζόντια θέση • Ελέγξτε το βάρος και την ισοκατανομή του φορτίου.
Η λειτουργία σταματά πριν την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.	• Βλάβη παροχής νερού ή ρεύματος.	• Ελέγξτε την παροχή νερού και ρεύματος.
Η λειτουργία σταματά για ένα διάστημα.	• Η συσκευή εμφανίζει κωδικό σφάλματος. • Πρόβλημα λόγω τρόπου φόρτωσης. • Το πρόγραμμα εκτελεί κύκλο μουλίσματος.	• Εξετάστε τους κωδικούς της οθόνης ενδείξεων. • Μειώστε ή προσαρμόστε το φορτίο. • Ακυρώστε το πρόγραμμα και ξεκινήστε το πάλι.
Υπάρχει υπερβολικός αφρός στο τύμπανο και/ή στο σурτάρι απορρυπαντικού.	• Το απορρυπαντικό δεν είναι κατάλληλο. • Υπερβολική χρήση απορρυπαντικού.	• Ελέγξτε τις υποδείξεις για απορρυπαντικό. • Μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Αυτόματη προσαρμογή του χρόνου πλυσίματος.	Η διάρκεια του προγράμματος πλυσίματος θα προσαρμοστεί ανάλογα.	Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργικότητα.
Το στύψιμο αποτυγχάνει.	Ανομοιόμορφη κατανομή των ρούχων.	Ελέγξτε το φορτίο της συσκευής και τα ρούχα και εκτελέστε νέο πρόγραμμα στυψίματος.
Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα πλυσίματος.	- Ο βαθμός λερώματος των ρούχων δεν συμφωνεί με το επιλεγμένο πρόγραμμα. - Ανεπαρκής ποσότητα απορρυπαντικού. - Υπήρξε υπέρβαση του μέγιστου φορτίου. - Τα ρούχα δεν ήταν ομοιόμορφα κατανεμημένα μέσα στο τύμπανο.	- Επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα. - Επιλέξτε το απορρυπαντικό σύμφωνα με τον βαθμό λερώματος και τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. - Μειώστε το φορτίο. - Αραιώστε μεταξύ τους τα ρούχα.
Υπάρχουν κατάλοιπα σκόνης πλυσίματος πάνω στα ρούχα.	Αδιάλυτα σωματίδια απορρυπαντικού μπορεί να παραμείνουν πάνω στα ρούχα σαν λευκές κηλίδες.	- Πραγματοποιήστε πρόσθετο ξέβγαλμα. - Προσπαθήστε να καθαρίσετε με βούρτσας αυτά τα σημεία στα στεγνά ρούχα. - Επιλέξτε άλλο απορρυπαντικό.
Τα ρούχα έχουν γκριζες περιοχές.	Αυτό προκαλείται από λιπαρές ουσίες όπως λάδι, κρέμες ή αλοιφές.	Πριν το πλύσιμο επεξεργαστείτε τα ρούχα με κατάλληλο καθαριστικό.

Σημείωση: Σχηματισμός αφρού

Αν παρατηρήσετε υπερβολική ποσότητα αφρού κατά τον κύκλο στυψίματος, το μοτέρ σταματά και η αντλία αποστράγγισης θα ενεργοποιηθεί για 90 δευτερόλεπτα. Αν η διαδικασία απομάκρυνσης του αφρού αποτύχει για έως 3 φορές, το πρόγραμμα σταματά χωρίς να πραγματοποιηθεί στύψιμο.

Σε περίπτωση που τα μηνύματα σφάλματος επανεμφανιστούν μετά τα μέτρα που πήρατε, απενεργοποιήστε τη συσκευή, απoσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.



10.4 Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Το τρέχον πρόγραμμα και οι ρυθμίσεις του θα αποθηκευτούν.

Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, η λειτουργία θα συνεχίσει από το σημείο που σταμάτησε.

Ανκατά τη διακοπή ρεύματος υπήρχε πρόγραμμα σε εξέλιξη, η πόρτα ασφαλίζει μηχανικά και δεν μπορεί να ανοίξει. Για να αφαιρέσετε ρούχα από το πλυντήριο, δεν πρέπει να είναι ορατή η στάθμη του νερού στο γυάλινο τμήμα της πόρτας. - Κίνδυνος εγκαυμάτων! Πρέπει να χαμηλώσετε τη στάθμη του νερού όπως περιγράφεται στο τμήμα "Φίλτρο αντλίας". Η πόρτα μπορεί να ξεκλειδώσει με ένα απαλό κλικ μόνο αφού η στάθμη είναι κάτω από το πορτάκι σέρβις. Τότε τραβήξτε το μοχλό (Α) κάτω από το πορτάκι σέρβις (Εικ. 10-1) έως ότου η πόρτα απασφαλίζει με ένα σιγανό κλικ. Κατόπιν επανατοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα.

Σημείωση: Απασφαλίστε την πόρτα

Όταν το πλυντήριο ρούχων είναι σε ασφαλή κατάσταση (στάθμη νερού κάτω από το παράθυρο της πόρτας για μια ορισμένη απόσταση, θερμοκρασία κάδου κάτω από 55 °C, ο εσωτερικός κάδος δεν περιστρέφεται), μπορεί να ανοίξετε τις πόρτες λειτουργίας της συσκευής.

11.1 Προετοιμασία

- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της βάσης από πολυστυρένιο, και κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Όταν ανοίγετε τη συσκευασία μπορεί να παρατηρήσετε σταγόνες νερού πάνω στην πλαστική σελίδα και στην πόρτα. Αυτό είναι φυσιολογικό και οφείλεται σε δοκιμές με νερό που έγιναν στο εργοστάσιο.

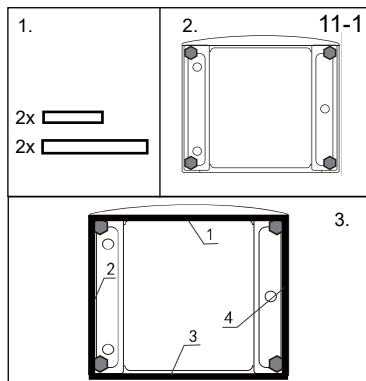


Σημείωση: Απόρριψη των υλικών συσκευασίας

Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

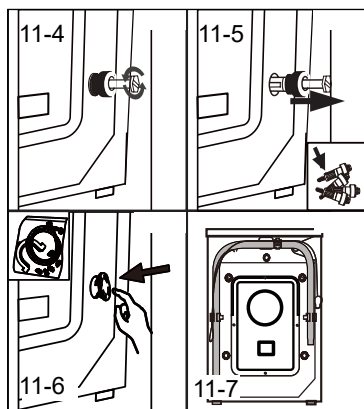
11.2 ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ: Εγκαταστήστε στηρίγματα μείωσης θορύβου

1. Όταν ανοίγετε τη συρρικνούμενη συσκευασία, θα βρείτε κάποια στηρίγματα μείωσης θορύβου. Αυτά χρησιμοποιούνται για τη μείωση του θορύβου. (Εικ. 11-1,1)
2. Αποθέστε το πλυντήριο ρούχων στην πλευρά του, με την πόρτα προς τα πάνω και την κάτω πλευρά προς τον χειριστή (Εικ. 11-1.2).
3. Αφαιρέστε τα στηρίγματα μείωσης θορύβου, κατόπιν αφαιρέστε τα κολλητικά επιθέματα δύο όψεων από την προστατευτική μεμβράνη και κολλήστε τα στηρίγματα μείωσης θορύβου κάτω από το σώμα του πλυντηρίου ρούχων όπως δείχνει η Εικόνα 3 (τα δύο μακρύτερα στηρίγματα στη θέση 1 και 3 και τα δύο πιο κοντά στη θέση 2 και 4). Τέλος, στήστε πάλι το πλυντήριο σε όρθια θέση (Εικ. 11-1.3).



Σημείωση: Στηρίγματα μείωσης θορύβου

Τα στηρίγματα μείωσης θορύβου είναι προαιρετικά, εγκαταστήστε τα ή όχι ανάλογα με το αν χρειάζονται.



11.3 Αφαίρεση των μπουλονιών μεταφοράς

Τα μπουλόνια μεταφοράς έχουν σχεδιαστεί ώστε να ακινητοποιούν τα αντικραδασμικά εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά, για την αποφυγή εσωτερικών ζημιών.

1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια στην πίσω πλευρά και αφαιρέστε τους πλαστικούς αποστάτες (Εικ. 11-4 / Εικ. 11-5).
2. Κλείστε τις οπές που μένουν με τη βοήθεια των ταπών πωματισμού (Εικ. 11-6 / Εικ. 11-7).

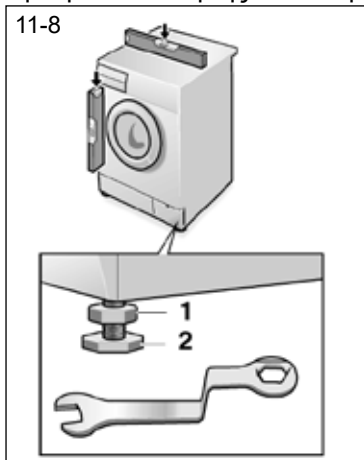


Σημείωση: Φυλάξτε σε ασφαλές μέρος

Φυλάξτε τα μπουλόνια μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση. Όταν πρόκειται να μετακινηθεί η συσκευή, πρώτα επανεγκαταστήστε τα μπουλόνια.

11.4 Μεταφορά της συσκευής

Αν η συσκευή πρόκειται να μεταφερθεί σε μεγάλη απόσταση, για αποφυγή ζημιάς στη συσκευή, επανατοποθετήστε τα μπουλόνια μεταφοράς που είχαν αφαιρεθεί πριν την εγκατάστασή της: Η συναρμολόγηση γίνεται με την αντίστροφη σειρά ενεργειών.



11.5 Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια (Εικ. 11-8) για να επιτύχετε πλήρως οριζόντια θέση. Έτσι θα ελαχιστοποιηθούν οι κραδασμοί και επομένως ο θόρυβος κατά τη χρήση. Επίσης θα μειωθεί και η φθορά. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα αλφάδι για τη ρύθμιση. Το δάπεδο θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο σταθερό και επίπεδο.

1. Λασκάρτε το ασφαλιστικό παξιμάδι (1) χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
2. Ρυθμίστε το ύψος περιστρέφοντας το πόδι (2).
3. Σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι (1) πάνω στο περίβλημα της συσκευής.

11.6 Σύνδεση αποστράγγισης νερού

Στερεώστε κατάλληλα τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στη σωλήνωση αποχέτευσης. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φθάνει σε κάποιο σημείο του σε ύψος μεταξύ 80 και 100 cm πάνω από την επιφάνεια στήριξης της συσκευής! Αν είναι εφικτό, διατηρείτε πάντα τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης στερεωμένο στο κλιπ στην πίσω πλευρά της συσκευής.



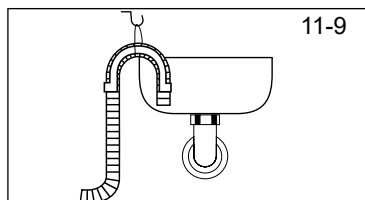
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Για τη σύνδεση χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο σετ εύκαμπτου σωλήνα.
- ▶ Σε καμία περίπτωση μην επαναχρησιμοποιήσετε παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων!
- ▶ Συνδέστε μόνο σε παροχή κρύου νερού.
- ▶ Πριν τη σύνδεση, ελέγξτε αν το νερό είναι καθαρό και διαυγές.

Είναι εφικτές οι ακόλουθες συνδέσεις:

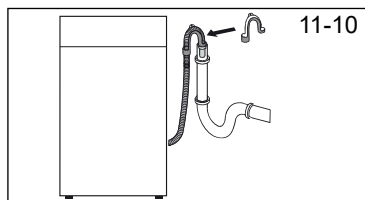
11.6.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης προς νιπτήρα

- ▶ Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με το στήριγμα σχήματος U πάνω από το χείλος ενός νιπτήρα επαρκούς μεγέθους (Εικ. 11-9).
- ▶ Προστατέψτε επαρκώς το στήριγμα σχήματος U έναντι ολίσθησης.



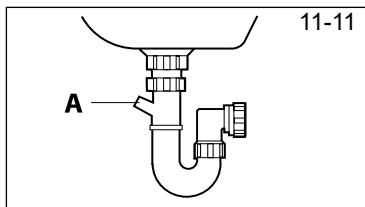
11.6.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης προς σύνδεση νερού αποχέτευσης

- ▶ Η εσωτερική διάμετρος του σωλήνα αναμονής πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- ▶ Εισάγετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μήκος περ. 80-100 mm μέσα στον σωλήνα αποχέτευσης.
- ▶ Προσαρτήστε το στήριγμα σχήματος U και στερεώστε το επαρκώς (Εικ. 11-10).



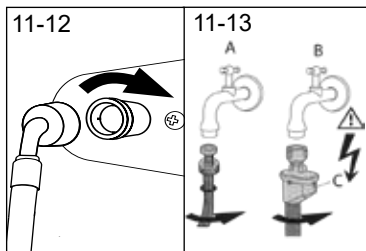
11.6.3 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης προς σύνδεση νιπτήρα

- ▶ Η σύνδεση πρέπει να βρίσκεται ψηλότερα από το σιφώνιο
- ▶ Μια σύνδεση νερού συνήθως είναι κλεισμένη με αφρώδες υλικό (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 11-11).
- ▶ Στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με ένα σφιγκτήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

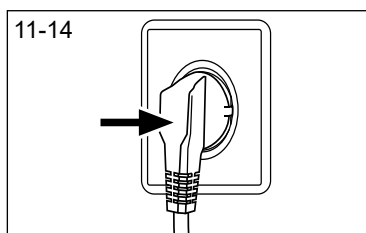
- ▶ Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος σε νερό και πρέπει να είναι στερεωμένος με ασφάλεια και χωρίς διαρροές. Αν ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης έχει τοποθετηθεί στο δάπεδο ή αν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, τότε το πλυντήριο θα αποστραγγίζεται συνεχώς ενώ προστίθεται νερό (φαινόμενο σιφωνίου).
- ▶ Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το τμήμα τεχνικής εξυπηρέτησης.



11.7 Σύνδεση καθαρού νερού

Βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί τα στεγανοποιητικά.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού με το γωνιακό άκρο στη συσκευή (Εικ. 11-12). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο σε διακόπτη παροχής νερού με σπείρωμα 3/4" (Εικ. 11-13).



11.8 Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν ισχύουν τα εξής:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια συμφωνούν με τα στοιχεία στην πινακίδα στοιχείων.
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή καλώδιο επέκτασης.
- το φως ρευματοληψίας και η πρίζα αντιστοιχούν απόλυτα.
- **Μόνο για το Ην. Βασίλειο:** Το φως για το Ην. Βασίλειο συμμορφώνεται με το πρότυπο BS1363A.

Τοποθετήστε το φως στην πρίζα (Εικ. 11-14).



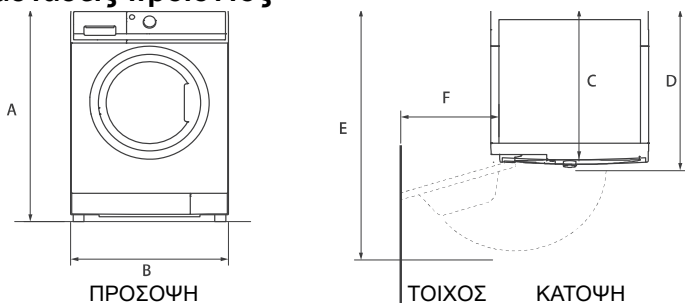
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Να βεβαιώνετε πάντα ότι όλες οι συνδέσεις (παροχής ρεύματος και εύκαμπτων σωλήνων αποστράγγισης και εισόδου καθαρού νερού) είναι σταθερές, στεγνές και χωρίς διαρροές!
- Προσέχετε αυτά τα εξαρτήματα ώστε ποτέ να μη συμπιεστούν, τσακίσουν ή συστραφούν
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον αντιπρόσωπο σέρβις (βλ. κάρτα εγγύησης) για την αποφυγή κινδύνου. .

12.1 Πρόσθετα τεχνικά χαρακτηριστικά

	HW70-B14959TU1
Τάση σε V	220-240 V~/50 Hz
Ρεύμα σε A	10
Μέγιστη ισχύς σε W	2000
Πίεση νερού σε MPa	0,03-≤P≤1
Καθαρό βάρος σε kg	65

12.2 Διαστάσεις προϊόντος



ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	HW70-B14959TU1
A Συνολικό ύψος προϊόντος, mm	850
B Συνολικό πλάτος προϊόντος, mm	595
C Συνολικό βάθος προϊόντος (Διάσταση ως τον κύριο πίνακα ελέγχου) mm	437
D Βάθος με την πόρτα ανοικτή, mm	517
E Ελάχιστος ελεύθερος χώρος για πόρτα από τον παρακείμενο τοίχο, mm	1025
F Συνολικό βάθος προϊόντος (περιλαμβανομένου του πάχους της πόρτας), mm	300

Υπόδειξη: Ακριβές ύψος

Το ακριβές ύψος του πλυντηρίου εξαρτάται από το πόσο έχουν εκταθεί τα πόδια στήριξης σε σχέση με τη βάση της συσκευής. Ο χώρος όπου εγκαθιστάτε το πλυντήριο πρέπει να έχει τουλάχιστον 40 mm μεγαλύτερο πλάτος και 20 mm μεγαλύτερο βάθος από τις διαστάσεις της συσκευής.

12.3 Πρότυπα και Οδηγίες

Το προϊόν αυτό ικανοποιεί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων Οδηγιών ΕΚ και των αντίστοιχων εναρμονισμένων προτύπων που προβλέπονται για τη σήμανση CE. Με το παρόν, η Haier δηλώνει ότι ο τύπος του ραδιοεξοπλισμού βρίσκεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.haier.com.

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση πελατών της Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Το ελάχιστο χρονικό διάστημα κατά το οποίο θα είναι διαθέσιμα ανταλλακτικά για το πλυντήριο ρούχων οικιακής χρήσης είναι 10 έτη.

Εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε αρχικά την ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ. Εάν δεν βρείτε κάποια λύση εκεί, επικοινωνήστε

- ▶ με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή
- ▶ αναζητήστε την ενότητα Σέρβις & Υποστήριξη (Service & Support) στον ιστότοπο www.haier.com, όπου μπορείτε να βρείτε αριθμούς τηλεφώνου και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις (FAQ) και όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε το αίτημα για σέρβις.

Για πληροφορίες ειδικά για το προϊόν που έχετε, συνδεθείτε στον επίσημο ιστότοπο της Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ και αναζητήστε το μοντέλο που χρησιμοποιείτε, κάντε κλικ στο προϊόν για να μεταβείτε στη σελίδα λεπτομερειών και κατόπιν κάντε κλικ στο "documents" (έγγραφα) για να βρείτε το εγχειρίδιο χρήσης και να πραγματοποιήσετε τη λήψη του σε ηλεκτρονική μορφή.

Στη σελίδα αυτή μπορείτε επίσης να βρείτε τις πληροφορίες για το προϊόν.

Οι πληροφορίες για το μοντέλο είναι διαθέσιμες στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://eprel.ec-europa.eu/> με αναζήτηση του αναγνωριστικού του μοντέλου που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων του προϊόντος.

Πριν επικοινωνήσετε με το τμήμα σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες στην πινακίδα στοιχείων.

Μοντέλο

Αρ. Σειράς

Επίσης, ελέγξτε την κάρτα εγγύησης που παρέχεται μαζί με το προϊόν σε περίπτωση κάλυψης εγγύησης. Για γενικές επαγγελματικές ερωτήσεις, βρείτε παρακάτω τις διευθύνσεις μας στην Ευρώπη:

Ευρωπαϊκές διευθύνσεις της Haier

Χώρα*	Ταχυδρομική διεύθυνση	Χώρα*	Ταχυδρομική διεύθυνση
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	France	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spain Πορτογαλία	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Βέλγιο-FR Βέλγιο-NL Ολλανδία Λουξεμβούργο	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Αυστρία	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANY	Poland Τσεχία Ουγγαρία Ελλάδα Ρουμανία Ρωσία	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Ηνωμένο Βασίλειο	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον ιστότοπο www.haier.com

Οι πληροφορίες για το μοντέλο είναι διαθέσιμες στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/> με αναζήτηση του αναγνωριστικού του μοντέλου που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων του προϊόντος. ο σύνδεσμος προς το μοντέλο στη βάση δεδομένων προϊόντων βρίσκεται εδώ παρακάτω για κάθε αναγνωριστικό μοντέλου: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/ HW90-B14959EU1

Haier

Korisnički priručnik
Perilica rublja

HW70-B14959TU1

HR

Haier

Zahvaljujemo na kupovini proizvoda Haier.

Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte priručnik s uputama. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da koristite uređaj na najbolji mogući način i osigurati sigurnu i pravilnu instalaciju, uporabu i održavanje.

Priručnik čuvajte na praktičnom mjestu tako da vam je uvijek pri ruci kako biste ga mogli koristiti za siguran i ispravan rad uređaja.

Ako prodajete, poklonite ili ga ostavite prilikom selidbe, pripazite i prosljedite i ovaj priručnik tako da se novi vlasnik može upoznati s uređajem i sigurnosnim upozorenjima.

Legenda



Pozor - Važne sigurnosne informacije

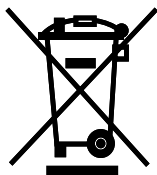


Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zbrinjavanje



Pomozite zaštititi okoliš i ljudsko zdravlje. Pakiranje odložite u odgovarajuće kontejnere za reciklažu. Pomozite reciklirati iskorištene električne i elektroničke uređaje. Ne odlažite uređaje označene s ovim simbolom s komunalnim otpadom. Odnosite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili kontaktirajte lokalne općinske vlasti.



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja!

Iskopčajte uređaj iz strujne utičnice. Izrežite strujni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu na vratima i tako spriječite da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.



Napomena: Slike

Sve slike su shematske

1-Sigurnosne informacije	4
2 - Opis proizvoda.....	7
3 - Upravljačka ploča	8
4-Programi.....	12
5-Potrošnja.....	13
6-Svakodnevna uporaba	14
7-hOn.....	19
7-Ekološki prihvatljiva upotreba	22
8-Čišćenje i održavanje	23
9 - Rješavanje problema.....	26
10 - Instalacija	29
11-Tehnički podaci.....	33
12-Korisnička podrška	34

Prije nego što prvi put uključite uređaj pročitajte sljedeće sigurnosne savjete!:



UPOZORENJE!

Prije prve uporabe

- ▶ Pazite da se uređaj nije oštetio tijekom transporta.
- ▶ Pripazite jesu li uklonjeni svi transportni vijci.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal i držite ga podalje od dosega djece.
- ▶ Neka uređaj uvijek prenose dvije osobe, jer je težak.

Svakodnevna uporaba

- ▶ Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti.
- ▶ Djecu mlađu od 3 godine držite podalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- ▶ Ne dozvolite djeci ili kućnim ljubimcima da dođu blizu uređaja kada su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje držite izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patent zatvarače, pričvrstite labave niti i pripazite na male predmete te na taj način spriječite da se rublje zapetlja. Ako je potrebno, koristite odgovarajuću vrećicu ili mrežicu.
- ▶ Ne dirajte uređaj kad su vam noge bose te mokrim ili vlažnim rukama i nogama.
- ▶ Ne prekrivajte i ne zatvarajte uređaj tijekom rada ili nakon rada i pustite da sva vlaga ili vlažnost ispari.
- ▶ Ne postavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Ne koristite i ne držite zapaljive deterdžente ili sredstva za kemijsko čišćenje u blizini uređaja.
- ▶ Ne koristite zapaljive raspršivače(sprejeve) u blizini uređaja.
- ▶ U uređaju ne perite odjeću tretiranu otapalima bez da ste je prethodno osušili na zraku.
- ▶ Ne uklanjajte i ne umećite utikač u prisustvu zapaljivih plinova

**UPOZORENJE!****Svakodnevna uporaba**

- ▶ Ne perite gumene ili spužvaste materijale vrućim pjenastim otapalima.
- ▶ Ne perite rublje koje je onečišćeno brašnom.
- ▶ Tijekom ciklusa pranja ne otvarajte ladicu za deterdžent.
- ▶ Tijekom postupka pranja ne dirajte vrata, jer postaju vruća.
- ▶ Ne otvarajte vrata ako je razina vode vidljivo iznad staklenog dijela vrata.
- ▶ Ne otvarajte vrata na silu. Vrata su opremljena uređajem koji se sam zaključa i otvorit će se ubrzo nakon što završi postupak pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije poduzimanja bilo kakvog održavanja te iskopčajte uređaj iz strujne utičnice zbog uštede energije te sigurnosti.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja iz strujne utičnice pridržavajte utikač, a ne kabel.

Čišćenje / održavanje

- ▶ Pripazite i nadzirite djecu ako obavljanju čišćenje i održavanje.
- ▶ Iskopčajte uređaj iz strujne utičnice prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja.
- ▶ Donji dio staklenog otvora na vratima održavajte čistim, a vrata i ladicu za deterdžent otvorite kada se uređaj ne koristi i tako spriječite nastanak neugodnih mirisa.
- ▶ Ne koristite vodene ili parne raspršivače za čišćenje uređaja.
- ▶ Oštećeni strujni kabel treba zamijeniti samo proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba zbog izbjegavanja opasnosti.
- ▶ Ne pokušavajte sami popraviti uređaj. U slučaju popravka kontaktirajte našu korisničku podršku.

Instalacija

- ▶ Uređaj trebate postaviti u dobro prozračenom prostoru. Pripazite neka lokacija dozvoljava potpuno otvaranje vrata.
- ▶ Nikad ne instalirajte uređaj na vlažnom mjestu ili u prostoru koji je podložen curenju vode poput područja ispod ili pored umivaonika. U slučaju curenja vode prekinite dovod struje i pustite uređaj neka se prirodno osuši.



UPOZORENJE

Instalacija

- ▶ Instalirajte i koristite uređaj samo ako je temperatura veća od 5 °C.
- ▶ Ne stavljajte uređaj izravno na tepih ili pored zida ili namještaja.
- ▶ Ne instalirajte uređaj tako da je izložen izravnom sunčevom svjetlu ili izravnim izvorima topline (npr. štednjaku, grijačima).
- ▶ Pripazite da se informacije o električnom napajanju podudaraju s onima na nazivnoj pločici. Ako se ne podudaraju, kontaktirajte električara.
- ▶ Ne koristite razdjelne utičnice i produžne kabele.
- ▶ Pripazite i koristite samo dostavljeni strujni kabel i crijevo.
- ▶ Pripazite i nemojte oštetiti električni kabel i utikač. Ako su oštećeni treba ih zamijeniti električar.
- ▶ Za napajanje, koristite zasebnu uzemljenu strujnu utičnicu koja je lako dostupna nakon instalacije. Uređaj se mora uzemljiti.
Samo za UK: Strujni kabel uređaja opremljen je s 3-žilnim (uzemljenim) utikačem koji odgovara standardnoj 3-žilnoj (uzemljenoj) utičnici. Nikad ne režite i ne razmontirajte treći krak utikača (uzemljenje). Nakon što je uređaj instaliran, utikač mora biti dostupan.
- ▶ Pripazite da spojevi cijevi i priključci budu čvrsti te da ne propuštaju.

Namjena

Ovaj uređaj namijenjen je samo za rublje koje s može prati u perilici rublja. Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na oznaci na etiketi odjeće. Namijenjen je izričito za upotrebu u kućanstvu, u zatvorenom prostoru. Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Promjene ili preinake uređaja nisu dozvoljene. Upotreba u svrhe različite od onih za koje je proizvod namijenjen može izazvat opasnosti i poništenje svih jamstava i zahtjeva za odštetu.

i Napomena: Odstupanja

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustrativni prikazi u idućim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja

Prednji dio (sl. 2 -1):

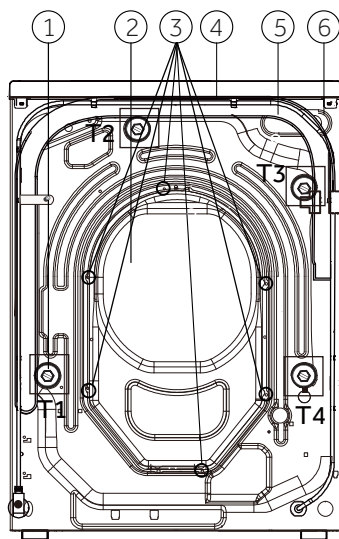
Stražnji dio (sl. 2-2):

2-1



- 1 Ladica za deterdžent / omekšivač
- 2 Radna površina
- 3 Upravljačka ploča
- 4 Vrata perilice rublja
- 5 Poklopac filtra
- 6 Podesive nožice

2-2



- 1 Transportni vijci (T1-T4)
- 2 Stražnji poklopac
- 3 Vijci za stražnji poklopac
- 4 Strujni kabel
- 5 Odvodno crijevo
- 6 Ventil za dovod vode

2.2 Pribor

Pregledajte je li pribor i dokumentacija u skladu s ovim popisom (sl.: 2 -3)

2-3



Crijevo za dovod vode



5 Brtvenih čepova



Nosač odvodnog crijeva



2x Obloge za smanjenje buke



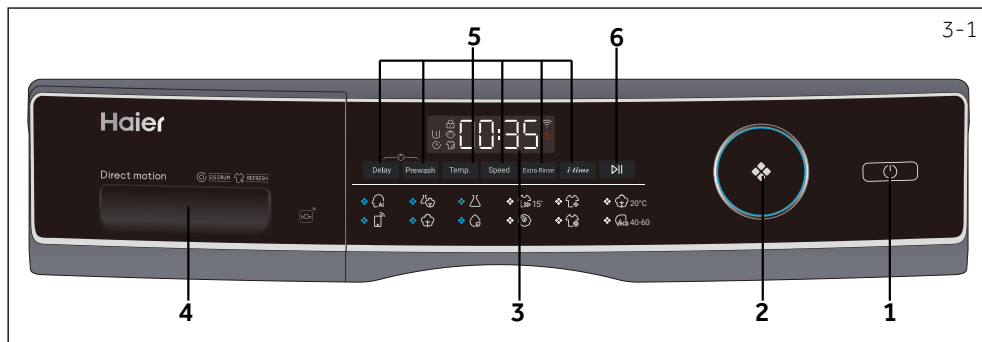
Jamstveni list



Energetska oznaka



Korisnički priručnik



- | | | |
|--|---------------------------------|----------------------|
| 1 Gumb za „uključivanje/isključivanje” | 3 Zaslون | 5 Gumbi funkcije |
| 2 Gumb za odabir programa | 4 Ladica za deterđent/omekšivač | 6 Gumb „Start/pauza” |

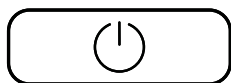
i Napomena: Zvučni signal

U sljedećim slučajevima zvučni signal se neće oglašiti na temelju zadanih postavki:

- ▶ pritiskom na gumb
- ▶ kad okrenete gumb odabira programa
- ▶ na kraju programa

Zvučni signal može se odabrati prema potrebi, pogledajte „SVAKODNEVNA UPOTREBA” (P18 , 6.13)

3-2



3.1 Gumb za „uključivanje/isključivanje”

Lagano dodirnite ovaj gumb (sl. 3-2) za uključivanje, zaslon će zasvijetliti, a indikator gumba „Start/pauza” će treperiti. Dodirnite ga ponovno na 2 sekunde za isključivanje. Ako nije aktiviran niti jedan element ploče ili program nakon nekog vremena uređaj će se automatski isključiti.

i Napomena: Isključivanje

Bez Wi-Fi veze, uključeni uređaj se automatski isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije početka programa ili na kraju programa. S Wi-Fi vezom vrijeme čekanja je 24 sata.

3-3



3.2 Gumb za odabir programa

Okretanjem okretnog gumba (sl. 3-3) možete odabrati jedan od 12 programa, zasvijetlit će odgovarajuće LED svjetlo i pokazat će se njegove zadane postavke.

3.3 Zaslon

Zaslon (sl. 3-4) prikazuje sljedeće informacije:

- ▶ Vrijeme pranja
- ▶ Odgoda vremena završetka
- ▶ Šifre pogreške i servisne informacije
- ▶ Prikaz simbola
- ▶ Brzina, temperatura itd.



Simboli	Značenje	Simboli	Značenje
	Zaključana su vrata bubnja		Alarm
	Zaključana je upravljačka ploča		Pretpranje
	Para		Odgoda
	Uređaj je spojen na WiFi		

3.4 Gumbi funkcije

Gumbi funkcija (sl. 3-5) aktiviraju dodatne opcije kod odabranih programa prije početka programa. Prikazuju se odgovarajući pokazatelji. Isključivanjem uređaja ili podešavanjem novog programa sve se opcije deaktiviraju. Ako gumb ima više opcija, tada se željena opcija može odabrati uzastopnim pritiskom gumba.

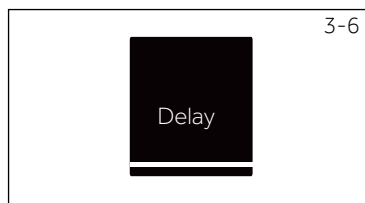


Napomena: Tvorničke postavke

Za postizanje najboljih rezultata kod svakog programa tvrtka Haier ima dobro definirane određene zadane postavke. Ako nema posebnih zahtjeva, tada se preporučuju zadane postavke.

3.4.1-Gumb funkcije „Odgoda”

Pritisnite ovaj gumb (sl. 3-6) za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme završetka odgode može se povećati u razmacima od 30 minuta od 0,5-24 sata (vrijeme završetka trajat će duže od vremena originalnog programa). Na primjer prikaz 6:30 znači kako će programski ciklus završiti za 6 sati i 30 minuta. Za aktiviranje vremena odgode dodirnite gumb „Start/pauza”. Ovo ne vrijedi za program „Centrifuge”, „Osvježavanja” i „Daljinskog upravljanja”.



Napomena: Tekući deterdžent

Ako koristite tekući deterdžent, tada se ne preporučuje aktivirati vrijeme završetka odgode.

3-7



3.4.2-Gumb funkcije „Pretpranje“

Dodirom na ovu tipku (Sl. 3-7) može se odabrati program „Pretpranje“. Prilikom odabira ove funkcije potrebno je prethodno dodati malo deterdženta u područje za pretpranje (pazite da deterdženta ne smije biti više od 30 g). Za programe Miješano rublje, Sintetika, Pamuk 20°C, Pamuk, Antialergijski program možete odabrati ovu funkciju, kada odaberete funkciju pretpranja, ikona će svijetliti.

3-8



3.4.3 Gumb funkcije „Temperatura“

Pritisnite gumb (sl. 3-8) i promijenite temperaturu pranja programa. Ako ne svijetli niti jedna vrijednost (zaslon „--“), tada se voda neće zagrijavati.

3-9



3.4.4 Gumb funkcije „Brzina“

Pritisnite gumb (sl. 3-9) i promijenite ili poništite program centrifuge. Ako ne svijetli niti jedna vrijednost (prikaz „0“), tada se rublje neće centrifugirati.

3-10



3.4.5 Funkcijski gumb „Dodatno ispiranje“

Dodirnite ovaj gumb (Sl. 3-10) za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Ovo se preporučuje za ljude s osjetljivom kožom. Uzastopnim dodirivanjem gumba mogu se odabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Oni se pojavljuju na zaslonu kao P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Priказuju se različite opcije programa.

3-11



3.4.6 Gumb funkcije „i-time“

Ova funkcija (sl. 3-11) povećava različita vremena pranja. Ova funkcija ne može se odabrati kod svih programa. Pogledajte P12 za programe kod kojih se može odabrati ova funkcija.

3-12



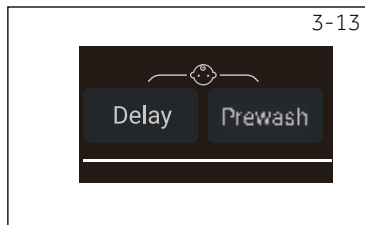
3.4.7 Gumb funkcije „Start/pauza“

Lagano dodirnite ovaj gumb (sl. 3-12) za pokretanje ili prekid trenutno prikazanog programa.

3.5 „Blokada za djecu“

Odaberite program i pokrenite ga, istovremeno dodirnite gumb „Odgoda“ i „Pretpranje“ (sl. 3-13) na 3 sekunde i blokirajte aktiviranje svih elemenata upravljačke ploče, prikaz ploče . Za odblokiranje ponovno dodirnite ova dva gumba. Indikator zaključavanja za djecu svijetli kada zaključavanje za djecu radi. Funkcija je dodatna kada uređaj radi.

Zaslom prikazuje **CL01** – (Sl. 3-14) ako je gumb pritisnut, kada je blokada za djecu aktivirana. Promjena se ne primjenjuje.



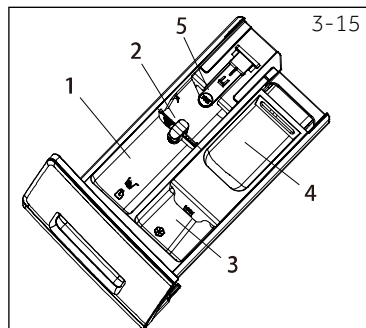
Napomena: Roditeljska zaštita

- ▶ Roditeljska zaštita koja je postavljena ručno mora se ručno poništiti ili će se poništiti automatski na kraju programa. Isključivanje i informacije o pogrešci neće poništiti roditeljsku zaštitu. Ona je dalje aktivna kada se uređaj uključi idući put.
- ▶ Ako koristite roditeljsku zaštitu, prvo pritisnite gumb programa, a zatim će se uključiti roditeljska zaštita.
- ▶ Držite ga 3 sekunde, blokada za djecu će potpuno zasvijetliti i aktivirati će se.
- ▶ Roditeljsku zaštitu ne može se podesiti ili poništiti pomoću aplikacije hOn.

3.6 Ladica za deterdžent

Otvorite ladicu dozatora, mogu se vidjeti sljedeće komponente (sl. 3-15):

- 1: Glavni odjeljak za pranje za deterdžent u prahu ili tekući deterdžent.
- 2: Preoklop za odabir deterdženta: podignite ga za deterdžent u prahu, ostavite ga spuštenog za tekući deterdžent.
- 3: Odjeljak omekšivača.
- 4: Odjeljak pretpranja za male količine deterdženta u prahu.
- 5: Jezičac zaključavanja, pritisnite ga za izvlačenje ladice dozatora.

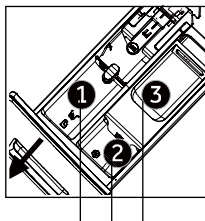


Preporučeni tip deterdženta prikladan je za razne temperature pranja, pogledajte priručnik deterdženta.

Napomena: Postupak za provjeru broja ciklusa koje je perilica izvela.

Postupak: u stanju pripravnosti, prvo odaberite program „Pamuk“, zatim istovremeno dodirnite „Temperatura“ i „Brzina“, na 2 sekunde prikazat će se broj aktivnih ciklusa, a zatim će se vratiti na sučelje načina rada pripravnosti. Kumulativni aktivni ciklusi dodat će 1 nakon završetka programa. Aktivni ciklusi prikazat će se kao heksadecimalni brojevi ako su iznad 9999.

• Da, ○ Dodatno, / Ne



Odjeljak deterdženta za:

- 1 Deterdžent
- 2 Omekšivač ili proizvod za njegu rublja
- 3 Deterdžent ³⁾

Trajanje	Maks. težina u kg	Temperatura u °C ¹⁾	Prethodno podešavanje	1	2	3	Tip tkanine	Prethodno podešena brzina centrifuge u o/min	Funkcija				
	HW70	raspon koji se može odabrati							Odgoda	Pretpranje	Dodatno ispiranje	i-time	Zadano trajanje HW80/90
Pametne značajke	7	* do 60	30	•	○	○	Slabo zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetike	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Miješano rublje	7	* do 60	30	•	○	○	Slabo zaprljano miješano rublje od pamuka i sintetike	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Sintetika	3,5	* do 60	40	•	○	○	Sintetika ili miješane tkanine	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Brzo 15 ²⁾	2	* do 40	*	•	○	○	Pamuk/Sintetika	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Osvježavanje	1	/	/	/	/	/	Pamuk/Sintetika	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Pamuk 20 °C	7	/	/	•	○	○	Pamuk	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Daljinski	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Pamuk	7	* do 90	40	•	○	○	Pamuk	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Antialergijski program	7	* do 90	60	•	○	○	Pamuk/Sintetika	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Vuna	2	* do 40	*	•	○	/	Tkanina koja se može prati u perilici rublja izrađena od vune ili s udjelom vune	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Neosjetljive tkanine	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* Voda nije zagrijana.

¹⁾ Temperaturu od 90 °C odaberite samo za posebne higijenske zahtjeve.

²⁾ Smanjite količinu deterdženta, jer je vrijeme trajanja programa kratko.

³⁾ Ništa ili mala količina deterdženta u prahu.

⁴⁾ Odnosi se na suho rublje.

Dizajn i specifikacije podložne su izmjeni bez prethodne obavijesti u svrhu poboljšanja.

Korisnik neće dodavati nikakva sredstva za dezinfekciju, deterdžente ili omekšivače u program i-Refresh.

Skenirajte QR kod na energetskej oznaci za informacije o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od navedene ovisno o lokalnim uvjetima.

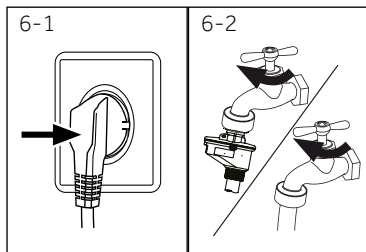
**Napomena: Automatska težina**

Uređaj je opremljen prepoznavanjem opterećenja. Ako je opterećenja malo, energija, voda i vrijeme pranja će se automatski smanjiti kod nekih programa. Prikazano zadano vrijeme može se razlikovati ovisno o težini rublja, uključujući program „Smart, Miješano rublje, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20°C, Eco 40-60”.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019/2023):

Nazivni kapacitet	Trajanje	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY  (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlažnost (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Pamuk 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Pamuk 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Vuna 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Brzo pranje 15'30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Vrijednosti navedene za programe, osim za program Eco 40-60 te za ciklus sušenja na internetu samo su informativne.



6.1 Napajanje

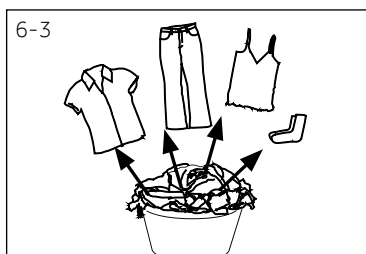
Perilicu rublja priključite na napajanje (220 V do 240V~/50Hz; sl. 6-1). Pogledajte i dio INSTALACIJA (pogledajte P28)

6.2 Priključak za vodu

- ▶ Prije priključivanja provjerite čistoću i začepljenost dovoda vode.
- ▶ Otvorite slavinu (sl.6 -2).

Napomena: Zategnutost

Prije upotrebe provjerite propuštaju li spojevi između slavine i crijeva za dovod vode otvaranjem slavine za vodu.



6.3 Priprema rublja

- ▶ Sortirajte odjeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila) i prema zaprljanosti (sl. 6-3). Pripazite na oznake održavanja na etiketi odjeće.
- ▶ Odvojite bijelo rublje od rublja u boji. Odjeću u boji prvo operite na ruke i provjerite hoće li se boja isprati.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice, itd.) i uklonite tvrde ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeća bez rubova, osjetljive i fino tkane tkanine poput finih zavjesa treba staviti u vrećice za pranje kako bi se ispravno oprali tako delikatni materijali (ručno ili kemijsko čišćenje bi bilo bolje).
- ▶ Zatvorite patent zatvarače, čičke i kopče, pobrinite se da su svi gumbi zakopčani.
- ▶ Osjetljive odjevne predmete poput rublja bez čvrstih rubova, fino donje rublje te male odjevne predmete, poput čarapa, remenja, grudnjaka, itd. perite u vrećicama za pranje.
- ▶ Rastvorite materijale velikih dimenzija poput plahti, prekrivača, itd.
- ▶ Traper i tkanine s printom, ukrasima ili jakim bojama okrenite na naopaku stranu i po mogućnosti perite odvojeno.



OPREZ!

Predmete koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi i oštri predmeti mogu izazvati kvarove i oštetiti odjeću i uređaj.

6.4 Tablica pranja rublja

Pranje rublja					
	Perivo na tempera- turi do 95°C normalni postupak		Perivo na tempera- turi do 60°C normalni postupak		Perivo na tempe- raturi do 60°C blagi postupak
	Perivo na tempera- turi do 40°C normalni postupak		Perivo na tempe- raturi do 40°C blagi postupak		Perivo na temperaturi do 40°C iznimno blagi postupak
	Perivo na tempera- turi do 30°C normalni postupak		Perivo na tempe- raturi do 30°C blagi postupak		Perivo na temperaturi do 30°C iznimno blagi postupak
	Ručno pranje maks. 40°C		Ne prati		
Izbjeljivanje					
	Izbjeljivanje je dozvo- ljeno		samo kisik/ ne klor		Ne izbjeljivati
Sušenje					
	Moguće je sušenje u sušilica rublja normalna temperatura		Moguće je sušenje u sušilica rublja niska temperatura	 Ne sušiti u sušilici rublja	
	Sušiti na sušilu		Sušiti na ravnoj površini		
Glačenje					
	Glačati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C		Glačati na srednjoj temperaturi do 150°C	 Glačati na niskoj tempe- raturi do 110 °C; bez pare (parno glačanje može izazvati nepopravljivu štetu)	
	Ne glačati				
Profesionalna njega rublja					
	Kemijsko čišćenje tetrakloretilenom		kemijsko čišćenje ugljikovodicima	 Nemojte kemijski čistiti	
	Profesionalno mokro čišćenje		Nemojte profesional- no mokro čistiti		

Nisu svi ovi simboli prikazani na izborniku aplikacije.

6.5 Stavljanje rublja u uređaj

- U bubanj stavljajte rublje komad po komad.
- Nemojte preopteretiti uređaj. Pripazite na različite maksimalne količine rublja u skladu s programima. Provjerite možete li staviti upravni dlan na vrhu rublja.
- Pažljivo zatvorite vrata. Pripazite da niti jedan komad rublja nije prignječen.

6.6 Odabir deterdženta

- Učinkovitost pranja i radni učinak određeni su kvalitetom deterdženta koji se koristi.
- Koristite samo deterdžent koji je odobren za pranje u perilici rublja.
- Ako je potrebno koristite posebne deterdžente, npr. za sintetičke i vunene tkanine.
- Uvijek pazite na preporuke proizvođača deterdženta.
- Ne koristite sredstva za kemijsko čišćenje poput trikloretilena i sličnih proizvoda.

Trajanje	Vrsta deterdženta				
	Univerzalni	Boja	Osjetljivo rublje	Posebni	Omekšivač
 Pametne značajke	L/P	L/P	-	-	o
 Miješano rublje	L	L/P	-	-	o
 Sintetika	-	L/P	-	-	o
 Brzo 15 ^{2l}	L	L	-	-	o
 Osvježavanje	-	-	-	-	-
 Pamuk 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
 Daljinski	L/P	L/P	-	L	-
 Pamuk	L/P	L/P	-	-	o
 Antialergijski program	L/P	L/P	-	-	o
 Vuna	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifuga	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = deterdžent u gelu/tekući deterdžent

P = deterdžent u prahu

O = opcionalno

- = ne

Ako koristite tekući deterdžent, tada se ne preporučuje aktivirati vrijeme odgode.

Preporučujemo koristiti:

- Deterdžent u prahu: 20°C do 90°C* (najbolje koristiti na: 40-60°C)
- Deterdžent za rublje u boji: 20°C do 60°C (najbolje koristiti na: 30-60°C)
- Deterdžent za osjetljivo rublje/vunu: 20°C do 30°C (= najbolje koristiti na: 20°C do 30°C)

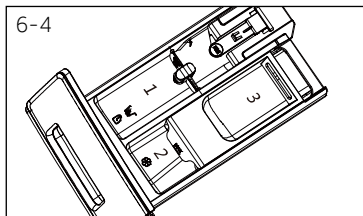
* Temperaturu od 90 °C odaberite samo za posebne higijenske zahtjeve.

* Ako odaberete temperaturu vode od 60°C ili više, savjetovali bismo vas da koristite manje deterdženta. Koristite posebno sredstvo za dezinfekciju, koje je prikladno za pamučne ili sintetičke tkanine.

* Bolje je koristiti manje deterdženta ili deterdžent u prahu koji se ne pjeni.

6.7 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebno sredstvo u odgovarajući odjeljak (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite natrag ladicu.

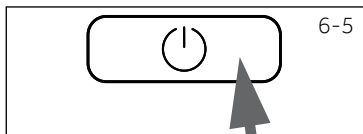


i Napomena:

- ▶ Iz ladice za deterdžent uklonite ostatke deterdženta prije idućeg ciklusa pranja.
- ▶ Ne koristite previše deterdženta ili omekšivača.
- ▶ Pridržavajte se uputa na pakiranju deterdženta.
- ▶ Deterdžent uvijek dodajte prije početka ciklusa pranja.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent trebate razrijediti prije dodavanja.
- ▶ Ne koristite tekući deterdžent ako je odabran program „Odgoda”.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa u skladu sa simbolima za njegu rublja na etiketi odjeće i u skladu s tablicom programa.

6.8 Uključivanje programa

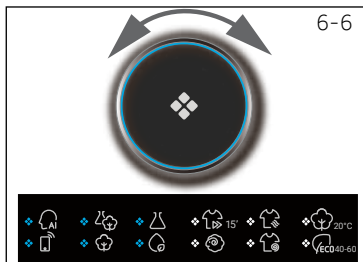
Dodirnite gumb „Uključivanje/isključivanje” za uključivanje uređaja (sl. 6-5). LED svjetlo gumba „Start/pauza” treperi.



6.9 Odaberite program

Za postizanje najboljih rezultata pranja, odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja.

Okrenite okretni gumb (sl. 6-6) i odaberite pravi program. LED svjetla odgovarajućeg programa će zasvijetliti te će se prikazati zadane postavke.

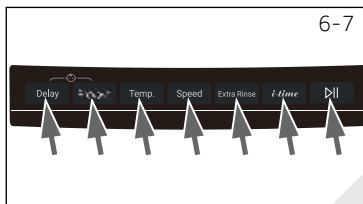


i Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokrenuti program „Pamuk + 90°C+600 o/m” bez stavljanja rublja i s malom količinom deterdženta u odjeljku za deterdžent ili posebnog sredstva za čišćenje uređaja zbog uklanjanja mogućih štetnih ostataka.

6.10 Dodavanje pojedinačnih odabira

Odaberite željene opcije i postavke (sl. 6-7); pogledajte dio „Upravljačka ploča”.



6-8



6.11 Pokretanje programa pranja

Za pokretanje dodirnite gumb „Start/pauza“ (sl. 6-8). LED svjetlo gumba „Start/pauza“ prestat će treperiti i početak će stalno svijetliti. Uređaj radi u skladu s prethodno podešenim postavkama. Promjene su moguće samo ako se program poništi.

6.12 Prekid / poništenje programa pranja

Za prekid pokrenutog programa lagano pritisnite gumb „Start/pauza“. LED svjetlo iznad gumba treperi. Pritisnite ga ponovno za nastavak rada.

Za poništenje pokrenutog programa i svih njegovih pojedinačnih postavki

1. Za prekid pokrenutog programa dodirnite gumb „Start/pauza“.
2. Dodirnite gumb „Uključivanje/isključivanje“ na 2 sekunde i isključite uređaj.
3. Dodirnite tipku „Napajanje“ kako biste uključili uređaj, odaberite „Bez brzine“ (svjetla za brzinu su isključena) i pokrenite program „Centrifuga“ za ispuštanje vode.
4. Nakon završetka programa ponovno pokrenite uređaj, odaberite novi program i pokrenite ga.

6.13 Nakon pranja



Napomena: Blokada vrata

- Iz sigurnosnih razloga vrata se djelomično blokiraju tijekom ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti na kraju programa ili nakon ispravnog poništenja programa (pogledajte gornji opis).
- U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i tijekom centrifuge nije moguće otvoriti vrata; tada se prikazuje **Łac I-**

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se **End**.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Što prije izvadite odjeću iz uređaja i tako spriječite prejako gužvanje.
4. Zatvorite dovod vode.
5. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
6. Otvorite vrata i tako spriječite nastanak vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima kada se uređaj ne koristi.
7. Mala odjeća lako se zalijepi za stijenke nakon sušenja velikom brzinom, nemojte je zaboraviti kada otvorite vrata da dohvatite odjeću.



Napomena: Način pripravnosti / način uštede energije

Uključeni uređaj prebacit će se u način pripravnosti ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije početka programa ili na kraju programa. Zaslom se isključuje. Na ovaj način se štedi energija. Za prekid načina pripravnosti pritisnite gumb „Uključivanje/isključivanje“.

6.14 Aktiviranje ili deaktiviranje alarma

Zvučni signal može se poništiti ako je to potrebno:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program Mix (Miješano rublje)
3. Istovremeno dodirnite gumb „Pretpranje“ i „Brzina“ na 3 sekunde. Prikazat će se **„bEEP on“** (zvuk uključen), a alarm će se aktivirati. Za deaktiviranje zujalice ponovno pritisnite ova dva gumba istovremeno. Prikazat će se **„bEEP off“**.

Napomena: Odstupanja

Zbog stalnog ažuriranja aplikacije hOn funkcije i zaslon sučelja aplikacije mogu se razlikovati od opisa u nastavku.

7.1 Općenito

Ovaj uređaj se može aktivirati preko Wi-Fi veze. Pomoću aplikacije hOn možete koristiti pametni telefon za upravljanje programom.

UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera u ovom korisničkom priručniku i provjerite jesu li ispunjene prilikom rukovanja uređajem pomoću aplikacije hOn kada niste kod kuće. Morate se pridržavati i uputa u aplikaciji hOn.

7.2 Zahtjevi

1. Na bežičnom ruteru (protokol 802.11b/g/n) koji podržava samo frekvencijski pojas od 2,4 GHz. Dužina SSID-a rutera je 1-31 znak (uključujući 1 i 31), a lozinke 8-64 znaka. Minimalna dužina lozinke mora biti 8 znakova. Način šifriranja rutera uključuje javno, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Aplikacije je dostupna za uređaje koji rade na operativnim sustavima Android, Huawei ili iOS, i za tablete i za pametne telefone.
3. Uređaj se treba instalirati u položaju u kojem može primiti jaki Wi-Fi signal. Kada se uređaj jednom ispravno poveže s aplikacijom, ako nije ispravno spojen na bežični ruter tada se na zaslonu neće prikazati ikona Wi-Fi veze.

7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn:

Preuzmite aplikaciju hOn na svoj uređaj skeniranjem sljedećeg QR koda:



ili preko poveznice: go.haier-europe.com/download-app

Napomena: Registracija

Prilikom prve upotrebe potrebno se registrirati ili će se formalni račun obrisati/zatvoriti. Zatim, trebate unijeti korisničko ime i lozinku kada se prijavite u.

7.4 Registracija i uparivanje aplikacije

1. Povežite pametni telefon na kućnu WiFi mrežu na koju želite spojiti proizvod.
2. Otvorite aplikaciju.
3. Kreirajte korisnički profil (ili se prijavite s prethodno kreiranim)
4. Zatvorite vrata
5. Uparite uređaj pridržavajući se uputa na zaslonu uređaja.



Napomena: Wi-Fi mreža

Uređaj se ne može povezati na javnu WiFi mrežu. To može izazvati kvar.



Napomena: Koristite istu Wi-Fi vezu:

Povežite pametni telefon na mrežu na koju želite spojiti proizvod.

7.5 Aktiviranje daljinskog upravljanja

1. Provjerite je li ruter uključen i spojen na internet.
2. Stavite rublje u perilicu rublja i zatvorite vrata.
3. Odaberite program „Daljinsko“, vrata će se blokirati.
4. Pokrenite ciklus pomoću aplikacije, upravljačka ploča će se onemogućiti osim za „Power“ i gumb „Start/Pauza“.
5. Kada se ciklus završi, vrata će se odblokirati, a daljinsko upravljanje isključiti.
6. Nakon 2 minute uređaj se prebacuje u način rada isključeno.



Napomena: Prestanak rada daljinskog upravljanja

Kada se aktivira daljinsko upravljanje, ako krajnji korisnik ne pokrene niti jedan ciklus u aplikaciji u roku od 10 minuta, uređaj će se prebaciti na način pokretanja mrežne odgođe te drži daljinsko upravljanje aktivnim do 24 sata, zatim se isključuje.

7.6 Deaktiviranje daljinskog upravljanja

1. Za izlazak iz daljinskog upravljanja dok ciklus radi pritisnite gumb START/PAUZA na upravljačkoj ploči. Ciklus će se pauzirati, a način rada daljinskog upravljanja će treperiti.
2. Ako uvjeti to dozvole, vrata će se odblokirati.
3. Za nastavak ciklusa, zatvorite vrata i pritisnite gumb START/PAUZA. Daljinsko upravljanje će se ponovno aktivirati, a daljinski će se popraviti.
4. Upravlajte uređajem pomoću aplikacije.

7.7 Završetak ciklusa kada je daljinsko upravljanje uključeno

1. Na kraju ciklusa, vrata će se odblokirati, a daljinsko upravljanje deaktivirati.
2. Nakon 2 minuta uređaj se automatski isključuje.



Napomena: Poništavanje/ponovno podešavanje mrežnih certifikata

Pridržavajte se postupka samo ako ćete prodati perilicu rublja.

7.8 Poništavanje mrežnih certifikata

1. Odaberite program „Daljinski“:
2. prikazano je „hOn“/„hOFF“;
3. Dugo pritisnite gumb „Odgoda“ na 5 sekundi i prikazat će se „Pali r“.
4. Informacije o konfiguraciji se brišu i poništavaju konfiguraciju. Okrenite gumb za odabir drugog programa ili isključite za izlaz.



Ekološki odgovorna uporaba

Pranje rublja

- ▶ Za najbolje iskorišćenje energije, vode, deterdženta i vremena trebate koristiti preporučene maksimalne količine rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj (iznad rublja treba ostati slobodnog prostora veličine dlana).
- ▶ Za blago zaprljanu odjeću odaberite program „Brzo 15”.
- ▶ Koristite točne doze svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu dozvoljenu temperaturu pranja - moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturi ispod 60°C.
- ▶ Zadane postavke povišite samo u slučaju tvrdokornih mrlja.
- ▶ Centrifugirajte rublje na maksimalnoj brzini centrifuge ako nakon toga želite koristiti program sušenja.



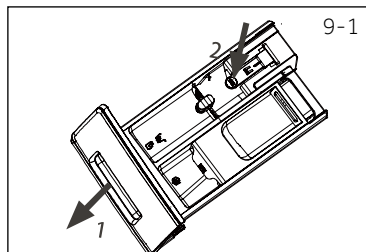
Napomena: Opće informacije:

- ▶ Program Eco 40-60 može očistiti normalno zaprljano pamučno rublje deklarirano da se mogu prati na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu, te da se ovaj program koristi za ocjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o eko-dizajnu;
- ▶ Najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije u pravilu su oni koji djeluju na nižim temperaturama i dulje vrijeme;
- ▶ Na buku i sadržaj preostale vlage utječe brzina centrifuge: Što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manji sadržaj preostale vlage.

9.1 Čišćenje ladice za deterđent

Uvijek vodite računa da nema ostataka deterđenta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvucite ladicu dok se sama ne zaustavi.
2. Pritisnite gumb za odvajanje i uklonite ladicu.
3. Obrišite unutrašnjost spremnika za vodu s ručnikom.
4. Isperite ladicu vodom sve dok ne bude čista, umetnite ladicu natrag u uređaj.



9.2 Čišćenje uređaja

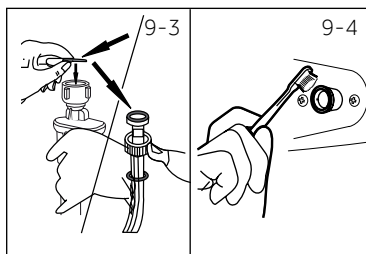
- Prije čišćenja i održavanja iskopčajte uređaj iz strujne utičnice.
- Koristite mekanu krpu sa tekućim sapunom za čišćenje kućišta uređaja (sl. 9-2) i gumenih dijelova.
- Ne koristite organske kemikalije niti korozivna otapala.



9.3 Ventil za dovod vode i filtar ventila za dovod vode

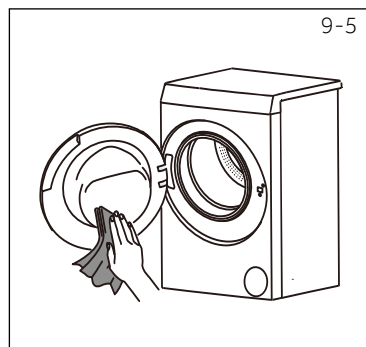
Kako bi se spriječilo blokiranje dovoda vode čvrstim tvarima poput vođenog kamenca redovito čistite filtar ventila za dovod vode.

- Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice i zatvorite dovod vode.
- Odvijte crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (sl. 9-3) uređaja kao i na slavini.
- Isperite filtar s vodom i očistite ga četkom (sl. 9-4).
- Umetnite filtar i instalirajte crijevo za odvod vode.
- Otvorite slavine i provjerite curi li.



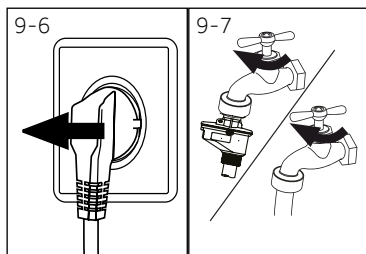
9.4 Čišćenje bubnja

- Iz bubnja uklonite slučajno opranu odjeću, posebno metalne dijelove poput zakovica, kovanice, itd. (gumice), jer one izazivaju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Koristite sredstva za čišćenje bez kora za uklanjanja mrlja od hrđe. Pripazite na upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Ne koristite tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- Nakon postupka, otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te neka unutarnja i vanjska brtva budu čiste (sl. 9-5).



Napomena: Higijena

Za redovno održavanje preporučujemo pokrenuti program „PAMUK+90 °C+600 o/min“ sa 100 ciklusa i tako izbjegnute moguće korozivne ostatke. Dodajte malu količinu deterđenta u odjeljak za deterđent (2) ili koristite posebno sredstvo za čišćenje uređaja.

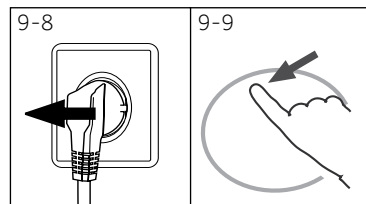


9.5 Duga razdoblja ne korištenja

Ako uređaj miruje duže vrijeme:

1. Izvucite električni utikač (sl. 9-6).
2. Zatvorite dovod vode (sl. 9-7).
3. Otvorite vrata i tako spriječite nastanak vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena kada se uređaj ne koristi.

Prije iduće upotrebe pažljivo provjerite strujni kabel, dovod vode i odvodno crijevo. Pripazite je li sve ispravno instalirano i da nema propuštanja.



9.6 Filtar pumpe

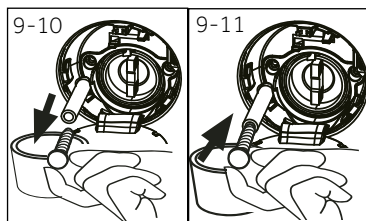
Očistite filtár jednom mjesečno i provjerite filtár pumpe kada:

- Uređaj ne odvodi vodu.
- Centrifuga ne radi.
- Tijekom rada čujete neuobičajenu buku.

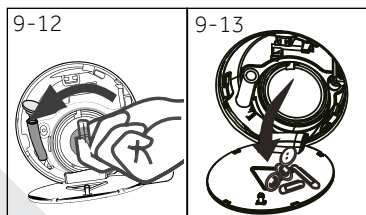


UPOZORENJE!

Opasnost od opekline! Voda u filtru pumpe može biti jako vruća! Prije poduzimanja bilo kakvih radnji pripazite neka se voda ohladi.

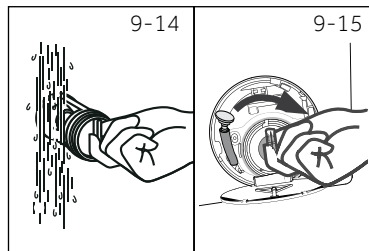


1. Isključite i iskopčajte uređaj iz strujne utičnice (sl. 9-8).
2. Otvorite servisni preklopni poklopac. Možete koristiti novčić ili odvijač (sl. 9-9).
3. Imajte pri ruci ravnu posudu za hvatanje vode koja može isteći (sl. 9-10). Može isteći velika količina vode!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad posude (sl. 9-10).
5. Izvucite brtveni prsten iz odvodnog crijeva (sl. 9-10).
6. Nakon završetka ispuštanja zatvorite odvodno crijevo (sl. 9-11) i gurnite ga natrag u uređaj.



7. Odvijte i uklonite filtár pumpe u smjeru obrnutom od smjera kazaljke na satu (sl. 9-12).
8. Uklonite spremnike i prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. pomoću tekuće vode (sl. 9-14).
10. Dobro ih ponovno pričvrstite (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni preklopni poklopac.

**OPREZ!**

- ▶ Brtva filtra pumpe treba biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zategnut, voda može isteći.
- ▶ Filter mora biti na svom mjestu ili može izazvati propuštanje.

Većina nastalih problema možete sami riješiti bez određenog stručnog znanja. U slučaju problema pogledajte sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego što kontaktirate servisnu službu postprodaje. Pogledajte dio „KORISNIČKA PODRŠKA“.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja, deaktivirajte uređaj i iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba servisirati samo kvalificirani stručnjak za električnu, jer neispravni popravci mogu izazvati značajne štete.
- ▶ Oštećeni strujni kabel treba zamijeniti samo proizvođač, njegov servis ili slična kvalificirana osoba zbog izbjegavanja opasnosti.

10.1 Informativne šifre

Sljedeće šifre prikazane su samo kao informacija u vezi s odgovarajućim ciklusom pranja. Nije potrebno poduzimati nikakve mjere.

Šifra	Poruka
<i>1:25</i>	Preostalo vrijeme ciklusa pranja je 1 sat i 25 minuta
<i>6:30</i>	Preostalo vrijeme ciklusa pranja uključujući odabranu odgodu vremena završetka je 6 sati i 30 minuta
<i>End</i>	Ciklus pranja je završen. Uređaj se automatski isključuje.
<i>CLDI -</i>	Aktivirana je funkcija blokade za djecu.
<i>Locl -</i>	Vrata su zatvorena zbog velike razine vode, visoke temperature vode i ciklusa centrifuge.
<i>bEEP OFF</i>	Alarm je deaktiviran
<i>bEEP on</i>	Alarm je aktiviran

10.2 Rješavanje problema s prikazom šifre

Problem	Uzrok	Rješenje
<i>CLr FLr</i>	Pogreška odvoda, voda nije potpuno istekla u roku od 6 minuta.	- Očistite filtar pumpe. - Provjerite instalaciju odvodnog crijeva.
<i>E2</i>	Pogreška blokiranja	Ispravno zatvorite vrata.
<i>E4</i>	- Razina vode nije dosegnuta u roku od 8 minuta. - Odvodno crijevo samo obavlja usis.	- Pripazite je li slavina do kraja otvorena i je li tlak vode uobičajen. - Provjerite instalaciju odvodnog crijeva.
<i>EB</i>	Pogreška zaštitne razine vode.	Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.

Problem	Uzrok	Rješenje
F3	• Greška senzora temperature.	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
F4	• Pogreška grijanja.	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
F7	• Pogreška motora	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
FR	• Pogreške senzora razine vode.	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.
EE1 or EE2 EE3	• Neuobičajena komunikacijska pogreška.	• Kontaktirajte servisnu službu postprodaje.

10.3 Rješavanje problema bez prikaza šifre

Problem	Uzrok	Rješenje
Uređaj ne radi.	• Program još nije počeo s radom. • Vrata nisu ispravno zatvorena. • Uređaj nije uključen. • Nestanak struje. • Blokada za djecu je aktivirana.	• Provjerite program i pokrenite ga. • Ispravno zatvorite vrata. • Uključite uređaj. • Provjerite napajanje iz električne mreže. • Deaktivirajte blokadu za djecu.
Uređaj se ne puni vodom.	• Nema vode. • Crijevo za dovod vode je savinuto. • Filtar crijeva za dovod vode je začepljen. • Tlak vode je manji od 0,03 MPa. • Vrata nisu ispravno zatvorena. • Nema dovoda vode.	• Provjerite slavinu za vodu. • Provjerite crijevo za dovod vode. • Odčepite filtar crijeva za dovod vode. • Provjerite tlak vode. • Ispravno zatvorite vrata. • Osigurajte dovod vode.
Uređaj ispušta vodu dok se puni vodom.	• Visina odvodnog crijeva je ispod 80 cm. • Kraj odvodnog crijeva može doseći vodu.	• Pripazite je li odvodno crijevo ispravno instalirano. • Pripazite da odvodno crijevo nije u vodi.
Problem s odvodom.	• Odvodno crijevo je začepljeno. • Filtar pumpe je začepljen. • Kraj odvodnog crijeva je više od 100 cm iznad razine poda.	• Odčepite odvodno crijevo. • Očistite filtar pumpe. • Pripazite je li odvodno crijevo ispravno instalirano.
Jake vibracije za vrijeme centrifuge.	• Nisu uklonjeni svi transportni vijci. • Uređaj nije dobro postavljen. • Neispravno opterećenje stroja.	• Uklonite sve transportne vijke. • Osigurajte čvrstu podlogu i ravan položaj • Provjerite težinu rublja i ravnotežu.
Rad prestaje prije završetka ciklusa pranja.	• Nema dovoda vode ili je došlo do nestanka struje.	• Provjerite opskrbu vodom i strujom.
Rad prestaje na neko vrijeme.	• Uređaj prikazuje šifru pogreške. • Problem zbog opterećenja. • Program obavlja ciklus namakanja.	• Uzmite u obzir prikazane šifre. • Smanjite ili prilagodite količinu rublja. • Poništite program i ponovno pokrenite uređaj.
Previše pjene u bubnju i/ili u ladici za deterdžent.	• Neispravan deterdžent. • Korištena je prevelika količina deterdženta.	• Provjerite preporučene deterdžente. • Smanjite količinu deterdženta.

Problem	Uzrok	Rješenje
Automatsko podešavanje vremena pranja.	Podesit će se vrijeme trajanja programa pranja.	To je normalno i ne utječe na rad.
Centrifuga ne radi.	Rublje nije uravnoteženo.	Provjerite opterećenje stroja i rublje te ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultat pranja.	- Stupanj zaprljana ne odgovara odabranom programu. - Kvaliteta deterdženta nije odgovarajuća. - Premašeno je maksimalno opterećenje. - Rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju.	- Odaberite drugi program. - Odaberite deterdžent u skladu sa stupnjem zaprljanja i prema specifikacijama proizvođača. - Smanjite opterećenje. - Razmaknite rublje.
Na rublju su ostali ostaci praška za pranje.	Netopive čestice deterdženta mogu ostati u obliku bijelih mrlja na rublju.	- Koristite dodatno ispiranje. - Pokušajte iščetkati mrlje kada se rublje osuši. - Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju su sivi dijelovi.	Izazivaju ih masnoće poput ulja, krema ili pomada.	Tretirajte rublje posebnim sredstima za čišćenje prije samog pranja.

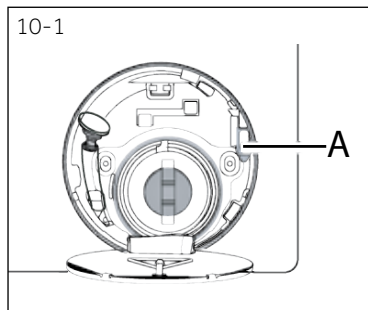


Napomena: Stvaranje pjene

Ako se tijekom ciklusa centrifuge otkrije velika količina pjene, motor se zaustavlja i pum-pa odvoda se aktivira u roku od 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije iz 3 puta tada program prestaje sa radom bez centrifugiranja.

Ako se poruka pogreške ponovno pojavi nakon poduzimanja odgovarajućih mjera, isključite uređaj, iskopčajte ga iz strujne utičnice i kontaktirajte korisničku podršku.

10-1



10.4 U slučaju nestanka struje

Spremit će se trenutni program i njegove postavke. Kada se struja ponovno uspostavi rad će se nastaviti. Ako nestanak struje prekine program pranja otvaranje vrata se mehanički blokira. Da bi vrata mogla otvoriti na staklenom otvoru okruglih vrata uređaja ne smije se vidjeti razina vode - Opasnost od opeklina! Razina vode mora se smanjiti na način opisan u dijelu „Filtar pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog preklopnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju laganim klikom. Nakon toga ponovno sastavite sve dijelove.



Napomena: Odblokirajte vrata.

Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod prozora, temperatura bubnja je ispod 55 °C, a unutarnji bubanj se ne okreće), tada se mogu odblokirati vrata kada uređaj radi.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz pakiranja.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal uključujući bazu od polistirena, držite ih podalje od dohvata djece. Prilikom otvaranja pakiranja, na plastičnoj vrećici i otvoru uređaja mogu se vidjeti kapljice vode. To je normalna pojava koja je rezultat testova s vodom obavljenih u tvornici.

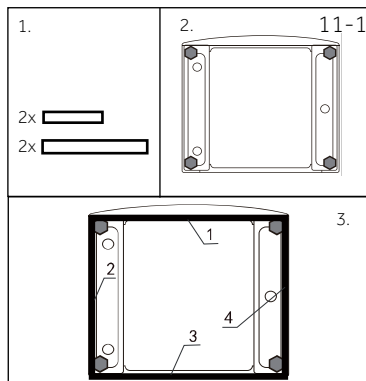


Napomena: Zbrinjavanje pakiranja

Sav ambalažni materijal držite podalje od dohvata djece i zbrinite ga na ekološki prihvatljiv način.

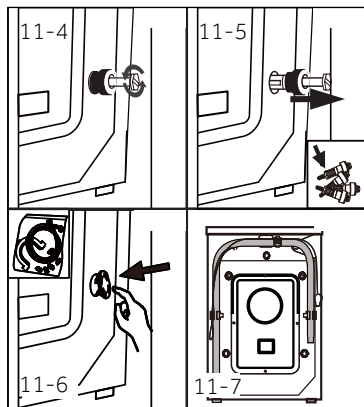
11.2 DODATNO: Instalacija obloga za smanjenje buke

1. Kada otvorite plastično pakiranje, u njemu možete pronaći obloge za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke. (Sl. 11-1.1)
2. Polegnite perilicu rublja na stranu, tako da otvor vrata bude usmjeren prema gore, a donja strana prema rukovatelju (sl. 11-1.2).
3. Izvadite obloge za smanjenje buke i uklonite dvostruku ljepljivu zaštitnu foliju, zalijepite oko dna; obloge za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3. (dvije duže obloge u položaju 1 i 3, a dvije kraće obloge u položaju 2 i 4). Na kraju postavite stroj ponovno u uspravan položaj (Sl. 11-1.3).



Napomena: Obloge za smanjenje buke

Obloge za smanjenje buke su dodatne; mogu pomoći u smanjenju buke, a možete odlučiti želite li ih koristiti.



11.3 Razmontiranje transportnih vijaka

Transportni vijci namijenjeni su spajanju protuvibracijskih dijelova unutar uređaja tijekom transporta kako bi se spriječila oštećenja unutrašnjosti.

1. Uklonite sva 4 vijka na stražnjoj strani i izvadite plastične odstoynike (sl. 11-4 / sl. 11-5).
2. Lijeve otvore zatvorite s brtvenim čepovima (sl. 11-6 / sl. 11-7).

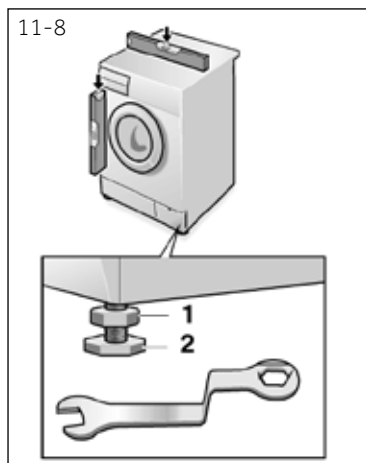


Napomena: Čuvajte ih na sigurnom mjestu

Transportne vijke čuvajte na sigurnom mjestu za kasniju upotrebu. Kad god se uređaj treba premjestiti prvo ponovno postavite vijke.

11.4 Premještanje uređaja

Ako ćete premještat i uređaj na udaljen u lokaciju, ponovno postavite prethodno uklonjene transportne vijke i tako spriječite oštećenja: Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



11.5 Poravnanje uređaja

Podesite sve nožice (sl. 11-8) kako bi se postigao potpuno ravni položaj. Ovo će minimizirati vibracije i buku tijekom upotrebe. Također će smanjiti i trošenje. Za podešavanje preporučujemo korištenje libele. Pod treba biti što je stabilniji i ravniji.

1. Pomoću zateznog ključa olabavite sigurnosnu maticu (1).
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Zategnite sigurnosnu maticu (1) na kućištu.

11.6 Priključak za odvod vode

Crijevo za odvod vode ispravno pričvrstite na cijevi. Crijevo u jednom trenutku treba dosegnuti visinu između 80 i 100 cm iznad donje crte uređaja! Ako je moguće neke odvodno crijevo uvijek bude pričvršćeno na kvačicu na stražnjoj strani uređaja.



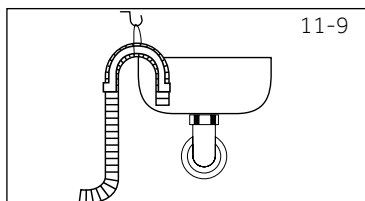
UPOZORENJE!

- ▶ Za povezivanje koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nikad ne koristite stari korišteni komplet crijeva.
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja, provjerite jeli voda čista i bistra.

Moguća su sljedeće povezivanja:

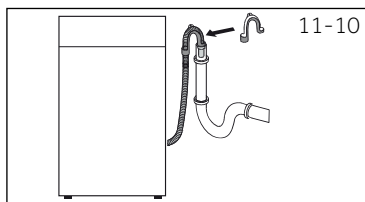
11.6.1 Odvodno crijevo i umivaonik

- ▶ Objesite odvodno crijevo s držačem u obliku slova U preko ruba umivaonika odgovarajuće veličine (sl. 11-9).
- ▶ Na odgovarajući način zaštitite držač u obliku slova U od klijanja.



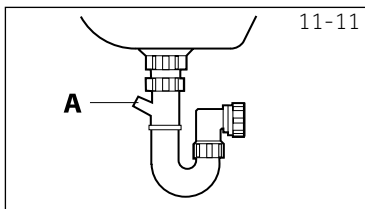
11.6.2 Odvodno crijevo i priključak za kanalizaciju

- ▶ Unutarnji promjer okomite cijevi s ventilacijskim otvorom treba biti minimalno 40 mm.
- ▶ Stavite odvodno crijevo približno 80-100 mm u kanalizacijsku cijev.
- ▶ Pričvrstite držač u obliku slova U i dobro ga učvrstite (sl. 11-10).



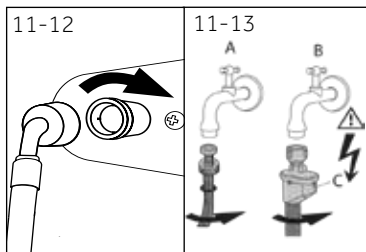
11.6.3 Odvodno crijevo i priključak umivaonika

- ▶ Spoj treba biti iznad sifona
- ▶ Naglavak priključak obično je zatvoren s oblogom (A). Treba je ukloniti i tako spriječiti bilo kakve smetnje u radu (sl. 11-11).
- ▶ Spojnicom pričvrstite odvodno crijevo.



OPREZ!

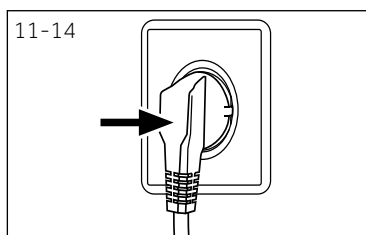
- ▶ Odvodno crijevo se ne smije uroniti u vodu i treba se dobro pričvrstite te ne smije propuštati vodu. Ako je odvodno crijevo postavljena na podu ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, tada će perilica rublja neprekidno ispuštati vodu dok se puni vodom (sama će obavljati usis).
- ▶ Odvodno crijevo se ne smije produžavati. Ako je potrebno kontaktirajte servisnu službu posredstva.



11.7 Priključak na vodovod

Provjerite je li brtva umetnuta.

1. Spojite crijevo za dovod vode s kosim krajem na uređaju (sl. 11-12) Rukom zategnite navrt-nu spojnicu.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s 3/4" na-voja (sl. 11-13).



11.8 Električni priključak

Prije svakog povezivanja provjerite je li:

- ▶ napajanje, utičnica i osigurači u skladu s nazivnom pločicom.
- ▶ strujna utičnica uzemljena te da se ne koristi razdjelna utičnica ili produžni kabel.
- ▶ strujni kabel i strujna utičnica odgovarajući.
- ▶ **Samo za UK:** Utikač za UK mora biti usklađen s nor-mom BS1363A.

Umetnite utikač u strujnu utičnicu (sl. 11-14).



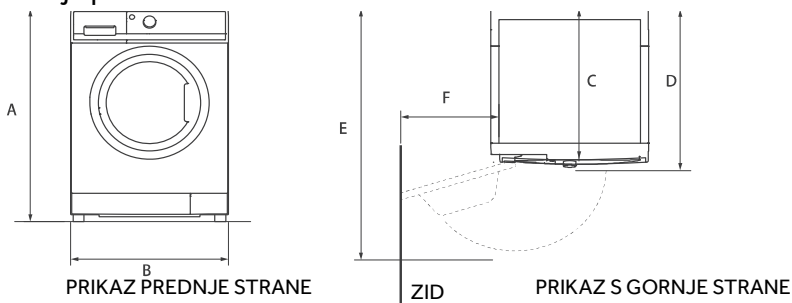
UPOZORENJE!

- ▶ Pripazite jesu li svi priključci (napajanje, odvodno crijevo i crijevo za dovod vode) čvrsti, suhi i da ne propuštaju!
- ▶ Pripazite da se ovi dijelovi nikad ne zgnječe, iskrive ili presaviju
- ▶ Ako je strujni kabel oštećen mora ga zamijeniti servis (pogledajte jamstveni list) kako bi se izbjegla opasnost. .

12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW70-B14959TU1
Napon u V	220-240 V~/50Hz
Struja u A	10
Maksimalna snaga u W	2000
Tlak vode u MPa	0,03-≤P≤1
Neto težina u kg	65

12.2 Dimenzije proizvoda



DIMENZIJE PROIZVODA	HW70-B14959TU1
A Ukupna visina proizvoda u mm	850
B Ukupna širina proizvoda u mm	595
C Ukupna dubina proizvoda (do veličine glavne upravljačke ploče) mm	437
D Dubina otvorenih vrata u mm	517
E Minimalni razmak vrata od susjednog zida u mm	1025
F Ukupna dubina proizvoda (uključujući debljinu vrata) mm	300

**Savjet: Točna visina**

Točna visina perilice rublja ovisi o tome koliko ćete izvući nožice iz dna uređaja. Razmak na mjestu instalacije perilice rublja treba biti barem 40mm širi i 20mm dublji od njenih dimenzija.

12.3 Norme i direktive



Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih važećih EZ direktiva s odgovarajućim usklađenim standardima koji propisuju CE oznaku.

Ovime Haier izjavljuje da je tip radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.haier.com.

Preporučujemo našu Haier korisničku podršku i upotrebu originalnih rezervnih dijelova, a minimalno razdoblje rezervnih dijelova za perilicu rublja u kućanstvu je 10 godina.

Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte dio RJEŠAVANJE PROBLEMA. Ako tu ne pronađete rješenje, tada kontaktirajte

- svog lokalnog zastupnika.
- dio servisa i podrške na www.haier.com gdje ćete pronaći telefonske brojeve i često postavljena pitanja te možete aktivirati zahtjev za servisom.

Za specifične informacije o proizvodu prijavite se na službeni web-stranicu tvrtke Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ i pretražite model koji koristite, kliknite proizvod da biste došli na stranicu s pojedinostima, a zatim kliknite „dokumenti” kako biste pronašli korisnički priručnik za preuzimanje. Također, informacije o proizvodu možete pronaći na ovoj stranici. Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka proizvoda na adresi <https://eprel.ec-europa.eu/> traženjem identifikatora modela prijavljenog na etiketi proizvoda.

Prilikom kontaktiranja servisa pripremite sljedeće podatke.

Podatke koji se mogu pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju potrebe za jamstvom. Za opće poslovne upite u nastavku su navedene naše adrese u Europi:

Europske adrese tvrtke Haier			
Država*	Poštanska adresa	Država*	Poštanska adresa
Italy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	Francuska	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCUSKA
Španjolska Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	Belgija-FR Belgija-NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Njemačka Austrija	BTI Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München NJEMAČKA	Poljska Češka Mađarska Grčka Rumunjska Rusija	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

* Za više informacija molimo pogledajte www.haier.com

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka proizvoda na <https://eprel.ec.europa.eu/> traženjem identifikatora modela navedenog u polju Model oznake proizvoda nalijepljene na proizvod; poveznica na model u bazi podataka proizvoda može se pronaći ovdje ispod za svaki identifikator modela: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Felhasználói kézikönyv
Mosógép



HW70-B14959TU1

Haier

HU

Köszönjük, hogy Haier terméket vásárolt.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások fontos információkat tartalmaznak, melyek segítenek abban, hogy a legjobban kihasználhassa készülékét, valamint biztosítsa a biztonságos és helyes üzembe helyezést, használatot és karbantartást.

Tartsa ezt a kézikönyvet könnyen hozzáférhető helyen, hogy mindig megnézhesse a készülék biztonságos és helyes használata érdekében.

Ha eladja a készüléket, mellékelje a kézikönyvet, illetve ha elköltözik, hagyja a lakásban, és mindenképpen adja át ezt a kézikönyvet az új tulajdonosnak, hogy megismerhesse a készüléket és a biztonsági figyelmeztetéseket.

Jelmagyarázat



Figyelem - Fontos biztonsági utasítások

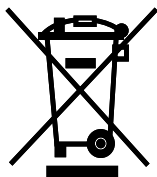


Általános információk és tippek



Környezetvédelmi információ

Hulladékkezelés



Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében. Helyezze a csomagolást megfelelő gyűjtőedénybe az újrahasznosításhoz. Segítsen az elektronikus és elektromos készülékek hulladékának újrahasznosításában. Az ezzel a jelzéssel ellátott készülékeket ne helyezze a háztartási hulladék közé. Juttassa el a terméket a helyi újrafeldolgozó üzembe vagy vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal.



FIGYELEM!

Sérülés vagy fulladásveszély!

Válassza le a készüléket az áramforrásról. Vágja el az elektromos kábelt és selejtezze le. Távolítsa el ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok bezárását a készülékbe.



Megjegyzés: Képek

Minden kép sematikus

1- Biztonsági információ	4
2- Termékleírás.....	7
3- Kezelőpanel.....	8
4- Programok.....	12
5- Fogyasztás	13
6- Napi használat	14
7-hOn.....	19
7-Környezetkímélő mosás	22
8- Ápolás és tisztítás.....	23
9- Hibaelhárítás	26
10- Üzembe helyezés	29
11-Műszaki adatok	33
12- Ügyfélszolgálat.....	34

Mielőtt bekapcsolná a készüléket, figyelmesen olvassa el a következő biztonsági utasításokat!:



FIGYELEM!

Az első használat előtt

- ▶ Ellenőrizze, hogy a készülék a szállítás során nem sérült-e meg.
- ▶ Ellenőrizze, hogy minden szállítócsavart eltávolított.
- ▶ Távolítson el minden csomagolást és tartsa a gyerekektől távol.
- ▶ A készülék nehéz, ezért mindig két személy kezelje.

Napi használat

- ▶ A készülék használható 8 éves és ennél nagyobb gyermekek által, valamint csökkentett fizikális, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező személyek által, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek által, ha őket a biztonságukért felelős személy a készülék használatával kapcsolatban tájékoztatással vagy iránymutatással látta el.
- ▶ Tartsa távol a 3 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől, amennyiben nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.
- ▶ Ne hagyja a gyermekeket a készülékkel játszani.
- ▶ Ne hagyja, hogy gyerekek vagy háziállatok megközelítsék a készüléket, ha az ajtaja nyitva van.
- ▶ Tárolja a mosószereket a gyermekek elől elzárva.
- ▶ Húzza fel cipzárt, erősítse meg a laza szálakat és ügyeljen az apró tárgyakra, hogy megakadályozza a ruhanemű összegubancolódását. Szükség esetén használjon megfelelő táskát vagy hálót.
- ▶ Ne érintse meg és ne használja a készüléket mezítláb, illetve vizes vagy nedves kézzel vagy lábbal.
- ▶ Ne fedje le vagy burkolja a készüléket működés közben, vagy azt követően, hogy az esetleges nedvesség vagy nyirkosság elpárologhasson.
- ▶ Ne helyezzen nehéz tárgyakat vagy hőforrást vagy nedves eszközöket a készülék tetejére.
- ▶ Ne használjon vagy tároljon gyúlékony tisztítószeret vagy vegytisztítószeret a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne használjon semmilyen gyúlékony spray-t a készülék közvetlen közelében.
- ▶ Ne mosson oldószerral kezelt ruhadarabokat a mosógépben anélkül, hogy korábban a levegőben kiszáraitotta volna őket.
- ▶ Ne távolítsa el vagy ne csatlakoztassa a csatlakozót gyúlékony gáz jelenlétében

**FIGYELEM!****Napi használat**

- ▶ Forró vízzel ne mosson habszivacsot és szivacszerű anyagokat.
- ▶ Ne mosson liszttel szennyezett ruhát.
- ▶ Egyik mosási ciklus során se nyissa ki a mosószertartó rekeszt.
- ▶ Ne nyúljon az ajtóhoz a mosási folyamat során, az ugyanis felforrósodik.
- ▶ Ne nyissa ki az ajtót, ha a kémlelő ablakon keresztül látható a vízszint.
- ▶ Ne próbálja erővel kinyitni az ajtót. Az ajtó önzáró szerkezettel szerelt és röviddel a mosás befejezését követően nyílik.
- ▶ Kapcsolja ki a készüléket minden mosás programot követően és bármely szokásos karbantartási művelet végrehajtása előtt, csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról, energiatakarékosság és biztonság céljából.
- ▶ A dugasznál és ne a kábelnél fogva húzza ki a készüléket.

Karbantartás / tisztítás

- ▶ A gyermekek legyenek felügyelet alatt, ha tisztítják vagy karbantartják a készüléket.
- ▶ A szokásos karbantartás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- ▶ Győződjön meg róla, hogy a nyílás alsó része tiszta és ha nem használja a készüléket, nyissa ki az ajtót és a mosószertartó fiókot, a kellemetlen szagok megakadályozása érdekében.
- ▶ Ne használjon vízpermetet vagy gőzt a készülék tisztítására.
- ▶ Ha a tápvezeték sérült, a veszély elkerülése érdekében azt a gyártónak vagy megbízott szervíznek, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.
- ▶ Ne próbálja megjavítani a készüléket önmaga. Ha javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Üzembe helyezés

- ▶ A készüléket egy jól szellőztetett helyen kell elhelyezni. Biztosítson akkora helyet, amely lehetővé teszi az ajtó teljes mértékben történő kinyitását.
- ▶ Soha ne használja a készüléket a szabadban nedves helyen, vagy olyan területen, amely hajlamos lehet a víz szivárgásra, mint pl. a mosogató alatt, vagy annak közelében. Abban az esetben, húzza ki a tápegységet és hagyja, hogy a gép magától megszáradjon.



FIGYELEM!

Üzembe helyezés

- ▶ A készüléket csak akkor helyezze üzembe és akkor használja, ha a hőmérséklet meghaladja az 5 °C-ot.
- ▶ Ne helyezze a készüléket közvetlenül a szőnyegre, vagy a falhoz vagy bútorokhoz közel.
- ▶ Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfény éri, vagy hőforrás (tűzhely, fűtőtest) közelébe.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az adattáblán feltüntetett elektromos adatok megfelelnek az áramforrás adatainak. Ha nem, forduljon villanyszerelőhöz.
- ▶ Ne használjon elosztót és hosszabbítót.
- ▶ Győződjön meg róla, hogy csak a hozzáadott elektromos kábelt és cső készletet használja.
- ▶ Ellenőrizze, hogy az elektromos kábel és a dugasz nem sérült-e meg. Ha megsérült, cseréltesse ki egy villanyszerelővel.
- ▶ A tápellátáshoz használjon külön földelt aljzatot, amely a telepítés után könnyen hozzáférhető. A készüléket le kell földelni.
Csak az Egyesült Királyságban: A készülék tápkábelén három érintkezős (földelt) dugasz található, amely a szabványos három érintkezős (földelt) aljzatba illeszkedik. Soha ne vágja le vagy szerelje le a harmadik érintkezőt (a földelést). A készülék üzembe helyezése után is elérhetőnek kell lennie a dugasznak.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a cső végződés és csatlakozások szilárdak és nincs szivárgás.

Felhasználási javaslat

Ez a készülék csak a mosógépben mosható ruhanemű mosására használható. Mindig kövesse a ruhaneműk címkéjén feltüntetett utasításokat. Kizárólag háztartási, házon belüli használatra tervezték. Kereskedelmi vagy ipari felhasználásra nem alkalmas.

A készülék módosítása vagy megváltoztatása tilos. A nem rendeltetésszerű használat veszélyt okozhat és valamennyi szavatossági és kártérítési igény elvesztését.

i Megjegyzés: Eltérések

A műszaki változtatások és a különböző típusok miatt a következő fejezetben levő ábrák eltérhetnek az Ön készüléktípusától.

2.1 A készülék képe

Előlről (2-1 ábra):

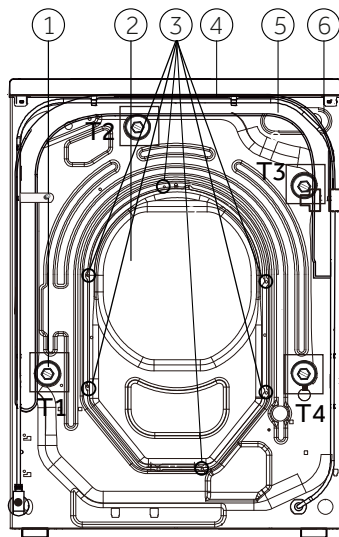
Hátsó oldal (2-2 ábra):

2-1



- 1 Mosószer-/ Öblítőrekesz
- 2 Munkalap
- 3 Kezelőpanel
- 4 Mosógép ajtó
- 5 Szűrőburkolat
- 6 Állítható lábak

2-2



- 1 Szállító csavarok (T1-T4)
- 2 Hátsó burkolat
- 3 Hátlapi csavarok
- 4 Tápkábel
- 5 Lefolyótömlő
- 6 Vízbekömlő szelep

2.2 Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és dokumentumokat a következő lista alapján (2-3 ábra):

2-3



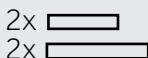
Beömlő
tömlő



5 Záródugók



Leeresztőtömlő
tartója



Zajcsökkentő
betétek



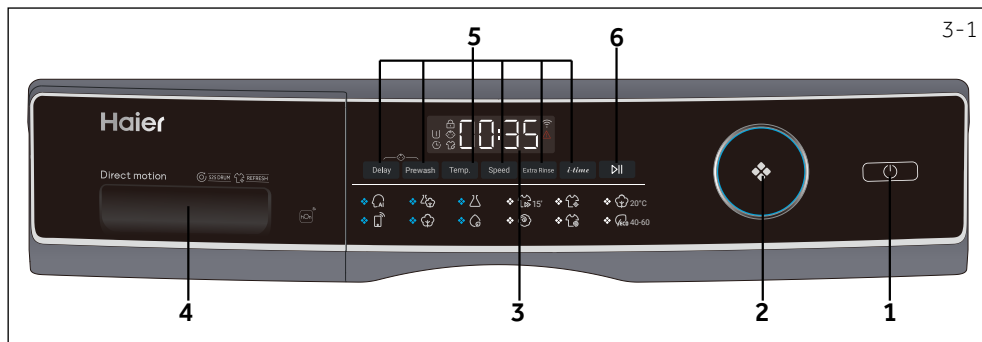
Jótállási
jegy



Energiacím-
ke



Felhasználói
kézikönyv



- 1 "Bekapcsoló" gomb 3 Kijelző 5 Funkciógombok
2 Programválasztó 4 Mosószer-/Öblítőrekesz 6 „Indítás/Szünet” gombok

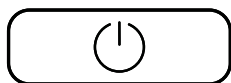
i Megjegyzés: Hangjelzés

A következő esetekben alapértelmezetten nincs hangjelzés:

- ▶ a gomb megnyomásakor
- ▶ a program választó elfordításakor
- ▶ a program befejezésekor

A hangjelzés szükség esetén bekapcsolható, lásd NAPI HASZNÁLAT(18. oldal 6.13).

3-2



3.1 "Bekapcsoló" gomb

A bekapcsoláshoz finoman nyomja meg ezt a gombot (3- 2. ábra), a kijelző felvillog, az „Indítás/Szünet” gomb kijelzője pedig villog. A kikapcsoláshoz nyomja meg újra, körülbelül 2 másodpercig. Ha nem aktiválja a panelt vagy egy programot, egy idő után a gép automatikusan kikapcsol.

i Megjegyzés: Kikapcsolás

Wi-Fi-kapcsolat nélkül a bekapcsolt készülék automatikusan kikapcsol, ha nem aktiválják 2 perccel a program elindítása előtt vagy a program végén. Wi-Fi-kapcsolat esetén a várakozási idő 24 óra.

3-3



3.2 Programválasztó

A forgatógomb (3-3 ábra) elforgatásával 12 program választható, a hozzá tartozó LED kigyulad és megjelennek az alapértelmezett beállítások.



3.3 Kijelző

A kijelző (3-4 ábra) a következő információkat jeleníti meg:

- ▶ Mosási idő
- ▶ Befejezési idő késleltetés
- ▶ Hibakódok és szerviz információk
- ▶ Kijelzőszimbólumok
- ▶ Fordulatszám, hőmérséklet stb.



Szimbólumok	Jelentés	Szimbólumok	Jelentés
	Betöltőajtó bezárva		Riasztás
	A kezelőpanel zárolva van		Előmosás
	Gőz		Késleltetés
	A készülék Wi-Fi-hez kapcsolódik		

3.4 Funkciógombok

A funkció gombok (3--5 ábra) lehetővé teszik a kiválasztott programon belül a kiegészítő lehetőségek beállítását, a program elindítása előtt. Megjelennek a kapcsolódó mutatók. A készülék kikapcsolásával vagy egy új program beállításával minden opciót töröl. Ha egy gomb több lehetőséggel rendelkezik, a kívánt funkció az adott gomb egymás utáni megnyomásával választható.

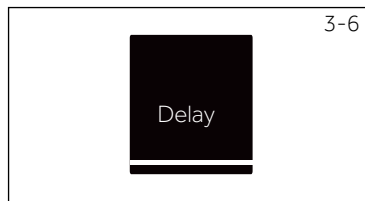


Megjegyzés: Gyári beállítások

A legjobb eredmény eléréséhez a Haier az egyes programok használatához jól meghatározott konkrét alapértelmezett beállításokat rendelt. Ha nincs különleges követelmény, az alapértelmezett beállítások használata javasolt.

3.4.1- „Késleltetés” funkció gomb

A program késleltetett elindításához nyomja meg ezt a gombot (3-6. ábra). A befejezési idő késleltetése 30 perces lépésekben növelhető 0,5-24 óráig (a befejezési idő hosszabb lesz, mint az eredeti programidő). Például a 6:30 kijelzés azt jelenti, hogy a programciklus vége 6 óra és 30 perc múlva következik be. Érintse meg az „Indítás/szünet” gombot a késleltetés aktiválásához. Nem alkalmazható a „Centrifugálás, Frissítés és Távoli” programhoz.



Megjegyzés: Folyékony mosószer

Folyékony mosószer használata során a Késleltetés funkció használata nem ajánlott.

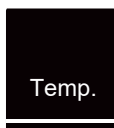
3-7



3.4.2- „Előmosás” funkció gomb

Érintse meg ezt a gombot (3-7. ábra) az "Előmosás" program kiválasztásához. Ha ezt a funkciót választja, akkor az Előmosás területére előre kell egy kis mosószert adagolnia (figyeljen arra, hogy a mosószert mennyisége ne haladja meg a 30 g-ot). Mix, Szintetikus, Pamut 20°C, Pamut, Allergia, választhatja ezt a funkciót, amikor kiválasztja az Előmosás funkciót, az ikon világítani fog.

3-8



3.4.3 „Hőmérséklet” funkciógomb.

Nyomja meg ezt a gombot (3--8 ábra), a program hőmérsékletének módosításához. Ha nem világít semmilyen érték, (a kijelzőn "-- " látható) a víz nem melegszik.

3-9



3.4.4 „Fordulatszám” funkciógomb

Nyomja meg ezt a gombot (3-9 ábra), a centrifuga program megváltoztatásához vagy törléséhez. Ha nem világít érték, a kijelzőn „0” látható, a szennyes nem lesz centrifugázva.

3-10



3.4.5 „Extra öblítés” funkciógomb

Nyomja meg ezt a gombot (3--10 ábra) a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőri emberek esetében ajánlott. A gomb többszöri lenyomásával 0-3 további ciklus közül lehet választani. A kijelzőn P--0/P--1/P--2/P--3 formában jelennek meg. A különböző programlehetőségek eltérőek.

3-11



3.4.6. „i-time” funkciógomb

Ez a funkció (3-11. ábra) módosítja a mosási időt. Nem minden programhoz választható ki ez a funkció. A funkcióval használható programokat a 12. oldalon találja.

3-12



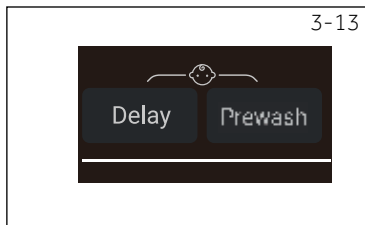
3.4.7 „Indítás/Szünet” funkciógomb

Érints meg ezt a gombot (3-12. ábra) az éppen kijelzett program elindításához vagy megszakításához.

3.5 „Gyerekzár”

A program kiválasztása, majd az indítás után, érintse meg egyszerre 3 másodpercig a „Késleltetés” és az „Előmosás” gombot (3- 13. ábra), hogy az összes panelelem esetében megakadályozza az aktiválást. A kijelzőn a  szimbólum jelenik meg. A feloldáshoz kérjük, érintse meg újra a két gombot. Ha a gyermekzár működik, a gyermekzár jelzőfénye világít. A funkció opcionális, ha a gép működik.

Ha a gyerekzár aktiválva van, egy gomb megnyomása-kor a kijelzőn megjelenik a **CL01** felirat (3-14. ábra). A változás nincs folyamatban.



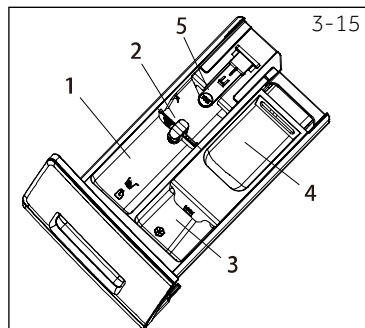
Megjegyzés: Gyerekzár

- ▶ A kézzel beállított gyermekzárát manuálisan kell törölni, vagy pedig a program végén automatikusan törlődik. A kikapcsolás és a hibainformáció nem kapcsolja ki a gyermekzárát. A készülék következő bekapcsolásakor továbbra is működik.
- ▶ Ha gyerekzárát használ, először nyomja meg a programgombot, ezután a gyerekzár bekapcsol.
- ▶ Tartsa nyomva 3 másodpercig, a gyerekzár ikon teljes fényerővel világítani kezd, és a gyerekzár aktiválva van.
- ▶ A gyerekzár nem állítható be vagy kapcsolható ki a hOn alkalmazással.

3.6 Mosószerrekesz

Nyissa ki az adagolófiókot, a következő alkatrészek láthatók (3-15. ábra):

- 1: A fő mosófiók mosószerhez vagy folyékony mosószerhez.
- 2: Mosószerfedél elválasztó: mosóporhoz emelje fel a, folyékony mosószerhez tartsa lent.
- 3: Öblítőrekesz.
- 4: Előmosás rekesz kis mennyiségű mosóporhoz.
- 5: Rögzítőfül – nyomja le a mosószeradagoló eltávolításához.

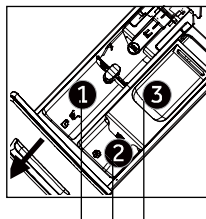


A különböző mosószerekre vonatkozó ajánlások különböző mosási hőmérsékletekre vonatkoznak, lásd a mosószerek felhasználási javaslatait.

Megjegyzés: A gép által lefutott ciklusok számának ellenőrzésére szolgáló eljárás.

Eljárás: készenléti módban először válassza ki a „Pamut” programot, majd egyszerre érintse meg a „Hőmérséklet” és „Sebesség” gombot, ekkor 2 másodpercig megjelenik a futó ciklusok száma, majd visszatér a készenléti felületre. Az összesített futási ciklusok a program befejezése után 1-et adnak hozzá. A futó ciklusok hexadecimálisan jelennek meg, ha 9999-nél nagyobbak.

• Igen, ◦ Választható, / Nem



Mosószerrekesz:

- 1 Mosószer
- 2 Vízlágyító vagy ápolószer
- 3 Mosószer ³⁾

Program	Max. betöltés	Hőmérséklet °C-ban ¹⁾ választható tartomány	Előre beállít	1	2	3	Szövetek típusa	Centrifugálási sebesség beállítása fordulat / perc-ben	Funkció				
	kg-ban HW70								Késleltetés	Előmosás	Extra öblítés	i-time	Alapértelmezett időtartam HW80/90
Intelligens	7	* 60-ig	30	•	◦	◦	Enyhén szennyezett vegyes pamut és szintetikus ruhanemű	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Kombinált	7	* 60-ig	30	•	◦	◦	Enyhén szennyezett vegyes pamut és szintetikus ruhanemű	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Műszál	3,5	* 60-ig	40	•	◦	◦	Szintetikus vagy vegyes szövetek	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Gyors 15 ²⁾	2	* 40-ig	*	•	◦	◦	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Frissítés	1	/	/	/	/	/	Pamut/Szintetikus anyagok	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Pamut 20°C	7	/	/	•	◦	◦	Pamut	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Távolsi	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Pamut	7	*90-ig	40	•	◦	◦	Pamut	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Allergia	7	* 90-ig	60	•	◦	◦	Pamut/Szintetikus anyagok	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Gyapjú	2	* 40-ig	*	•	◦	/	Géppel mosható, gyapjúból vagy gyapjú tartalommal készült ruhanemű	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Nem sérülékeny szövet	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	◦	◦	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* A víz nem melegedett fel.

¹⁾ A 90 °C mosási hőmérsékletet csak különleges higiéniai követelmények esetében válassza

²⁾ A program rövid időtartama miatt csökkentse a mosószer mennyiségét.

³⁾ Nincs szükség mosószerre, vagy csak kis mennyiségre.

⁴⁾ A ruhák szárításával kapcsolatban.

A tervezés és a specifikációk a minőség javítása érdekében előzetes értesítés nélkül változhatnak. A felhasználó nem adhat fertőtlenítőszert, mosószert vagy lágyítószert az i-Refresh funkcióhoz.

Az energiafogyasztási információkért olvassa be az energiacímkén található QR-kódot. A tényleges energiafogyasztás a helyi körülményektől függően eltérhet a feltüntetett értéktől.



Megjegyzés: Automatikus terhelés mérés

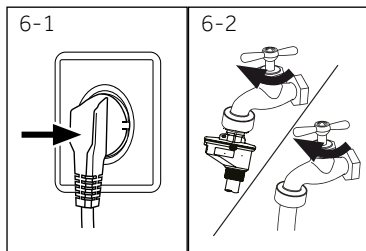
A készüléket automata terhelés mérővel látták el. Alacsony terhelés esetén az energia, a víz és a mosási idő egyes programok esetében automatikusan csökken.

A kijelzőn alapértelmezetten megjelenő idő eltérő lehet a töltet súlyától függően, többek között a "Smart, Vegyes, Szintetikus, Pamut, Pamut 20°C és az Eco 40- 60" programoknál.

Tájékoztató információ (az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet szerint):

Névleges kapacitás (kg)	Program	 (kg)	 (ÓÓ:PP)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Max. hőmérséklet (°C)	Hatékony sebesség (fordulat/perc)	 Maradék nedvességtartalom (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Pamut 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Pamut 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Gyapjú 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Gyors 15'30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Az Eco 40-60 programtól és a szárítási ciklustól eltérő programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.



6.1 Áramellátás

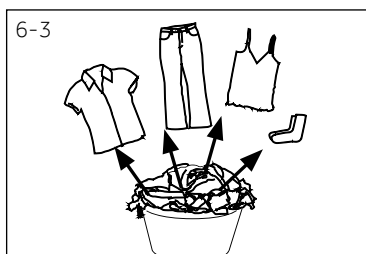
Csatlakoztassa a mosógépet az áramforráshoz (220V-tól 240V-ig, ~/50Hz; 6-1 ábra). Lásd még a TELEPÍTÉS fejezetet (lásd P28).

6.2 Vízcsatlakozás

- ▶ A csatlakoztatás előtt ellenőrizze a bemeneti víz tisztaságát és áttetszőségét.
- ▶ Nyissa meg a csapot (6-2 ábra).

Megjegyzés: Vízhatlanság

Használat előtt ellenőrizze a csap és a bevezető cső közötti könyökök szivárgását, a csap megnyitásával.



6.3 A ruhanemű előkészítése

- ▶ Válogassa szét a ruhát az anyaga szerint (pamut, szintetikus, gyapjú vagy selyem), valamint szennyeződés mértéke szerint (6-3 ábra). Ugyeljen a mosási instrukciókat tartalmazó címkékre.
- ▶ Válassza külön a fehér ruhát a színes ruhától. A színes textíliákat először mossa át kézzel, hogy ellenőrizze, nem eresztenek-e színt.
- ▶ Űritse ki a zsebeket (kulcsok, érmék, stb.), és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat (pl. brossok, csatok).
- ▶ A szegetlen ruhaneműt, a kényes és finom szövésű textíliákat, mint pl. a finom függönyök, helyezze mosótáskába az anyag védelme érdekében (inkább kézi vagy kémiai tisztítást ajánlunk).
- ▶ Húzza be a cipzárat, rögzítőket és kampókat és ellenőrizze, hogy a gombok szorosan vannak-e felvarrva.
- ▶ Az érzékeny tárgyakat, mint pl. szegély nélküli textíliák, kényes fehérneműk (Dessous) és a kis méretű ruhaneműk, mint pl. zokni, öv, melltartó, stb. mossa mosótáskában.
- ▶ A nagy darab szövetet, például ágynemű, párnák, stb. hajtsuk ki.
- ▶ A farmert és a nyomtatott, díszített vagy színes textíliákat fordítsa ki; esetleg mossa őket külön.



VIGYÁZAT!

A nem textil-, valamint a kis, laza vagy éles tárgyak meghibásodást és a készülék vagy a ruhák sérüléseit okozhatják.

6.4 Ápolási táblázat

Mosás			
	Mosható 95 °C-on normális folyamat		Mosható 60 °C-on normális folyamat
	Mosható 40 °C-on normális folyamat		Mosható 40 °C-on mérsékelt folyamat
	Mosható 30 °C-on normális folyamat		Mosható 30 °C-on mérsékelt folyamat
	Kézi mosás max. 40 °C-on		Nem mosható
	Mosható 60 °C-on mérsékelt folyamat		Mosható 40 °C-on nagyon mérsékelt folyamat
	Mosható 30 °C-on nagyon mérsékelt folyamat		
Fehérités			
	Bármely fehérités megengedett		Csak oxigén / klórmentes
			Ne használjon fehéritőt
Szárítás			
	Szárítógépben szárítható normál hőmérsékleten		Szárítógépben szárítható alacsonyabb hőmérsékleten
	Ne szárítsa szárítógépben		
	Kötélen szárítás		Lapos szárítás
Vasalás			
	Vasalás maximális hőmérsékleten legfeljebb 200 °C-on		Vasalás közepes hőmérsékleten legfeljebb 150 °C-on
	Nem vasalható		Vasalás alacsony hőmérsékleten legfeljebb 110 °C-on; gőzölés nélkül (a gőzölés vasalás helyrehozhatatlan károsodást okozhat)
Professzionális textil tisztítás			
	Vegyztisztítás tetraklór-eténnel		Vegyztisztítás a szénhidrogénekkal
	Professzionális nedves tisztítás		Nem professzionális nedves tisztítás
			Ne használjon vegyztisztítást

Ezen szimbólumok közül nem mindegyik jelenik meg a készülékmenüben.

6.5 A készülék betöltése

- ▶ A ruhaneműt egyesével helyezze be a dobba.
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket. Vegye figyelembe a programonként eltérő maximális terhelést.
Ellenőrizze, hogy a ruhák tetejére fel tudja-e tenni egyik kezét.
- ▶ Óvatosan zárja be az ajtót. Győződjön meg róla, hogy nincs becsípődött ruhanemű.

6.6 A mosószer kiválasztása

- Mosási hatékonyságot és a teljesítményt a használt mosószer minősége határozza meg.
- Csak gépi mosáshoz jóváhagyott mosószert használjon.
- Ha szükséges, használjon speciális mosószereket, pl. szintetikus és gyapjú szövet esetében.
- Mindig tartsa be a mosószer gyártó ajánlásait.
- Ne használjon vegytisztító szert, például triklór-etilént és hasonló termékeket.

Program	Mosószer fajta				
	Általános	Színes	Kímélő	Speciális	Lágyító
 Intelligens	L/P	L/P	-	-	o
 Kombinált	L	L/P	-	-	o
 Műszál	-	L/P	-	-	o
 Gyors 15²⁾	L	L	-	-	o
 Frissítés	-	-	-	-	-
 Pamut 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Távoli	L/P	L/P	-	L	-
 Pamut	L/P	L/P	-	-	o
 Allergia	L/P	L/P	-	-	o
 Gyapjú	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifuga	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = gél-/folyékony mosószer

P = mosópor

O = opcionális

- = semmilyen

Folyékony mosószer használata során a Késleltetés funkció használata nem ajánlott.

Az alábbiak használatát javasoljuk:

- Mosópor: 20°C és 90°C* között (legjobb használat: 40-60°C)
- Színes mosószer: 20 °C és 60 °C között (optimális használat: 30-60°C)
- Gyapjú/finom mosószer: 20°C–30°C (= legjobb használat: 20°C–30°C)

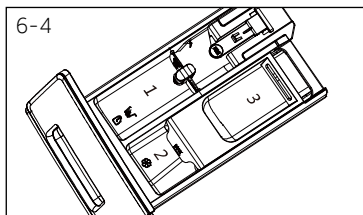
* a 90 °C mosási hőmérsékletet csak különleges higiéniai követelmények esetében válassza

* Ha a víz hőmérsékletét 60°C vagy annál magasabbra választja, javasoljuk, hogy kevesebb mosószert használjon. Kérjük, használjon a pamut vagy szintetikus anyagokhoz alkalmas speciális fertőtlenítőszert.

* Jobb, ha kevesebb vagy nem habzó mosóport használunk.

6.7 A mosószer betöltése

1. Húzza ki a mosószeres rekeszt.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekesz (6-4 ábra)
3. Óvatosan tolja vissza a rekeszt.

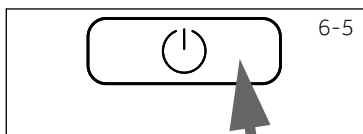


i Megjegyzés:

- ▶ A következő mosási ciklus előtt a mosószer rekeszből távolítsa el a mosószer maradékot.
- ▶ Ne használjon a szükségesnél nagyobb mennyiségű mosószeret vagy vízlágyítót.
- ▶ Kérjük, kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- ▶ A mosószeret mindig csak a mosási ciklus megkezdése előtt töltsé be.
- ▶ A koncentrált folyékony mosószeret a rekeszbe adagolás előtt hígítani kell.
- ▶ Ne használjon folyékony mosószeret a „Késleltetés” opció kiválasztása esetén.
- ▶ Gondosan válassza ki a program beállításait a ruhanemű mosási címke jelölései és a program táblázat szerint.

6.8 A készülék bekapcsolása

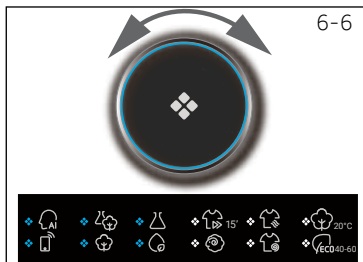
A készülék bekapcsolásához nyomja meg a „Bekapcsoló” gombot (6-5. ábra). Ekkor az „Indítás/Szünet” gomb LED kijelzője villog.



6.9 Programválasztás

A legjobb mosási eredmény eléréséhez válassza ki azt a programot, amely megfelel a szennyezettség mértékének és a ruhanemű típusának.

Forgassa el a programválasztó gombot (6-6 ábra) és válassza ki a megfelelő programot. Kapcsolódó program LED-je világít és megjelennek az alapértelmezett beállítások.

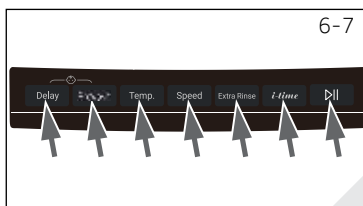


i Megjegyzés: Szag eltávolítás

Az első használat előtt javasoljuk, hogy futtasson egy „Pamut +90°+ 600 fordulat/perc” programot ruhanemű nélkül és kis mennyiségű mosószerrel vagy speciális mosógép tisztító anyaggal a mosószer rekeszben az esetleges bomló maradékok eltávolítása érdekében.

6.10 Egyéni választás hozzáadása

Válassza a kívánt lehetőségeket és beállításokat (6-7 ábra); lásd a VEZÉRLŐPULT-ot.



6-8



6.11 Mosási program indítása

Az elindításhoz nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot (6-8. ábra). Az „Indítás/szünet” gomb LED jelzőjének villogása abbamarad, és folyamatosan világít. A készülék az aktuális beállításokkal fog működni. Változtatások csak a program törlését követően lehetségesek.

6.12 A mosási program félbeszakítása / törlése

Ha meg akarja szakítani a futó programot, finoman nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot. A gomb feletti LED villog. A művelet folytatásához nyomja meg újra.

Futó program, és annak minden egyes beállításának a törlése

1. A futó program megszakításához nyomja meg az „Indítás/Szünet” gombot.
2. Érintse meg a "Bekapcsoló" gombot körülbelül 2 másodpercig a készülék kikapcsolásához.
3. Érintse meg a "Power" gombot a készülék bekapcsolásához, válassza ki a "no Speed" (sebesség kijelzők kikapcsolva) és futtassa a "Centrifuga" programot a víz lecsapolásához.
4. A készülék újraindításához állítsa le a programot, válasszon ki egy új programot, és indítsa el.

6.13 Mosás után



Megjegyzés: Ajtózár

- Biztonsági okokból az ajtó a mosási ciklus alatt részben zárva van. Az ajtó nyitása csak a program befejezésével vagy törlésével lehetséges (lásd a fenti leírást).
- Magas vízállás, magas hőmérsékletű víz és a centrifugálás során nem lehet kinyitni az ajtót; a kijelzőn a **Loc l** felirat látható

1. Program ciklus végén az **End** felirat jelenik meg.
2. A készülék automatikusan kikapcsol.
3. Távolítsa el a ruhaneműt a lehető leghamarabb, óvatosan bánjon vele, hogy megakadályozza a további gyűrődést.
4. Kapcsolja ki a vízellátást.
5. Húzza ki a hálózati kábelt.
6. Nyisd ki az ajtót a nedvesség és kellemetlen szagok keletkezésének elkerülése érdekében. Amíg nem használja, hagyja nyitva.
7. A kis ruhák könnyen a falhoz tapadnak a nagy sebességű centrifugáló szárítás után, kérjük, ne hagyja ott, amikor kinyitja az ajtót, hogy kivegye a ruhákat.



Megjegyzés: Készenléti állapot / energiatakarékos üzemmód

Ha 2 percen belül a program megkezdése előtt, vagy a program végén nem lesz aktiválva, a bekapcsolt készülék készenléti üzemmódra vált. A kijelző kikapcsol. Ezzel energiát takarít meg. Ha meg akarja szakítani a készenléti állapotot, nyomja meg a „Bekapcsoló” gombot.

6.14 A hangjelzés aktiválása vagy deaktiválása

Szükség esetén az akusztikus hangjelzés letiltható:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a "Mix" programot.
3. Egyidejűleg 3 másodpercig nyomja meg az „Előmosás” és a „Fordulatszám” gombot. Aki-jelzőn megjelenik a **beEP on** felirat és a hangjelzés bekapcsol. A hangjelzés kikapcsolásához újraindítja a gombot egyszerre. Aki-jelzőn megjelenik a **beEP oFF** felirat.



Megjegyzés: Eltérések

A hOn folyamatos fejlesztésének köszönhetően az alkalmazás funkciói és kezelőfelülete eltérhet a következő leírástól.

7.1 Általános

A készülék wifi-képes. A hOn alkalmazással okostelefonról is vezérelheti a programokat.



FIGYELEM!

Kérjük tartsa be a használati útmutatóban foglalt óvintézkedéseket, és ügyeljen arra, hogy ezeket akkor is betartsa, amikor a készüléket a hOn alkalmazással kezeli, amikor nincs otthon. Mindig kövesse a hOn utasításait.

7.2 Követelmények

1. Egy vezeték nélküli útválasztó (router) (802.11b/g/n-protokollal), amely csak egy frekvenciatartományt támogat, a 2.4 GHz-est. A router SSID-jének hossza 1–31 karakter (1 és 31 is lehet), és a jelszó 8–64 karakter. A jelszó minimális hossza 8 karakter. A router titkosítása lehet nyílt, WPA-PSK and WPA2-PSK.
2. Az alkalmazás Android, Huawei és iOS operációs rendszerrel rendelkező táblagépekhez és okostelefonokhoz érhető el.
3. A készüléket olyan helyre kell telepíteni, ahol erős wifi-jelet tud fogadni. Miután a készüléket megfelelően társították az alkalmazáshoz, ha nem megfelelően csatlakozik a vezeték nélküli routerhez, a kijelzőn nem jelenik meg a wifi-ikon.

7.3 A hOn alkalmazás letöltése és telepítése:

A következő QR-kód beolvasásával az eszközén töltheti le a hOn alkalmazást:



vagy a következő hivatkozáson: go.haier-europe.com/download-app



Megjegyzés: Regisztráció

Az első használat vagy a hivatalos fiók törlése/lezárása esetén regisztráció szükséges. A további használatához felhasználónév és jelszó szükséges a bejelentkezést követően.

7.4 Regisztráció és párosítás az alkalmazással

1. Csatlakozzon az okostelefonnal ahhoz az otthoni wifi-hálózathoz, amelyhez a terméket csatlakoztatni szeretné.
2. Nyissa meg az alkalmazást.
3. Hozzon létre egy felhasználói profilt (vagy jelentkezzen be, ha már korábban létrehozta).
4. Csukja be az ajtót.
5. Párosítsa a készüléket az eszköz képernyőjén megjelenő utasításokat követve.



Megjegyzés: Wifi-hálózat

Nem lehetséges a készüléket nyilvános wifi-hálózathoz csatlakoztatni. Üzemzavart okozhat.



Megjegyzés: Használja ugyanazt a wifit.

Csatlakozzon az okostelefonnal ahhoz a hálózathoz, amelyhez a terméket csatlakoztatni szeretné.

7.5 A távvezérlés engedélyezése

1. Ellenőrizze, hogy a router be van-e kapcsolva, és kapcsolódik-e az internethez.
2. Töltse be a ruhákat, és csukja be az ajtót.
3. Válassz a „Távoli” programot, és az ajtó bezárul.
4. Indítsa el a ciklust az alkalmazással, a vezérlőpanel a „Bekapcsolás” és a „Start/Szünet” gomb kivételével ki lesz kapcsolva.
5. Miután a ciklus befejeződött, kinyílik az ajtó, és a távirányítás kikapcsol.
6. Két perc elteltével a készülék kikapcsol.



Megjegyzés: A távvezérlés lejárta

Miután aktiválva lett a távvezérlés, és a felhasználó nem indít el ciklust 10 percen belül az alkalmazásból, a készülék Hálózati késleltetett indítás módba lép, és 24 óráig aktívan tartja a távvezérlést, majd kikapcsol.

7.6 A távvezérlés letiltása

1. Ha ki szeretne lépni a távvezérlésből, miközben egy ciklus fut, nyomja meg az „Indítás/ Szünet” gombot a kezelőpanelen. A ciklus szüneteltetve lesz, és a „Távvezérlés” ikon villog.
2. Ha a körülmények lehetővé teszik, az ajtó kinyílik.
3. A ciklus folytatásához zárja „Indítás” az ajtót, és nyomja meg az „Indítás/ Szünet” gombot. A távvezérlés újra aktiválódik, és működik a „Távvezérlés”.
4. A készülék vezérelhető az alkalmazással.

7.7 Ciklus vége bekapcsolt távvezérléssel

1. A ciklus végén az ajtó kinyílik, és a távvezérlés kikapcsol.
2. 2 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.

**Megjegyzés: Hálózati hitelesítő adatok törlése / alaphelyzetbe állítása**

Ezt a folyamatot csak akkor kövesse, ha eladja a mosógépet.

7.8 Hálózati hitelesítő adatok törlése

1. Select "Remote" programme;
2. A „hOn”/„hOFF” jelenik meg.
3. Tartsa nyomva 5 másodpercig a „Delay” gombot, amíg a **PAI r** felirat meg nem jelenik.
4. A konfigurációs információk törlődnek és visszaállítja a konfigurációt. Forgassa el a gombot más program kiválasztásához, vagy zárja el a kilépéshez.



Környezettudatos használat

Mosás

- ▶ A legjobb energia-, víz, mosószer- és idő felhasználásához a maximális feltöltés ajánlott.
- ▶ Ne terhelje túl (hagyjon a mosó dobban ruhanemű felett egy kéznyi szabad helyet).
- ▶ Enyhén szennyezett ruhanemű esetén válassza a Quick 15' programot.
- ▶ Minden mosószer esetében alkalmazzon pontos dózisokat.
- ▶ Válassza a legalacsonyabb megfelelő mosási hőmérsékletet - a modern mosószer-ek 60 °C alatt is hatékonyan tisztítanak.
- ▶ Csak az erős szennyezettség esetén emelje az alapértelmezett beállításokat.
- ▶ A ruhát a maximális centrifugálási sebességgel centrifugálja, ha utána szárítóprogramot szeretne használni.



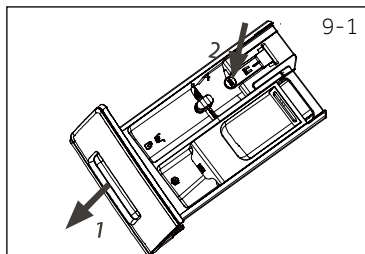
Megjegyzés: Általános információk:

- ▶ Az Eco 40-60 program képes kitisztítani a normál szennyezettségű, 40°C vagy 60°C-on mosható pamutruhát ugyanabban a ciklusban, és ez a programot használják az EU környezetbarát tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés felmérésére is.
- ▶ Az energiafelhasználás szempontjából a leghatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékletűek és hosszabbak;
- ▶ A zajt és a maradék nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél nagyobb a forgási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zaj és annál kisebb a fennmaradó nedvességtartalom.

9.1 A mosószer rekesz tisztítása

Mindig győződjön meg róla, hogy nem maradtak benne mosószer-maradványok. Rendszeresen tisztítsa a mosószer rekeszt (9-1 ábra):

1. Húzza ki a rekeszt ütközésig.
2. Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a rekeszt.
3. Törölje tisztára a mosogató belsejét egy törülközővel.
4. Öblítse át a rekeszt vízzel, amíg tiszta nem lesz és helyezze vissza a rekeszt a készülékbe.



9.2 A mosógép tisztítása

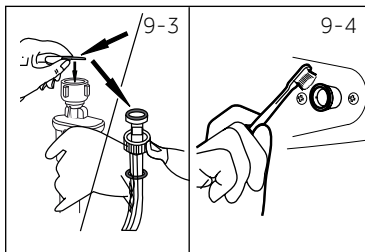
- ▶ A takarítási és karbantartási folyamat alatt húzza ki a készüléket a csatlakozó aljzatból.
- ▶ A mosógép külsejének és gumi alkatrészeinek tisztításához használjon puha ruhát és szappanos folyadékot (9-2 ábra).
- ▶ Ne használjon szerves vegyszerek vagy maró oldószereket.



9.3 Vizbeömlő szelep és a beömlő szelep szűrője

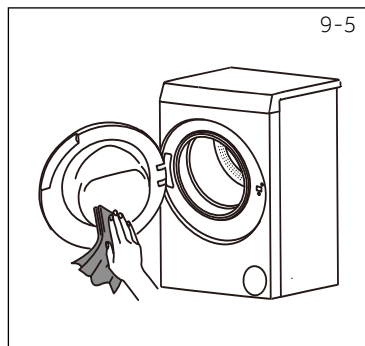
A vízellátás szilárd anyagokkal, mint. pl. a vízkő, történő blokkolását megelőzendő, tisztítsa rendszeresen a bemeneti szelep szűrőjét.

- ▶ Húzza ki a tápkábelt, és zárja el a vízellátást.
- ▶ Csavarja le a vízbevezető tömlőt a készülék hátsó oldalán (9-3 ábra) és a csapon.
- ▶ Öblítse a szűrőket vízzel és egy kefével tisztítsa meg (9-4 ábra).
- ▶ Helyezze be a szűrőt, és helyezze vissza a befolyócsövet.
- ▶ Kapcsolja be a csapot, hogy lássa, szivárog-e.



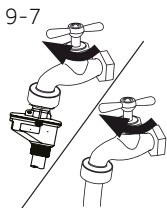
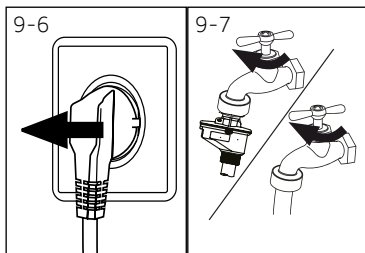
9.4 A dob tisztítása

- ▶ Távolítsa el a doból és az ajtó-tömítés (gumigyűrű) hornyából a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például tűket, érméket stb., mert ezek rozsdafoltokat és károkat okoznak.
- ▶ A rozsdafoltok eltávolítására használjon nem klór alapú tisztítószereket. Vegye figyelembe a tisztítószer gyártó figyelmeztetéseit.
- ▶ A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- ▶ Az eljárás után nyissa ki az ajtót, törölje le egy törülközővel a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belső és külső oldalát (9-5. ábra).



Megjegyzés: Higiénia

A rendszeres karbantartáshoz azt javasoljuk, hogy futtassa „COTTON+90 °C+600rpm” programot 100 cikluson belül, a korrozív lerakódások kialakulásának elkerülése érdekében. Helyezzen kis mennyiségű mosószert a mosószerrekeszbe (2), vagy használjon speciális mosógép-tisztítót.

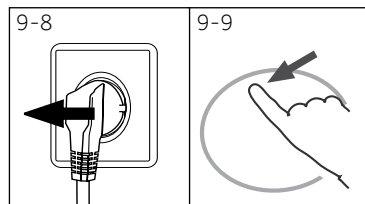


9.5 Hosszú ideig tartó használaton kívülség

Ha a készülék hosszabb ideig tétlen marad:

1. Húzza ki az elektromos csatlakozót (9-6 ábra).
2. Zárja el a vízellátást (9-7 ábra).
3. Nyisd ki az ajtót a nedvesség és kellemetlen szagok keletkezésének elkerülése érdekében. Ha nincs használatban, hagyja az ajtót nyitva.

A legközelebbi használat előtt gondosan ellenőrizze a tápkábelt, a vízbevezető és elvezető tömlőt. Győződjön meg róla, hogy minden megfelelően van összeszerelve, és nincs szivárgás.



9.6 Szivattyúszűrő

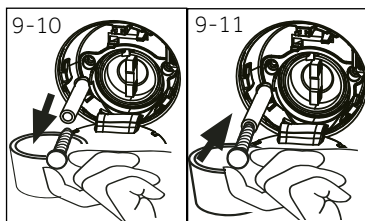
Tisztítsa meg a szűrőt havonta egyszer, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha a készülék:

- ▶ Nem ereszt le a vizet.
- ▶ Nem centrifugál.
- ▶ Működés közben szokatlan zajt kelt.

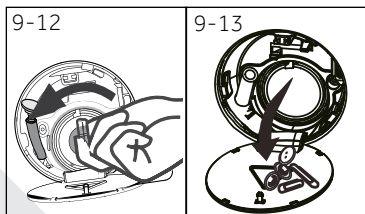


FIGYELEM!

Forrázás veszélye! A szivattyú szűrőben található víz rendkívül forró lehet! Minden beavatkozás előtt kérjük, győződjön meg róla, hogy a víz kihűlt.

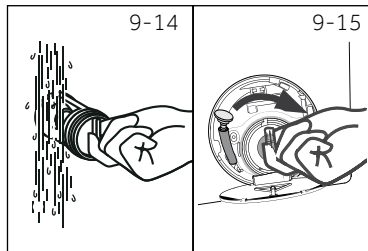


1. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a csatlakozó aljzatból (9-8 ábra).
2. Nyissa ki a szervíz fedelet. Használhat egy pénzérmét vagy csavarhúzózt (9-9 ábra).
3. Helyezzen el egy lapos tartályt a kifolyó víz felfogására (9-10 ábra). Nagyobb mennyiségű víz is kifolyhat!
4. Húzza a vízleeresztő csövet és tartsa végig a tartály felett (9-10 ábra).
5. Vegye ki a tömítő dugót a vízleeresztő csőből (9-10 ábra).
6. Az összes vízleeresztését követően zárja el a vízleeresztő csövet (9-11 ábra), és tolja vissza a gépbe.



7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyú szűrőt (9-12 ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződések és a koszt (9-13 ábra).

9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. folyóvízzel (9-14. ábra).
10. Kellő gondossággal helyezze vissza (9-15. ábra).
11. Zárja be a szervizfedelet.

**VIGYÁZAT!**

- ▶ Szivattyú szűrő tömítés legyen tiszta és sértetlen. Ha a fedél nincs teljesen meghúzva, a víz szivároghat.
- ▶ A szűrőnek a helyén kell lennie, ellenkező esetben ez szivárgáshoz vezethet.

Számos felmerülő problémát Ön is meg tud oldani különösebb szakértelem nélkül. Probléma esetén kérjük, ellenőrizze az összes itt feltüntetett lehetőséget, és kövesse az alábbi utasításokat, mielőtt felvenné a kapcsolatot a szervizzel. Lásd az ÜGYFÉLSZOLGÁLAT részt.



FIGYELEM!

- ▶ Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket úgy, hogy kihúzza a dugaszt az elektromos aljzatból.
- ▶ Az elektromos berendezést csak képzett szakember javíthatja, mert a nem megfelelő javítási munka jelentős következményes károkat okozhat.
- ▶ A veszély elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt a gyártónak vagy megbízott szervízének, vagy egy hasonlóan szakképzett személynek ki kell cserélnie.

10.1 Információs kódok

Következő kódok csak tájékoztató jelleggel jelennek meg, utalva a mosási ciklusra. Nem kell végrehajtani semmilyen intézkedést.

Kód	Üzenet
1:25	A hátralévő mosási idő 1 óra és 25 perc lesz
6:30	A fennmaradó mosási idő, beleértve a kiválasztott végső késleltetés idejét 6 óra és 30 perc lesz
End	A mosási ciklus befejeződött. A készülék automatikusan kikapcsol.
CLD!	Gyerekzár funkció aktiválva.
Loc!	Ajtó zárva van, mert magas a vízszint, magas a víz hőmérséklet vagy centrifugálás ciklus van folyamatban.
bEEP OFF	A hangjelző deaktiválva
bEEP ON	A hangjelző aktiválva

10.2 Hibaelhárítás kijelző kóddal

Probléma	Ok	Megoldás
CLr FLr	Vízvezetés hiba, a víz 6 percen belül nem távozik teljesen.	- Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt. - Ellenőrizze a leeresztő tömlő elhelyezését.
E2	Zár hiba	Zárja be rendesen az ajtót.
E4	- Nem éri el a vízszintet 8 perc elteltével sem. - A leeresztő tömlő leszívja saját magát..	- Győződjön meg róla, hogy a csap teljesen nyitva van és a víznyomás normális. - Ellenőrizze a leeresztő tömlő elhelyezését.
EB	Víz védelmi szint hiba.	Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.

Probléma	Ok	Megoldás
F3	• Hőmérséklet-érzékelő hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
F4	• Melegítés hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
F7	• Motorhiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
FR	• Vízszint érzékelő hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.
FC1 vagy FC2 FC3	• Rendellenes kommunikáció hiba.	• Lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel.

10.3 Hibaelhárítás kijelző kód nélkül

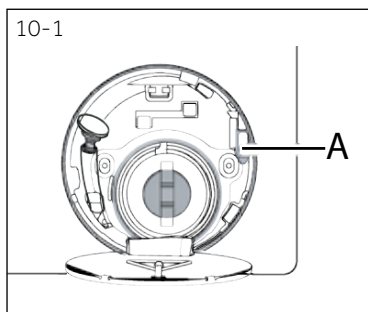
Probléma	Ok	Megoldás
A készülék nem működik.	• A program még nem kezdődött el. • Az ajtó nincs megfelelően bezárva. • A mosógépet nem kapcsolta be. • Áramkimaradás. • A gyerekzár aktiválva van.	• Ellenőrizze a programot és indítsa el. • Zárja be megfelelően az ajtót. • Kapcsolja be a mosógépet. • Ellenőrizze az áramellátást. • Kapcsolja ki a gyerekzárát.
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	• Nincs víz. • Beömlő tömlő meg van törve. • Befolyócső szűrője eltömődött. • A víznyomás kisebb, mint 0,03 MPa • Az ajtó nincs megfelelően bezárva. • Vízellátás hiba.	• Ellenőrizze a vízcsapot. • Ellenőrizze a bevezető csövet. • Távolítsa el a befolyócső szűrőjének eltömítődését. • Ellenőrizze a víznyomást. • Zárja be megfelelően az ajtót. • Biztosítsa a vízellátást.
A készülék feltöltés közben leereszti a vizet.	• A leeresztő tömlő magassága nem éri el a 80 cm-t. • A leeresztő tömlő vége leér a vízbe.	• Ügyeljen arra, hogy leeresztő tömlő megfelelően legyen felszerelve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő nincs a vízben.
Vízvezetés hiba.	• A leeresztő tömlő blokkolva van. • A szivattyú szűrője eltömődött. • A leeresztő tömlő magasabban van, mint 100 cm a padlószint felett.	• Szüntesse meg a leeresztő tömlő blokkolását. • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőt. • Ügyeljen arra, hogy leeresztő tömlő megfelelően legyen felszerelve.
Erős rezgés centrifugálás közben.	• Nem minden szállítás csavart távolítottak el. • A készülék nincs szilárd helyzetben. • A mosógép terhelése nem megfelelő.	• Távolítsa el az összes szállítási csavart. • Biztosítson szilárd alapot és szintezett helyzetet • Ellenőrizze a töltés tömegét és eloszlását.
A művelet leáll a mosási ciklus befejezése előtt.	• Víz vagy elektromos hiba.	• Ellenőrizze áram- és vízellátást.
A működés egy ideig leáll.	• A készülék hibakódot jelenít meg. • A töltés elhelyezése miatti probléma. • Program áztatási ciklust végez.	• Ellenőrizze a kijelzett hibakódot. • Csökkentse vagy rendezze a töltést. • Törölje a programot és indítsa újra.
Túlzott hab úszik dobban és/vagy a mosószer rekeszben.	• Nem megfelelő mosószert használ. • Túlzott mosószer használat.	• Ellenőrizze a mosószer ajánlásokat. • Csökkentése a mosószer mennyiségét.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosási idő automati- kus beállítása.	Beállítja a mosási program időtartamát.	Ez normális és nem befolyásolja a mosógép működőképességét.
A centrifugálás siker- telen.	Kiegyensúlyozatlan ruhanemű.	Ellenőrizze a gép terhelését, a ruha- neműt és a futtatott centrifugálási programot.
Nem megfelelő mosási eredmény.	- A szennyezés mértéke nem felel meg a kiválasztott programnak. - A tisztítószer mennyiségre nem volt ele- gendő. - Maximális terhelés túllépése. - A ruhanemű egyenetlenül oszlik el a dobban.	- Válasszon egy másik programot. - Válasszon mosószert a szennyezés mérté- kének és a gyártó előírásainak megfelelően. - Csökkentse a betöltés mennyiségét. - Lazítsa fel a ruhaneműt.
Mosópor maradékok vannak a ruhaneműn.	A mosószer oldhatatlan részecskéi a ru- haneműn fehér pöttyöket okozhatnak.	- Végezzen extra öblítést. - Próbálja meg lekefélni a pöttyöket a száraz ruháról. - Válasszon másik mosószert.
A ruhaneműn szürkés foltok láthatók.	Zsírok okozzák, például olajok, krémek vagy kenőcsök.	Kezelje elő a ruhaneműt speciális tisztítószerrel.

Megjegyzés: Habképződés

Ha a centrifugálás során túl sok habot érzékel, a motor leáll, és leeresztő szivattyú 90 másodpercre bekapcsol. Ha a hab megszüntetése legfeljebb 3 alkalommal nem sikerül, a program véget ér centrifugálás nélkül.

Amennyiben a hibaüzenet a hozott intézkedéseket követően is újra megjelenik, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt és keresse fel az ügyfélszolgálatot.



10.4 Áramkimaradás esetén

Az aktuális program és beállításai mentésre kerülnek. Amikor az áramellátás helyreáll, a működés folytatódik. Ha áramkimaradás miatt egy folyamatban lévő mosási program megszakad, az ajtónyílás mechanikusan bezáródik. A ruhák kivételekor nem szabad, hogy vízszint legyen látható az üveges ajtón keresztül – Forrázásveszély! A vízszintet a „Szivattyúsűrő” részben leírtak szerint kell csökkenteni. Majd húzza meg az (A) kart a szervizfedél alatt (10-1. ábra), amíg az ajtó egy enyhe kattanással ki nem nyílik. Ezt követően rögzítse újra az összes alkatrész.

Megjegyzés: Oldja fel az ajtó blokkolását

Ha a mosógép biztonságos állapotban van (a vízszint az ablak alatt található, a dob hőmérséklete 55 °C alatti, a belső dob nem forog), kinyithatja a gép ajtaját.

11.1 Előkészítés

- ▶ Vegye ki a készüléket a csomagolásából.
- ▶ Távolítsa el minden csomagolóanyagot beleértve polisztirol alapot és tartsa őket gyermekektől távol. A csomagolás felbontásakor vízcseppek láthatók a műanyag zacskóban és az ablakban. Ez normális jelenség, a gyárban elvégzett víz tesztek következménye.

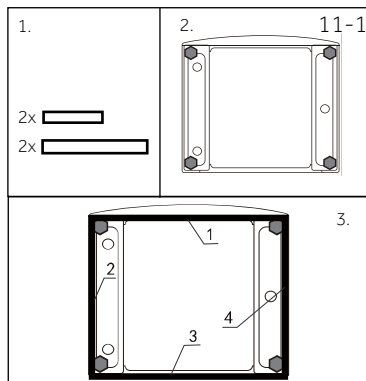


Megjegyzés: A csomagolás ártalmatlanítása

Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől, és helyezze el őket környezetbarát módon.

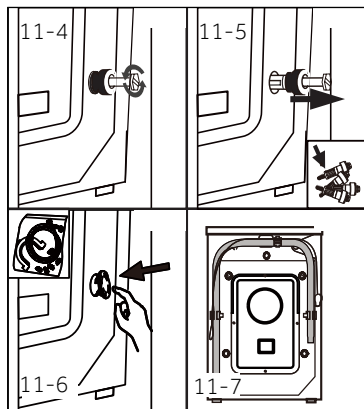
11.2 VÁLASZTHATÓ: Zajcsökkentő betétek felszerelése

1. A zsugorcsomagolás felbontásakor talál néhány zajcsökkentő betétet. Ezek a zaj csökkentésére szolgálnak. (11-1.1. ábra)
2. Fektesse a mosógépet az oldalára úgy, hogy az ajtónyílás felfelé nézzen, az alja pedig a kezelő felé (11-1.2. ábra).
3. Vegye ki a zajcsökkentő betéteket, és távolítsa el a kétoldalas ragasztó védőfóliát; illessze a talphoz a zajcsökkentő betéteket a mosógép háza alatt a 3. ábrán látható módon (két hosszabb betét az 1. és 3. helyen, két rövidebb betét a 2. és 4. helyen). Végül ismét állítsa a gépet álló helyzetbe (11-1.3. ábra).



Megjegyzés: Zajcsökkentő betét

A zajcsökkentő betét opcionális, segíthet a zaj csökkentésében, saját igénye szerint szerelje fel.



11.3 A szállítási csavarok eltávolítása

A szállítás csavarokat a készülék belsejében elhelyezett rezgéscsillapító elemek leszorítására tervezték a szállítás során, hogy megakadályozzák a belső sérüléseket.

1. Távolítsa el mind a 4 csavart a hátfalon, és vegye ki a műanyag távtartókat (11-4. ábra / 11-5. ábra).
2. A lyukakba tegyen záródugókat (11-6. Ábra/ 11-7. ábra)

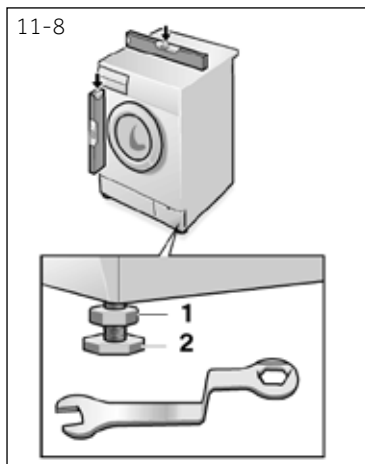


Megjegyzés: Tartsa őket biztonságos helyen

Tartsa a szállítási csavarokat biztonságos helyen, későbbi felhasználás céljából. Bármikor mozgattja a készüléket, először helyezze vissza a csavarokat.

11.4 A készülék mozgatása

Ha a készüléket egy távolabbi helyre kell mozgatni, helyezze vissza az eltávolított szállítási csavarokat, a készülék károsodásának megelőzése érdekében: Az összeszerelés fordított sorrendben történik.



11.5 A készülék szintezése

Állítsa be az összes lábat (11-8 ábra), a teljesen vízszintes helyzet eléréséhez. Ezzel minimalizálja a rezgéseket és a zajt a használat során. Csökkenti a kopást is. Javasoljuk, hogy a beállításhoz használjon vízmértéket. Padló legyen mindig stabil és egyenes.

1. Engedje meg az ellenanyát (1) egy kulccsal.
2. Állítsa be a magasságot a lábak elforgatásával (2).
3. Húzza meg az ellenanyát (1).

11.6 Leeresztő vízcsatlakozás

Megfelelően csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a csőhálózathoz. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonalától számított 80 és 100 cm közötti magasságot! Ha lehetséges, az elvezető tömlőt mindig tartsa a készülék hátán található kapoccsal rögzítve.



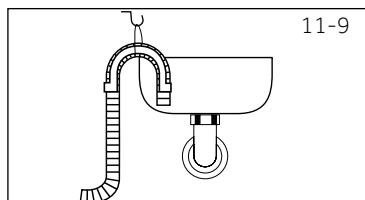
FIGYELEM!

- ▶ A csatlakozáshoz csak a mellékelt cső készletet használja.
- ▶ Soha ne használjon öreg tömlő készletet!
- ▶ Csak hideg víz hálózathoz csatlakoztassa.
- ▶ A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a víz tiszta és átlátszó-e.

Az alábbi csatlakozások lehetségesek:

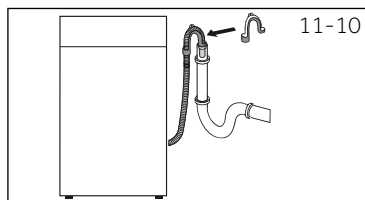
11.6.1 Lefolyótömlő a mosdóba

- ▶ Akassza a lefolyótömlőt az U-tartóra és egy megfelelő méretű mosdó szélére (11-9 ábra).
- ▶ Kellően védje az U-tartót a lecsúszás ellen.



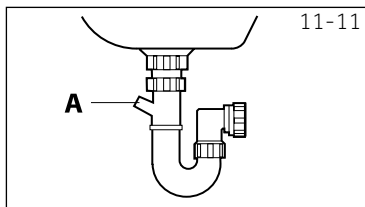
11.6.2 Lefolyótömlő a szennyvíz csatlakozóba

- ▶ A szellőzőlyukkal ellátott állvány cső belső átmérőjének legalább 40 mm-nek kell lennie.
- ▶ Csatlakoztassa a lefolyótömlőt kb. 80-100 mm-en a szennyvíz csőbe.
- ▶ Csatolja az U-tartót, és kellőképpen biztosítsa (11-10 ábra).



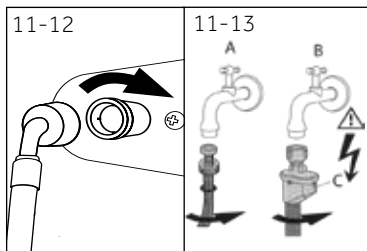
11.6.3 Lefolyótömlő a mosdócsatlakozóba

- ▶ Az illesztésnek a szifon felett kell történnie
- ▶ A csővég csatlakozást rendszerint egy alátét zárja le (A). Ez el kell távolítani, hogy elejét vegye bármilyen meghibásodásnak (11-11 ábra).
- ▶ Biztosítsa a lefolyótömlőt egy bilincssel.



VIGYÁZAT!

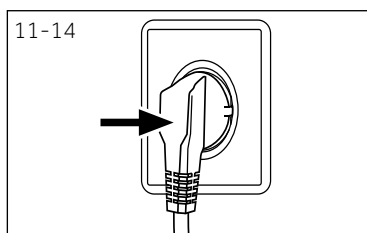
- ▶ A leeresztő tömlőt ne merítse vízbe, rögzítse biztonságosan és szivárgásmentesen. Ha a leeresztő tömlőt a földre helyezi, vagy ha a cső magassága kevesebb, mint 80 cm, a mosógép a feltöltés alatt folyamatosan kiereszti a vizet (önleszívás).
- ▶ A leeresztő tömlőt nem szabad meghosszabbítani. Ha szükséges, keresse fel az értékesítés utáni szervizt.



11.7 Friss víz csatlakozás

Ügyeljen a tömítések behelyezésére.

1. Csatlakoztassa a vízbeömlő tömlőt a ferde végével a készülékhez (11-12. ábra). Húzza meg a csavart szabad kézzel.
2. A másik végét egy 3/4" menettel csatlakoztassa a vízcsaphoz (11-13 ábra).



11.8 Elektromos csatlakozás

Minden csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy:

- ▶ az elektromos hálózat, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblán látható adatoknak.
- ▶ a hálózati aljzat földelt és nem használ elosztót vagy hosszabbító kábelt.
- ▶ a dugasz és az aljzat szorosan illeszkedik.
- ▶ **Csak az Egyesült Királyságban:** A UK csatlakozó megfelel a BS1363A szabványnak.

Helyezze a dugót a konnektorba (ábra. 11-14).



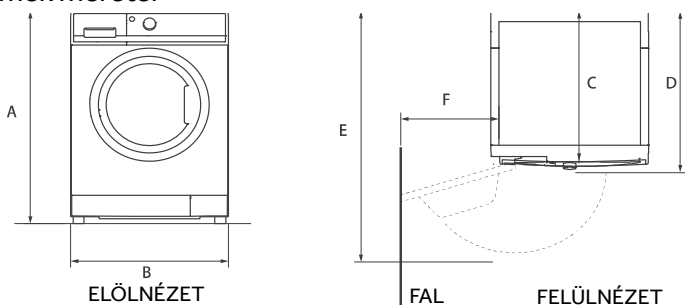
FIGYELEM!

- ▶ Mindig győződjön meg róla, hogy az összes csatlakozás (energiaellátás, leeresztő és friss víz tömlő) fix, száraz és szivárgásmentes!
- ▶ Ügyeljen, hogy ezek az alkatrészek ne legyenek sérültek, meghajolva, vagy megcsavarodva.
- ▶ Ha a tápkábel sérült, cseréltesse ki a szervizben (lásd a jótállást), a veszély elkerülése érdekében.

12.1 További műszaki adatok

	HW70-B14959TU1
Feszültség (V)	220-240 V~/50Hz
Áramerősség A-ban	10
Max. teljesítmény W-ban	2000
Víznyomás MPa-ban	$0,03 \leq P \leq 1$
Nettó tömeg kg-ban	65

12.2 Termék méretei



TERMÉK MÉRETEK	HW70-B14959TU1
A A termék teljes magassága mm-ben	850
B A termék teljes szélessége mm-ben	595
C A termék teljes mélysége (A fő vezérlőpanel méretéhez) mm	497
D A nyitott ajtó mélysége mm-ben	577
E Ajtó minimális nyitása a szomszédos faltól mm-ben	1085
F A termék teljes mélysége (az ajtó vastagságával együtt) mm	300



Megjegyzés: Pontos magasság

A mosógép pontos magassága attól függ, hogy a lábak mennyire vannak kihúzva a gép aljából. A hely, ahová a mosógépet állítja, legyen legalább 40 mm-rel szélesebb és 20 mm-rel mélyebb, mint a gép méretei.

12.3 Szabványok és irányelvek

Ez a termék megfelel minden vonatkozó EU rendelet előírásainak a megfelelő harmonizált szabványokkal együtt, melyek a CE jelölés feltételei.

A Haier ezúton kijelenti, hogy a rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.haier.com.

Javasoljuk Haier ügyfélszolgálatunkat és az eredeti pótalkatrészek használatát, illetve a minimális időszak, amely alatt a háztartási mosógép pótalkatrészei elérhetők, 10 év.

Ha problémája van a készülékével, kérjük, először nézze meg a HIBAELHÁRÍTÁS című fejezetet.

Ha nem talál ott megoldást, kérjük, vegye fel a kapcsolatot

- ▶ a helyi kereskedőjével.
- ▶ a Service & Support (Szerviz és támogatás) részt a www.haier.com weboldalon, ahol jelezheti szervizigényét, valamint megtalálja a Gyakran Ismételt Kérdéseket és a telefonszámokat is.

Konkrét termékinformációért, kérjük, jelentkezzen be a Haier hivatalos webhelyére https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ és keresse meg az Ön által használt modellt, kattintson a termékre a részletek oldalához, majd kattintson a „dokumentumok” elemre, ahol megtalálja a letöltéshez szükséges használati útmutatót. Ezen az oldalon a termékinformációkat is megtalálja.

A modellinformációk elérhetők a termékadatbázisban a <https://eprel.ec-europa.eu/> címen, a termék címkéjén feltüntetett modellazonosítóra keresve.

Amikor felveszi a kapcsolatot a szervizzel, készítse elő a következő adatokat.

Az információkat az adattáblán találhatja meg.

Modell _____ Gyári szám _____

Továbbá ellenőrizze a termékhez mellékelte jótállási jegyet, ha a termék még garanciális. Általános üzleti igényeivel forduljon a lent található európai kirendeltségeinkhez:

Haier címek Európa			
Ország*	Postacím	Ország*	Postacím
Olaszország	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese OLASZORSZÁG	FRANCE	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCE
Spain Portugália	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Hollandia Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Németország Ausztria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München Németország	Lengyelország Csehország Magyarország Görögország Románia Oroszország	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa LENGYELORSZÁG
Egyesült Királyság	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Bővebb információért keresse fel a www.haier.com weboldalt.

A modellinformációk a termékadatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu/> címen érhetők el, ha rákeres a terméken elhelyezett termékcímke modell mezőjében megadott modellazonosítóra; a termékadatbázisban található modellre mutató link minden egyes modellazonosító esetében itt található: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Gebruikershandleiding Wasmachine



HW70-B14959TU1

Haier

NL

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.

Legende



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie

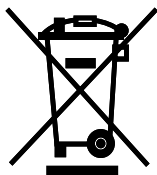


Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Verwijdering



Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recycleren. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recycleren. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de scharnieren om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.



Opmerking: Afbeeldingen

Alle afbeeldingen zijn schematisch

1-Veiligheidsinformatie.....	4
2-Productbeschrijving.....	7
3-Bedieningspaneel.....	8
4-Programma's	12
5-Verbruik.....	13
6-Dagelijks gebruik.....	14
7-hOn.....	19
7-Milieuvriendelijk gebruik	22
8-Zorg en reiniging	23
9-Probleemoplossen.....	26
10-Installatie	29
11-Technische gegevens.....	33
12-Klantendienst.....	34

Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u het veiligheidsadvies lezen!:



WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- ▶ Zorg ervoor dat alle transportbouten verwijderd zijn.
- ▶ Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- ▶ Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ▶ Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ▶ Laat kinderen of huisdieren niet dichtbij het apparaat komen als de deur geopend is.
- ▶ Bewaar alle wasmiddelen uit de buurt van kinderen.
- ▶ Sluit ritssluitingen, bevestig losse draden en let erop dat kleine items niet verstrikt kunnen raken. Indien noodzakelijk moet u een zak of net gebruiken.
- ▶ U mag niet op het apparaat drukken of het gebruiken op blote voeten of met natte of vochtige handen of voeten.
- ▶ U mag het apparaat niet afdekken of omwikkelen tijdens de werking of achteraf zodat eventueel vocht kan verdampen.
- ▶ U mag geen zware voorwerpen of bronnen van warmte of vocht bovenop het apparaat plaatsen.
- ▶ Gebruik of bewaar geen ontvlambaar wasmiddel of stomerij reinigingsmiddel dichtbij het apparaat.
- ▶ Gebruik geen ontvlambaar sprays dichtbij het apparaat.
- ▶ Was geen kledingstukken die behandeld werden met oplosmiddelen in het apparaat zonder ze vooraf in de lucht te hebben laten drogen.
- ▶ U mag de stekker niet verwijderen of invoeren in de aanwezigheid van ontvlambaar gas

**WAARSCHUWING!****Dagelijks gebruik**

- ▶ U mag schuimrubber of sponsachtig materiaal wassen in heet water.
- ▶ U mag geen wasgoed wassen dat vuil is met bloem.
- ▶ U mag de lade met het wasmiddel niet openen tijdens een wascyclus.
- ▶ Druk niet op de deur tijdens een wascyclus. Ze wordt namelijk heet.
- ▶ U mag de deur niet openen als het waterniveau zichtbaar is door het kijkvenster.
- ▶ U mag de deur niet open forceren. De deur is uitgerust met een zelfgrendelend mechanisme en ze opent kort aan het einde van de wasprocedure.
- ▶ Schakel het apparaat uit na elk programma en voor u routine onderhoudswerken uitvoeren. Verwijder de stekker uit het stopcontact om elektriciteit te besparen en uit veiligheidsoverwegingen.
- ▶ U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.

Onderhoud & reinigen

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- ▶ Houd het onderste deel van het kijkvenster schoon en open de deur en de lade met het wasmiddel als het apparaat niet in gebruik is om geurtjes te voorkomen.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg voor een locatie die toelaat de deur volledig te openen.
- ▶ Installeer het apparaat nooit buiten op een vochtige locatie, of in een locatie waar waterlekken kunnen optreden, zoals onder of dichtbij een wastafel. In het geval van een waterlek moet u de elektrische voeding loskoppelen en de machine natuurlijk laten drogen.



WAARSCHUWING

Installatie

- ▶ Installeer of gebruik het apparaat enkel als de temperatuur hoger is dan 5 °C.
- ▶ Plaats het apparaat niet rechtstreeks op een tapijt of dichtbij een muur of een meubel
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.
- ▶ Zorg ervoor dat enkel het geleverde netsnoer en slangenset worden gebruikt.
- ▶ Zorg ervoor dat het netsnoer en de stekker niet beschadigd zijn. Indien beschadigd moet het worden vervangen door een elektricien.
- ▶ Voor de voeding moet u een afzonderlijk geaard stopcontact gebruiken dat eenvoudig toegankelijk zijn na de installatie. Het apparaat moet geaard worden.

Enkel voor het VK: Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.

- ▶ Zorg ervoor dat de naden en de verbindingen van de slang stevig zijn aangebracht en dat er geen lekken zijn.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is enkel bedoeld voor wasgoed dat in de wasmachine mag worden gewassen. U moet altijd de instructies volgen vermeld op het etiket van elk kledingstuk. Het is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen in huis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie en aansprakelijkheidsclaims betekenen.

i Opmerking: Afwijkingen

Omwillen van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in de volgende hoofdstukken verschillen van uw model.

2.1 Afbeelding van het apparaat

Voorzijde (afb. 2-1):

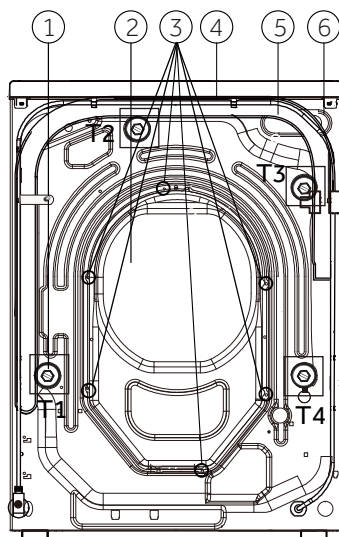
Achterzijde (Afb. 2-2):

2-1



- 1 Wasmiddel/wasverzachter lade
- 2 Werkblad
- 3 Bedieningspaneel
- 4 Sluistring deur
- 5 Filterdeksel
- 6 Instelbare voetjes

2-2



- 1 Transportbouten (T1-T4)
- 2 Deksel achteraan
- 3 Schroeven deksel achteraan
- 4 Netsnoer
- 5 Afvoerslang
- 6 Waterinlaatklep

2.2 Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst (Afb. 2-3)

2-3



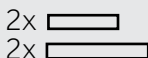
Inlaatslang



5 Afdichtpluggen



Afvoerslang
beugel



2x Trillingdemp-
loken



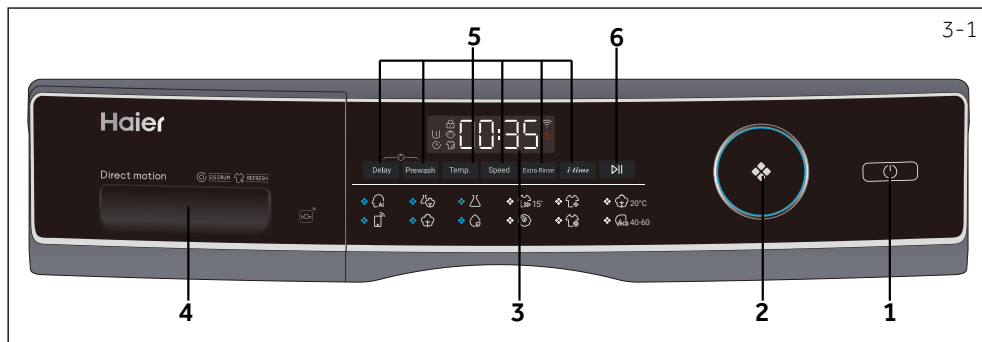
Garantiekaart



Energielabel



Gebruikers-
handleiding



- 1 "Aan-uit" knop 3 Scherm 5 Functieknoppen
2 Programma selectieschakelaar 4 Wasmiddel/wasverzachter lade 6 "Start/Pauze"-knop

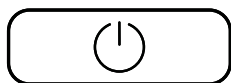
i Opmerking: Geluidssignaal

In de volgende situaties heeft een geluidssignaal standaard geen geluid:

- ▶ wanneer een knop wordt ingedrukt
- ▶ wanneer men draait aan de programmaselectieknop
- ▶ aan het einde van een programma

Het geluidssignaal kan indien noodzakelijk worden: GEBRUIK (P18 6.13)

3-2



3.1 "Aan-uit" knop

Druk zacht op de knop (Afb. 3- 2) om in te schakelen. Het scherm licht op, de indicator van de "Start/Pauze" knop begint te knipperen. Raak de knop opnieuw aan gedurende ca. 2 seconden om uit te schakelen. Als er geen onderdeel van het paneel of programma wordt ingeschakeld, zal de machine automatisch uitschakelen.

i Opmerking: Stroom uitschakelen

Zonder wifi-verbinding, het ingeschakelde apparaat schakelt automatisch uit als het niet wordt ingeschakeld binnen 2 minuten voor de start van het programma of aan het einde van het programma. Met Wifi-aansluiting, de wachttijd is 24 uur.

3-3



3.2 Programma selectieschakelaar

Met kan één van 12 programma's selecteren met de knop (Afb. 3-3). Het LED-lampje van het programma licht op en de standaardinstellingen worden weergegeven.



3.3 Scherm

Het scherm (Afb. 3-4) geeft de volgende informatie weer:

- ▶ Wasduur
- ▶ Eindtijd startuitstel
- ▶ Foutcodes en onderhoudsinformatie
- ▶ Weergavesymbolen
- ▶ Snelheid, temperatuur, etc.



Symbolen	Betekenis	Symbolen	Betekenis
	De deur van de trommel is vergrendeld		Alarm
	Bedieningspaneel vergrendeling		Voorwassen
	Stoom		Startuitstel
	Apparaat is verbonden met WiFi		

3.4 Functieknoppen

De functieknoppen (Afb. 3-5) schakel bijkomende opties in voor het geselecteerde programma voor de start van het programma. De betrokken indicatoren worden weergegeven. Als het apparaat wordt uitgeschakeld of een nieuw programma ingesteld, worden alle opties uitgeschakeld. Als een knop meerdere opties heeft, kan de gewenste optie worden geselecteerd door de knop achtereenvolgens in te drukken.

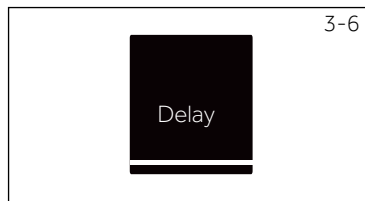


Opmerking: Fabrieksinstellingen

Voor optimale resultaten in elk programma heeft Haier goed gedefinieerde specifieke standaardinstellingen. Als er geen speciale vereiste is, worden standaardinstellingen aanbevolen.

3.4.1-Functieknop "Startuitstel"

Druk op deze knop (Afb. 3-6) om het programma te starten met startuitstel. Het uitstel kan worden verhoogd in stappen van 30 minuten van 0,5 tot 24 uur (de eindtijd is langer dan de originele programmaduur). Wanneer bijvoorbeeld 6:30 wordt weergegeven, betekent dat dat het wasprogramma zal eindigen na 6 uur en 30 minuten. Druk op de "Start/Pauze"-knop om met uitstel te starten. Dit is niet van toepassing op het programma "Centrifugeren", "Verfrissen" en "Op afstand".



Opmerking: Vloeibaar wasmiddel

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt het afgeraden het startuitstel in te schakelen.

3-7



3.4.2-Functieknop "Voorwas"

Raak deze knop (Afb. 3-7) aan om het programma "Voorwassen" te selecteren. Wanneer u deze functie selecteert, moet u vooraf een kleine hoeveelheid toevoegen in de Voorwassen zone (let erop dat u niet meer dan 30 gr. wasmiddel toevoegt). Mix, Synthetisch, Katoen 20°C, Katoen, Allergieverzorging kan deze functie selecteren. Wanneer u de functie Voorwas selecteert, licht het pictogram op.

3-8



3.4.3 Functieknop "Temp."

Druk op deze knop (afb. 3-8) om de wastemperatuur van het programma te wijzigen. Als er geen waarde oplicht (het scherm "--"), wordt het water niet opgewarmd.

3-9



3.4.4 Functieknop "Snelheid"

Druk op deze knop (Afb. 3-9) om de toeren/minuut van het programma te wijzigen of te deselecteren. Als er geen waarde oplicht op het scherm ("0"), wordt het wasgoed niet gecentrifugeerd.

3-10



3.4.5 Functieknop "Extra rinse"

Druk op deze knop (Afb. 3-10) om het wasgoed intensiever te spoelen met fris water. Dit wordt aanbevolen voor personen met een gevoelige huid. Door de knop meerdere malen aan te raken, kan men één tot drie bijkomende cycli selecteren. Ze verschijnen op het scherm als P--0/P--1/P--2/P--3. Andere programma-opties zijn anders.

3-11



3.4.6 Functieknop "i-time"

Deze functie (Afb. 3- 11) benadrukt de verschillende wastijden. Niet alle programma's kunnen deze functie selecteren. Zie P12 voor de Programma's die deze functie kunnen selecteren.

3-12



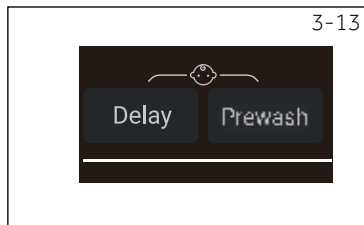
3.4.7 Functieknop "Start/Pause"

Druk zacht op deze knop (af. 3-12) om het weergegeven programma te starten of te onderbreken.

3.5 "Kinderslot"

Om een programma te kiezen en het vervolgens te starten, drukt u op de knop "Uitsteltijd" en "Voorwas Pauze" (afb. 3- 13) gedurende 3 seconden tegelijkertijd om alle paneelelementen te blokkeren tegen activering. Het paneel geeft  weer. Om te ontgrendelen, raakt u opnieuw beide knoppen aan. De kinderslot indicator licht op wanneer het kinderslot werkt. De functie is optioneel wanneer de machine werkt.

Het scherm geeft **CL01** weer (Afb. 3-14) als een knop wordt ingedrukt wanneer het kinderslot ingeschakeld is. De wijziging is niet actief.



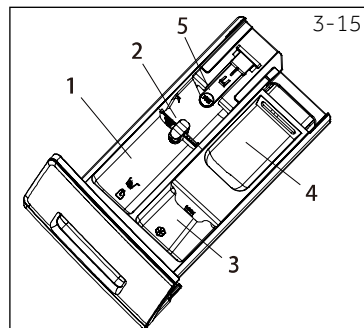
Opmerking: Kinderslot

- ▶ Het kinderslot dat handmatig is ingesteld moet handmatig worden geannuleerd of het wordt automatisch geannuleerd aan het einde van toets het programma. Het uitschakelen en de foutinformatie zullen het kinderslot niet annuleren. Het werkt nog steeds de volgende maal het apparaat wordt ingeschakeld.
- ▶ Als u het kinderslot gebruikt, drukt u eerst op de programmatoets en daarna schakelt het kinderslot in.
- ▶ Houd het ingedrukt gedurende 3 seconden. Het kinderslot schakelt over op volledig licht en het kinderslot wordt ingeschakeld.
- ▶ Het kinderslot kan worden ingesteld of geannuleerd met de hOn App.

3.6 Wasmiddellade

Open de lade van de dispenser, er zijn drie compartimenten zichtbaar (Afb. 3- 15):

- 1: Het hoofdwaskvak voor poeder of vloeibaar wasmiddel.
- 2: Wasmiddel klep selectie, til omhoog voor poederwasmiddel, houd het omlaag voor vloeibaar wasmiddel.
- 3: Vak voor de wasverzachter
- 4: Voorwasvak voor een kleine hoeveelheid wasmiddel.
- 5: Vergrendeling tab, druk deze omlaag om de lade van de dispenser te verwijderen.

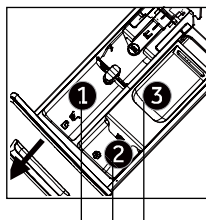


De aanbeveling van het type wasmiddelen is geschikt voor uiteenlopende wastemperaturen. Raadpleeg de handleiding van het oplosmiddel.

Opmerking: De procedure om het aantal cycli te controleren dat de machine heeft uitgevoerd.

Procedure: selecteer in de standby-modus eerst het programma "Katoen" en raak vervolgens "Temp" en "Snelheid" tegelijkertijd aan. Het aantal lopende cycli wordt gedurende 2 seconden weergegeven en vervolgens keert u terug naar de standby-interface. De cumulatieve werkingcycli zullen 1 optellen na het Programma eindigt. De lopende cycli worden in hexadecimale vorm weergegeven indien hoger dan 9999.

• Ja, ◦ Optioneel, / Nee



Oplosmiddel compartiment voor:

- ① Wasmiddel
- ② Verzachter of verzorgingsproduct
- ③ Wasmiddel ³⁾

Programma	Max. lading	Tempera- tuur	Voorinstelling	1	2	3	Stoftype	Voor- inge- stelde cen- trifu- geer- snel- heid in tpm	Functie				
	in kg	in °C ¹⁾							Startuutstel	Voorwas	Extra spoelen	i-time	Standaardduur HW80/90
Smart	7	* tot 60	30	•	◦	◦	Licht vuil gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Combinatie	7	* tot 60	30	•	◦	◦	Licht vuil gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Synthetisch	3,5	* tot 60	40	•	◦	◦	Synthetische of ge- mengde stoffen	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Quick 15 ²⁾	2	* tot 40	*	•	◦	◦	Katoen/Synthetisch	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Vernieuwen	1	/	/	/	/	/	Katoen/Synthetisch	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Katoen 20°C	7	/	/	•	◦	◦	Katoen	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Afstands- bediening	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Katoen	7	*tot 90	40	•	◦	◦	Katoen	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Anti-allergie	7	* tot 90	60	•	◦	◦	Katoen/Synthetisch	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Wol	3,5	* tot 40	*	•	◦	/	Machine wasbare stof van wol of met wol-inhoud	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Centri- fugeren	7	/	/	/	/	/	Niet-delicate stof	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	◦	◦	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* Water is niet verwarmd.

¹⁾ Kies 90 °C enkel als wastemperatuur voor hygiënische vereisten.

²⁾ Verminder de hoeveelheid wasmiddel omdat de programmaduur kort is.

³⁾ Geen of een kleine hoeveelheid poeder wasmiddel.

⁴⁾ Met betrekking tot droog wasgoed.

Het ontwerp en de specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving om de kwaliteit te verbeteren. De gebruiker mag geen ontsmetter, wasmiddel of wasverzachter toevoegen aan het i- FUNCTIES.

Scan de QR-code op het energielabel voor informatie over het energieverbruik. Het reële energieverbruik kan verschillen van het verklaarde verbruik in naargelang de lokale omstandigheden.



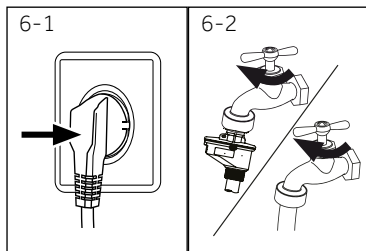
Opmerking: Automatisch gewicht

Het apparaat is uitgerust met een lading herkenning. Met een kleine lading wordt de energie, het water en de wasduur automatisch verminderd in sommige programma's. De weergegeven standaardtijd kan variëren naargelang het gewicht van het wasgoed, bv. het "Smart, Mix, Synthetisch, Katoen, Katoen 20°C, Eco 40-60°" programma.

Indicatieve informatie (volgens de verordening van de commissie (EU) 2019/2023):

Nomi- naal ver- mogen	Programma	 (kg)	 (UU:MM)	ENERGY (kWh/cyclus)	 (L/cy- clus)	Max. tem- peratuur (°C)	Effectieve snelheid (RPM)	 Restierend vocht (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	03:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	02:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	02:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Katoen 20°C	7,0	00:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Katoen 60°C	7,0	01:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Wol 30°C	1,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Quick15'30°C	1,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0
9 kg	Eco 40-60	9,0	03:48	0,680	65,0	30	1330	53,4
	Eco 40-60	4,5	02:52	0,380	39,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	02:38	0,230	35,0	25	1330	55,0
	Katoen 20°C	9,0	00:53	0,300	80,0	20	1000	65,0
	Katoen 60°C	9,0	01:46	2,000	80,0	57	1400	55,0
	Wol 30°C	1,0	00:45	0,380	40,0	30	800	37,0
	Quick15'30°C	1,0	00:23	0,380	40,0	30	1000	65,0

De vermelde waarden voor de andere programma's dan het Eco 40- 60 programma en de droogcycli zijn louter indicatief.



6.1 Voeding

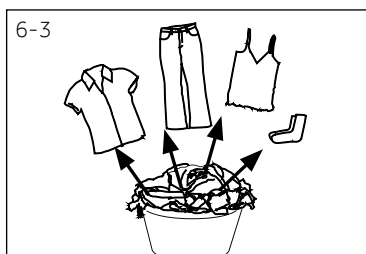
Sluit de wasmachine aan op het lichtnet (220V tot 240V~/50Hz; afb. 6-1). Raadpleeg ook de sectie INSTALLATIE (P-28).

6.2 Waterverbinding

- ▶ Controleer of de watertoevoer schoon en in goede staat is, voor u de wateraansluiting aansluit.
- ▶ Draai de kraan open (afb. 6-2).

Opmerking: Strakheid

Voor gebruik moet u controleren op lekken in de verbindingen tussen de kraan en de aansluiting door de kraan open te draaien.



6.3 Wasgoed voorbereiden

- ▶ Sorteer de kleding naargelang de stof (katoen, synthetisch, wol of zijde) en vuilheid (afb. 6-3). Let op de onderhoudssymbolen op de etiketten.
- ▶ Scheid witte kleding van gekleurde kledingstukken. Was gekleurde textiel eerst met de hand om te controleren of de kleuren verbleken of uitlopen.
- ▶ Maak de zakken leeg (sleutels, munten, etc.) en verwijder hardere decoratieve voorwerpen (bijv. spelden).
- ▶ Kledingstukken zonder zomen, delicaat wasgoed en fijn geweven textiel zoals fijne gordijnen moeten in een waszak worden geplaatst (handwassen of de stomerij zijn betere opties).
- ▶ Sluit ritssluitingen, velcro bevestigingen en haken, zorg ervoor dat de knoppen stevig zijn aangehaaid.
- ▶ Plaats gevoelige items zoals wasgoed zonder een stevige zoom, delicaat ondergoed en kleine items zoals sokken, riemen, beha's, etc. in een waszak.
- ▶ Ontvouw grote stukken wasgoed zoals beddengoed, spreien, etc.
- ▶ Draai jeans, gedecoreerde of kleur-intensieve textiel binnenste buiten; was ze mogelijk afzonderlijk.



OPGELET!

Niet-textiel en kleine, losse items, of items met een scherpe rand kunnen defecten veroorzaken en schade toebrengen aan de kleding en het apparaat.

6.4 Zorgetabel

Wassen			
	Wasbaar tot 95°C normaal programma		Wasbaar tot 60°C normaal programma
	Wasbaar tot 40°C normaal programma		Wasbaar tot 40°C delicaat programma
	Wasbaar tot 30°C normaal programma		Wasbaar tot 30°C delicaat programma
	Handwassen max. 40°C		Niet wassen
Bleken			
	Bleken toegestaan		Enkel zuurstof/ niet-chloor
			Niet bleken
Drogen			
	Trommeldrogen mogelijk normale temperatuur		Trommeldrogen mogelijk lagere tem- peratuur
	Drogen aan de waslijn		Plat drogen
			Niet trommeldrogen
Strijken			
	Strijken op een maxi- mum temperatuur tot 200 °C		Strijken op een ge- middelde tempera- tuur tot 150°C
	Niet strijken		Strijken aan een lage temperatuur tot 110 °C; zonder stoom (stoom- strijken kan onherroepe- lijke schade veroorzaken)
Professionele textielverzorging			
	Stomen in tre- trachlooretheen		Stomen in koolwa- terstoffen
	Professioneel nat reinigen		Niet professioneel nat reinigen
			Niet stomen

Niet al deze symbolen worden weergegeven in het apparaatmenu.

6.5 Het apparaat laden

- ▶ Plaats het wasgoed stuk voor stuk in de trommel.
- ▶ Niet overladen. Let op de verschillende maximum lading naargelang het programma. Controleer of u uw hand rechtop kunt houden boven de lading.
- ▶ Sluit het deksel voorzichtig. Zorg ervoor dat er geen wasgoed tussen de deur ge-
klemd raakt.

6.6 Het wasmiddel selecteren

- De efficiëntie en de prestatie van het wasprogramma wordt bepaald door de kwaliteit van het wasmiddel.
- Gebruik enkel wasmiddel dat is goedgekeurd voor wasmachines.
- Indien noodzakelijk moet u specifieke wasmiddelen gebruiken, bijv. voor synthetische stoffen of wol.
- Let altijd op de aanbevelingen van de wasmiddel fabrikant.
- Gebruik geen stoom reinigingsmiddelen zoals trichloroethyleen en gelijkaardige producten.

Programma	Type wasmiddel				
	Universeel	Kleur	Delicaat	Speciaal	Wasverzachter
 Smart	L/P	L/P	-	-	o
 Combinatie	L	L/P	-	-	o
 Synthetisch	-	L/P	-	-	o
 Quick 15 2°	L	L	-	-	o
 Vernieuwen	-	-	-	-	-
 Katoen 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Afstandsbediening	L/P	L/P	-	L	-
 Katoen	L/P	L/P	-	-	o
 Anti-allergie	L/P	L/P	-	-	o
 Wol	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifugeren	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = gel-/vloeibaar wasmiddel

P = poeder wasmiddel

O = optioneel

- = nee

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt het afgeraden het startuitlet in te schakelen.

We raden aan de volgende producten te gebruiken:

- Waspoeder: 20°C tot 90°C* (optimaal gebruik: 40-60°C)
- Kleur wasmiddel: 20°C tot 60°C (optimaal gebruik: 30-60°C)
- Wol/delicaat wasmiddel: 20°C tot 30°C* (= optimaal gebruik: 20°C tot 30°C)

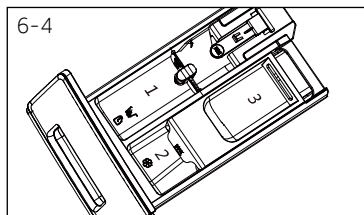
* Kies 90 °C enkel als wastemperatuur voor hygiënische vereisten.

* Als u de watertemperatuur 60°C of meer kiest, raden wij u aan minder wasmiddel te gebruiken. Gebruik het speciale ontsmettingsmiddel dat geschikt is voor katoen of synthetische stoffen.

* Het is beter minder poeder of poeder zonder schuim te gebruiken.

6.7 Wasmiddel toevoegen

1. Open de wasmiddellade.
2. Plaats de vereiste middelen in de overeenstemmende bakjes (Afb 6- 4)
3. Sluit de lade zachtjes.

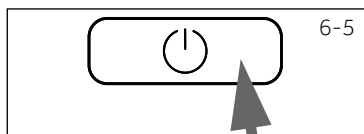


i Opmerking:

- ▶ Verwijder wasmiddelresten uit de wasmiddellade vóór het volgende gebruik.
- ▶ Gebruik niet te veel wasmiddel of wasverzachter.
- ▶ Volg de instructie op de verpakking van het wasmiddel.
- ▶ Vul het wasmiddel altijd bij net voor het begin van de wascyclus.
- ▶ Geconcentreerd vloeibaar wasmiddel moet worden aangelengd met water voor het wordt toegevoegd.
- ▶ Gebruik geen vloeibaar wasmiddel als "Startuitstel" is geselecteerd.
- ▶ Kies de programma-instellingen zorgvuldig in overeenstemming met de onderhoudssymbolen op alle etiketten en met de programmatabel.

6.8 Het apparaat inschakelen

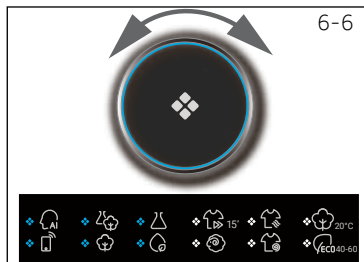
Raak de "Aan/uit"-knop aan om het apparaat in te schakelen (afb. 6-5). Het LED-lampje van de "Start/Pause" knop knippert.



6.9 Selecteer een programma

Voor een optimaal wasresultaat selecteert u een programma dat past bij de graad van vervuiling en het type wasgoed.

Draai aan de programmaknop (Afb. 6-6) om het gewenste programma te selecteren. Het relevante LED-lampje licht op en de standaardinstellingen worden weergegeven.

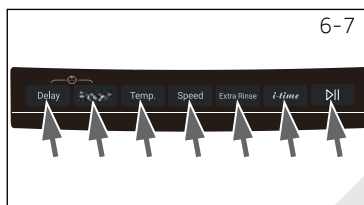


i Opmerking: Geurtjes verwijderen

Voor het eerste gebruik raden we aan het programma "Katoen + 90°C + 600rpm" te gebruiken zonder lading en met een kleine hoeveelheid wasmiddel in het wasmiddelvak of met een speciale machinereiniger om mogelijke schadelijke resten te verwijderen.

6.10 Individuele selecties toevoegen

Selecteer de vereiste opties en instellingen (Afb. 6- 7); raadpleeg BEDIENINGSPANEEL.



6-8



6.11 Het wasprogramma starten

Raak de "Start/Pauze" knop (Afb. 6-8) aan om het programma te starten. Het LED-lampje van de "Start/Pauze" knop knipperen en brandt voortdurend. Het apparaat werkt in overeenstemming met de aanwezige instellingen. Wijzigingen zijn enkel mogelijk door het programma te annuleren.

6.12 Wasprogramma onderbreken - annuleren

Om een actief programma te onderbreken, drukt u zacht op de knop "Start/Pauze". Het LED-lampje boven de knop knippert. Druk opnieuw op de knop om het programma te hervatten.

Om een actief programma en alle individuele instellingen te annuleren

1. Raak de knop "Start/Pauze" knop aan om het actieve programma te onderbreken.
2. Raak de "Aan-/Uit-knop" aan gedurende ca. 2 seconden om het apparaat uit te schakelen.
3. Raak de "Aan-/Uit-knop" aan om het apparaat in te schakelen. Selecteer "Geen snelheid" (snelheidslampjes zijn uitgeschakeld) en voer het programma "Centrifugeren" uit om het water af te voeren.
4. Na het afsluiten van het programma om het apparaat te herstarten, selecteert u een nieuw programma en start u het op.

6.13 Na het wassen



Opmerking: Deurvergrendeling

- Uit veiligheidsoverwegingen wordt de deur gedeeltelijk vergrendeld tijdens de wascyclus. Het is enkel mogelijk de deur te openen aan het einde van het programma of na de annulering van het programma (zie bovenstaande beschrijving).
- In het geval van een hoog waterniveau, een hoge watertemperatuur en tijdens het centrifugeren is het niet mogelijk de deur te openen; **Loc 1** - verschijnt

1. Aan het einde van het programma verschijnt **End**.
2. Het apparaat schakelt automatisch uit.
3. Verwijder het wasgoed zo snel mogelijk voor een goede zorg en om meer kreuken te voorkomen.
4. Schakel de watertoevoer uit.
5. Ontkoppel het netsnoer.
6. Open de deur om de opbouw van vocht en geurtjes te voorkomen. Laat ze open wanneer de ze niet in gebruik is.
7. Kleine kledingstukken kunnen gemakkelijk aan de wand plakken na het centrifugeren aan hoge snelheid. Vergeet deze kledingstukken niet wanneer u de deur opent om de kleding te verwijderen.



Opmerking: Stand-bymodus / energiebesparende modus

Het ingeschakelde apparaat schakelt over op de stand-bymodus als het niet wordt ingeschakeld binnen 2 minuten voor de start van het programma of aan het einde van het programma. Het scherm schakelt uit. Dit bespaart energie. Om de stand-bymodus te onderbreken, drukt u op de "Power" knop.

6.14 De zoemer in- of uitschakelen

Het geluidssignaal kan indien noodzakelijk worden gedeselecteerd:

1. Het apparaat inschakelen.
2. Selecteer het programma "Mix".
3. Druk gelijktijdig op de knop "Voorwas" en "Snelheid" gedurende ca. 3 seconden. **"bEEP on"** verschijnt en de zoemer wordt uitgeschakeld. Om de zoemer uit te schakelen, drukt u opnieuw gelijktijdig op deze beide knoppen. **"bEEP off"** verschijnt.

Opmerking: Afwijkingen

Omwillen van de constante updates van hOn, kunnen de functies en de scherm interface van de APP verschillen van de volgende beschrijving.

7.1 Algemeen

Dit apparaat werkt met Wifi. Met de hOn app kunt u uw smartphone gebruiken om het programma te bedienen.



WAARSCHUWING!

Observeer de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding en zorg ervoor dat deze worden nageleefd, zelfs als het apparaat wordt gebruikt via de hOn APP wanneer u niet thuis bent. U moet ook de instructies volgen in de hOn app.

7.2 Vereisten

1. Eén draadloze router (802.11b/g/n protocol) dat enkel de frequentieband van 2.4 GHz ondersteunt. De lengte van de router SSID bevat 1-31 tekens (inclusief 1 en 31) en het wachtwoord bevat 8-64 tekens. Minimum lengte van het wachtwoord is 8 tekens. Router coderingmethoden omvatten open, WPA-PSK en WPA2-PSK.
2. De app is beschikbaar voor Android, Huawei of iOS apparaten, zowel voor tablets als smartphones.
3. Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een positie waar het sterke WIFI-signalen kan ontvangen. Zodra het apparaat correct is geassocieerd met de app maar er geen goede verbinding met de draadloze router verschijnt er geen Wifi-pictogram op het scherm.

7.3 De download en installatie van hOn app:

Download de hOn App op uw apparaat met de volgende QR-code:



of via de link: go.haier-europe.com/download-app

Opmerking: Registratie

De registratie is vereist bij het eerste gebruik of wanneer de formele account wordt verwijderd/afgesloten. Voor een bijkomend gebruik moet u de gebruikersnaam en het wachtwoord invoeren nadat u zich aanmeldt.

7.4 Registratie en App koppeling

1. Verbind de smartphone met het thuis Wifi-netwerk waarmee u het product wenst te verbinden.
2. Open de App.
3. Maak het gebruikersprofiel aan (of meld u aan als het reeds eerder is aangemaakt).
4. Sluit de deur.
5. Koppel het apparaat op basis van de instructies op het scherm.

Opmerking: Wi-Fi netwerk

Het is niet mogelijk het apparaat te verbinden met een openbaar WIFI- netwerk Dit kan een defect veroorzaken.

Opmerking: Gebruik dezelfde Wi-Fi

Verbind de smartphone met het netwerk waarmee u het product wenst te verbinden.

7.5 Afstandsbediening inschakelen

1. Controleer of de router is ingeschakeld en verbonden is met het internet.
2. Laad het wasgoed en sluit de deur.
3. Selecteer het programma "Remote", de deur wordt vergrendeld.
4. Start de cyclus met de APP, het bedieningspaneel wordt uitgeschakeld, met uitzondering van de "Aan/Uit"- en "Start/Pauze"-knoppen.
5. Aan het einde van de cyclus ontgrendelt de deur en de afstandsbediening schakelt uit.
6. Na 2 minuten schakelt het apparaat uit.

Opmerking: Afstandsbediening verval

Als de afstandsbediening is ingeschakeld, en de eindgebruiker kan geen cyclus starten via de app binnen de 10 minuten, schakelt het apparaat over op de Netwerk startuitstelmodus en houdt de afstandsbediening ingeschakeld gedurende 24 uur, en schakelt daarna uit.

7.6 Afstandsbediening uitschakelen

1. Als u de afstandsbediening wilt afsluiten wanneer de cyclus is ingeschakeld, drukt u op de start/ Pauze/ op de afstandsbediening. De cyclus wordt gepauzeerd en de afstandsbediening knippert.
2. Als dit aanhoudt, zal de deur ontgrendelen.
3. Om de cyclus te hervatten, moet u de deur sluiten en drukken op de knop "Start/Pauze". De afstandsbediening wordt opnieuw ingeschakeld en ze wordt vastgezet.
4. Bedien het apparaat met de APP.

7.7 Einde van de cyclus met de afstandsbediening ingeschakeld

1. Aan het einde van de cyclus zal de deur ontgrendelen en de afstandsbediening zal worden uitgeschakeld.
2. Na 2 minuten wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

**Opmerking: Netwerk verificatiegegevens annulering/reset**

Volg deze procedure enkel als u uw wasmachine wilt verkopen.

7.8 Netwerkverificatie annulering

1. Selecteer het programma "Afstandsbediening";
2. "hOn"/"hOFF" verschijnt op het scherm.
3. Druk de knop "Uitstel" in gedurende 5 seconden tot "HOPPELEn" verschijnt.
4. De configuratiegegevens worden verwijderd en de configuratie wordt opnieuw ingesteld. Draai de knop om een ander programma te selecteren of schakel uit om af te sluiten.



Milieuverantwoordelijk gebruik

Wassen

- ▶ Voor een optimaal gebruik van energie, water, wasmiddel en de tijdsduur moet u de aanbevolen maximum lading grootte gebruiken.
- ▶ Niet overladen (handbreedte tussenruimte boven wasgoed).
- ▶ Voor licht vervuild wasgoed selecteert u het Quick 15' programma.
- ▶ Gebruik exacte doseringen van elk wasmiddel.
- ▶ Kies het laagste geschikte wastemperatuur - moderne wasmiddelen reinigen efficiënt onder 60°C.
- ▶ Verhoog de standaardinstellingen enkel als er veel vlekken zijn.
- ▶ Centrifugeer het wasgoed aan de minimum snelheid als u achteraf een droogprogramma wilt gebruiken.



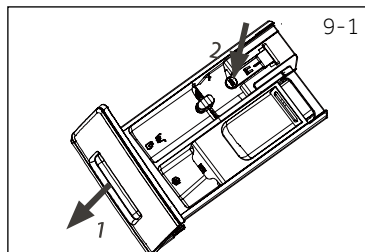
Opmerking: Algemene informatie:

- ▶ Het Eco 40-60-programma is in staat om normaal bevuild katoenen wasgoed dat is aangegeven als wasbaar op 40°C of 60°C in dezelfde cyclus te reinigen en dat dit programma wordt gebruikt om de naleving van de EU-wetgeving inzake ecologisch ontwerp te beoordelen;
- ▶ De meest efficiënte programma's in termen van energieverbruik zijn over het algemeen de programma's die bij lagere temperaturen en een langere duur presteren;
- ▶ Geluiden en resterend vocht worden beïnvloed door de centrifugecyclus: hoe hoger de centrifugesnelheid in de centrifugefase, hoe hoger het geluid en hoe lager het resterende vochtgehalte.

9.1 De wasmiddellade reinigen

U moet altijd goed opletten of er geen wasmiddelresten zijn. Reinig de lade regelmatig (Afb. 9-1):

1. Trek de lade uit tot ze stopt.
2. Druk op de vrijgave knop en verwijder de lade.
3. Neem de binnenzijde van de wasbak af met een handdoek.
4. Spoel daarna de lade tot ze schoon is en plaats de lade opnieuw in het apparaat.



9.2 De machine reinigen

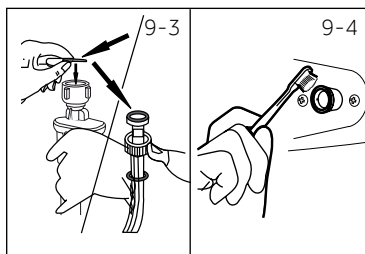
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens de reiniging en het onderhoud.
- ▶ Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de machine behuizing (Afb. 9-2) en de rubberen onderdelen te reinigen.
- ▶ Gebruik geen organische chemicaliën of schurende oplosmiddelen.



9.3 Waterinlaatklep en inlaatklepfilter

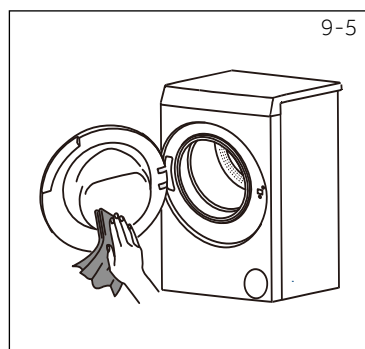
Om blokkeringen van de watertoevoerleiding door vaste stoffen zoals kalk te voorkomen, moet u het inlaatklepfilter regelmatig reinigen.

- ▶ Ontkoppel het netsnoer en sluit de watertoevoer.
- ▶ Maak de watertoevoerslang los aan de achterzijde (afb. 9-3) van het apparaat en de kraan.
- ▶ Spoel de filters met water en een borstel (afb. 9-4).
- ▶ Voer het filter in en installeer de inlaatslang.
- ▶ Open de kraan om te zien of deze lekt.



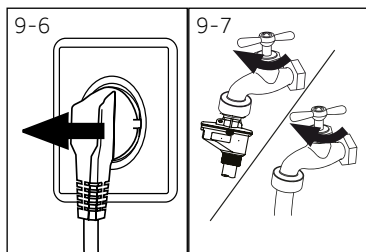
9.4 De trommel reinigen

- ▶ Verwijder per ongeluk gewassen kledingstukken, in het bijzonder metalen voorwerpen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring) want deze kunnen roestvlekken en schade veroorzaken..
- ▶ Gebruik een chloorvrij reinigingsmiddel om roestvlekken te verwijderen. Observeer de waarschuwingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel.
- ▶ Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor de reiniging.
- ▶ Na de procedure opent u de deur, gebruik een handdoek om de vlekken en het schuim rond de pakking te reinigen. Houd de binnen- en buitenzijde van de pakking schoon (Afb. 9-5).



Opmerking: Hygiëne

Voor regelmatig onderhoud raden we aan om minimaal 1 keer per 100 wasbeurten het programma "COTTON +90 °C+600rpm" gebruiken om mogelijke bijtende resten te verwijderen. Voeg een kleine hoeveelheid wasmiddel toe in het wasmiddelvak (2) of gebruik een speciale machinereiniger



9.5 Lange perioden van inactiviteit

Als het apparaat niet wordt gebruikt gedurende een lange periode:

1. Haal de stekker uit het stopcontact (afb. 9- 6).
2. Draai de kraan dicht (afb. 9- 7).
3. Open de deur om de opbouw van vocht en geurtjes te voorkomen. Laat de deur open wanneer de machine niet in gebruik is.

Voor het volgende gebruik moet u het netsnoer, water invoerleiding en afvoerslang zorgvuldig controleren. Zorg ervoor dat alles correct geïnstalleerd is en dat er geen lekken zijn.

9.6 Pompfilter

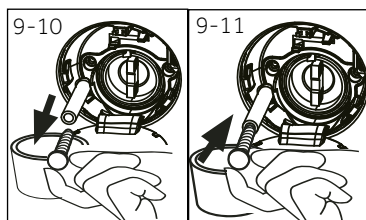
Reinig het filter één maal per maand en controleer het pompfilter bijvoorbeeld als het apparaat:

- ▶ Voert geen water af.
- ▶ Centrifugeert niet.
- ▶ Veroorzaakt abnormaal lawaai tijdens de werking.

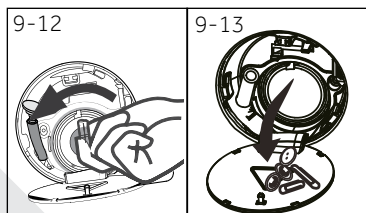


WAARSCHUWING!

Gevaar van brandwonden! Het water in het pompfilter kan heel warm zijn! Voor u een handeling uitvoert, moet u het water laten afkoelen.

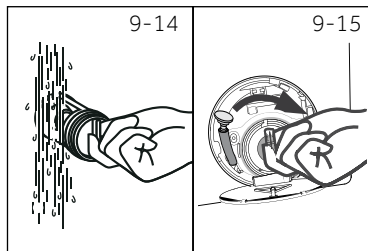


1. Schakel de machine uit en verwijder de stekker uit het stopcontact (afb. 9- 8).
2. Open de service klep. U kunt een muntstuk of een schroevendraaier gebruiken (Afb. 9-9).
3. Gebruik een vlakke container om het water op te vangen (afb. 9- 10). Dit kan een grote hoeveelheid water zijn!
4. Verwijder de afvoerslang en houd de uiteinden boven de container (afb. 9-10).
5. Verwijder de afdichtingsstop uit de afvoerslang (Afb. 9- 10).
6. Nadat u al het water gedraineerd hebt, sluit u de afvoerslang (Afb. 9-11) en brengt u ze opnieuw aan in de machine.



7. Schroef de schroeven los en verwijder het pompfilter tegen wijzerzin (Afb. 9-12).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (Afb. 9-13).

9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijv. onder stromend water (afb. 9-14).
10. Breng het opnieuw stevig aan (Afb. 9-15).
11. Sluit de service klep.

**OPGELET!**

- De afdichting van het pompfilter moet schoon en onbeschadigd zijn. Als het deksel niet volledig aangedraaid is, kan water ontsnappen.
- Het filter moet aangebracht zijn, zo niet kan dit tot lekken leiden.

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

- ▶ Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

10.1 Informatiecodes

De volgende codes worden enkel weergegeven ter informatie met verwijzing naar de wascyclus. Er hoeven geen maatregelen te worden uitgevoerd.

Code	Bericht
<i>1:25</i>	De resterende wasduur is 1 uur en 25 minuten
<i>6:30</i>	De resterende wasduur, inclusief het gekozen eindtijd startuitstel, is 6 uur en 30 minuten
<i>End</i>	De wascyclus is beëindigd. Het apparaat schakelt automatisch uit.
<i>CLD!</i> -	De kinderslotfunctie is ingeschakeld.
<i>Locl</i> -	De deur is gesloten omwille van het hoge waterniveau, hoge watertemperatuur of centrifugeercyclus.
<i>bEEP off</i>	De zoemer wordt uitgeschakeld
<i>bEEP on</i>	De zoemer wordt ingeschakeld

10.2 Probleemoplossing met weergavecode

Probleem	Oorzaak	Oplossing
<i>CLr FLr</i>	• Draineringsfout, water wordt niet volledig afgevoerd binnen 6 minuten	• Reinig het pompfilter. • Controleer de installatie van de afvoerslang.
<i>E2</i>	• Vergrendelingsfout.	• Sluit de deur correct.
<i>E4</i>	• Het waterniveau niet bereikt na 8 minuten. • Afvoerslang blijft doorlopend overhevelen.	• Zorg ervoor dat de kraan volledig geopend is en dat de waterdruk normaal is. • Controleer de installatie van de afvoerslang.
<i>EB</i>	• Water beschermingsniveau fout.	• Neem contact op met de dienst na verkoop.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
F3	• Temperatuursensor storing.	• Neem contact op met de dienst na verkoop.
F4	• Verwarmingsfout.	• Neem contact op met de dienst na verkoop.
F7	• Motorstoring.	• Neem contact op met de dienst na verkoop.
FR	• Waterniveau sensorfout	• Neem contact op met de dienst na verkoop.
FC1 of FC2 FC3	• Abnormale communicatiefout.	• Neem contact op met de dienst na verkoop.

10.3 Probleemoplossen zonder weergavecode

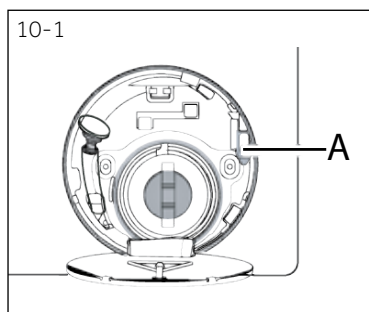
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet.	• Programma is nog niet gestart. • Deur is niet correct gesloten. • Machine is niet ingeschakeld. • Stroompanne. • Kinderslotfunctie ingeschakeld.	• Controleer het programma en start het. • Sluit de deur correct. • Schakel de machine aan. • Controleer de stroomstekker. • Schakel kinderslot uit.
Apparaat niet gevuld met water.	• Geen water. • Inlaatslang is gebogen. • Inlaatslangfilter is geblokkeerd. • Waterdruk is minder dan 0,03 MPa. • Deur is niet correct gesloten. • Watertoevoer defect.	• Controleer de waterkraan. • Controleer de inlaatslang. • Verwijder de blokkering uit het inlaatslangfilter. • Controleer de waterdruk. • Sluit de deur correct. • Controleer de watertoevoer.
De machine draineert terwijl ze wordt opgevuld	• De afvoerslang hangt lager dan 80 cm. • Het uiteinde van de afvoerslang kan in het water hangen.	• Zorg ervoor dat de afvoerslang correcte geïnstalleerd is. • Zorg ervoor dat de afvoerslang niet in het water hangt.
Fout tijdens drainering.	• Afvoerslang is geblokkeerd. • Het pompfilter is geblokkeerd. • Het uiteinde van de afvoerslang is hoger dan 100 cm boven de vloer.	• U moet de blokkering verwijderen uit de afvoerslang. • Reinig het pompfilter. • Zorg ervoor dat de afvoerslang correcte geïnstalleerd is.
Sterke trillingen tijdens het centrifugeren.	• Niet alle transportbouten werden verwijderd. • Het apparaat staat niet op een stevige ondergrond. • De lading in de machine is niet correct.	• Verwijder alle transportbouten. • Zorg voor een stevige ondergrond en een genivelleerde plaatsing • Controleer het gewicht en het evenwicht van de lading.
De werking stopt voor het einde van de wascyclus.	• Water of elektrische fout.	• Controleer de stroom- en watertoevoer.
De machine stopt gedurende een bepaalde periode.	• Het apparaat geeft een foutcode weer. • Probleem omwille van het ladingpatroon. • Programma voert de spoelcyclus uit.	• Overweeg de weergavecodes. • Verminder de lading of pas ze aan. • Annuleer het programma en start het opnieuw.
Overtollig schuim drijft in de trommel en/of de wasmiddellade.	• Wasmiddel is niet geschikt. • Overmatig gebruik van wasmiddel.	• Controleer de wasmiddel aanbevelingen. • Verminder de hoeveelheid wasmiddel.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Automatische aanpassing van de wastijd.	De duur van het wasprogramma wordt aangepast.	Dit is normaal en heeft geen impact op de werking.
Centrifugeren mislukt.	Wasgoed niet in evenwicht.	Controleer de lading en het wasgoed en laat het centrifugeprogramma opnieuw draaien.
Ontoereikend wasresultaat.	- Graad van vervuiling stemt niet overeen met het geselecteerde programma. - Onvoldoende wasmiddel aanwezig. - Maximum lading is overschreden. - Wasgoed was ongelijkmatig verdeeld in de trommel.	- Selecteer een ander programma. - Kies het wasmiddel in overeenstemming met de graad van vervuiling en de specificaties van de fabrikant. - Verminder de lading. - Breng het wasgoed losser aan.
Er zijn waspoeder resten aanwezig op het wasgoed.	Onoplosbare deeltjes wasmiddel kunnen als witte puntjes achterblijven op het wasgoed.	- Extra spoelen uitvoeren. - Probeer de puntjes weg te borstelen van uw droge wasgoed. - Kies een ander wasmiddel.
Wasgoed heeft grijze vlekken.	Veroorzaakt door vetten zoals oliën, crèmes of zalfjes.	Behandel het wasgoed vooraf met een speciaal reinigingsmiddel.

Opmerking: Schuimvorming

Als er te veel schuim aanwezig is tijdens het centrifugeren, stopt de motor en de afvoerpomp wordt gedurende 90 seconden ingeschakeld. Als die verwijdering van het schuim niet geslaagd is na 3 pogingen eindigt het programma zonder centrifugeren.

Als de foutberichten opnieuw verschijnen, zelfs na het nemen van maatregelen, moet u het apparaat uitschakelen, de voeding loskoppelen en Neem contact op met de klantendienst.



10.4 In het geval van een stroomstoring

Het huidige programma en de instelling worden opgeslagen.

Als de stroom hersteld is, kunt u de bewerking hervatten.

Als een wasprogramma wordt onderbroken door een stroomstoring is de deur mechanisch geblokkeerd. Om het wasgoed uit de machine te verwijderen, mag u geen water zien in het glazen kijkvenster van de deur - Risico van brandwonden! Het waterniveau moet worden verlaagd zoals beschreven in "Pump filter". Trek niet aan de hendel (A) onder de onderhoudsklep (afb. 10-1) tot de deur met een zachte klik wordt ontgrendeld. Breng daarna alle onderdelen opnieuw aan.

Opmerking: Ontgrendel de deur

Wanneer de wasmachine veilig is (onder het waterniveau onder het venster over een bepaalde afstand, de trommeltemperatuur minder dan 55°C, de interne trommel heeft niet gedraaid) kan de deuren van de machine ontgrendelen..

11.1. Voorbereiding

- ▶ Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de polystyreen basis, houd ze buiten het bereik van kinderen. Wanneer u de verpakking opent, kunnen waterdruppels zichtbaar zijn op de plastic zak en het kijkvenster. Dit normale fenomeen is het resultaat van watertests in de fabriek.

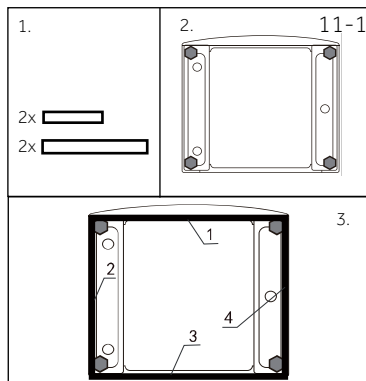


Opmerking: Weggooien van de verpakking

Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.

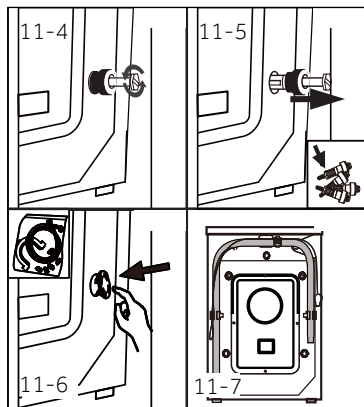
11.2 OPTIONEEL: Breng trillingdemperblokken aan

1. Wanneer u de krimpverpakking opent, zult u een aantal geluidsreductie pads zien. Deze worden gebruikt om het geluid te verminderen. (Afb. 11.-1,1).
2. Leg de wasmachine op de zijkant, met het kijkvenster naar boven en de onderzijde naar de operator gericht (Afb. 11- 1,2).
3. Verwijder de geluiddempende pads en verwijder de dubbelzijdige klevende beschermende folie; plak rond de onderzijde; de geluiddempende pads onder de wasmachine zoals weergegeven in Afbeelding 3 (twee langere pads in positie 1 en 3 kortere pads in positie 2 en 4 Plaats de machine tot slot opnieuw rechtop (Afb. 11-1.3).



Opmerking: Trillingdemperblokken

De geluiddempende pads zijn optioneel. Ze kunnen helpen met het dempen van lawaai, maar u kunt zelf beslissen of u ze al of niet wenst te installeren.



11.3 Ontmantelt de transportbouten

De transportbouten zijn ontworpen om trillingsdempende onderdelen in het apparaat te klemmen tijdens het transport om interne schade te voorkomen.

1. Verwijder de 4 bouten op de achterzijde en verwijder de plastic afstandhouders (Afb. 11- 4/Afb. 11- 5).
2. Vul de openingen links met afdichtpluggen (Afb. 11- 6/Afb. 11- 7).

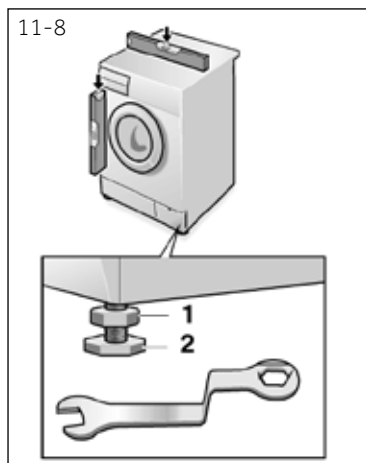


Opmerking: Bewaren op een veilige plaats

Houd de transportbouten op een veilige plaats voor later gebruik. Als het apparaat moet worden verplaatst, moet u eerst de bouten opnieuw monteren.

11.4 Het apparaat verplaatsen

Als de machine naar een verre locatie moet worden verplaatst, moet u de transportbouten opnieuw aanbrengen die u hebt verwijderd voor de installatie om schade te vermijden: Breng ze aan in de omgekeerde volgorde.



11.5 Het apparaat uitlijnen

Pas alle voetjes aan (Afb. 11-8) om een volledige horizontale positie te bereiken. Dit herleidt de trillingen en dus het lawaai tot een minimum tijdens het gebruik. Dit vermindert ook de slijtage. We raden aan een waterpas te gebruiken voor de bijstelling. De vloer moet zo stabiel en vlak mogelijk zijn.

1. Schroef de borgmoer (1) los met een sleutel.
2. Pas de hoogte aan door te draaien aan de voetjes (2).
3. Draai de borgmoer (1) aan tegen de behuizing.

11.6 afvoerwater verbinding

Bevestig de waterafvoerslang correct op de leidingen. De slang moet een punt bereiken tussen 80 en 100 cm boven de onderste lijn van het apparaat! Indien mogelijk, moet u de afvoerslang altijd bevestigd houden met de klep op de achterzijde van het apparaat.



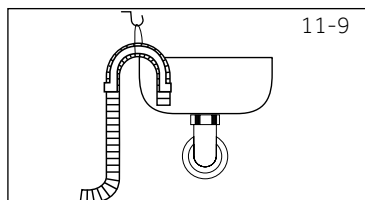
WAARSCHUWING!

- ▶ Gebruik enkel het geleverde slangenset voor de aansluiting.
- ▶ U mag nooit oude slangensets opnieuw gebruiken!
- ▶ Uitsluitend aansluiten op een toevoer van koud water.
- ▶ U moet controleren of het water zuiver en helder is voor u de verbinding tot stand brengt.

De volgende verbindingen zijn mogelijk:

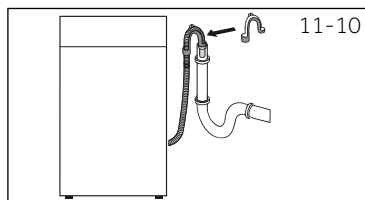
11.6.1 Afvoerslang naar gootsteen

- ▶ Hang de afvoerslang met de U-beugel over de rand van een voldoende grote wastafel (afb. 11-9).
- ▶ Bescherm de U-beugel voldoende tegen slippen.



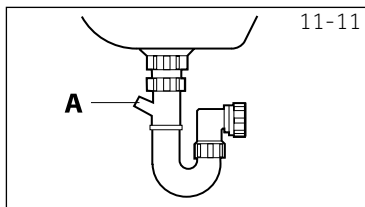
11.6.2 Afvoerslang naar afvalwaterverbinding

- ▶ De interne diameter van de standpijp met ventilatieopening moet minimum 40 mm zijn.
- ▶ Plaats de afvoerslang ca. 80-100 mm in de afvalwaterleiding.
- ▶ Bevestig de U-beugel en zorg dat deze niet kan bewegen (Afb. 11-10).



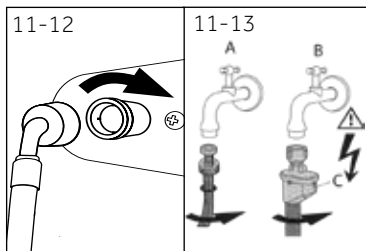
11.6.3 Afvoerslang naar wastafel aansluiting

- ▶ De verbinding moet boven de sifon
- ▶ Een tapkraanverbinding wordt gewoonlijk afgesloten met een dop (A). Deze moet worden verwijderd om een slechte werking te voorkomen (Afb. 11-11).
- ▶ Beveilig de afvoerslang met een klem.



OPGELET!

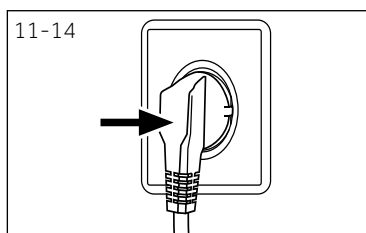
- ▶ De afvoerslang moet ondergedompeld zijn in water en ze moet beveiligd worden en lekvrij zijn. Als de afvoerslang op de vloer wordt geplaatst of als de leiding op minder dan 80 cm hoog wordt aangebracht, zal de wasmachine doorlopend blijven draineren terwijl ze wordt opgevuld (zelf-overheveling).
- ▶ Afvoerslang mag niet worden verlengd. Indien noodzakelijk neemt u contact op met de dienst na verkoop.



11.7 Zoetwater verbinding

Zorg ervoor dat de pakkingen ingevoegd zijn.

1. Verbind de wateraanvoerslang met het gehoekte uiteinde op het apparaat (Afb. 11-12). Schroef de schroeven vast met de hand.
2. Het andere uiteinde wordt verbonden op een waterkraan met een 3/4" draad (Afb. 11-13).



11.8 Elektrische verbinding

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- het stopcontact geaard is en er geen multi-stekker of verlengsnoer wordt gebruikt.
- de stekker en het stopcontact overeenstemmen.
- **Enkel UK:** De UK stekker voldoet aan de BS1363A norm.

Steek de stekker in het stopcontact (Afb. 11-14).



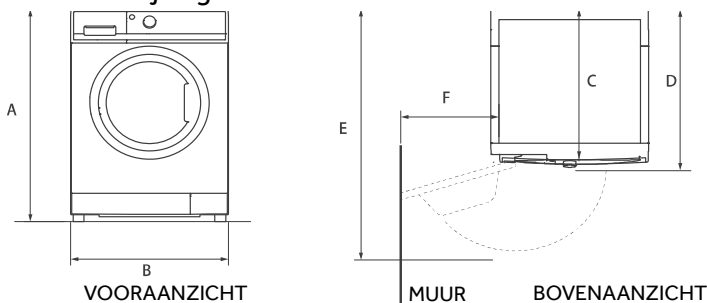
WAARSCHUWING!

- Zorg er altijd voor dat alle verbindingen (voeding, afvoer- en zoetwaterslag) stevig zijn aangebracht en dat ze droog zijn en geen lekken vertonen!
- Zorg ervoor dat deze onderdelen nooit worden samengedrukt, verwrongen of gebogen
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de onderhoudsagent (zie garantiekaart) om elk risico uit te sluiten. .

12.1 Bijkomende technische gegevens

	HW70-B14959TU1
Voltage in V	220-240 V~/50Hz
Stroom in A	10
Max. vermogen in W	2000
Waterdruk in MPa	0,03-≤P≤1
Nettogewicht in kg	65

12.2 Productbeschrijving



PRODUCTAFMETINGEN	HW70-B14959TU1
A Totale hoogte van het product mm	850
B Totale breedte van het product mm	595
C Totale diepte van het product (tot bedieningspaneel grootte) mm	437
D Diepte van deur open mm	517
E Minimum deur tussenruimte met de aanpalende muur mm	1025
F Algemene diepte van het product (inclusief de dikte van de deur) mm	300

**Tip: Exacte hoogte**

De exacte hoogte van uw wasmachine hangt af van hoe ver de voeten zijn uitgestrekt vanaf de basis van de machine. De locatie waar u uw wasmachine wilt installeren, moet ten minste 40mm breder en 20mm dieper zijn dan de afmetingen van de machine.

12.3 Normen en richtlijnen



Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering. Haier verklaart hierbij dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.haier.com.

Wij raden onze Haier klantendienst en het gebruik van originele reserveonderdelen aan. De reserveonderdelen voor huishoudelijke wasmachines blijven beschikbaar gedurende minimaal 10 jaar. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOPLOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- uw lokale verkoper.
- de Onderhoud & Ondersteuning zone op www.haier.com waar u telefoonnummers en VGV kunt vinden en waar uw service claim kunt activeren.

Voor specifieke productinformatie kunt u zich aanmelden op de Haier officiële website:

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ en het model zoeken dat u gebruikt. Kijkt op het product om naar de detailpagina te gaan en klik op "Documenten" om de handleiding te zoeken en deze te downloaden.

U kunt de productinformatie ook terugvinden op deze pagina.

Informatie over het model is beschikbaar in de productdatabank op <https://eprel.ec-europa.eu/> door de model ID te zoeken vermeld op het productetiket.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben. De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model _____ Serienr. _____

Controleer ook de garantiekaart dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie. Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier adressen

Land*	Postadres	Land*	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa Polen
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

*Voor meer informatie verwijzen wij naar www.haier.com

Raadpleeg de productdatabank voor informatie over het model op <https://eprel.ec.europa.eu/> door te zoeken naar de model ID vermeld in het veld "Model" van het productlabel aangebracht op het product; de link naar het model in de productdatabank is hier beschikbaar voor elk model ID: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier